Colon 417 BIBLIOTECA POPULAR CORDOBA 212 — CIUDAD

SU TREN
HOY
NO LLEGA
SALE A LAS: 23.15
MAÑANA
LLEGA A LAS: 23.35
NO SALE

EL TERRITORIO

EL TIEMPO El Servicio Meteorológico Nacional pronostica para hoy: Nublado y algo inestable. Poco cambio de temperatura. Desmejorando lentamente mañana.
(Información en la pág. 12)

AÑO XLIII Nº 15.084 Registro de la Propiedad Nº 901.777 POSADAS, (Misiones) VIERNES 2 DE JUNIO DE 1967 PRECIO DEL EJEMPLAR: $ 20.- EDICION DE 28 PAGINAS — DOS SECCIONES

El Presidente Inauguró el Aeropuerto de Río Gallegos

Venezuela Acusará a Cuba: Pidió Reunión de Cancilleres

WASHINGTON 1º (UPI) — Estimulada por un respaldo casi unánime, Venezuela pidió hoy la convocatoria de una reunión de consulta de cancilleres americanos, para acusar al gobierno de Cuba de "persistente intervención en los asuntos de otros países". La petición de Venezuela fue entregada por el embajador de Venezuela ante la Organizacion de los Estados Americanos (OEA), Pedro París Montesinos, al presidente del Consejo, embajador de Panamá, Eduardo Ritter. La acción adoptada hoy por el gobierno venezolano fue una mera formalidad. En una reunión secreta con los miembros del Consejo el lunes último, el diplomático llegó a la conclusión de que la petición sería hecha de acuerdo con los artículos 39 y 40 de la Carta de la OEA. Previamente el representante venezolano había entregado dos notas a la consideración de los miembros del Consejo. Una de ellas se basaba en los artículos de la Carta; la otra, en el artículo 6º del tratado de Río.

La selección de una de las dos notas fue precedida por un largo proceso de consultas y reuniones secretas. En ocasiones, algunas fuentes diplomáticas consideraron que la prolongada gestión venezolana se diluiría en los trámites burocráticos y las propuestas y contrapropuestas.

El casi desaliento en los medios diplomáticos se basaba en el lapso transcurrido desde el asesinato de Julio Iribarren Borges, hermano del ministro de Relaciones Exteriores venezolano y el apresamiento de dos militares cubanos y la muerte de otro, en territorio venezolano.

Al hacer entrega de la nota el embajador París Montesinos destacó que ello se hacía de acuerdo con la Carta, porque "consideramos que el enfoque debe ser eminentemente político"

"Es la única manera de solucionar la situación creada en las américas por Fidel Castro (primer ministro de Cuba), después de la llamada Conferencia Tricontinental que hizo más frecuentes los actos de intervención y subversión", opinó el embajador venezolano.

Después acotó que "sin exageración alguna, creemos que esta reunión (la pedida por Venezuela tendrá resultados muy positivos para la defensa del orden constituido y el mantenimiento de la paz en el continente".

París Montesinos no vaciló en acusar a Castro de ser "instrumento de una gran potencia que amenaza nuestro estilo de vida, y es nuestro deber impedir que siga actuando como hasta ahora". "Venezuela asume así —agregó— su responsabilidad con su pueblo y con América y se regocija de que en este camino que hemos tomado, contemos con el apoyo unánime de los gobiernos del continente.

Así abrigamos la esperanza de que también las medidas que se adopten logren el más amplio consenso, ya que todos comprenden el problema de la infiltración, la subversión y las guerrillas".

El diplomático venezolano sugirió que el Consejo se reúna en sesión extraordinaria el próximo lunes, para considerar definitivamente la solicitud y fijar fecha para la reunión del órgano de consulta.

Al dar contestación a las palabras de París Montesinos, el presidente del Consejo indicó que "como representante de Panamá, el primer país en sufrir una acción intervencionista del régimen de Castro, apoyó calurosamente la actitud de Venezuela y convocaré al Consejo, conforme lo solicita el señor embajador".

La opinión prevaleciente en los medios diplomáticos es que la reunión de cancilleres basará su consideración sobre el problema de la subversión comunista en las recomendaciones que, al efecto hiciera la comisión especial, para tratar sobre la conferencia tricontinental, celebrada en La Habana a principios del pasado año.

El "informe Lavalle" que lleva el nombre del presidente de la comisión especial, embajador Juan Baustista de Lavalle, de Perú, fue aprobado por el Consejo de la OEA el 28 de noviembre del año pasado.

En el mencionado informe no se recomienda acción concreta alguna contra los actos subversivos del gobierno de Cuba. Sólo se sugiere "posibles gestiones adicionales" y "vigilar cuidadosamente el desarrollo de las actividades comunistas... y las medidas dirigidas contra esas actividades"

En el acto de entrega de la nota llevado a cabo en el despacho del presidente del Consejo, también estuvo presente el embajador de la Argentina ante la OEA, Eduardo A. Roca.

El representante de Argentina fue uno de los que se pronunció en la reunión secreta del pasado lunes, en favor de que la convocatoria se hiciera al amparo del Tratado de Río.

Aunque solidario con el criterio adoptado por la mayoría en la mentada sesión secreta, sin embargo, el embajador argentino no parecía hoy muy conforme con que el paso dado por Venezuela pudiera detener la acción subversiva del gobierno comunista cubano.

Posteriormente Viajó a Bariloche

RIO GALLEGOS, 1º (UPI).— Solamente una hora estuvo en la capital santacruceña el presidente de la Nación, teniente general Juan Carlos Onganía, quien luego de asistir al acto inaugural del aeropuerto mixto internacional, emprendió viaje hacia San Carlos de Bariloche donde pasará el resto de la semana descansando, para regresar a la Capital Federal el domingo venidero.

El presidente y su comitiva llegaron en un Comet IV de Aerolíneas Argentinas a las 11 y fueron recibidos por el gobernador de la provincia comodoro Alberto Rainelli, ministros, el intendente municipal, ingeniero Alberto Llaneza y otras autoridades civiles, militares y eclesiásticas, así como un numeroso y entusiasta público.

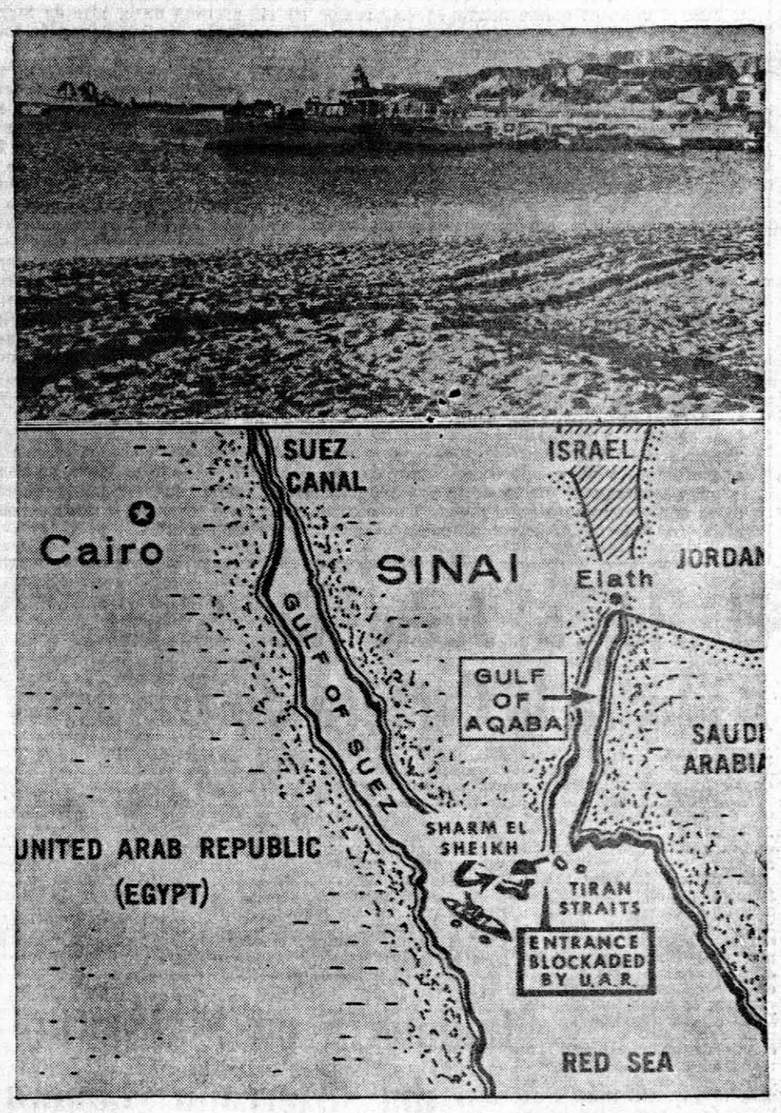
Luego de los saludos de práctica, dio comienzo a la ceremonia inaugural del aeropuetro, en cuyo transcurso habló el comandante en jefe de la fuerza aérea, brigadier general Adolfo Teodoro Alvarez quien destacó que la presencia del primer mandatario y demás autoridades nacionales "es testimonio del propósito de cumplir el compromiso adquirido por la Revolución Argentina, determinada a acelerar el proceso de vigorización nacional mediante la ejecución de obras que permitan encauzar el país hacia su destino de grandeza".

Luego se refirió a la habilitación del aeropuerto, destacando que con esas obras "la fuerza aérea contribuye a materializar una aspiración legítima y antigua del pueblo que sueña con la real, positiva y más rápida integración de las provincias patagónicas en la vida nacional".

Dijo asimismo que mediante una completa y racional red de aeropuertos y aeródromos, el plan de infraestructura de aeronáutica proyecta una cierta integración de las provincias.

"Un buen estímulo para fomentar las actividades productivas de expansión —dijo por último— consiste en cubrir grandes distancias en tiempos reducidos", afirman los que "el desarrollo de los pueblos se basa en una premisa de impostergable cumplimiento inmediato, cual es la extensión y complementación de las rutas aéreas".

El aeropuerto inaugurado consta de una nueva pista de hormigón armado de 1.800 metros, anillo de interconexión y calle de carreteo, así como diversas instalaciones aeronáuticas y casas para el personal de mantenimiento. Una vez concluida la ceremonia, el presidente de la Nación teniente general Onganía, acompañado de su esposa, señora María Emilia Green de Onganía, ascendió al avión presidencial, que decoló a las 11.55, trasladándose a San Carlos de Bariloche.



BALANCEANDOSE AL BORDE — El Medio Oriente se mueve hacia los márgenes de la guerra, después del cierre por Egipto del Golfo de Akaba para los barcos israelitas (mapa). El golfo lleva hacia Elath (arriba), el puerto más al sur de Israel y su única salida marítima hacia el sur y el este.

Síntesis del Cable

★ **SUSPENDEN VUELOS**

BUENOS AIRES, 1 (UPI) — Las malas condiciones del tiempo y consecuente escasa visibilidad provocaron inconvenientes en las operaciones del aeroparque de esta capital, donde incluso anoche se debió proceder a su clausura, suspendiéndose numerosos vuelos.

★ **INTERVENTOR**

BUENOS AIRES, 1 (UPI) — El secretario de Promoción y Asistencia de la Comunidad doctor Raúl Puigbó puso en posesión del cargo de interventor en el instituto «Luis Agote» al comodoro (RE) Mario Baraldo Victorica.

★ **CIRCULANTE Y RESERVAS**

BUENOS AIRES, 1 (UPI)— El balance del Banco Central, correspondiente al período 23-31 de mayo último, registró un aumento de 9.531 millones en la circulación monetaria, que alcanzó a 485.647 millones de pesos. El fondo de oro y divisas se incrementó en 8.060 millones, llegando así a totalizar 123.293 millones de pesos.

★ **SE CONCRETARA**

BUENOS AIRES, 1 (UPI)— El miércoles próximo se concretará el crédito por cien millones de dólares contratado con bancos europeos para ser destinados a aumentar las reservas del Banco Central. El anuncio fue formulado por el ministro de Economía, doctor Adalbert Krieger Vasena.

★ **RECHAZADO**

LA PLATA, 1 (UPI).— El juez federal doctor Luis Guerello rechazó un recurso en relación a las actuaciones seguidas contra el Banco Popular de La Plata para que liquide en la quiebra respectiva la institución y que se anule las actuaciones anteriores en tal sentido, seguidas parte el juez en lo civil y comercial doctor Galli.

Crédito del BID: Prioridades

BUENOS AIRES 1º (UPI) — Los miembros de la misión del Banco Interamericano de Desarrollo que se encuentran en el país, entrevistaron hoy a funcionarios del Consejo Nacional de Desarrollo para considerar la aplicación de créditos por 7,5 millones de dólares, para establecer las prioridades.

De acuerdo con lo informado, se establecieron prioridades para la interconexión de carreteras con Bolivia y Chile; la conexión con la planta hidroeléctrica de Acaray (Paraguay); electrificación rural; construcción de silos terminales y elevadores de granos y promoción agropecuaria.

Estimó un portavoz oficial que dentro de dos meses quedarán establecidas las bases definitivas del acuerdo, sobre la base del informe que elevará a las autoridades del BID el jefe del área VI de la división préstamos.

Los miembros del BID entrevistarán mañana al ministro de Hacienda de la provincia de Buenos Aires y mantendrán una reunión con la comisión de electrificación rural del Banco de la Nación.

BORDA PARTIO HACIA CORDOBA

Considerará Problemas de la Provincia

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — A las 20.45 partió en tren hoy con destino a Córdoba, el ministro del Interior, doctor Guillermo Borda, quien se interiorizará de los problemas de esa provincia. Lo acompañan el subsecretario del Interior, doctor Enrique Pearson; el presidente del Consejo Nacional de Educación doctor Mariano Astigueta y funcionarios de aquel departamento de Estado.

Todos ellos viajan acompañados por sus respectivas esposas, y su regreso a esta capital está previsto para las últimas horas del domingo. El viaje por vía aérea de los funcionarios fue cancelado esta mañana por la lluvia.

Se Aplicarán Desgravaciones Impositivas

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — Las desgravaciones impositivas para el agro y la industria tendrán vigencia a partir de hoy, según informó el ministro de Economía, al responder esta noche a diversas preguntas que le fueron formuladas.

El doctor Krieger Vasena informó que los anteproyectos sobre ese tema ya están terminados y dichas desgravaciones se aplicarán para todas las compras que se hagan a partir de hoy fijándose una tabla de desgravaciones para el campo (equipamiento, hacienda y vientres), la que se aplicará tanto a los que ya tienen establecimientos como a los nuevos. Destacó que el objetivo principal es el de disminuir el peso impositivo y alentar al que hace inversiones.

En cuanto a la futura ley de hidrocarburos declaró: "Está caminando y será el propio presidente de la Nación quien anuncie su aparición". Respecto de la anunciada cesación de pagos por parte de la Empresa Ferrocarriles Argentinos, expresó el ministro que "no poseía más información que la publicada en los diarios".

Fue Allanada la Residencia de un ex Ministro en La Paz

LA PAZ, 1º (UPI) — Un grupo de agentes de la Dirección de Investigaciones Criminales (DIC) allanó en la madrugada de hoy la residencia del exministro de Salud Pública Guillermo Jáuregui en la que se ofrecía una cena en honor de la esposa del expresidente Víctor Paz Estenssoro.

En la reunión estaban presentes unas 30 personas, entre ellas varios ex ministros y dirigentes del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

De acuerdo con declaraciones de Edwin Moller y de su esposa, Lidia Gueiler, que asistieron también a la cena, el hecho ocurrió al concluir el agasajo. Unos 35 agentes del DIC entraron violentamente a la casa y atacaron con gases lacrimógenos y cachiporras. Además repartieron golpes y despojaron de sus principales vestimentas a las mujeres, según informaron participantes en la reunión".

La señora Teresa de Paz Estensoro, quien llegó a esta capital el domingo último por motivos familiares, pudo abandonar la residencia en compañía de Lidia Gueiler. Posteriormente declaró que "es absurdo pensar que era una reunión política ya que todos los concurrentes estaban acompañados por sus esposas".

Algunos periódicos como "Presencia" publican hoy en primera página fotografías en que aparece Jáuregui, ex ministro del gobierno derrocado de Paz Estensoro, y algunas prendas que abandonaron las señoras en su precipitada fuga. Entrevistado el ministro de Gobierno sobre este hecho manifestó que "el MNR tiene muchos enemigos debido a los campos de concentración y los atropellos cometidos durante el régimen de Paz Estenssoro. Pienso que se trata de una venganza de personas ajenas al gobierno y que Jáuregui, al tratar de capitalizar este acto en favor de su partido, impide la investigación de los hechos. Creo que tal vez es un atentado o una maniobra de propaganda para realzar la presencia de la señora de Paz Estenssoro en Bolivia".

Agregó que no hay detenidos y que la esposa del ex madatario goza de garantías. Al mismo tiempo señaló que ahora se activará el mandamiento de apremio contra Guillermo Jáuregui por el asesinato de Jorge Núñez Rosales durante el régimen anterior.

Por su parte, el presidente René Barrientos declaró a United Press International haber consultado con el ministro de Gobierno. "El me ha informado que las autoridades dependientes de su despacho no tienen nada que ver con el suceso. Hay que recordar, sin embargo que el MNR tiene muchos enemigos en este país. He ordenado una investigación y los culpables serán severamente sancionados", agregó el primer mandatario.

Básquet de Anoche

Exitosamente se inició anoche en Itapúa el Torneo de Veteranos, previa entrega de diplomas a deportistas que pasaron por dicha entidad defendiendo la divisa de la "pileta" en competencia basquetbolísticas. Oportunas palabras del titular, Dr. Fernández Dos Santos, y a renglón seguido Tokio ganó puntos por no presentación de Mitre, ausencia que no afectó al brillo de la jornada. Itapúa superó a Luz y Fuerza por 33 a 28 y en el último match Rowing venció a Médicos por 28|22. El martes venidero se jugará la segunda fecha de este certamen.

COTIZACIONES

BUENOS AIRES, 1 (UPI)— El mercado oficial de cambios anotaron descensos la libra esterlina y las coronas danesas, no ruegas y sueca y alzas los francos franceses las liras italianas, los marcos alemanes, los florines holandeses y los chelines austríacos. En el mercado paralelo las cotizaciones entre otras, fueron las que siguen: Dólar: 348; Guaraníes 250; Chilenos: 52,70 y Bolivianos: 28,50 pesos. Precios en el Banco Nación:

LIBRA	977,65
DOLAR	350.—
FRANCOS	7.127,75
LIRAS	56,02
MARCOS	8.797,25
FRANCOS SUIZOS	8.111,25
DOLAR CANADIENSE	323,65
URUGUAYOS	395,45
NUEVO CRUZEIRO	129,25
CORONAS DANESAS	5.050,50

Arámbulo a Colombia

ASUNCION 1º (UPI) — Viajó con destino a Colombia el puntero derecho Félix Arámbulo para incorporarse al club Santa Marta. Arámbulo se inició en el club Olimpia, pasó a Independiente de Argentina y luego retornó para alistarse en el club Guaraní, donde actuó en 1966 con relativo éxito.

También partió rumbo al mismo país el ex director técnico de Olimpia Aurelio González quien tomará la dirección técnica del club Unión Magdalena.

La Crisis en el Medio Oriente

El Portaaviones "Intrepid" Pasó Frente al Golfo de Akaba

EL CAIRO 1º (UPI) — El portaaviones de Estados Unidos Intrepid atravesó hoy el canal de Suez para dirigirse al Mar Rojo en medio de manifestantes antinorteamericanos que gritaban "Abajo (Lyndon B.) Johnson, Viva (Gamal Abdel) Nasser".

El Intrepid, que transporta alrededor de 80 aviones de combate a reacción, estableció temporalmente una presencia militar norteamericana cerca del bloqueado golfo de Akaba.

El Departamento de Defensa informó en Washington que el portaaviones seguia directamente al golfo de Tonkin, frente a Vietnam y que no se quedaría en la zona de Akaba.

Estibadores egipcios, en botes y lanchas, se concentraron en ambos lados de puerto Said cuando el Intrepid llegó en las primeras horas de hoy a la boca del canal. Los trabajadores gritaron contra el presidente de Estados Unidos y la supuesta agresión mientras vitoreaban al presidente Nasser.

Dos submarinos egipcios precedían al Intrepid en el convoy de 23 unidades navales que se dirigían a Ismailía, a medio camino del canal de unos 169 kilómetros. Luego los sumergibles se colocaron detrás del portaaviones para seguirlo. Cuando la nave norteamericana pasó frente a Ismailía, un grupo de enfermeras egipcias se despojó de los zapatos para agitarlos en señal de protesta.

La desembocadura del golfo de Suez se halla en el extremo más meridional de la península de Sinaí donde los golfos Suez y Akaba se separan del Mar Rojo.

Fuerza egipcias están concentradas en el puerto de Shara El Sheik para vigilar la entrada de Tirán al golfo de Akaba. El Intrepid siguió un recorrido cubierto por los cañones egipcios.

Se cree que los submarinos de la República Arabe Unida (RAU) se dirigen al golfo de Akaba para reforzar las unidades navales egipcias que ya se encuentran allí en cumplimiento de su misión de bloqueo.

En fuentes navales de Washington se informó que el Intrepid se dirigía hacia una base norteamericana en el golfo de Tonkin para cumplir su misión en la guerra aérea contra Vietnam del Norte. Anteriormente ya participó en el conflicto.

Nuevo Ministro de Defensa Israelí

JERUSALEN (Sector Israelí), 1º (UPI) — El general Moshe Dayan, héroe de la campaña del Sinaí contra Egipto, hace 11 años, fue nombrado esta noche ministro de Defensa de Israel. Dayan, a quien falta el ojo izquierdo que perdió en medio de una batalla mientras observaba con un catalejo, se dispuso de inmediato a trazar la estrategia contra el mundo árabe en la actual crisis.

La designación de Dayan hecha por el primer ministro Levi Eshkol sirvió para levantar la moral del pueblo israelí. Dayan fue comandante supremo de las fuerzas de Israel en la campaña de 1956 que desalojó al ejército egipcio de la península de Sinaí.

(Más Infor. en Pág. 2)

★ **La Sexta Flota**

A bordo del portaaviones norteamericano "América", junio 1º (UPI) — La fuerza de operaciones 60 de la poderosa Sexta Flota Norteamericana se alejó hoy del destructor soviético, que observaba sus maniobras en el Mediterráneo oriental durante la semana pasada.

El destructor escolta soviético 215 y por lo menos un dragaminas mantuvieron estrecha observación sobre la fuerza de operaciones que incluye al portaaviones América de 77.600 toneladas, el curcero "Litte Rock" dotado de cohetes dirigidos y seis destructores.

También hay pruebas de que submarinos soviéticos observaron las maniobras de la Sexta Flota en este sector durante la crisis del Medio Oriente.

El dragaminas soviético maniobró a unos 500 metros del portaaviones a comienzos de esta semana y el buque de guerra de la Unión Soviética se internó varias veces en la formación de la fuerza de operaciones. Sin embargo, esas unidades se alejaron de la formación sin causar ninguna dificultad.

En las primeras horas de hoy la fuerza 60 se dividió en dos grupos y se dirigió hacia el sur de la Isla de Creta. Dos destructores se quedaron junto al portaaviones mientras que los otros se colocaron en formación con el Little Rock a unas 25 millas al sur del América.

Las maniobras realizadas durante la oscuridad de la madrugada permitieron que las fuerzas de operaciones se alejara de sus "sombras" soviéticas.

Shukeiry se Opone a una Paz Negociada

AMMAN (Jordania) 1º (UPI) — Ahmed Shukeiry, el jefe de la Organización de Liberación de Palestina (OLP) declaró hoy que los palestinos jamás aceptarán una paz negociada con Israel.

Shukeiry, un extremista que demanda la destrucción de Israel y la reinstauración del Estado árabe palestino, declaró en una entrevista que si se intentara concertar la paz negociada árabe-israelí "nos opondremos a ella".

"No sería aceptable nada que no sea la liberación. Nuestra causa no está abierta a negociaciones. Esto no es una disputa fronteriza; se trata de una disputa por nuestra patria", afirmó.

"Esto es nuestro y debemos pelear", dijo. Fue esta la primera entrevista de Shukeiry, de 58 años de edad, con los periodistas, desde que llegó aquí en la noche del martes en compañía del rey Hussein después del viaje de nueve horas del monarca a El Cairo donde Hussein firmó un pacto de defensa con el presidente de la República Arabe Unida (RAU), Gamal Abdel Nasser.

La aparición de Shukeiry en Amman causó gran sorpresa ya que hasta hace pocos días estuvo pronunciando violentos ataques contra Hussein utilizando la emisora de radio de la OLP en la capital egipcia, habiendo llegado a pedir a los jordanos que derrocaran a su rey basándose en que éste estaba opuesto a la guerra total contra Israel.

Hussein puso a disposición de Shukeiry un apartamento real en el piso superior en el principal hotel de Amman y se le permitió ayer visitar a las tropas jordanas en la margen occidental del río Jordán cerca de la frontera israelí.

La RAU Amenaza Cerrar el Canal de Suez

EL CAIRO, 1º (UPI) — El diario semioficial "Al Ahram" dice hoy que la República Arabe Unida (RAU) podría cerrar el canal de Suez a cualquier nación que trate de romper el bloqueo egipcio en el golfo de Akaba.

El diario, que normalmente refleja la posición del presidente Gamal Abdel Nasser, se refiere evidentemente a los Estados Unidos, Gran Bretaña y otras potencias navales.

Agrega que la RAU está sopesando la decisión de restringir el uso del canal, basada en que romper el bloqueo constituye un acto de agresión contra Egipto según la disposiciones del tratado de Constantinopla de 1888.

El Bloqueo del Golfo de Akaba

Gestiones de dos Potencias Marítimas

WASHINGTON 1º (UPI) — Estados Unidos admitió hoy que realiza con Gran Bretaña una gestión tendiente a reunir las potencias marítimas del mundo en una campaña para que Egipto mantenga libre la navegación por el golfo de Akaba.

Funcionarios autorizados agregaron que se han logrado "algunos progresos" en tal sentido.

El departamento de Estado señaló que la iniciativa se conforma con los esfuerzos norteamericanos para resolver la crisis del Medio Oriente por medio de las Naciones Unidas, pero los funcionarios admitieron en privado que podría significar una alternativa de la acción a seguir, caso de revelarse infructuosas las gestiones del organismo internacional.

Robert J. McCloskey, portavoz de prensa del Departamento, declaró a los periodistas que Estados Unidos está "respaldando la iniciativa británica" anunciada ayer en Londres.

La iniciativa en cuestión consiste en reunir a todas las grandes naciones marítimas en una declaración según la cual se reiteráse el carácter de vía acuática internacional del golfo de Akaba y que éste debe ser mantenido abierto a los barcos de todas las naciones

Otros funcionarios dijeron que la declaración fue realmente el primero de tres pasos concebidos dentro de un plan dirigido a obligar al presidente de la República Arabe Unida (RAU), Gamal Abdel Nasser y a sus aliados árabes a desistir de su proclamado bloqueo del golfo de Akaba, la única salida de Israel al Mar Rojo.

La segunda fase instaría a las naciones signatarias de la declaración a acordar una presión conjunta económica, financiera y política contra Nasser — algo así como un embargo comercial.

El paso final que según los funcionarios dijeron, se esperaba no sería necesario dar, sería la creación de una fuerza naval internacional que actuaría para garantizar el libre pasaje a través del estrecho de Tirán hacia el golfo. Este recurso se considera aquí como algo que se realizaría sólo en caso de fallar todos los otros esfuerzos.

El primer ministro británico Harold Wilson llegará a esta capital mañana para entrevistarse con el presidente Lyndon B. Johnson acerca de la situación del Medio Oriente, incluyendo su proyecto en cuanto a obtener apoyo para una declaración sobre el libre pasaje a través del golfo de Akaba.

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS
Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas
MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO
BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

EL MENSAJE DE SVETLANA

NUEVA YORK (IFS) — Svetlana, la hija de Stalin, quién declaró reiteradamente que nunca se ocupó en política y tampoco quiere actuar en este campo en el futuro, hizo estallar en Nueva York la bomba política de mayor intensidad de los últimos tiempos. Esa es la opinión, entre otros, del redactor del "New York Times". Svetlana Alliluyeva quién "no es una desertora en el sentido que en la guerra fría puede darse a la palabra", hizo explotar la bomba cuyos ecos no alcanzan sólo a Occidente, sino también a los países bajo el sistema comunista, especialmente a la Unión Soviética.

Hace unos años, hubiera parecido totalmente imposible que la hija de Stalin buscáse refugio en países demócráticos. No obstante, decenas de millones de televidentes pueden verla ahora en la pantalla, tanto en los Estados Unidos, como en países de otros continentes, declarando que en el mundo moderno "los dogmas del comunismo perdieron su significado". Hombres y mujeres en las fábricas y en el campo, que no suelen leer las columnas políticas de los diarios y apenas hojean las páginas en que se escribe sobre los acontecimientos mundiales, han visto a Svetlana y hablan de ella. La acompañan en el camino que llevó a "la princesa del Kremlin" hasta la ruptura con Moscú, a la religión y al refugio en el extranjero.

Sin embargo, el efecto de la deserción de Svetlana es aún más intenso en el mundo bajo control comunista. La "Voz de América" difundió las palabras de Svetlana a la Unión Soviética. Aunque la prensa soviética no comenta el asunto, el impacto de la dramática decisión de la hija de Stalin es fuerte, especialmente en los intelectuales y la joven generación de la Unión Soviética.

Expertos en asuntos soviéticos dicen que la juventud soviética se muestra indiferente hacia las instituciones religiosas, pero que el ateismo no ha podido impedir la búsqueda de la fé. Paul Wohl, colaborador del "Christian Science Monitor" de Boston, destaca que el libro más discutido hoy en Moscú es una obra del dramaturgo Mikhail Bulgakov; "El Maestro y Margarita". El tema del libro es la lucha entre el bien y el mal y el protagonista es Cristo que anda en las calles de Moscú en los años de la era stalinista. Stalin atacó a Bulgakov por "comportamiento antisoviético" y éste desapareció de la escena soviética y durante años vivió en la completa miseria.

Wohl cree que las palabras de Svetlana sobre la fé y los dogmas pasados del comunismo tendrán gran efecto sobre los jóvenes intelectuales y obreros de la Unión Soviética. Estos jóvenes preguntan a los extranjeros si ellos creen en Dios y aunque muchos de ellos no quiren saber nada de ritos religiosos, aceptan la existencia de Dios. "Miss Stalina tal vez no será reconocida como modelo de la juventud soviética —dice Wohl— no obstante, su voz, su mensaje compuesto de duda fé y libertad, tendrá su efecto, mensaje éste que llega de la fuente más inesperada, de la familia de Stalin".

El Héroe Judío de Sinaí Asumirá la Cartera de Defensa

JERUSALEN (sector Israelí) 1º (UPI) — El más famoso de los militares israelíes volverá al gobierno como ministro de defensa en medio de la crisis que afronta el país en su pugna con el mundo árabe.

La noticia la dieron hoy fuentes políticas fidedignas, señalando que el primer ministro Levi Eshkol resolvió dar la cartera de Defensa al general Moshe Dayan, de 52 años, héroe de la victoriosa campaña de Sinaí en 1956.

Hasta ahora la cartera de Defensa era atendida por el primer ministro y se estima que la designación de Dayan responde a la creciente exigencia política de dar mayor base al gabinete, después de varios días de gestiones entre los bastidores del escenario político.

Algunos influyentes miembros del Partido MAPAI, a que pertenece Eshkol, se oponían al nombramiento de Dayan, debido a la estrecha asociación de éste con el ex primer ministro David Ben Gurion, que rompió relaciones con el actual titular hace algún tiempo.

Se estima que Eshkol dará a conocer dentro de poco la noticia oficial del nombramiento.

Israel, entre tanto, seguía esperando que sus amigos occidentales desalojasen lo antes posible el bloqueo egipcio al golfo de Akaba, medida que ha cerrado a la navegación el puerto meridional de "Elat" y constituye una de las principales razones de la tensión imperante en la zona.

La radio gubernamental citó hoy "informes extranjeros" no identificados, según los cuales "uno o dos" buques occidentales navegan actualmente por el Mar Rojo, rumbo al estrecho de Tirán, puerta natural del golfo bloqueado.

La información, que no fue oficialmente confirmada aquí, sucede a la versión recogida ayer en fuentes diplomáticas extranjeras y según la cual el portaaviones norteamericano "Intrepid", que hoy cruzó el canal de Suez, podría ser utilizado para desafiar el bloqueo de Akaba.

Esta versión fue desmentida por Washington, posteriormente, cuando se aclaró que el "Intrepid" se dirigía al Océano Indico.

No obstante, insistentes especulaciones cuyo origen sólo puede atribuirse a fuentes extranjeras reiteran que las potencias marítimas occidentales, posiblemente Estados Unidos y Gran Bretaña, están preparándose para "probar" el bloqueo enviando buques a través del estrecho.

En este sentido, se recuerda que el ministro de Relaciones Exteriores, Abba Eban, manifestó en su conferencia de prensa del martes la esperanza israelí de poner rápido fin a un bloqueo que lesiona los intereses vitales de esta nación y la advertencia de que Israel se vería obligada a actuar por su propia cuenta si ello no se logra "dentro de días o semanas".

Otra Víctima

BUENOS AIRES, 1. (UPI) — Falleció esta noche en el hospital Alvarez la tercera víctima de un drama pasional ocurrido en Fernández Espiro 2329. Allí, por causas q' se ignoran Juan Crocca, de 40 años, mató de un tiro a su esposa María Encarnación, e hizo lo propio con su hija Adriana, de cuatro años.

Luego se disparó un tiro que lo hirió, pero falleció porteriormente.

ESPIONAJE

LONDRES (ANSA) — Un apostador profesional de carreras de caballos escocés y marinero de la armada de los EE.UU. fueron presentados ante el tribunal inglés de Dunoon, acusados de espionaje.

William Alexander Macaffer, de 30 años, fue arrestado por violación de una ley británica de seguridad nacional. Compareció ante el citado tribunal, donde el viceprocurador Kenneth W. Pendreith pidió y obtuvo la postergación del proceso para completar algunos detalles que faltaban en los sumarios. Pendreith afirmó luego —en una entrevista concedida a la prensa— que los arrestos se efectuaron "luego de minuciosas investigaciones".

Macaffer es acusado sobre la base de los lineamientos del capítulo séptimo de la Ley sobre Secretos de Estado, en donde se prevén penas para quien "solicita o acepta obtener informaciones de naturaleza secreta de otra persona". En este sentido se halla implicado también un marinero norteamericano de la nave "Simon", perteneciente a la base para submarinos Polaris, en Holy Lovh, Escocia. Este caso de espionaje —señalóse— interesa a la seguridad de las bases norteamericanas y de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

Inglaterra en la Puerta del Mercado Común

Por ROBERT CODDINGTON

LONDRES (IFS). — «Se trata de una decisión histórica que puede determinar el futuro de Inglaterra, de Europa y cierta mente, el del mundo entero en las décadas venideras". Estas palabras del Primer Ministro Harold Wilson resuenan en Europa en estas semanas, donde se comenta ampliamente la intensión del gobierno británico: entrar en el Mercado Común Europeo. Mientras tanto, el actual presidente del Mercado Común, Renaat Van Elslan de, de Bélgica, estudia las posibilidades respecto a cómo resolver los múltiples problemas económicos y políticos que surgen al margen de la solicitud británica.

Hace diez años, Inglaterra no quería saber nada del Mercado Común Europeo y formó con los países del Norte de Europa la Asociación Europea de Libre Comercio. En aquel tiempo, ambos partidos, el conservador y también el socialista, rechazaron la idea del ingreso. En 1961, cambióse la situación, ya que los conservadores decidieron el ingreso pese a la oposición laborista; sin embargo la solicitud fue rechazada por el veto del Presidente De Gaulle. Ahora bien la opinión del Partido Laborista se cambió y ambos partidos británicos apoyan decididamente al Primer Ministro Wilson que solicita el ingreso al Mercado Común.

Cinco de los seis países del MCE —Alemania Occidental Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo— están a favor del ingreso británico. únicamente Francia está hesitando todavía. Observadores políticos creen que la decisión final de De Gaulle veráse influenciada por factores de la política francesa interna y externa.

Inglaterra no ha podido impedir, después de la Segunda Guerra Mundial, el deterioro del Imperio Británico. Aunque todavía forma parte del "Club de los Tres Grandes" no está al alcance del poderío de los super-Estados. La estructura del Commonwealth es de un interés británico y occidental, sin embargo, el porvenir de Inglaterra está en estrecha cooperación con el continente europeo. La creación de un Mercado Común de 300 millones de europeos, fortalecido por la capacidad industrial británica, hará ciertamente posible la formación de un super-poderío en el cual Inglaterra tendrá un rol preponderante.

Hace varios años, los dirigentes del Partido Laborista, entre ellos el mismo Wilson, consideraron la cooperación europea únicamente desde un punto de vista económico, oponiéndose a una unión política. Parece que Harold Wilson cambió desde entonces su opinión y prestará apoyo también a las metas políticas de Europa.

Durante siglos, el punto de vista geográfico de los británicos ha sido un poco extraño, ya que parecía que Hong Kong estuvo más cerca de Londres que Munich y, Sidney más cerca que Amsterdam. Ahora, Inglaterra mira hacia el continente europeo. La solución de los problemas no será fácil — Inglaterra tiene comercio preferencial con los países del Commonwealth —pero a la larga, posiblemente, todos estos países ganarán con el fortalecimiento del Mercado Común. Otro problema es la esperada solicitud de ingreso de varios otros países europeos: ante la decisión de Wilson, Dinamarca, Noruega, Irlanda, y posiblemente Suecia solicitarán también su ingreso.

Porqué Palpita el Corazón

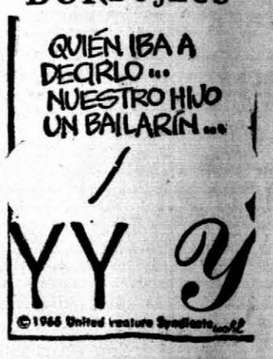
LONDRES, (S.I.B.) — ¿Qué determina que el corazón palpite regularmente? Científicos del Real Colegio Médico para Graduados, de Londres, han descubierto algo sobre este punto. En efecto, han aislado una nueva hormona no sólo esencial para el latido rítmico del corazón, sino también para la transmisión de los impulsos nerviosos. La nueva hormona se llama thyrocalcitonin y su función consiste esencialmente en contribuir a la regulación del nivel de calcio existente en la sangre. El calcio desempeña un papel importante en la economía del organismo. Aparte de la palpitación regular, varias otras funciones dependen del calcio, entre ellas la eficacia de las contracciones musculares y la coagulación de la sangre. Cuando el nivel de cambio de la sangre baja demasiado las glándulas paratiroides emiten una hormona que extrae calcio de los huesos y restablece el equilibrio. (La glándula tiroides, que pesa alrededor de 28 gr. es un órgano en forma de U situado en la parte frontal del cuello y de cada lado de la nuez de Adán. ¿Qué valor tiene el descubrimiento del thyrocalcitonin? Probablemente sea muy útil para el tratamiento de las pérdidas excesivas de calcio, que se registran en unas pocas enfermedades y también como consecuencia de heridas graves. El thyrocalcitonin disminuye el régimen al cual el calcio abandona los huesos, y actualmente en Gran Bretaña se realizan ensayos para explorar los beneficios potenciales de esta hormona. Cabe mencionar de paso que dos médicos estrechamente relacionados a estas investigaciones han concebido una idea acerca del significado de la nueva hormona en la evolución biológica. Sugieren en efecto que el thyrocalcitonin bien pudo haber sido responsable de que algún animal marino prehistórico acumulara en su esqueleto suficiente calcio como para dar sus primeros pasos sobre la Tierra.

EH..!

PARIS — Desde esta ciudad serán repatriadas a los EE.UU. dos mujeres norteamericanas, quienes decidieron embarcarse como polizones en el buque mercante Para, cuando la nave atracó en Nueva York.

Se trata de Pauline Gregory, de 22 años, casada, y de Linda Weissler, de 19. Ambas trabaron relaciones con dos marinos noruegos, durante una corta estadía del buque Para en Nueva York, y decididamente enamoradas de sus respectivos galanes resolvieron no abandonarlos, y con la complicidad de éstos se ocultaron en dependencia del buque. Durante la travesía del Atlántico, el comandante descubrió a las polizones quienes, con gran sentimiento de los dos marineros involucrados en el asunto, serán devueltas a casa.

BURBUJEOS



MUERTO

LA PLATA, 1 (UPI) — Un delincuente fue muerto por una comisión policial que había concurrido a detenerlo en una finca de la ciudad de Morón.

Según la información policial Narciso Armando González (a) "Pala Ancha", atacó a tiros a la comisión y resultó muerto al ser repelida la agresión. González, de 30 años, registraba varios procesos por asaltos a mano armada y robos de ganado mayor.

Virasoro: Exposición del Cebú y Derivados

En la víspera se realizó en la localidad de Virasoro (Corrientes), la vigésimo quinta exposición rural organizada por la Asociación Argentina de Criadores de Cebú.

Especialmente invitados asistieron a la muestra el gobernador de la provincia de Corrientes, brigadier retirado Hugo Garay Sánchez y el primer mandatario de la provincia de Misiones, capitán retirado Hugo Jorge Montiel; los funcionarios del gabinete correntino, doctor José Jorge Chamas, ministro de Economía, Hacienda y Obras Públicas; el señor Ramón Olaciregui, subsecretario de Asuntos Agrarios y el doctor Héctor N. Desimone, director de ganadería; del gabinete misionense, el ministro de Asuntos Agrarios Albino José Szychowski; otros funcionarios, presidentes de sociedades rurales del litoral y público en general.

Luego de los actos de inauguración de una plazoleta construida por la Municipalidad de Virasoro, en homenaje a la extinta doña Corina Fernández Dos Santos de Moglia, y la inauguración de un mástil de urunday donado a la Sociedad Argentina de Criadores de Cebú, por la Sociedad de Beneficencia de Virasoro que preside la señora Amalia Furnier de Navajas Artaza, se dio comienzo a la subasta de los reproductores premiados.

El primer animal en salir a remate, fue el gran campeón Braham, perteneciente a la cabaña "La Rosa" propiedad de la firma ganadora Pilagá SA y que luego de sucesivas ofertas fue adquirido por el señor Pedro Scotto en la suma de un millón cien mil pesos.

A continuación, se procedió al remate del reservado gran campeón Braham, también perteneciente a la cabaña "La Rosa", siendo adquirido por el señor Martín J. Prat, en la suma de quinientos cincuenta mil pesos.

Cabe destacar que la firma ganadera Pilagá SA, obtuvo, con los reproductores presentados, los primeros premios, tal como aconteciera el año pasado, oportunidad en que el gran campeón Braham fue rematado en el precio record para esta exposición, de 1.600.000 pesos.

En próxima edición daremos un amplio panorama de lo acontecido durante la 25ª Exposición Cebú y Derivados, como así también de los actos previos al remate.

Estudiantes y su Sede de 20 Pisos

LA PLATA — Las autoridades del club Estudiantes de La Plata tienen proyectado construir próximamente un edificio de 20 pisos en el perímetro que ocupa actualmente su sede social, destinados los primeros 8 de ellos al futuro palacio de los deportes de la entidad donde se centralizarán todas las actividades deportivas y sociales, y los restantes a departamentos que serán puestos en venta, con cuyo producido se financiará la iniciativa anterior.

El concurso respectivo estará a cargo del Colegio de Arquitectos.

Reunión Roja Sorprendida

BUENOS AIRES, 1. (UPI) — El juez federal doctor Miguel A. Inchausti, decretó la prisión preventiva de cinco personas —entre los que se hallaba el abogado Roberto Wasner, que se halla prófugo— los que fueron sorprendidos por la policía en el interior del departamento de la calle Pizarro 6030, primero, a propiedad del prófugo, "en circunstancias en que se hallaban estudiando las ideas de Mao Tse Tung", según el sumario.

Se secuestró en el lugar abundante material subversivo en que se incitaba a la lucha armada.

Azúcar: Cupo

BUENOS AIRES, 1º (UPI) Han sido adjudicados, por resolución de la Secretaría de Industria y Comercio, los cupos de producción de azúcar para la zafra correspondiente al año en curso. Ello se ha efectuado de acuerdo con las disposiciones de la Ley del Azúcar, tomando en consideración los pedidos voluntarios de anulación de cupos presentados por los ingenios, la anulación de cupos por convenios hechos con anterioridad y los prorrateos del resto de los cupos a fin de llegar a una producción de 750.000 toneladas anuales. De acuerdo con la mencionada adjudicación los cupos de producción para 1967 que también serán aplicados en años venideros, establecen los siguientes totales:

Zona "A": Tucumán, 339.735.167 kilogramos; zona "B": Salta y Jujuy, 304.278.189 y zona "C": Chaco Misiones y Santa Fe 54.962.467 kilogramos.

Altas Pérdidas Ocasiona a los Aliados la Guerra en Vietnam

SAIGON 1º (UPI) — La intensificación de la guerra en las fronteras septentrionales de Vietnam del Sur y el fortalecimiento de las defensas antiaéreas en Vietnam del Norte ocasionaron altas pérdidas humanas y materiales para los aliados, tanto durante la última semana como el mes transcurrido.

Portavoces militares revelaron hoy que las sangrientas batallas entre infantes de marina estadounidenses y tropas regulares norvietnamesas dejaron en las filas de los primeros un nuevo récord de bajas por segunda semana consecutiva con un total de 2.941 muertos, heridos y desaparecidos.

Los pilotos norteamericanos arriesgándose más que nunca en pleno corazón de Vietnam del Norte, perdieron 37 aviones durante mayo último marcando así la cifra más alta para un mes en lo que va de la guerra. Los mismos pilotos derribaron durante el mismo período 27 Ming comunistas, cifra también récord, destruyendo, además, en tierra una docena de esos cazas de construcción soviética.

Los portavoces precisaron que durante los siete días concluidos el pasado sábado, 313 norteamericanos resultaron muertos, 2.616 heridos y 12 desaparecidos, especialmente dentro de la zona desmilitarizada que separa ambos Vietnam y a lo largo de toda la frontera con el norte. Las bajas estadounidenses en esta guerra ascienden así a 74.648 con 10.566 muertos, 63.454 heridos y 628 desaparecidos.

Si las pérdidas aliadas fueron altas, agregaron los oficiales, mayores lo fueron aún las experimentadas por los comunistas, estimándose que 2.216 de ellos fueron muertos solamente en la última semana, es decir, cuatro por cada aliado caído en combate.

El resto de las bajas aliadas incluye 212 sudvietnameses y 29 soldados de otras naciones.

Las autoridades informaron también hoy que la unidad de la Séptima Flota estadounidense atacó ayer con cohetes un reducto comunista localizado unos 530 kilómetros al nordeste de Saigón, provocando gigantescas explosiones y destruyendo posiciones fortificadas a lo largo de más de kilómetro y medio de terreno.

Aviones de reconocimiento enviados posteriormente verificaron la destrucción de 660 emplazamientos, el deterioro de otros 44 y el hundimiento o semi-naufragio de 48 sampanes, además de 1.200 metros de trincheras y polvorines subterráneos.

Tropas y tanques norteamericanos en viadon hoy a lo largo de las playas en esa misma zona cañonearon una fuerza comunista. Los contactos con esa fuerza proseguían esporádicamente durante la jornada y despachos incompletos del frente informaron que 18 comunistas murieron en uno de los choques sin que los aliados sufrieran pérdida alguna.

La acción naval sirvió de apoyo al avance previsto de esas tropas asignadas a la limpieza de los efectivos comunistas que infestan la provincia de Quangnagai.

A lo largo de la zona desmilitarizada, entre tanto, la infantería de marina ponía fin nominalmente a su operación "Prairie IV", pues hoy fue rebautizada con el nombre de "Cinarron" con los mismos efectivos y en el mismo sector.

Las autoridades informaron que la operación "Prairie IV", iniciada el 29 de abril último, causó la muerte de 489 comunistas, la detención de 94 sospechosos, la captura de 128 prisioneros y de 22 armas mayores con sus respectivos servidores. 164 infantes resultaron muertos en la acción y otros 1.240 fueron heridos.

Hubo un Notable Incremento en la Recaudación Aduanera

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — El interventor en la Dirección Nacional de Aduanas, contralmirante (R) Benjamín Moritán Colman informó que "desde agosto de 1966 hasta mayo de 1967 la recaudación aduanera tuvo un incremento de 23.670 millones de pesos comparada con el igual período del año anterior. Estas cifras —agregó— son aun más significativas si se pondera que el volumen físico de las exportaciones e importaciones en el segundo semestre de 1966 disminuyó con respecto a igual período de 1965 en más de 2.200.000 toneladas de mercaderías, o sea el 17,6 por ciento.

El funcionario habló en el transcurso de un acto celebratorio del "Día de la Aduana".

Destacó que en el mes de mayo último la recaudación en la Capital Federal superó la cifra de 16.000 millones de pesos, que comparada con su similar del año pasado significa un aumento de 8.900 millones y con respecto al mes de abril de este año, supera los 4.000 millones de pesos.

El ritmo sostenido de los derechos de mercaderías a plaza —dijo— se hace más sensible en lo que va de este año y no obstante la expectativa que originó el nuevo ordenamiento cambiario y arancelario vigente a partir del 13 de marzo, revela las siguientes cifras de despachos contracruzados, marzo 8.960; abril 9.600; mayo 12.300: lo que hace un total de 38.696 despachos, número que comparado con los meses de marzo, abril y mayo de 1966, significa un incremento de 8.530 despachos entrecruzados".

Destacó que la Dirección Nacional de Aduanas, trabaja" a un ritmo intenso, con una organización más ajustada a un mayor contralor sobre su operatividad".

Sobre la situación en que se encontraba el organismo en el momento anterior a la intervención citó: "Desórden administrativo; evidente falta de idoneidad y condiciones morales de gran cantidad del personal; subordinación de los intereses fiscales a intereses de sectores y falta de elementales facilidades en medios, muebles y útiles que se deben brindar".

Profesionales

Dr. VALERIO CONRADO A. ARIAS
Comunica a su distinguida clientela que trasladó su Estudio en AVDA MITRE 95, donde atiende en forma permanente en horario continuado. Un Estudio siempre al servicio del Pueblo de Misiones.
5744—10|6

Exclusivamente Enfermedades Alérgicas
DR. RUBEN O. AYALA
(especialista)
Miembro Titular y Vocal de la Comisión Directiva de la SOCIEDAD DE ALERGIA E INMUNOLOGIA del Instituto de Alergia e Inmunología dependiente de la Universidad Nacional de Córdoba.
DE LUNES A VIERNES DE 10 a 12 y de 15,30 a 19.
SARMIENTO 430 — T. E. 2748 — POSADAS

Dr. Roberto A. Debat
ODONTOLOGO
Comunica a sus pacientes que atiende en su nuevo consultorio: CALLE FELIX DE AZARA 424 - CIUDAD

CLINICA RADIOLOGICA
Dr. ENRIQUE UFFELMANN
TOMOGRAFIAS
Estudios Radiológicos especializados.
San Martín 581 — Tel. 6133 — Ciudad

RESUELVA SUS PROBLEMAS
DOCTOR VALERIO C. A. ARIAS
ABOGADO
Asuntos Penales, Civiles y Comerciales — Asesoramiento Económico y Contable. Trámites rápidos.
ESTUDIO: AVDA. MITRE 95 — POSADAS
5410—A—17|6

Dr. ALBERTO LAMPUGNANI
— Abogado —
Ex-Juez del Superior Tribunal de Justicia de la Pcia.
AVDA. CORRIENTES 471 — T. E. 5607 — POSADAS

Estudio Jurídico
DR. LUIS HELIOS LOPEZ
Abogado
ELVIRA R. RAMIREZ
Escribana.
COLON 197 — ESC. 7 — T. E. 5777 — POSADAS

DR. RAUL ANTONIO BIAZZI
— Abogado —
ASUNTOS CIVILES — COMERCIALES — LABORALES
JUBILACIONES — MORATORIA — ASESORAMIENTO
REDITOS — ACTIVIDADES LUCRATIVAS.
Estudio: SAN MARTIN 542 — TEL. 4364
5088-2|6

Dentaduras Implantadas
CIRUGIA DE LA BOCA Y DE LOS MAXILARES
Rayos X — Niños
Dr. FEDERICO ENNIO LUJAN
5329-A-16|6 SOLICITAR TURNO: TEL. 3495

Dra. María E. G. P. de Fernández Dos Santos
Médico Cirujano
SEÑORAS — PARTOS — EDUCACION PARA EL PARTO PSICOPROFILACTICO.
Sarmiento 375 T. E. 5961 Posadas

Dr. Jorge Armando López Torres
— Médico —
Enfermedades del Corazón — Electrocardiografía
3 de Febrero 365 — Tel. 6519 — Ciudad.
Atiende en Oberá el primer domingo de cada mes
CLINICA DR. DERNA.

OCULISTA
DR. ROBERTO L. MIRONE
Rioja 279 — Teléf. 3997 — Posadas.

DR. HORACIO TORRES RECALDE
CIRUGIA GENERAL — GINECOLOGIA
ATIENDE SANATORIO NOSIGLIA
Córdoba y 25 de Mayo — Ciudad

Dr. Cleomenes Alfredo Méndez
Médico Cirujano del Hospital Madariaga
EXCLUSIVAMENTE ENFERMEDADES TORACICAS Y ARTERIO - VENOSAS PERIFERICAS — BRONCOGRAFIAS — FLEBOGRAFIAS — ARTERIOGRAFIAS
SANATORIO POSADAS — Pedir turno 4668-A-30|5

ENFERMEDADES DEL PULMON — ALERGIA — ASMA — INFECCIONES
Dr. ANTONIO ULISES RAMIREZ
Ex-Médico de Clínica Cerrito, Hospital Carrasco. Dirección Profilaxis de la Facultad y Sanatorio Británico de Rosario.
SAN LORENZO 526 — TEL. 3698 — CIUDAD
5263-A-11|6

Dr. JOSE M. SOLIANCIC
Médico — Cirujano
ENFERMEDADES DE LA MUJER
EMBARAZO — PARTOS
"SANATORIO MAYO"
Ayacucho 372 — Posadas — T. E. 3910

Dr. Jorge Roig Ocampos
OIDO-NARIZ-GARGANTA
Diagnóstico y tratamiento de la sordera.
SANATORIO POSADAS — Junín 328 — Tel. 5092

La Ley de Alquileres

La ley de alquileres siempre fue un tema "tabú" para todos los parlamentos argentinos. Se sabía que era injusta, que faltaba actualizarla, que provocaba grandes daños a sectores privados y que frenaba en parte las iniciativas tendientes a construír nuevas viviendas con fines de alquiler. Sin embargo, nadie se atrevía a modificarla en profundidad y, a lo sumo, se alteraban superficialmente algunas partes y se procedía a una nueva prórroga.

Esa situación se viene prolongando desde hace aproximadamente dos décadas y recién ahora parece que se van a tomar las providencias del caso para remediar su antigüedad y adaptarla a los valores y tiempos actuales.

En el mes de febrero último se constituyó una comisión para dar al país una nueva ley de alquileres. Eso es muy importante, porque no ocurrirá como otras veces; leves modificaciones que dejan vigente los viejos problemas de siempre.

De todas formas es muy delicado tocar esa ley. Todos sabemos que millares y millares de familias, principalmente en todos los casos urbanos de las grandes ciudades, están beneficiándose con el congelamiento de la situación. Si de pronto se actualizaran los valores y el nuevo ordenamiento dispusiera una valorización de los alquileres todas esas personas se verían seriamente afectadas, y sus ingresos constreñidos.

Por eso es difícil encontrar una solución y más delicado aún es que logre conformar a todas. El temperamento a seguir, de acuerdo a lo que ha trascendido, es fijar claramente los nuevos lineamientos de la ley, pero dar plazo para su cumplimiento. De esa forma, de manera paulatina y por etapas, todo el mundo tendría la posibilidad y el tiempo necesario para ubicarse.

Paralelamente a ello el gobierno, como en el caso de los arrendamientos rurales, debe abrir una línea de créditos preferente y de rápido otorgamiento para todos aquellos que quieran abandonar el inquilinato y obtener la casa propia. Sería esa, una forma de qué dar bien con ambas partes y con el país.

En Lugar de Pagar, Roban

BUENOS AIRES — Dos pasajeros bajaron de un taxi en la esquina de José Enrique Rodó y Fernández. Uno de ellos dijo al otro: "Pagá, que te toca a vos"; pero el segundo "pasajero" en lugar de extraer la billetera enarbolo una impresionante pistola. Luego, el chofer del rodado, bajo amenazas debió entregar 600 pesos en efectivo, y abandonar el rodado. Hugo Aníbal Heredia —así se llama el taxista— comenzó a buscar desesperadamente un policía, cuando ya los asaltantes habían huído, y localizó así a un agente de la comisaría cuarta, con el cual efectuó una recorrida, localizando a los asaltantes en Juan B. Alberdi y Fernández. Se les dió orden de alto y los dos delincuentes se entregaron sin resistencia. Resultaron ser Eugenio Avollo y León Lozzi, de 20 y 19 años respectivamente ambos italianos.

DOCTOR
Barrios Arrechea
CIRUGIA GENERAL
APARATO DIGESTIVO
Atiende en el SANATORIO NOSIGLIA, de 11 a 13 y de 17 a 20 hs.
Tel. 3666 — (Part. 3979)

GARGANTA NARIZ-OIDO
DOCTOR
JULIO CESAR AMARILLA
CLINICA Y CIRUGIA ESPECIALIZADA
SANATORIO NOSIGLIA
Córdoba y 25 de Mayo —
Tel. 3666 — Horario: 10 a 12 y 16 a 20 horas.

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS

MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

EL TERRITORIO

FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925

Fundador: SESOSTRIS OLMEDO **Director provisional: LUIS ALBERTO PEREZ**

POSADAS, (Mnes.), VIERNES 2 DE JUNIO DE 1967

ANTE NUESTRO ANIVERSARIO

Hace 42 años que la iniciativa de nuestro fundador permitió institucionalizar en este diario la idea de servicio a la comunidad en la permanente transferencia de opiniones y problemas, buscando el progreso material y espiritual de nuestra provincia y extendiendo el anhelo a la región del nordeste, tan abrumada por necesidades insatisfechas y tan olvidada de soluciones permanentemente requeridas.

En el curso del tiempo hemos recibido la adhesión y la crítica de la opinión pública quien activamente participa en el análisis o tratamiento de las cuestiones que interesan a la colectividad. No hemos retaceado ningún tema ni puesto cortabones a la iniciativa de juzgar nuestra labor, pues comprendemos que la prensa es parte insita de la libertad del hombre en el medio, sin más sujeciones que el respeto a las normas de humana convivencia.

Siempre comprendimos que nuestra labor periodística es difícil por ser constante y por que la noticia, en toda medida, no nos pertenece, debiendo llegar su referencia a quienes, diariamente, esperan de nosotros objetividad para los hechos del acaecer general. Nuestro compromiso pretende valorar el esfuerzo y la dinámica del hombre y toda idea generosa encuentra el eco necesario en nuestras páginas. Hemos sacrificado intereses materiales cuando entendimos que podian enfrentarse con los que generan el cambio estructural que es parte de los nuevos tiempos del mundo y ha sido nuestra preocupación esencial incentivar aquellas iniciativas que permitan nuevos logros de la educación de nuestra juventud, mediante el auspicio de instituciones específicas que sirvan al medio y a la provincia

Desde esta atalaya junto al Paraná, extendemos nuesira visión al conjunto de provincias que integran el nordeste del país hoy sensiblemente deterioradas en su economía por factores que hemos analizado reiteradas veces. Hay una macrocefálica influencia del puerto de Buenos Aires y de la misma capital que se lleva el setenta por ciento de los insumos generales y la gran concentración crea por sí el mercado hacia el cual convergen nuestras producciones básicas de materia prima, que vuelven después manufacturadas y encarecidas con detrimento para nuestra mano de obra que podría ser integralmente aprovechada mediante una política más racional y justa en la materia.

De allí que propugnemos un federalismo más efectivo atendiendo a los requerimientos de nuestro conglomerado humano que siempre ha demostrado su capacidad para crear. Ellos en el pasado han hallado la selva y vencido los obstáculos naturales. Levantado ciudades y pueblos. Abriendo el surco fecundo y luchando contra la incertidumbre o la improvisación de los gobiernos no siempre aptos para dirigirnos a pesar de sus buenas intenciones. Destacamos por supuesto el generoso aporte extranjero a nuestro proceso formativo, que ha permitido una homologación adecuada de razas sin distinciones y sin estancos, integrándose en el quehacer común con el solo objetivo del progreso y el trabajo.

Si en el curso de varias décadas hemos logrado el apoyo de los sectores de opinión nos sentimos satisfechos. Las generaciones se suceden y las formas de comunicación tienen nuevos ritmos y métodos, a los que no somos ajenos, buscando, además, una superación periodística que no descienda a lo mínimo y a los intrascendente sino que se proyecte al pensamiento y sirva, antes que nada para el diálogo del que se nutren las conciencias que no son ajenas a la responsabilidad de todos y cada uno, en el dilema del diario vivir.

★

EL VALOR HUMANO

Doscientas cincuenta mil personas vivaron a sir Francis Chichester, en el momento de hacer su entrada en el puerto de Plymouth, Inglaterra, después de haber realizado su audaz viaje de ida y vuelta a Australia, en un pequeño yate y completamente sólo. Según sus declaraciones el navegante solitario de sesenta y cinco años hizo el viaje «porque quería hacerlo».

La frase es magnífica. Es la expresión de una volición, de un acto personal sin retaceos. Es lo que distingue al hombre de los animales o de las máquinas. Jamás una computadora por matemática y exacta que sea, y aunque «piense» y calcule más ligero que el ser humano, podrá ser capaz de un acto libre albedrío como lo puede realizar el hombre.

Y cuando este acto comporta audacia y reviste peligrosidad, es cuando el hombre consigue demostrar su capacidad de aventura, su coraje, su desprecio por los convencionalismos, su lealtad ante lo ignoto y su desapego de las cosas comunes.

Dijo también Chichester que realizaba «el más romántico paseo marino del mundo». Lo que es evidentemente verdad, pues sólo por romanticismo es posible hacer tamaña proeza, y es lo que le da extraordinario valor al inaudito viaje.

"POLILLA GITANA"

Eso significa «Gipsy Moth», y en verdad que el endeble barquichuelo es algo así como una polilla andariega y trashumante, que recorrió 48.000 kilómetros por los mares más inhóspitos y por las aguas más procelosas. Con un buen surtido de bebidas y comestibles, entre los que figuraban 70 botellas de gin y buen whisky, el extraño navegante partió del mismo puerto de Plymouth el año pasado, un 27 de agosto. Casi un año después, los faros sucesores de aquellos que en 1573 se encendían para marcar el camino de llegada a Francisco Drake luego de sus famosas batallas, también brillaron ahora durante toda la noche del domingo en lo alto de los acantilados, para esperar al audaz e intrépito navegante solitario y a su sufrido, noble y diminuto queche, el «Gipsy Moth IV" la imbatible Polilla Gitana, que regresaban después de haber cumplido una de las travesías más audaces en la historia del mar, y haber sufrido la más ruda lucha contra los elementos más temibles, el viento y el mar. Y la soledad.

Por eso, en su perfecta sinceridad, cuando llegó a Australia, después de 107 días de navegación y de haber recorrido 13.750 millas que es la distancia que media entre Plymouth y Sindney, luego de haber perdido 27 kilos y haber agotado casi todas sus reservas en alimentos, whisky y gin, dijo: «Creí que jamás llegaría; estoy muy contento, pero no lo intentaré otra vez".

Pero su experiencia más abrumadora fue el cruce del Cabo de Hornos, hazaña realizada por muy pocos en esas condiciones, uno de ellos y el primero, nuestro compatriota Vito Dumas. Las olas enfurecidas en ese extremo del mundo sacudían a la pobre Polilla Gitana, la arrojaban a profundos abismos donde parecía no llegar jamás y el heroico tripulante lo único que pudo hacer fue amarrarse al queche, dejar pasar las horas y esperar el fin de todo aquello. Ciertamente en estas condiciones no podría tomar whisky ni gin y tampoco dijo si rezó. Pero confiesa al terminar la tremenda experiencia: «Ni una tropilla de caballos salvajes podría llevarme nuevamente al Cabo de Hornos y a ese siniestro océano austral en mi pequeño barco". Me siento como si me hubiera despertado de una pesadilla". Para el 11 de abril ya había dado la vuelta al mundo, pero declara que no se alegró. Dice que se sintió deprimido porque recordaba que ya había fracasado una vez luego de haber intentado el viaje en hidroavión.

Y esta es otra de las demostraciones de la calidad humana. Del eterno desconocimiento. Del nunca estar del todo satisfecho con lo hecho, porque ello sería propia de la falta de ambición, del conformismo que solamente es de los que suponen haber cumplido ya su destino y haber realizado su vida.

Pero no de aquellos verdaderos creadores, se hallen en el plano o en el ámbito en que se hallen, sea éste modesto como el del albañil que termina una casa, del escritor que escribe la última palabra de un libro, o rutilante como el del astronauta al violar el secreto de las estrellas o como el de este romántico caballero de los mares, que ahora nos acaba de dar un ejemplo de lo que puede el espíritu humano, cuando se halla insuflado del mágico don del saber transitar por los maravillosos y fantásticos mundos de la imaginación hecha aventura. (S.L.F.)

MARCHA DE LOS DIAS

Novedades Dentales

NUEVA YORK, (S.I.B.) — Una compañía de los EE. UU. ha preparado un nuevo material de obturación especialmente adaptado para reemplazar la porcelana en los dientes delanteros. La substancia, de tono gris es introducida en la cavidad dental en la forma habitual y una vez en la boca, el material toma automáticamente el color de los dientes circundantes del paciente; a las pocas horas no existe diferencia alguna de tonalidad, pudiendo subsistir así por meses y hasta años, según se informa. Los dentistas pueden utilizar ahora un nuevo tipo de torno en diamante, de alta velocidad, unas 300 mil revoluciones por minuto.

Está próxima la aparición del segundo número de

APUNTES

MISIONES EN LA NOTA Y LA FOTOGRAFIA

Reserve con tiempo su ejemplar 5958-3:6

IMSA S.A.

INDUSTRIA METALURGICA SUD AMERICANA

Fabricante de:

ALAMBRES Y CONDUCTORES ELECTRICOS CON DOBLE SELLO DE CALIDAD

SELLO CONFORMIDAD NORMA IRAM 2135-1961

DESCUENTOS ESPECIALES PARA COMERCIANTES, REVENDEDORES Y BOBINADORES.

Distribuidores:

ANDRES LUNA Y CIA.

3 DE FEBRERO 359 — T. E. 2382 — POSADAS

5476-A-14|6

Las Consecuencias del Estatismo

El Miedo a los Impuestos Casi es ya una Psicopatía

BUENOS AIRES, (Especial de SIC) — En nuestras grandes ciudades un pequeño pavor progresivo invade a las gentes. A medida que el Estado necesita más de ellas o espera de su parte mayores esfuerzos o cooperación, se van sintiendo más en deuda con el Estado y más en peligro de sufrir castigos o exacciones reales o imaginarios. Podrían escribir al respecto un libro los promotores de encuestas, o realizar la gran encuesta del Pavor. No existe cosa más inocua que la visita de un agente de cualquier canal de televisión que trata de saber que emisión preferimos, o a qué hora resulta mayor la concurrencia familiar ante el aparato. Pero la gente no piensa lo mismo y en muchos casos los reciben como si vieran aparecer a un peligrosísimo vestiglo inflamado de perversas intenciones. "Por favor, señora, —pregunta el hombre— ¿Tienen ustedes televisor?". Las respuestas son cómicas. La señora se contempla las manos, y después las paredes, como si le hubieran preguntado por los millones de Khan. 'Espere que le pregunte a mi esposo", responde tímidamente. "Pero, señora, usted debe saberlo No hace falta moles tarle para eso". A estas alturas apareció el jefe de familia, que se impone en un segundo de la situación. "Bueno, —admite—, tenemos un televisorcito, bastante viejo. Funciona mal y la verdad es que lo vemos muy de tarde en tarde". Todos se quedan pensando que no hay tal encuesta ni tal gente del canal, sino un horrible funcionario destacado para averiguar si están dentro o fuera de cualquiera de las 5.000 leyes que cuestan dinero a los ciudadanos.

Si se promueve un censo y el encargado de los relevamientos cae en un establecimiento rural, el espectáculo no envidia en nada al urbano "¿Cuántos animales tiene usted?". "¿Animales, dice?". "Si, animales, vacas, toros, novillos, caballos, gallinas"... "Unas gallinitas sí; pero pocas y no ponen nada. ¿Y para qué quiere saber tanto?". "Ya le dije que para el censo. ¿Y vacas? ¿Cuántas tiene exactamente?" "¡Vacas!... Dos se me murieron de aftosa el mes pasado y una está con carbunclo. ¡Señor, señor, que desdicha!... Y no ha llovido en todo el verano. ¿Ha visto los campos? Se vienen abajo... Y no mande usted a arreglar el alambrado porque lo arruinan... ¿Vió como se puso el maíz? Le aseguro que un día de estos lo vendo todo y me voy con mis parientes de Avellaneda, que tienen una panadería. ¿Esos sí que ganan dinero?. "Pero pregunté cuantas vacas tiene"... "¡Ah, sí, las vacas... Vamos a ver, tres, seis las ocho del tambo, cinco secas, espere, espere..." Nunca salen las cuentas. Cuando el inspector se retira la familia suspira. "¡El muy mentiroso!... Seguro que es de la Dirección de Rentas"...

Un miedo nuevo, especial, invade los corazones Algo habrá que hacer en el nuevo orden par concluir con él.

El Régimen Impositivo

Mucho Dinero que Podría ser Util es Malogrado por el Gasto Público

Por BRUNO BURGOS

BUENOS AIRES, (Especial de SIC) — Se ha divulgado y continuarán divulgándose, distintas estimaciones sobre el monto probable de la evasión impositiva. Algunas cifras son verdaderamente sugestivas. Se habla, por ejemplo, de una evasión del 50 por ciento, que para algún tributo podría resultar del 60 por ciento. La hipótesis parecerá más o menos atinada, pero el argumento derivado es poco convincente. Sumando a la recaudación lograda la frustrada, tendríamos, en efecto, un grado de presión fiscal irresistible y desproporcionado con la capacidad de prestación. Resultaría que el impuesto se propone absorber algo así como 700.000 millones de pesos en el país, una cifra de todo punto extravagante. Por supuesto, lo que va implícito en ello es simple, y ha sido observado por la mayoría de los tratadistas internacionales: la evasión es una respuesta razonable a los excesos tributarios. Si el sistema fiscal es de índole que un cumplimiento cabal por parte de la población contribuyente representa un grado de presión fiscal superior al 30 por ciento de los ingresos, ciertamente la evasión actúa como un correctivo necesario. Así lo afirman con indiscutibles argumentos Due y otros investigadores modernos. No es lógico inquirir cuál será el monto de la evasión con tasas desenfrenadas, sino cual sería la recaudación final con tasas moderadas. Exceso fiscal y evasión son términos enlazados por un estrecho parentesco.

Algo semejante debemos decir de los "impuestos" jubilatorios, que nunca merecieron en nuestro medio un nombre mejor, y tampoco hoy. La requisitoria previsional reciente hizo aflorar deudas de empadronados por un total de 150.000 millones de pesos. Conviene tener en cuenta que en 1966 se recaudaron efectivamente 183.000 millones de pesos. Si para 1967 agregamos una hipótesis de aumentos salariales del orden del 22 por ciento, muy prudente, y un discreto prorrateo del aporte adicional derivado del empadronamiento y la moratoria, tendremos una recaudación jubilatoria de unos 238.420 millones de pesos, que puede resultar superior. Claro está que el 26 por ciento de la masa de las remuneraciones, e ingresos de empresarios, profesionales e independientes, debe significar una suma incluso algo superior, lo cual nos coloca, de todos modos, antes una programación alarmante del fluir de los ingresos. Una expectativa de ingreso tributario del orden de los 500.000 millones, aunque por el momento sea sólo expectativa, más una transferencia previsional de casi 240.000 millones, sugiere ciertamente un deslizamiento demasiado voluminoso desde el sector del ahorro voluntario y la inversión productiva al gasto público — estático al 65 por ciento — y al ahorro forzoso de canalización oficial, que en definitiva representa el bloqueo de las decisiones del sector privado en esca la más que sensible.

Cuando tales movimientos se producen en la asignación del ingreso puede resultar superflua toda discusión a propósito de la naturaleza indicativa o compulsiva de la planeación estatal. En realidad están dadas las condiciones de la compulsión, sólo que no las activas sino las pasivas, es decir, no aquello que los individuos deberán hacer en función de indicaciones expresas del sector público sino lo que no podrán hacer en función de la despesión de que fueron objetos previamente a través del impuesto y del aporte.

Es muy de lamentar el hecho de que los cálculos oficiales sobre el Producto Bruto Nacional, no hayan continuado agregando, en bastante tiempo, las cifras sobre el ingreso neto de asalariados y los demás sectores. En realidad el mejor medio al alcance de las autoridades apto para demostrar que la presión fiscal no resulta excesiva es la publicación de cifras de ingresos susceptibles de exhibir una relación aceptable. Pero aún así la experiencia personal parece forzar conclusiones más bien negativas en cuanto al sentido y la intensidad de esos desplazamientos. Si el Estado absorbe más recursos de los adecuados difícilmente podrá exigir al sector privado una participación verdaderamente dinámica en el proceso de crecimiento.

La URSS Fracasa en su Acción de Apoyar la Causa Africana en la UN

NACIONES UNIDAS (IFS). — Sin entrar a considerar el tipo de esperanzas que pudieron haber tenido los africanos respecto al apoyo soviético en su conflicto con el régimen blanco de Sudáfrica, éstas fueron frustradas por Vassiy V. Kuznetsov. El alto enviado especial del Kremlin a la Sesión Especial de la Asamblea General sobre el problema de Africa Sud-Occidental, dejó esto en claro al apoyar la actitud de oposición al uso de toda maquinaria de fuerza de la UN contra el gobierno de Pretoria. Al finalizar la reunión, durante la cual la posición soviética fue confirmada por Kuznetsov, los pasillos y salones de la organización mundial se llenaron de defraudados diplomáticos africanos.

He aquí un resumen de la cuestión.

Después del fracaso de la Corte Mundial por dar un juicio sobre la cuestión de Africa Sud-Occidental en el último invierno, países independientes, gobernados por africanos, presentaron el caso ante la Asamblea General. En esencia el caso era y es que Sudáfrica debe dejar su autoridad administrativa sobre el enorme territorio de Africa Sud Occidental y la población nativa de ese territorio tiene que gozar de una libertad, bajo el tutelaje de la UN, que le permita comenzar un rápido avance hacia el auto gobierno y la independencia.

En octubre último, la Asamplea decidió, con una votación casi unánime que Sudáfrica ha perdido su derecho a la administración de Africa Sud-Occidental. La Asamblea nombró un comité ad hoc de catorce miembros para estudiar las implicancias de esta decisión y para recomendar a una Sesión Especial de la Asamblea medidas que llevarían a la captura por parte de la UN de ese territorio.

Al prepararse para las reuniones de esa Sesión, los africanos comenzaron a planear su estrategia básica. Ellos conocían perfectamente las dificultades prácticas que existen en cuanto a obligar a dejar el territorio a Pretoria, particularmente debido a los fuertes lazos que unen a los blancos descendientes de europeos con el mundo occidental. Aunque no hay ningún gobierno occidental que apoye la política de apartheid de Pretoria —basada en la filosofía de separación racial— hay poca voluntad de romper esa política por medios militares y aun económicos. Los africanos, por otra parte, saben muy bien que ellos mismos no tienen la suficiente unidad ni la necesaria fuerza militar para encarar el prblema.

Por lo tanto, para llevar a cabo algún progreso hacia su objetivo, los africanos buscaban la posibilidad de impedir a los países blancos a producir algo más que un mero acuerdo de justicia para con la causa africana y, a este respecto, es que habían esperado la ayuda soviética. Lo que ellos querían era la decisión de la UN de establecer un Consejo especial de la Organización y enviarlo al territorio para que se hiciera cargo de la administración. Por si Sudáfrica se resistía y esto se esperaba, se propuso que las Naciones Unidas establecieran una maquinaria de fuerza bajo el obligatorio Capítulo VII de la Carta. Los africanos han esperado que su demanda de una acción de fuerza estaría apoyada por el bloque soviético y con esa combinación de actitudes afro-asiáticas y soviéticas, el Occidente hubiera dado su aprobación.

Según el punto de vista de los africanos, la llave estaba en el bolsillo de la Unión Soviética. Para su gran frustración, el orador soviético explicó que la Unión Soviética no favorecesía ningún recurso para el uso de la maquinaria de fuerza de la UN. El delegado de Checoslovaquia agregó que el trabajo debería ser llevado a cabo por la Organización de Africa Unida, con el permiso de la UN. A esta altura los africanos se enfurecieron.

El Embajador Makonnen de Etiopía, que fuera el vocero africano, encontró claramente insatisfactoria la sugestión soviética de que la OAU sería responsable de tomar medidas de fuerza, ya que Sudáfrica, apoyada por una enorme ayuda y comercio por el extranjero, dispone de un gran potencial económico y militar que los estados recientemente emancipados de Africa no pueden tener en un futuro cercano. La tarea está más allá del alcance de la OAU. Achkar Marof de Guinea, un viejo amigo del bloque soviético, criticó también la actitud de la URSS. "Una simple proclamación de la independencia de Africa Sud-Occidental, sin la adopción de medios efectivos para aplicarla, no es suficiente para dar a ese territorio las condiciones de estado soberano" —dijo entre otros—.

Cuando el Sr. Makonnen pidió "una aclaración" al bloque soviético, Kuznetsov la dio —por omisión. "La necesaria y primaria condición para la independencia es la expulsión de los racistas sud-africanos"— observó muy correctamente. Luego repitió una vez más: "En cooperación con la UN, la Organización de Africa Unida puede hacer una buena contribución... podría aplicar las medidas apropiadas..."

La Iglesia Brasileña

Con el propósito de "combatir el fatalismo y el desaliento, tan comunes en las masas latinoamericanas, especialmente en las zonas rurales" la Iglesia Católica del Brasil acaba de disponer una serie de medidas realmente extraordinarias. La primera de ellas, determina la repartición de todas las tierras que posee entre los campesinos pobres.

Se desconoce cuál es la magnitud de esa donación, pero además de estimarse importante está el hecho trascendente de vivir en carne propia los problemas acuciantes de una buena masa de población brasileña.

La resolución a que nos referimos fue tomada por los obispos brasileños tras una reunión de cuatro días de duración efectuada en Aparecida, estado de Sao Pablo. Los representantes de la Iglesia Católica en sus deliberaciones trataron exhaustivamente las dificultades económicas que afectan en particular, a los sectores agrarios formalizados.

EL MUNDO AL DIA

La Gran Bretaña y Europa

por JAUME MIRAVITLLES

(III)

"Un hecho importante que tiene que producirse es terminar las viejas "relaciones especiales" que existen entre Londres y Washington. Es evidente que los britanicos no pueden entrar en el Mercado Común como agentes de los Estados Unidos. Hay muchos signos indicadores de que, formando parte de la evolución de las cosas y de los tiempos, el pueblo británico se ha dado cuenta de aquella situación. Es bien conocida la razón principal de aquella dependencia: Londres necesita la ayuda financiera de los Estados Unidos para defender la libra esterlina. Un arreglo de la Gran Bretaña con los Seis en el terreno monetario es, en estas circunstancias, un paso que debe dar Londres para entrar a formar parte del Mercado Común... No tenemos que olvidar tampoco que la transformación de la Gran Bretaña de un gran poder mundial que ha sido hasta hace poco —a una nación a la escala europea planteará un periodo de transición que ofrecerá grandes dificultades, tanto a los gobernantes de Londres como de los países europeos.

¿Quién habla así? ¿El general de Gaulle en su conferencia de prensa? Sí, pero también, y antes que él, el hombre considerado como el mejor analista político de los Estados Unidos y uno de los más grandes periodistas contemporáneos. Me refiero a Walter Lippmann y a su artículo publicado en el gran semanario norteamericano, "Newsweek". En su conferencia de prensa del mes de enero de 1963, de Gaulle se refirió con más contundencia todavía, a ciertos obstáculos estructurales de la economía británica: la cuestión agraria, las conexiones económicas con la Commonwealth, el déficit de la balanza de pagos y su posible repercusión sobre la libra esterlina. Wilson ha corregido en parte aquellos defectos y ha demostrado su voluntad de eliminarlos totalmente. Su ministro de agricultura acaba de declarar que el pueblo británico aceptará los sacrificios que impondrá la entrada de su país en el Mercado Común estimados por los expertos en un aumento del costo de la vida de unos 500 millones de dólares anuales durante un relativamente largo período de transición. La decisión británica de romper sus "lazos especiales" con los países de la Commonwealth es tan sincera que ha provocado alarmas en Australia, Canadá y, sobre todo, Nueva Zelandia. Este último país vive casi exclusivamente de sus exportaciones de carnes, grasas animales y cereales a la Gran Bretaña. La perspectiva de perder aquel mercado y encontrar en un relativamente breve período de tiempo otros países de exportación o llevar a cabo drásticas reformas de sus estructuras económicas internas, ha causado ya profunda inquietud. En nuestro trabajo anterior hemos visto con qué energía ha logrado Wilson mejorar sensiblemente la balanza de pagos de su país en estos últimos meses. Resueltas, pues, o en vías de franca solución, los problemas que le planteaba de Gaulle a Londres en 1963, ¿por qué formula ahora nuevas exigencias? ¿Y cuáles son las nuevas objeciones?

De Gaulle se refiere ahora, rechazándolas, a ciertas obligaciones internacionales de la Gran Bretaña, hijas, una vez más, de su estrecha relación con los Estados Unidos. Ha tomado posición en contra de la relación dólar-libra-oro y preconiza un sistema monetario internacional basado en otro sistema de reservas. La actual función de la libra la considera incompatible con las posibilidades y las necesidades del Mercado Común en el terreno financiero. Consolida, por otra parte, una situación basada en el dólar que de Gaulle rechaza también. Pero en este capítulo va de Gaulle todavía mucho más lejos y pone en tela de juicio todo el sistema militar, estratégico y diplomático de la Gran Bretaña a la escala mundial. Al salir de la conferencia del general, un crítico inglés, citado por el excelente corresponsal Tristán La Rosa, dijo que la pretensión del presidente era excesiva: según él, la Gran Bretaña solo podrá entrar en el Mercado Común si deja de ser la Gran Bretaña...

— Pero ya hemos visto qué es lo que dice en este aspecto el periodista norteamericano Lippmann. Gran Bretaña tiene que "transformarse", aconseja. Tiene que dejar de ser un poder mundial (lo es en realidad sólo sobre el papel) para convertirse en una nación a la escala europea. Es decir, si por Gran Bretaña entendemos un complejo político, económico, militar y diplomático que durante estos dos últimos siglos ha sido uno de los motores impulsores de la historia, centro y nervio de uno de los sistemas imperiales más prodigiosos y, en ciertos aspectos, admirables, que ha creado la inteligencia humana, es evidente que la crítica amarga del periodista inglés formulada a la salida de la última conferencia de prensa del general de Gaulle, no iba muy lejos de la realidad: "aquella" Gran Bretaña tiene realmente que transformarse si quiere vincularse estrechamente al occidente europeo. Los objetivos históricos perseguidos por esta nueva cristalización de poder que va organizándose alrededor de los Seis, no solo son distintos de los que ha perseguido tradicionalmente la Gran Bretaña sino, en ciertos aspectos, contradictorios. Cuando así lo afirma de Gaulle parecen egoistas y nacionalmente interesados, pero no cuando los expone con su habitual clarividencia este frío analista que es Lippmann.

★

"HAY UN DEMONIO TRABAJANDO EN AFRICA"

por ANIRUDHA GUPTA

Cuando en mayo de 1963 los jefes de 31 estados africanos se reunieron en Addis Abeba para fundar la Organización de Africa Unida (OAU), tal evento fue saludado como un hito en la historia del Continente. Creyóse en el orden mundial, que la OAU proveería a los africanos de una maquinaria apta para llevar a cabo su sueño largamente acariciado de alcanzar la unidad africana. Parecía que los intereses y anhelos comunes de la lucha llevaría a unir a todos los nacionalistas africanos.

La OAU sostiene los siguientes principios: Protección de la soberanía de los estados, no interferencia en los asuntos internos, arreglo pacífico de las disputas y, finalmente, neutralidad en la política exterior. Más tarde, fue también incluida en la Carta un quinto principio, el de la liberación de territorios todavía dependientes.

En los tres años siguientes la cantidad de estados miembros aumentó y las conferencias ministeriales y cumbres se llevaron a cabo en medio de coloridas danzas tribales y costumbres africanas. Pero, en la actualidad, en varias capitales africanas uno tiene la impresión de que el entusiasmo por la OAU ha decaído notablemente. Parece que Africa ha vuelto el rostro contra la unidad y que ello afectará la existencia de esta organización.

En ciertas esferas la contribución de la OAU no puede ser negada. Bajo su mando se arreglaron disputas fronterizas entre Marruecos y Argelia, como también entre Togo y Ghana. Curiosamente fue el principio de la no interferencia en asuntos internos lo que provocó más tarde la mayor parte de los problemas surgidos. Cuando Nkrumah dio asilo a los refugiados políticos de Nigeria y Senegal en 1965, Nigeria y otros países de lengua francesa amenazaron con dejar la OAU.

El presidente Julius Nyerere era el primero que hizo notar la tendencia de desunión africana al cierre de la última conferencia cumbre en Addis Abeba en 1966 cuando afirmó: "La verdad es que tal como cada uno de nosotros desarrollamos nuestros propios estados, levantamos más y más barreras entre nosotros mismos.

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

EL GOBERNADOR DE LA PROVINCIA VISITO UN ESTABLECIMIENTO FABRIL

Se Trata del Que Pertenece a una Firma Elaboradora de Cigarros

En respuesta a una invitación formulada recientemente por un grupo de obreras de la Compañía Introductora Buenos Aires S.A. elaboradora de cigarros, en la antevíspera visitó el establecimiento industrial de dicha firma el gobernador de la provincia, capitán (R) Hugo Jorge Montiel. Lo acompañaron los ministros de Gobierno, teniente coronel (R) Benjamín L. Cambiong; y de Acción Social, Salud Pública y Educación, doctor Heberto M. Armada; el secretario general de la Gobernación, doctor Julio Oscar Gamberale; el subsecretario de Gobierno, señor Virgilio M. Ortiz; el director de Trabajo, doctor José Balbino Piñeiro y el titular de Prensa y Difusión.

En la planta fabril ubicada en Buenos Aires y Roque Pérez, la comitiva oficial fue recibida por el administrador de CIBA, señor Juan Nobs; el subgerente, señor Jorge Etcheguren, y la secretaria, la prosecretaria y delegado gremial del Sindicato de Obreros del Tabaco de Posadas, señoras Valeria Varón y Blanca Gessi, y señor Carmelo Rodríguez, respectivamente.

Acto seguido, los funcionarios, encabezados por el primer mandatario provincial, iniciaron una recorrida por las distintas dependencias de la fábrica, en las cuales tiene lugar el procesamiento de la materia prima para la elaboración de cigarros. Dichas secciones son despalillado, fermentación, armado de cigarros elección de los mismos para su clasificación, envasado y estampillado, donde las tareas se realizan exclusivamente a mano. En cada una de las dependencias visitadas, el gobernador y sus acompañantes fueron recibidos con muestras de adhesión por parte de las obreras y obreros que en ellas se desempeñan, y con quienes el capitán (R) Montiel departió y cambió impresiones, además de ser interiorizado de las tareas que cumple cada uno de los operarios.

Es de hacer notar que en el establecimiento de CIBA trabajan 340 personas, entre operarios, operarias y empleados, y su producción diaria aproximada asciende a 100.000 cigarros, usándose para la elaboración de los mismos, únicamente, tabaco del tipo "Kentucky" que es plantado y cosechado por personal de la empresa.

Guardería

Luego de recorrer las secciones de la planta, inclusive los lugares donde se elabora tabaco para pipas, siempre acompañados por los directivos y obreros de la empresa, los visitantes se trasladaron a la guardería de niños existente en el mismo establecimiento. La misma, sin duda, es modelo en su género, donde los niños de las obreras cuentan con atención permanente. Allí se los alimenta y cuida, y también reciben atención médica, por intermedio de un facultativo y personal especializado, alrededor de 40 pequeños.

Por su parte, uno de los representantes obreros destacó la satisfacción de sus compañeros de trabajo por el trato que reciben de parte de la empresa. Hizo notar que nunca existieron problemas de índole gremial y entre otras cosas, que cada dieciocho meses la firma provee al personal del uniforme respectivo, cuya confección corre también por cuenta de la empresa.

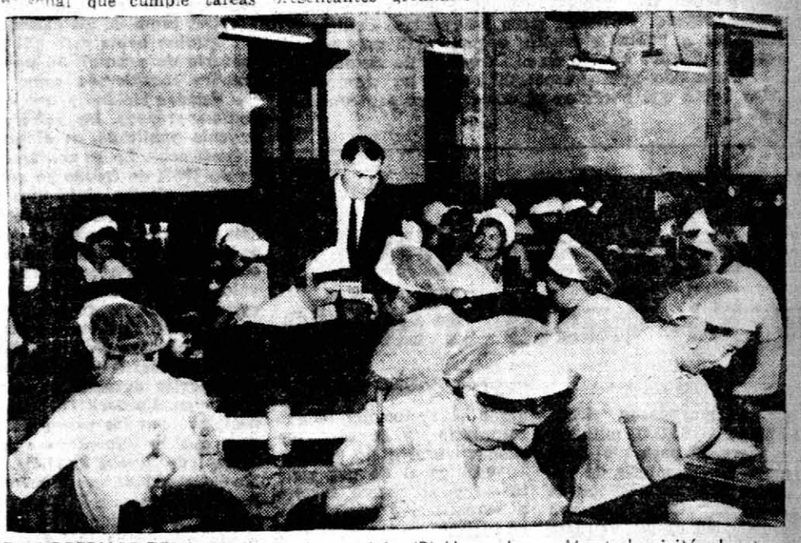
El señor Nobs a su vez, respondiendo a una pregunta formulada por el gobernador, precisó que, mensualmente, la fábrica elabora alrededor de 40.000 kilogramos de tabaco.

Vino de honor

Posteriormente, la comitiva oficial fue invitada a pasar a las oficinas de la administración de la firma, donde, luego de saludar al personal que cumple tareas en esa dependencia, les fue ofrecido un vino de honor. Además fueron obsequiados con cigarros especialmente elaborados para la ocasión.

En dicha oportunidad, así mismo, se departió sobre ciertos problemas relativos a la calidad de los tabacos de esta provincia. Luego, el administrador de CIBA manifestó el reconocimiento de la misma por la visita realizada, la primera efectuada por un gobernador.

Seguidamente, y después de pronunciar palabras de agradecimiento por las atenciones recibidas, el capitán (R) Montiel instó a los representantes gremiales a seguir trabajando en beneficio propio y de la firma y continuar manteniendo las cordiales relaciones obrero-patronales. El delegado gremial, por su parte, en nombre de sus compañeros, invitó a las autoridades a asistir a los actos celebratorios que en conmemoración del "Día del obrero tabacalero", se relizaron ayer, entre los cuales se hallaba un almuerzo criollo servido en horas del mediodía en las instalaciones del Club Atlético Posadas. Por último, al retirarse de la fábrica el gobernador fue despedido con nuevas muestras de adhesión.



EL GOBERNADOR de la provincia, capitán (R) Hugo Jorge Montiel, visitó el establecimiento fabril de la firma CIBA, de esta ciudad, dedicada a la elaboración de cigarros. En la oportunidad, departió con directivos, empleados y obreros de la empresa, y se interiorizó del procesamiento de la materia prima.

AVENIDA URUGUAY: ANUNCIAN LAS OBRAS DE DESAGÜE

El Pavimento Definitivo Deberá Encararlo Luego la Municipalidad

El proyecto de obras de desagüe de la avenida Uruguay, elaborado oportunamente por la Dirección Nacional de Vialidad, fue considerado en una reunión celebrada en el despacho del ministro de Economía y Obras Públicas de la provincia, señor Luis A. Soda, oportunidad en la que estuvieron presentes además del titular de la mencionada cartera, el gobernador, capitán (R) Hugo Jorge Montiel; el jefe del Distrito 15 de Vialidad Nacional, ingeniero Nalib Candalaft; el subsecretario de Obras Públicas, agrimensor Ramón J. Mariení; el intendente municipal, señor Migue. Orfila; el secretario de Obras Públicas de la Municipalidad, señor Miguel M. Valentino; el director de Obras Públicas del mismo ente, señor Oscar Gámez, y el jefe de Estudios de Vialidad Nacional, agrimensor Rolando.

El proyecto aludido recibió la conformidad de las autoridades provinciales, requisito necesario a los efectos de que el ente vial nacional proceda a la confección de los pliegos destinados al llamado a licitación y posterior ejecución de los trabajos, los cuales demandarán una inversión estimada en los 50 millones de pesos, financiados por Vialidad Nacional.

Interrogadas sobre el particular sobre dichos trabajos, por redactores de EL TERRITORIO, autoridades provinciales vinculadas al ministerio de Economía y Obras Públicas, destacaron que las obras de desagüe consideradas son fundamentales, que recién al término de las mismas podrá encararse la pavimentación definitiva de la avenida Uruguay.

Por su parte, técnicos pertenecientes a Vialidad Nacional señalaron a nuestros redactores, que terminadas las obras de desagüe, esa repartición dejará de considerar a esa avenida como de su jurisdicción, por entender que no se trata ya de un acceso a la ciudad, sino de una arteria interna del radio urbano. El pavimento definitivo, entonces, deberá ser encarado por la Municipalidad local, sea con recursos propios o del gobierno provincial (en el aspecto financiero), y con el sistema habitual de pago en un lapso determinado por parte de los frentistas.

Lotería Chaqueña

Directivos de la Entidad Visitaron EL TERRITORIO

En horas de la mañana de ayer visitaron nuestra casa los directivos de Lotería Chaqueña señores Hugo Juan Bruno y Juan Muller Morgan, gerente general y jefe del Departamento Técnico respectivamente. Los distinguidos visitantes conversaron en primer término con nuestro director a quien agradecieron el apoyo publicitario que en todo momento EL TERRITORIO brinda a Lotería Chaqueña. Luego, en nombre del organismo al que representan expresaron su calurosa felicitación por el nuevo aniversario que celebra nuestro diario.

Posteriormente los visitantes recorrieron las instalaciones de EL TERRITORIO, expresando su admiración por los adelantos observados en todas las dependencias. A continuación, mantuvieron una amable charla con uno de nuestros cronistas, durante la cual hicieron conocer las diversas facetas de la organización y plan de labor de la Lotería Chaqueña manifestando que es vasta la acción social que cumple el organismo. En tal sentido, señalaron que además del apoyo financiero que brindan a diversas instituciones de bien público del Chaco extienden su aporte a entidades similares de todas las provincias del país donde se venden los billetes de la Lotería Chaqueña. A una pregunta formulada por el cronista, en el sentido de la contribución a las actividades culturales expresiones de arte y literatura en sus diferentes manifestaciones, señalaron que el organismo al que representan cumple una interesante labor ya que brinda su apoyo financiero a escritores y artistas.

En otro orden de cosas, manifestaron que es interesante destacar la importancia que Lotería Chaqueña tiene como fuente de trabajo puesto que además del personal que se desempeña en la administración central, cuenta con más de 60 agentes en distintos puntos del país los que a su vez tienen miles de vendedores. Por otra parte, Lotería Chaqueña vuelca una considerable suma al campo publicitario y proporciona trabajo a imprentas.

Al preguntárseles sobre la aceptación que han tenido en nuestra provincia los billetes de lotería de la entidad manifestaron que en tal sentido, la demanda ha superado todos los cálculos realizados previamente.

Finalmente nos pidieron que, a través de las páginas de EL TERRITORIO hagamos llegar su agradecimiento a las autoridades y pueblo de Misiones, por las atenciones que les brindaron durante su permanencia en nuestro medio y por las facilidades dispensadas para el mejor cumplimiento de la misión que cumplieron.

Cabe destacar también que el señor Bruno quien vino acompañado de su esposa, es además profesor de Ciencias Económicas de la Universidad del Nordeste y presidente del Consejo Profesional de Contadores Públicos de la provincia de Chaco.

Directivos de Lotería Chaqueña

Tómbola: Liberación de Fondos Afectados

Resolución del Ministerio de Gobierno

El Ministerio de Gobierno de la provincia dictó la resolución Nº 263, en cuya parte imperativa se determina: «Artículo 1º: derogar por contrario imperio lo dispuesto en los artículos 1º y 2º de la resolución Nº 163 del 10 de abril de 1967, manteniendo firmes en todos sus términos lo dispuesto en los artículos 3º y 4º. Artículo 2º: transferir los fondos existentes en la cuenta Nº 3—1308 del Banco de la Provincia de Misiones, casa matriz, según saldo, en favor de la asociación civil denominada Cooperadora del Hospital Central Doctor Ramón Madariaga y/o señores: Pascual P. Saruhbi, Fazio Hector Monzani y Sara K. de Semilla, autorizándose la apertura de cuenta en el supuesto de que no la tuviera ante la institución bancaria referida, a cuyos efectos se oficiará oportunamente a la misma: quienes conforme las prescripciones del decreto 110 deberán rendir oportunamente la gestión administrativa de Tómbola Misionera».

En los considerandos de la resolución citada se destaca que «de las constancias de autos, surge que los saldos derivados de recaudaciones por venta de bonos Tómbola Misionera, al menos durante el período de fiscalización, no alcanzan a cubrir la totalidad de los montos reclamados por los beneficiarios; que de estas consideraciones se infiere que son responsables quienes, integrantes originariamente al 1º de diciembre de 1966 de la comisión directiva de la Asociación Cooperadora del Hospital Central Doctor Ramón Madariaga, avalaron personalmente las consecuencias económicas de la administración de Tómbola Misionera; que con el propósito de consolidar los principios referidos, correspondería liberar los fondos afectados por este Ministerio, mediante resolución 163 del 10 de abril del corriente año, ordenando su transferencia en favor de la responsable de los pagos de los premios producidos por Tómbola Misionera», a la Cooperadora del Hospital, «con domicilio en Rivadavia Nº 325 de Posadas y/o responsables personales del pago, señores Pascual P. Saruhbi, Fazio Héctor Monzani y señora Sara K. de Semilla, todos vecinos de esta ciudad».

Por último, de acuerdo con la información suministrada simultáneamente con la publicidad de la resolución citada, cabe destacar que los poseedores de billetes premiados de la ex Tómbola Misionera deberán recurrir ante la Cooperadora del Hospital Central de esta ciudad, a efectos de percibir los premios que les correspondan.

POR ESTA SEMANA
CEMENTO
A precios de oferta
MAZZANTI Y CIA. S.R.L.
Ayacucho 105 — Tel. 2138
Ciudad
5095—A—6|6

Junta Electoral Designaron los Docentes Locales

La Asociación de Docentes Provinciales de Posadas, designó la junta electoral que tendrá a su cargo la realización y fiscalización del acto eleccionario para la próxima renovación parcial de miembros de la comisión directiva. En esa ocasión deberá elegirse vicepresidentes, secretario, prosecretario, protesorero, vocal primero titular y un vocal suplente.

La junta electoral, designada en una asamblea que se efectuó el 27 de mayo del actual, quedó constituida por las educadoras Gladys M. Verliac de Krebs, de la Escuela para Adultos número 7; Elvira Canteros de Ramírez de la Escuela Nacional 64, y Ethel Olivetti de Slamovits, de la Escuela para Adultos número 8.

Reunión de Citricultores

En el Ministerio de Asuntos Agrarios tuvo lugar en la antevíspera, una reunión presidida por el titular de la cartera, señor Albino Jose Szychowski, y a la que asistieron el señor Pablo Argentino Osuna, a cargo de la Subsecretaría del ramo; el director general de Asuntos Agrarios, señor Anibal Romero; el director de la Escuela Agrotécnica Eldorado, agrimensor Alejandro Guanes; los señores J. Desilla, J. Maletti, K. Kuffer y el ingeniero agrónomo Pachas.

Durante el transcurso de la reunión, los señores Desilla y Maletti, en su carácter de representantes de los citricultores de la provincia ante la Comisión Nacional de Citricultura, informaron ampliamente respecto de las conclusiones a que arribó el último congreso nacional de dicha entidad, llevado a cabo durante los días 10 y 20 de mayo próximo pasado en la ciudad de Corrientes.

El ministro y los funcionarios que lo secundan se interiorizaron de las citadas conclusiones.

GREMIOS

Luz y Fuerza: Una Asamblea se Realizará Mañana

El Sindicato de Luz y Fuerza de Misiones informó que la asamblea general extraordinaria convocada originariamente para el 20 de mayo pasado, se llevará a cabo mañana, a partir de las 8, en el local gremial situado en avenida Mitre 554, de esta ciudad.

● *FARMACIA: SOBRE UNA RESOLUCION*

Con respecto a una resolución votada por el congreso nacional de la Federación Argentina de Trabajadores de Farmacia, dada a conocer en esta misma columna en la edición del 31 de mayo último, se adujo que, en realidad, se resolvió solicitar a la CGT que trata de lograr la vigencia de la Constitución nacional, ante los poderes públicos, en especial el artículo 14º".

Visita de un Jefe de Gendarmería

En la antevíspera, el intendente municipal, señor Miguel M. Orfila, recibió en su despacho al comandante mayor de Gendarmería Nacional Oscar Fernández Rostello, jefe de la plana mayor del Comando de Región, quien concurrió a presentar sus saludos.

Acompañó al citado jefe el comandante mayor Jorge Ramón Plos, jefe de la 4ª Agrupación Misiones de Gendarmería.

Se Logró una Optima Cosecha de Algodón

De acuerdo con los informes suministrados por la Dirección General de Asuntos Agrarios, este año se ha obtenido una muy buena cosecha de algodón en el Departamento de Leandro N. Alem. En cuanto a la calidad del producto, señala la información que es excelente, ya que todo lo acopiado ha sido clasificado dentro del tipo "2", es decir la fibra superior.

La producción por hectárea se calcula en 1.500 kilogramos, estimándose que la producción total alcanzará a la importante cantidad de 2.000 toneladas. En lo que respecta al precio, las firmas acopiadoras están abonando 30 pesos por kilogramo, importe sujeto a ajustes posteriores.

Las cifras indicadas precedentemente, señalan que estamos en presencia de un nuevo renglón de nuestra producción agrícola, ya que esa sola cantidad representa un monto total de 100 millones de pesos, que se incrementarán notablemente a poco que se amplíe la superficie cultivada

MONTIEL VIAJO A VIRASORO

En horas de la mañana de ayer, el gobernador de la provincia, señor Hugo Jorge Montiel se trasladó a la localidad de Virasoro, provincia de Corrientes, con el objeto de asistir a la vigésimo quinta exposición del Cebú, llevada a cabo en la vispera en la citada localidad.

Dicha exposición se realiza patrocinada por la Asociación Argentina de Criadores de Cebú.

Encaran Obras Viales por el Sistema de Consorcios

Respecto de las obras e inversiones a encararse en el Departamento Capital de nuestra provincia durante el ejercicio correspondiente al año en curso, por intermedio de las Comisiones Vecinales y Consorcios Camineros, informó en la víspera la Dirección Provincial de Vialidad, a través de sus técnicos del Departamento de Caminos de Fomento Agrícola.

Se dijo en la oportunidad que el Consorcio Caminero Aeroparque encarará la construcción de un puente sobre el arroyo Apepú, con un presupuesto oficial de 999.491 pesos, de los cuales corresponde a la Dirección Provincial de Vialidad el aporte del 80 por ciento (o sea 799.593 pesos), y al consorcio el 20 por ciento restante (que representa 199.898 pesos).

Se prevé además la restauración de tres kilómetros de caminos y la conservación y elevación de rasantes de doce kilómetros de caminos vecinales.

El Consorcio Caminero Las Dolores, en cambio, tiene a su cargo la construcción de un puente sobre el arroyo Zaimán, cuyo presupuesto oficial es de 998.852 pesos, correspondiendo a Vialidad Provincial el 80 por ciento de tal inversión, y al consorcio el 20 por ciento restante. Se atenderá además a la elevación de rasantes, y al entoscado de dos kilómetros de caminos.

Por su parte, el Consorcio Caminero de Itaembé encarará la colocación del maderamen del puente que se encuentra sobre un arroyo sin nombre, en base al presupuesto oficial de 286.739 pesos, de los cuales corresponde a la Dirección de Vialidad el 80 por ciento, y el 20 por ciento al consorcio.

La Comisión Vial Posadas atenderá la conservación de calles y caminos vecinales del ejido municipal, así como la apertura de 16 cuadras.

Finalmente, la Comisión Vial de Garupá encarará la conservación de caminos vecinales, y la de Fachinal, la conservación de treinta kilómetros de caminos vecinales.

Dos Concursos Fueron Declarados Desiertos

● *Segunda Convocatoria a partir del 10*

Fueron declarados desiertos el concurso de ingreso a la docencia para maestros especiales de música y manualidades, dependientes de la Inspección General de Enseñanza Primaria y el concurso de ascenso de jerarquía para el cargo de director en la Escuela Diferenciada Nº 1.

La resolución fue adoptada por el Consejo General de Educación y comunicado a las escuelas de su jurisdicción, mediante una circular. Asimismo se dispuso una segunda convocatoria para cubrir los cargos citados por el término de 15 días hábiles, a partir del 10 de junio de este año, oportunidad en la cual será aplicado lo preceptuado en los artículos 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10; 11 y 12 de la resolución Nº 152|62, que estipulan el procedimiento a seguir y penalidades a aplicarse en el caso de comprobarse falsedad en la documentación.

Las escuelas que cuentan con cargos vacantes de maestros especiales son las números 8 de Aristóbulo del Valle (manualidades); 17 de Dos de Mayo (manualidades); 17, de Dos de Mayo (música); 24 de Villa Unión, Oberá (manualidades); 67 de Caraguatay Montecarlo (manualidades); 83, de Santa Teresa Montecarlo (manualidades); 88 de Campo Viera Oberá (música) y Escuela Diferenciada Nº 1 de Posadas (música).

Gestiones Sobre Tabaco

En la víspera, el Ministerio de Asuntos Agrarios de la provincia, según se informó, elevó a la Secretaría de Estado de Agricultura y Ganadería de la Nación, el anteproyecto de convenio a ser suscripto con dicho Ministerio, para la percepción y manejo de los fondos provenientes de la aplicación de la ley número 17.175.

NUESTRO GIGANTESCO "PLAN DE VENTAS"

En el esfuerzo mancomunado comprenderá: TODOS LOS MODELOS DE HELADERAS DOMESTICAS "SIAM" — eléctricas o a kerosene — y ACONDICIONADORES DE AIRE "SIAM" SIN ANTICIPOS Y SIN RECARGOS FINANCIEROS.

IMLAUER Y CIA. S. A.

6000-2|6

Lavarropas
15 CUOTAS c|a $1.500.-

MORITZ
COCINAS
COMBINADOS
RADIOS
TODO PARA
EL HOGAR
COLON 589—POSADAS
5633—A—23|6

Resguardo Cía. de Seguros S. A.
SEGUROS GENERALES
(Pague su Póliza en cuotas)
Agente: LUIS A LEIVA
Belgrano 215 — Tel. 4792 — Posadas
5603-A-16|6

ORGANIZACION SEMILLERA
Distribuidor Exclusivo: MARIANO KLIUKAS
AV. URUGUAY 790 — T. E. 3353
SEMILLAS IMPORTADAS
CONEJITOS — CLAVELES — CLAVELINAS — CAMPANILLAS — REINA MARGARITA — ZINNIAS — ALELI — AMAPOLAS — ESPUELA CABALLERO — MARIMOÑAS — ARVEJILLAS — DALIAS — FRESIAS.
5326-A

IRIGARAY HERMANOS S. R. L.
TIENEN EL AGRADO DE COMUNICAR A SU DISTINGUIDA CLIENTELA, QUE CON MOTIVO DE SU BALANCE ANUAL PERMANECERA CERRADO DURANTE LOS DIAS 2 y 3 DE JUNIO.
5982-2|6

SANCHEZ AUTOMOTORES & CIA.
y... la NUEVA LINEA
CHEVROLET
—DEPARTAMENTO DE USADOS—
● RENAULT 4 L 1964
● PICK-UP CHEVROLET 1964
● RAMBLER CLASSIC 1965
● FIAT 1100 1963
● FIAT 1100, 1963
● VALIANT III 1965
● CHEVROLET "SUPER" 1964
CONSULTENOS
AMPLIOS PLANES DE FINANCIACION
BOLIVAR 235 TELEF. 3136 POSADAS

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS
MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO
BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

OBERA

Ecos de la Semana de Mayo

OBERA, (Fued Chemes, corresponsal) — En un marco de sencillez y austeridad, propio de las celebraciones patrias, se realizaron en Oberá los actos conmemorativos del 25 de Mayo, habiéndose suspendido los programados para el 22, en razón del mal tiempo imperante.

El 24, desde las 18, autoridades civiles, militares y eclasiásticas, juntamente con alumnado de los diferentes establecimientos escolares se reunieron frente al edificio comunal. En la oportunidad, y luego de la entonación del Himno Nacional, usó de la palabra el alumno de 5º año, señor Enrique Rodríguez Daram, quien señaló la importancia de la fecha patria, y la emoción que su conmemoración traía al alma argentina.

• *Otros actos*

El programa de festejos de ese día fue complementado con diversos cuadros alegóricos, canciones, poesías y danzas, en donde se destacaron especialmente alumnos de las escuelas 288; 305 y 84; del Colegio Mariano, Escuela Normal (hermanos Ferreyra) y la conocida cancionista del folklore litoral, señorita Ofelia Cemborain.

• *Actos del 25*

El día 25, con la presencia del intendente municipal, el jefe del Escuadrón de Gendarmería Nacional, comandante principal Antolín Esquivel, oficiales y tropa de ese cuerpo; jefes de la policía y agentes, autoridades civiles y eclesiásticas, y alumnado de las escuelas de la zona, comenzaron a desarrollarse los actos programados.

Luego del izamiento de la bandera y entonación del Himno, se pasó revista a los efectivos de Gendarmería, acto a cargo del jefe de Escuadrón. Posteriormente, el profesor Teodoro Neumann, director de la Escuela Normal local, dirigió la palabra a los presentes. Entre otras acertadas expresiones manifestó que en Europa y EE.UU. al llegar el 25 de mayo, los núcleos de argentinos residentes se hermanan en esta fiesta de la argentinidad.

Después de dedicar ciertos conceptos relativos a Patria, a niños y jóvenes presentes, prosiguió señalando "al hermano, al padre, a la esposa e hijos, que los terrones de la Patria fueron amasados con sangre de patriotas, y son — dijo — sudor y caricia de los padres".

Destacó luego la vieja sentencia, que dice "Para que la Patria no te engañe, baste quererla como yo la quiero".

Los actos finalizaron con recitados alusivos, por parte de alumnos de diversos establecimientos. En horas de la tarde, ante formación especial de tropas, arrióse la bandera del mástil de la ciudad.

LEANDRO N. ALEM

Se Recordó la Fundación de la Escuela Normal Local

LEANDRO N. ALEM (Corresponsal — Werner León Haas) — Emotiva jornada vivió la ciudadanía de Alem, con motivo del acto recordatorio de la creación de la Escuela Normal Provincial Nº 1 "Domingo Faustino Sarmiento", en el décimo aniversario.

Se sucedieron en el uso de la palabra para referirse al importante acontecimiento educacional, algunos ex profesores y directivos del establecimiento, entre ellos, Jacinto Cossi Isasi; el actual vice director a cargo de la dirección Walter Rubén Díaz; el actual presidente de la Cooperadora y ex presidente de la comisión promotora que culminó sus gestiones con la fundación de esta escuela señor Werner; y el profesor Félix Durán, primer director del establecimiento, quien con tal motivo recibió un ramo de flores entregado en nombre del alumnado.

A continuación, los alumnos descubrieron una placa recordatoria, con la leyenda "1957—1967. Los alumnos fundadores a la Escuela Normal Provincial Nº 1 Domingo Faustino Sarmiento".

Promotores

Durante el acto, tanto los oradores como profesores y alumnos fueron recordando la nómina de las personas que lucharon por dar la vida a la escuela secundaria de esta localidad, citándose, entre otros a José Werner; Juana Konopka de Domínguez; señor Pintos; los hermanos Haas; César Delfín Ortega, que desde la intervención municipal brindó su apoyo a la comisión promotora; los primeros profesores que iniciaron sus actividades sin percibir retribución alguna y con la sola intención de colaborar con la población, tales como Alfredo Cassoni Yolanda Marín de Stahl; Raquel C. de Siri; Juana Konopka de Domínguez; Miriam Jais y Amalia P. de Graffner.

También se recordaron algunos nombres, como el del (ya desaparecido doctor Ricardo Cipriano León, primer profesor de química; Loris Sacchetto (actualmente con sus familiares en Venecia) quien se desempeñara como primer profesor de botánica y algunos alumnos que por circunstancias de la vida debieron abandonar sus promisorios estudios.

FIESTA CRIOLLA

Organizado por la Comisión Ejecutiva de la Fiesta Provincial del Tabaco, se llevó a cabo en esta localidad una fiesta criolla de la que participaron numerosos artistas locales y público en general. Actuaron en la oportunidad la Escuela Argentina de Declamación y Danzas, que dirige la profesora Zambrano; el maestro Horacio Panicalli; la cantante María Cesi; el músico Carlos Perié, y los hermanos Ponce.

Fue Otorgada una Subvención

Para solventar en parte los gastos que demandará la realización de las próximas Jornadas de Cirugía en Misiones, a llevarse a cabo en Posadas durante agosto de este año, el Poder Ejecutivo de la provincia resolvió otorgar a la Sociedad de Cirugía, entidad organizadora, un subsidio de 180.000 pesos.

La medida fue adoptada por un decreto.

Postergóse Visita de Montiel a Jardín América

Se informó oficialmente en la víspera que, atendiendo a una solicitud efectuada por el intendente municipal de Jardín América, señor Francisco Machón, motivada por razones de la inestabilidad del tiempo y el mal estado de los caminos, fue postergada la visita que debía efectuar el sábado próximo a dicha localidad el gobernador de la provincia, señor Hugo Jorge Montiel y otros altos funcionarios.

Se consignó, sin embargo, que dicha visita se concretaría, en principio, el sábado 10 del corriente.

Tabacaleros: Toques de Atención

La Dirección de Asuntos Agrarios recomendó a los tabacaleros no cosechar y sembrar su propia semilla, así como no plantar las especies denominadas "madre" o "lengua de vaca", en razón de que el mercado consumidor no lo admite.

Siempre en el mismo orden de cosas recomienda que soliciten semillas a la Dirección General de Asuntos Agrarios, donde les serán provistas en forma gratuita.

El profesor Teodoro Neumann, director de la Escuela Normal, en un momento de su discurso, frente a numerosa concurrencia y alumnado. (Gentileza Foto Clip)

APOSTOLES

Hormiga Minera: La Campaña Está Paralizada en la Zona

APOSTOLES (Ernesto Juan Zajaczkowski) — Desde hace años, el Ministerio de Agricultura de la Nación, por intermedio de su departamento de Sanidad Vegetal, destacaba inspectores que permanecían en la zona desde los primeros días de marzo hasta principios de noviembre, para fiscalizar los trabajos efectuados por los colonos, para el exterminio de la hormiga minera.

Pero este año, al finalizar el mes de mayo, aun no ha llegado a Apóstoles ningún funcionario de Sanidad Vegetal, mientras que por noticias periodísticas, se sabe que el señor Carlos Taffarel, inspector que el año pasado estuvo en la zona, se encuentra cumpliendo sus funciones en Leandro N. Alem.

Los colonos, se encuentran desalentados, ya que la carencia de inspectores hace que algunos vecinos, principalmente aquellos con grandes extensiones de tierras y sin cultivos anuales, no se suman a la campaña contra la hormiga, produciéndose el caso de los productores pequeños, gasten importantes sumas en hormiguicidas, pierdan días de trabajo y no obtengan resultado alguno, pues de los predios lindantes, se trasladan las ollas o nidos hasta sus propiedades.

Tal es el desaliento, que algunos colonos nos han manifestado que «las fábricas de hormiguicidas subvencionan la iniciación de las campañas con fines publicitarios y luego permiten que se detenga para que no se extermine la hormiga minera». Este juicio, sin comprobación alguna, sirve para demostrar hasta que punto los colonos sufren las consecuencias de la paralización de la campaña contra la hormiga minera, en la zona de Apóstoles.

Hubo una Reunión en Gobierno

El ministro de Gobierno de la provincia, teniente coronel (R) Benjamín L. Camblong, a quien acompañaba el subsecretario de esa cartera, señor Virgilio M. Ortiz, mantuvo una reunión con directores de las reparticiones de su dependencia, en cuyo transcurso fueron tratadas diversas cuestiones relativas a la actividad del ministerio del ramo.

En dicha oportunidad, el ministro destacó su complacencia por el hecho de que en el período que comprende desde 1º de enero pasado a la fecha, los gastos de las reparticiones fueron reducidos al mínimo indispensable. En tal sentido, se siguieron las instrucciones impartidas y que se refieren a la estricta economía a observar en el aspecto presupuestario.

Asimismo, fue analizada la acción a emprender por cada una de las direcciones. En especial, se trató acerca de la habilitación oficial de la Escuela Granja de Loreto.

Aprovechamiento de Productos Forestales

La Dirección especifica de la provincia, hizo saber, con destino a los arrendatarios y usufructuarios de bosques, que el aprovechamiento y transporte de productos forestales debe realizarse ajustándose estrictamente a las normas establecidas por la ley provincial 251 y la nacional 13.273 y su reglamentación.

En tal sentido, destaca la citada Dirección de Bosques, queda establecido que no podrá iniciar se aprovechamiento forestal alguno, sin haberse obtenido, previamente, la respectiva autorización, y que, el transporte de madera, en cualquier estado, debe estar amparado en guías forestales, respetándose rigurosamente la cantidad por especie y forma (rollizos, laminadas, terciadas y otras).

Afirma finalmente que las infracciones que se constaten, serán rigurosamente penadas conforme con los instrumentos legales citados.

Los Espectáculos Públicos Deben ser Autorizados

En la Municipalidad se hizo saber que para realizar cualquier espectáculo de carácter público, es indispensable solicitar autorización a la Dirección de Espectáculos Públicos, con debida anticipación.

Se advirtió que en el caso de verificarse reuniones danzantes, festivales, querme ses y otras actividades, sin llenar ese requisito, se procederá a suspenderlas

ITUZAINGO

Ecos de Mayo, un Festival y Novena de San Antonio

ITUZAINGO (Francisco L. Sarasúa, corresponsal) — En las instalaciones de la Escuela Nacional Nº 95 "Provincia de La Rioja", organizado por la Comisión de Fiestas Patrias, se efectuó el homenaje a los próceres de Mayo.

Autoridades, miembros de la comisión cooperadora del establecimiento, docentes, alumnos y vecinos se congregaron en el patio de la escuela citada, adornado con retratos de próceres y elementos decorativos.

Luego de la presentación de la Bandera de ceremonia, e izamiento del Pabellón Nacional al tope del mástil del establecimiento, los presentes entonaron las estrofas del Himno Nacional. Acto seguido, la directora de la Escuela, señorita María Fernández, dio la bienvenida a las autoridades y público allí congregados. Siguió en el uso de la palabra la docente, señora Ladilux Oporto de Piñeiro, quien destacó la trascendencia del acto. Muy acertadas fueron, asimismo, las palabras del señor Miguel López Breard.

La ceremonia conmemorativa culminó con la realización de algunos números artísticos y folklóricos, a cargo de alumnos del establecimiento.

FESTIVAL

Con éxito se llevó a cabo el festival benéfico organizado por autoridades de la Escuela Superior Nº 71 "Ramón Mariño" y que consistió en diversos y variados números, interpretados por alumnos.

Cabe destacar la apreciable concurrencia de público que colmó las instalaciones del salón Club Social, demostrándose así, la colaboración popular hacia la escuela, ya que lo recaudado se destinará, íntegramente, a remodelación y reparación del edificio y compra de bancos y material didáctico elementos que son indispensables ante el incremento de postulantes en los distintos niveles de enseñanza.

Motivo central

La atracción central del espectáculo consistió en la presentación de cuadros alegóricos al primer ensayo del Himno Nacional, el que fuera efectuado en la casa de la señora Mariquita Sánchez de Thompson, eminente patricia. Dicho cuadro fue presentado con fondo musical piano y arpa a fin de conformar algo similar a los antiguos clavecines.

Muy buena la presentación del número, realzado por las vestimentas de época de los personajes. Organizadores e integrantes del cuadro alegórico, fueron efusivamente felicitados al finalizar la representación.

Otros interesantes números ofrecidos fueron un Minué Federal. La Condición. Bailecitos, un desfile de modelos y un cuadro especial que se tituló "Marinos a la Mar".

NOVENARIO

El cuatro del actual se iniciará, en la iglesia de San Antonio, de Apipé Grande, el novenario ofrecido al patrono San Antonio de Padua. Los actos litúrgicos serán desarrollados por el reverendo Eustaquio Gómez misionero perteneciente a la Orden Redentora.

El novenario finalizará el 13, con una procesión por las calles del pueblo, en la que se portará la imagen del Santo.

HABILITACION

Con la llegada de los materiales destinados al montaje del nuevo equipo generador de 100 kilovatios de potencia, se renuevan las esperanzas populares de contar con más y mejor energía eléctrica.

Cabe mencionar que el equipo de referencia se hallaba depositado en las instalaciones de la Usina local desde el año pasado, y la demora en instalarlo causó cierta decepción entre los usuarios, y el temor de que el fluido eléctrico se cortara en cualquier momento, pues el anterior generador había sobrepasado con exceso su promedio de vida útil. Ahora, el viejo equipo será destinado al servicio de reparaciones, o para casos de urgencia.

NUESTRO GIGANTESCO "PLAN DE VENTAS"

En el esfuerzo mancomunado comprenderá: TODOS LOS MODELOS DE HELADERAS DOMESTICAS "SIAM" — eléctricas o a kerosene — y ACONDICIONADORES DE AIRE "SIAM" SIN ANTICIPOS Y SIN RECARGOS FINANCIEROS.

IMLAUER Y CIA. S. A.

6000-2|6

Asamblea de la Cooperativa de Electricidad Local

OBERA (Corresponsal, Fued Chemes) — El 28 del corriente, a las 8,30 dio comienzo en las instalaciones del cine Ateneo de esta ciudad la asamblea general ordinaria anual de la Cooperativa Eléctrica de Oberá estimándose que el número de asociados superó las seiscientas personas, una concurrencia desusada en este tipo de reuniones.

Aproximadamente a las 10 se aprobó por unanimidad la memoria y balance general, procediéndose luego a la elección de nuevos miembros para el consejo de administración, previa votación por los candidatos agrupados en dos listas: La celeste y la amarilla. Integraban la primera los señores Máximo Urrutia; Otto Nielssen; José Pérez; Eladio Villaverde; Juan Ruiz Martín; Julio Passardi; Iván Kruel; Jorge Darán Robin y Elías Andrujovich. La segunda lista (amarilla), estaba integrada por los señores Víctor Alfredo Etto R. Laurencio; Eduardo Schallmoser; Julio Ansín; Ladislao Wrubleski; Alberto Morel; Luis Amaro; Rogelio Cortez y Anselmo Laudelino.

Realizado el escrutiño de los votos de aproximadamente 440 socios resultó electa la lista celeste, tres de cuyos miembros, son reelectos (Kruel, Villaverde y Darám) y se sumarán a los señores Lorenzo Rivero; Estanislao Ardel; Juan Uffelmann; Juan Kornowski; Héctor Prevosti y Teófilo Kruzelniski, que permanecen en el cargo desde el anterior consejo de administración.

Observaciones

Desde varios días antes de la asamblea, estaban actuando en la ciudad los miembros propiciantes de las dos listas que intervinieron en las elecciones por los cargos del consejo de administración, lo que posiblemente repercutió para que el día de la reunión, se superara el número de socios participantes por sobre todas las concurrencias a las asambleas anuales que ha realizado la Cooperativa, desde su fundación.

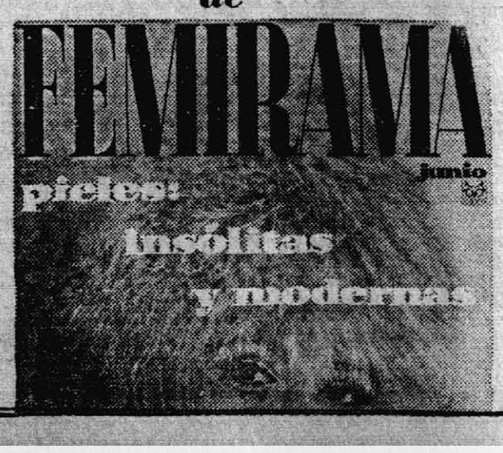
Cabe destacar que los grupos en pugna actuaron en medio de una corrección que permite vaticinar una futura colaboración general de la masa de asociados, para que esta cooperativa, que se tiene como ejemplo en la provincia, siga adelante en momentos en que los problemas de costo, crecimiento de población y otros, hacen precisa una labor continua y esforzada, en la misma forma en que lo han venido haciendo hasta la fecha, quienes han ocupados los cargos de todos los consejos de administración.

DOCTOR
HECTOR ENRIQUE RODRIGUEZ
DENTISTA - CIRUJANO
Rayos X e Infrarrojo
CIRUGIA
Enfermedades de la boca y dientes. Niños. Casos de urgencia. Atención permanente.
Av. San Martín 1205
Tel. 8 (interno)
L. N. Alem — Misiones

Funcional ALEM
QUEMANDO PRECIOS
Ofrece

FRAZADAS de una plaza	$	550.—
ALGODON estampado	$	99.—
BATISTA varios gustos	$	98.—
VAQUERO para hombre	$	350.—
PANTALON para hombre	$	360.—
PANTALON de fútbol	$	95.—
TOALLAS	$	95.—

y miles de ofertas más...
Además todo para el bebé, la mamá y el papá
CREDITOS — EXCLUSIVIDADES.
Av. San Martín y Libertad —:— L. N. Alem
5961-3|6

Soy yo, mujer...
quien golpea a tu puerta:
no es el frío invierno
el que se detiene y te llama;
soy yo, mujer... FEMIRAMA
la mejor revista para la mujer
la que tu necesitas, la que tu prefieres,
para estar más informada,
para estar al día con la moda,
el cine, el teatro, la literatura, el arte.
la buena cocina y la buena vida.
Soy yo, mujer...
quien te llama: FEMIRAMA
femenina como las bellas pieles
que presento en junio;
soy la moda italiana
que por mi intermedio grita:
"¡Viva el cuerpo!"
Apróntate mujer y prepárate a combatir
el nuevo mal del siglo: el "stress"
y vive intensamente mis páginas
donde los Hermanos Connery se convierten
en el más resonante éxito de los últimos años,
y "Marilyn, la Venus Trágica"
concluye su cruda y patética historia
de mujer inolvidable.
No dudes mujer y
vive el cálido
e intenso junio
de


María Magdalena

En Conmemoración de la Gesta de Mayo se Inauguró un Mástil

MARIA MAGADALENA — (Corresponsal Francisco E. Alvez) — Emotiva jornada vivieron los pobladores de esta localidad con motivo de conmemorarse el 157º aniversario de la revolución de mayo.

Se iniciaron las celebraciones a las 8, con el izamiento de la Bandera Nacional en el mástil de la plazoleta central, contándose con la asistencia de autoridades docentes alumnos y público en general.

A continuación, en los distintos establecimientos educacionales de la jurisdicción, se llevaron a cabo numerosos actos recordatorios de la gesta de mayo donde los alumnos interpretaron números alusivos a la fecha.

Inauguración

A las 10.30, en el puerto de esta localidad y frente al establecimiento industrial de Wimaco SA se efectuó la ceremonia de inauguración y bendición de un mástil.

El acontecimiento, contó con la asistencia de autoridades civiles, militares y eclesiásticas directivos de las firmas Wimaco SA y María Magdalena SA, invitados especiales y numeroso público. Entre las personas presentes se encontraban los señores Francisco y Antonio Spitzer, acompañados de su hermana señorita Elzibeth Spitzer, banqueros de París (Francia) y principales accionistas de uno de los establecimientos industriales de la zona.

Luego de la bendición del mástil, ceremonia religiosa a cargo del reverendo padre Estanislao se izó el Pabellón Nacional acto que estuvo a cargo del señor Fernández comandante de Gendarmería Nacional del Escuadrón 10 Eldorado; del señor Jorge Clermont, presidente de Wimaco SA; y del señor Ismael Bravo, jefe de fábrica de la citada firma industrial.

Con posterioridad se entonaron las estrofas del Himno Nacional, oficiándose luego una misa de campaña, al término de la cual hicieron uso de la palabra los señores Spitzer, Bravo y Clermont, quienes entre otros conceptos se refirieron a la importancia de la fecha patria y a la trascendencia del acto de inauguración del nuevo mástil, costeado por la firma Wimaco y los obreros del establecimiento. Finalizaron las exposiciones con las palabras pronunciadas por el señor Ojeda quien habló en representación de empleados y obreros de la fábrica.

Almuerzo

Al término del acto, se invitó a los presentes a un almuerzo de camaradería, ofrecido por la firma Wimaco SA a la que asistieron directivos, invitados especiales y obreros.

A las 17, se procedió a arriar la Bandera Nacional ceremonia cumplida por los señores Clermot y Acuña y posteriormente los presentes, por invitación del jefe de la comisaría local, se trasladaron hasta la plazoleta ubicada sobre la Ruta Nacional Nº 12 donde también se procedió a arriar el Pabellón Nacional izado en el mástil en horas de la mañana.

Desde el centro de Misiones
a toda la República
TRANSPORTE ORO VERDE
C. CENTRAL: San Lorenzo 176 - T.E. 48 - L. N. ALEM
DEPOSITOS: Bs. Aires: Labarden 670|90 - Tel. 91-2186
Rosario: Lamadrid 794 - Tel. 102-832.
Posadas: Rivadavia 586 — T. E. 4310.

1957 - O.C.I.M. - 1967
ORGANIZACION COMERCIAL INTEGRAL MISIONES
10 años al servicio del Comercio y la Industria de Misiones.
1a. AGENCIA DE INFORMES COMERCIALES EN LA PROVINCIA DE MISIONES
RAPIDEZ
SERIEDAD
DATOS ACTUALIZADOS
DEPARTAMENTO CORRESPONSALIA:
Trámites Administrativos — Marcas — Patentes de Invención — Diseños Industriales — Traducciones, Extracción, Rectificación e Inscripción de Partidas de Casamientos, Nacimientos, Defunciones del País y de los siguientes Países del Exterior:

ALEMANIA	EE. UU. N.	PORTUGAL
AUSTRIA	FRANCIA	RUMANIA
BELGICA	HOLANDA	SUECIA
BOLIVIA	INGLATERRA	SUIZA
BRASIL	ITALIA	URUGUAY
CANADA	LIBANO	
CHILE	NORUEGA	
DINAMARCA	PARAGUAY	
ESPAÑA	PERU	

COLON 197 OFIC. 1 POSADAS (Mnes.)
6003-2|6

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas
BIBLIOTECA POPULAR POSADAS
MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO
BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

AMPLIAS POSIBILIDADES PARA EL DESARROLLO CULTURAL

Acompañado por su señora esposa, Josefina Barrios de Gutiérrez, (coautora de tres de sus libros para niños) y por el director de la Comedia Misionera, señor Ismael Fernández, visitó nuestra casa el profesor Fermín Estrella Gutiérrez, muy conocido también en el ambiente literario y cultural del país, a través de sus numerosos trabajos publicados en los principales diarios y revistas del país, en los que colaboró desde muy joven, tales como La Nación, La Prensa, La Razón, El Hogar, Nosotros, etc. Sus títulos son de maestro normal, bachiller y profesor normal en letras y como títulos académicos ostenta el de miembro de número de la Academia Argentina de Letras y miembro correspondiente de la Academia Venezolana de la Lengua.

Su labor docente es vastísima, habiendo desempeñado un gran número de elevados cargos. En el ámbito cultural también llegó a los mas altos niveles, a través de la publicación de libros y trabajos que merecieron distinciones, como el premio municipal (1924), premio nacional (1949) y premio de la Sociedad Argentina de Escritores (1949).

BIBLIOTECAS

La inquietud de este hombre amante de la cultura, se traduce en sus iniciativas: tanto es así que en Apóstoles, donde también ofreció una disertación, y justamente sobre Sarmiento, inmediatamente observó que había un vacío por la falta de una biblioteca. No fue remiso en la observación, e inmediatamente encontró eco en el intendente municipal de la ciudad, que expresó que disponía de local, ya existían libros e instalaciones adecuadas pero faltaba solamente la persona que se encargara de la atención del local.

— Ya en Posadas—, nos dice el profesor Gutiérrez — pensaba interiorizarle del problema al señor gobernador, pero en su ausencia conversé con otros altos funcionarios, encontrando la mejor buena voluntad y a través del Ministerio de Acción Social y Educación se obviará el problema, pues enviarán una persona con tal propósito.

Debemos reconocer que el aporte del profesor Gutiérrez ha sido pues, realmente efectivo y va puede agradecerle Apóstoles y Misiones un gesto tan positivo.

Estrella Gutiérrez en nuestra casa

CASA DE QUIROGA

— "He sido amigo y admirador de Quiroga. A mi juicio fue el mejor cuentista de habla castellana de los últimos tiempos. También fue quien seleccionó cuentos míos para una publicación. Visité ahora su casa y comporto la preocupación que vine a saber, tiene el mismo Ministerio de Educación ya citado, y la Dirección de Cultura de la provincia, para la atención, cuidado y conservación de esa casa que debe ser transformada no sólo en museo, sino también en centro de estudios sobre el gran escritor, concentrando allí una colección de sus libros, los que fueron escritos sobre él, recortes periodísticos de todo lo referente a su vida, y cartas escritas de su puño y letra, estando en la obligación, quienes las posean de entregar los originales o una foto copia. Entonces, la casa de Quiroga aparte de ser el centro de los investigaciones y estudios sobre su vida, será también un lugar de atracción para el turismo y los visitantes llegarán por todos estos motivos", expresó.

AMBIENTE CULTURAL

Con respecto al tema del ambiente cultural de la provincia, expresa que advirtió enseguida una gran predisposición para estas manifestaciones.

— "Con el contacto inmediato con sus habitantes, he advertido en esta provincia que empiezo a conocer, una gran sensibilidad, gran dedicación por las cuestiones culturales, y comprendo que viene a ser como una tierra virgen en este aspecto, pero con ese entusiasmo, de inmensas posibilidades para el desarrollo de tales disciplinas. Espero y deseo que los misionenes cumplan el papel que realmente les corresponde en el ámbito nacional".

El profesor Gutiérrez y su señora partirían luego en viaje al norte de la provincia, hasta el legendario Iguazú, a través de la ruta 12. Estamos seguros que a su regreso a Buenos Aires, el espíritu tan captador del conocido hombre de letras, incorporará nuevas experiencias en su ámbito anímico. Creemos que será un nuevo y gran amigo de Misiones.

La Tradición y el Fondo Nacional de las Artes

Por la Doctora Teresa Morchio de Passalacqua — Delegada en Misiones del Fondo Nacional de las Artes.

En el mundo actual, en que las actividades individuales, políticas y sociales se entrelazan y complementan tan estructuralmente que es imposible estudiarlas por separados la tradición tiene una nueva e incalculable importancia; pues, si no se la ubica en el plano que le corresponde, se corre el riesgo de construir el mundo espiritual contemporáneo sobre pilares pocos sólidos nebulosos o inconsistentes. Estos adjetivos se refieren a la forma de estudiar y de hacer conocer los hechos tradicionales; no a los hechos en sí mismos, pues ellos siguen con su fuerza intrínseca y con su valor vital, a pesar de la valoración más o menos justa que se les dé.

D aquí la necesidad no sólo de estudiar, analizar, pesar rechazar o aceptar los actos múltiples y sutiles de la tradición sino de organizar los esfuerzos de quienes se ocupan de esta loable tarea.

Para subsanar entonces la dificultad en la valoración de los actos tradicionales son esencialmente necesarias dos cosas: Una profunda preparación metodológica y libertaria individual; y un planteamiento racional que evite que se desperdicien las fuerzas y se pierda tiempo en caminos trillados que conducen a repeticiones inútiles y redundancias molestas, que nos alejen del fondo de los problemas estudiados enfocando de ellos más lo accidental que lo esencial.

Las naciones de antigua civilización elaboraron su bagaje tradicional a medida que la superación o la distancia en el tiempo daban a los hechos contornos definidos y justas proporciones. De modo que la organización estructural fue formándose de a poco y la eliminación de lo inútil o de lo vago, de lo erróneo o de lo obscuro, se vino elaborando a través del fino tamiz de las vivencias espirituales sociales, económicas y políticas de las luchas por la superación y el poder, de los períodos de gran esplendor a los que solían seguir otros de obscuridad de silenciosa gestación de nueva luz y de nueva fe cundidad. Así surgieron las grandes corrientes europeas.

Pero (y llegamos al nudo de la cuestión) las naciones jóvenes: ¿Cómo pueden alcanzar esta situación orgánica mente estructurada? El tiempo los apura y sus hombres se ven obligados a tomar un camino en vez de otro para llegar a "algo". Pero, a veces, el apresuramiento y la necesidad de improvisar los traicionan haciéndoles desubicar lo ya ubicado, o encasillar lo inencasillable por un trágico deseo de orden.

La intención es siempre loable, así como los fines propuestos pero la capilaridad de las iniciativas es contraproducente. La falta de una ayuda económica y apropiada no es pequeño obstáculo a la solución del problema.

La Argentina se encuentra entre estas naciones jóvenes, cuya rica tradición está en vías de configurarse. Es por eso que el 3 de febrero de 1958 el entonces presidente provisional de la Nación, en ejercicio del Poder Ejecutivo y Legislativo promulgó el Decreto-Ley Nº 1223/58 por el que se creó el "FONDO NACIONAL DE LAS ARTES". La claridad de los considerandos no necesita comentarse: ellos son:

"VISTO: El desarrollo adquirido por la actividad artística nacional índice de la cultura del pueblo, que hace al prestigio de la Nación, y atento a la necesidad de prestar la debida ayuda material a la misma como obligación impostergable de acrecentar el apoyo económico del Estado...y CONSIDERANDO: que nuestro régimen financiero no cuenta con una organización que por su finalidad y ayuda específica arbitre los medios económicos para el fomento de las actividades artísticas nacional en general etc. etc. ...que es preciso crear un sistema financiero que contemple esta ayuda requerida... que es indispensables señalar con claridad el lineamiento legal sobre el cual se desarrollarán las actividades de fomento económico a las distintas ramas del arte...",

A este Decreto-Ley siguió el Nº 1251 del 4 de febrero de 1958 que declaraba a la actividad teatral argentina como elemento directo de difusión de la cultura y acreedora del apoyo económico del Estado. No es éste el lugar para analizar a los otros Decretos-Ley que ampliaron o modificaron a estos primeros decretos. Pero la máquina estaba en marcha y hoy el "FONDO NACIONAL DE LAS ARTES" ayuda económica y espiritualmente a toda manifestación artístico—literaria que surja con deseos de trabajo y seriedad de intenciones y de métodos en el suelo argentino.

Al mismo tiempo, el Fondo Nacional de las Artes se ocupa por sí mismo con incansable esfuerzo en la investigación metódica, en el campo de la tradición y sus orígenes formando equipos de técnicos y sabios que trabajan para ello cada uno en su especialidad.

Asimismo, los préstamos subsidios y becas son sus principales medios de ayuda económica. Asesoramiento, equipos de investigación intercambios zonales, publicaciones películas discos: diapositivas, representan la ayuda espiritual del "FONDO NACIONAL DE LAS ARTES" siempre abierto a quien los solicite.

Estas facetas son corrientes organizadoras desde el centro hacia la periferia; pero hay una tercera que recorre el camino a la inversa: en ella el Fondo Nacional de las Artes hace de receptáculo de las actividades del Interior las supervisa y recoge las inquietudes que de todas las Provincias se vuelcan a la Central de Buenos Aires.

La Revista del F.N.A. "ARTES Y LETRAS" es el boletín a través del cual todo argentino que lo desee puede estar al tanto de las novedades bibliográficas separadas por temas y por autores nuestros. Para que la comunicación no tome el cariz frío y poco humano de la sola palabra escrita el F.N.A. tiene en cada Provincia un "Delegado", nexo viviente de unión con la Central organizadora. Es una red que sutilmente va tirando sus hilos para crear el tamiz del que hablé al principio de este artículo a través del cual con mucho cuidado, gran sensibilidad e intenso trabajo se irá formando el gran de y bien estructurado edificio de nuestra tradición cultural.

LA SEÑORA ELOIDA RAMIREZ, de 85 años de edad, madre del poeta Manuel Antonio Ramírez, ocupa el lugar de trabajo del intendente. En 1872, su padre, uno de los primeros concejales, estuvo allí.

Un Emotivo Acto Hubo en la Municipalidad

Una sencilla pero emotiva ceremonia, tuvo lugar el lunes en horas de la tarde, en el despacho del intendente de Posadas. La señora Eloina Ramírez, anciana madre de poeta misionense Manuel Antonio Ramírez, en compañía del doctor Adón Coronel Palacios, recibió de manos del señor Miguel M. Orfila, una subvención de 10 mil pesos, la cual anteriormente era de sólo 2 mil y fue incrementada de acuerdo con lo contemplado en el presupuesto de la comuna.

Con sus 85 años de edad, la señora Eloina ocupó por instantes el sitio donde trabaja cotidianamente el intendente y leyó el primer acta de la Municipalidad de Posadas, donde consta que su padre, Eugenio Ramírez, estuvo entre otros vecinos, en la reunión que se efectuó el 18 de octubre de 1872, siendo por lo tanto, uno de los primeros concejales del pueblo de Trincheras de San José, pues tal era el nombre de esta ciudad.

La madre de Ramírez, que mantiene una notable lucidez, agradeció el gesto, muy emocionada y dialogó con el intendente y otras personas presentes.

EXTRANJERO: Si usted no ——— regulariza su situación migratoria a la mayor brevedad. Tiene su última oportunidad, de lo contrario será expulsado del país.

La Promoción del Folklore en el Plan Cultural de Este Año

El plan de acción cultural para 1967, correspondiente al sector del folklore, elaborado por la Dirección de Cultura de la provincia, comprende una serie de conferencias, recitales, espectáculos, muestras pictóricas de temática folklórica, cursos y otras actividades. Para el 22 de agosto de este año, con motivo del Día Universal del Folklore, se anuncia en el citado plan, la realización de un espectáculo, para lo cual se requerirá la colaboración de la Subsecretaría de Cultura y del Fondo Nacional de las Artes.

El ciclo de conferencias incluye al aporte de Aníbal Cambas, Ermelinda A. de Oddonetto, Lucas Braulio Areco, Casiano Carvallo, Lyda B. Vignolles, Clara P. de Gutiérrez, Raúl Oscar Cerrutti, Alma García, Félix Coluccio, Ramón Viveros y Miguel Codaglio.

Recitales

Se prevén recitales de Jorge Cardoso (guitarra); Orquesta Folklórica de la provincia (que continuará con su plan de trabajo habitual); Julio Ramón Peralta (arpa); Edgar Romero Marcial (piano); Gerardo Falú (guitarra); Alma García (canto); Lucas Braulio Areco (guitarra) y Carlos Vallejos (guitarra).

En materia de espectáculos, se trataría de agrupar a lo más representativo dentro de las manifestaciones de nuestro medio, para montar los espectáculos «La juventud canta a la patria»; «Misiones canta»; «Un paseo por el norte» y «Fiestas tradicionales».

Está proyectado asimismo un intercambio zonal que se realizaría con las provincias del Litoral con valores artísticos.

Muestra Pictórica

Para muestras pictóricas de temática folklórica, se dan los nombres de Aurora Vanderberghe y Oscar Luna, en grabados; de Fernando Espiro, Ricardo Supisiche y Matías Molina, en pintura, todos ellos de Santa Fe. Además, Lucas B. Areco y Juan C. Solís, de Misiones; R. Biboilini, de Formosa; Leónidas Gambarte y Juan Grela, de Rosario.

Cursos

Los cursos para docentes, estarían a cargo de Beatriz Durante; para folklore en las escuelas, Clara P. de Gutiérrez; y para Ciencia del Folklore, María Luisa Traverso.

Se habla asimismo de un registro de artistas o cultores del folklore, de nuestro medio, que tiene por objeto entablar en forma permanente un contacto total, para desarrollar una labor conjunta. Los espectáculos antes nombrados, así como los artistas posadeños de valía, vía jarían periódicamente al interior, y a la vez, se programará en Posadas la actuación de valores del interior.

El plan anticipa la formación del grupo de danzas folklóricas, la prosecución de las clases de guitarra, la realización de una muestra de artesanía popular y la impresión de trabajos.

Salón del Poema Ilustrado

Como es de conocimiento público, el Club del Progreso ha iniciado la preparación de un Salón del Poema Ilustrado, que tendrá lugar en su sede social de la calle Bolívar, frente a la plaza 9 de Julio.

Las bases para la presentación de trabajos podrán ser retiradas de la secretaría de la institución y el plazo de admisión es hasta el 30 de junio, en el mismo local.

La muestra se realizará desde el 1º al 7 de julio próximos, en cuya última fecha se expedirá el jurado, otorgando dos premios (primero y segundo) y tres menciones especiales. Los cuadros se rematarán luego, a beneficio de sociedades de bien común, un cierto porcentaje, y para los autores el remanente.

A fin de dejar plenamente organizado este trámite, los auspiciadores del certamen entrarán en contacto con sociedades de beneficencia para ajustar tal evento. Asimismo, y a objeto de la decoración del salón, intervendrán casas especializadas.

Liga Pro Comportamiento Humano

Una mano tendida símbolo de amor que alivia la pena, siembra el optimismo, diluye rencores y enaltece el culto de la solidaridad".

Al cumplir en la fecha el diario EL TERRITORIO un año más de existencia, en la Provincia de Misiones, auguramos siga su derrotero como hasta el presente, agradeciendo a la vez el apoyo que sus páginas han brindado siempre a esta Institución que con tanto acierto fundara, Don Francisco Antonio Rizzuto.

★

Turismo

Camino a la Quebrada de Profundidad

Ya se ha terminado, con la labor de máquinas de la Dirección de Vialidad Provincial, el camino de faldeo para el descenso hasta la "quebrada" o "cañón" del Paraje Profundidad en las inmediaciones de la localidad de Candelaria. Como se sabe, este accidente natural corresponde a un interesante tema turístico, pues constituye un lugar de suma atracción por la extraña configuración del roquedal que lo forma, así como a la flora un tanto exótica que lo puebla.

Se añade a todo esto la presencia de una corriente de agua, que será convenientemente embalsada para la formación de piletas naturales con destino a balneario. El camino está convenientemente señalizado con carteles donados por una empresa comercial de refrescos, y el trayecto desde la ciudad capital es de pocos kilómetros.

Una Nueva Pérdida Valiosa

Odd Botnher a Noruega y a las Islas Canarias

Hacía algo más de 40 años que don Odd Betnher, deportista, yerbatero, industrial y por sobre todas las cosas, un excelente caballero, habíase radicado en Oberá. Luchó denodadamente y siempre con nobles armas, por su propio bienestar, por dar a su anciana madre la mayor felicidad por rodear a su familia de todas esas amables y duraderas condiciones entre las cuales, el asegurar a todos sus hijos carreras honorables fué una de sus preocupaciones más ejemplares.

A principio de la tercera década llegó a Misiones desde su lejana Noruega, allí dejó a sus familiares quienes, con el tiempo, lograron desarrollar una gran empresa frigorífica hoy con grandes volúmenes de productos que abastecen el mercado interno y tienen saldos exportables.

Don Odd luchó en Misiones a brazo partido. Plantó yerba, tung, dedicóse a la industria de secanza de yerba e intentó fortuna instalando la primera planta moderna para producir jugos cítricos concentrados. Se dedicó también a actividades de obrajes y a la industria primaria de la madera, plantó pinares y eucaliptales.

Todo eso y muchas más, en el campo de las actividades nobles del trabajo realizó en Misiones don Odd observando siempre una norma de corrección invariable y un trato cordial que le conquistó infinidad de amigos.

Pero don Odd se cansó, finalmente. Es uno de los tantos hombres de trabajos de nuestra provincia que se cansó de esperar lo que está tardando mucho en llegar: una retribución más justa y equitativa para el trabajo y los capitales invertidos. Se ha convencido que todo tiene, por lo menos por ahora, muy poco futuro. Piensa como muchos que le han precedido en su alejamiento de Misiones en un éxodo de gente valiosa y experimentada, que ya no se puede seguir esperando "contra toda esperanza".

Acaba de iniciar viaje rumbo a su tierra. Allá, durante algunos meses se pondrá al tanto de los negocios de frigoríficos que sus hermanos han desarrollado y luego irá a radicarse en las islas Canarias, en Palma de Mallorca donde procurará colocar los productos del establecimiento y también se empeñará en difundir las virtudes de algunos productos de Misiones como la yerba mate, el te, etc.

Le deseamos mucha suerte.

★

Diapositivas de Misiones Exhibirán en los EE. UU.

A solicitud del embajador argentino en los Estados Unidos de América, la Dirección Provincial de Turismo de Misiones, remitió cincuenta y siete dispositivas en colores con explicaciones adjuntas, para ser exhibidas y comentadas en ese país del norte.

COSAS DE TEXANOS

NUEVA YORK — Una compra pictórica por valor de dos millones de dólares fue realizada recientemente por un texano, petrolero y millonario. Algus H. Meadows, tal el nombre del magnate, adquirió trece cuadros, en las galerías Wildenstein, y entre las que figuran obras de Picasso, Modigliani, Delgas, Derain, Murrilo, Goya, Zurbrán y otros grandes artistas. El señor Meadows, que preside el directorio de la General American Oil Company of Texas decidió regalar sus adquisiciones a la Universidad Metodista del Sur —a fin de contribuir a los estudios ibero—americanos que realiza esta casa de estudios, según se explicó. Por otra parte, la asociación norteamericana de propietarios de galerías de arte denunció que 44 de las obras de la colección del petrolero eran falsas, y esta denuncia está siendo investigada.

CARAMELOS
Arcor
DE CALIDAD
CATAMARCA 363 — T. E. 4813 — POSADAS

PAPAS
CEBOLLAS
Qué Precios..!
JORGE BENITEZ
MAYORISTA
SANTIAGO DEL ESTERO 231 - T.E. 5442 - POSADAS

ABERMA S.C.
Existencia permanente:
— PUERTAS — VENTANAS — CELOSIAS —
—MARCOS — PORTON GARAGE —
COLOCADOS CON HERRAJES
ABERMA S. C.
Avda. Uruguay 1846 — T. E. 4641 — Posadas
SALUDA A "EL TERRITORIO" EN SU NUEVO ANIVERSARIO

CASA POROTO
de
Emilio Azar (h)
Buenos Aires 49 — T.E. 2383 — Posadas
ADHIERE JUBILOSAMENTE AL NUEVO ANIVERSARIO DE "EL TERRITORIO"

PAPAS
1ra. calidad
Sr. Comerciante: Lo barato sale caro, compre únicamente mercadería de primera selección.
COMPRE SIEMPRE LO MEJOR EN CALIDAD
CASA SAIDEL
AV. URUGUAY 1500 — T. E. 4992 — POSADAS
Saluda a EL TERRITORIO y formula votos de prosperidad.

PANADERIA
BRUMOWSKI
AV. URUGUAY — T. E. 3041 — POSADAS
Saluda a EL TERRITORIO en su nuevo aniversario.

LA FRONTERA
Distribuidor Mayorista de Galletitas y Golosinas
Buenos Aires 34 — T. E. 4770 — Posadas
Adhiere jubilosamente al nuevo aniversario de EL TERRITORIO.

LOTERIA CHAQUEÑA

Saluda al Diario "EL TERRITORIO" al Cumplir sus 42º Aniversario

Junio 2 de 1967

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas
BIBLIOTECA POPULAR POSADAS
MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO
BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

EL TERRITORIO

POSADAS (Mnes.) VIERNES 2 DE JUNIO DE 1967

SUPLEMENTO
42º ANIVERSARIO

2a. Sección

En la costa la característica vegetación da perspectiva al conjunto.
Debajo de nubes que presagian lluvias está la quietud tranquila del afluente

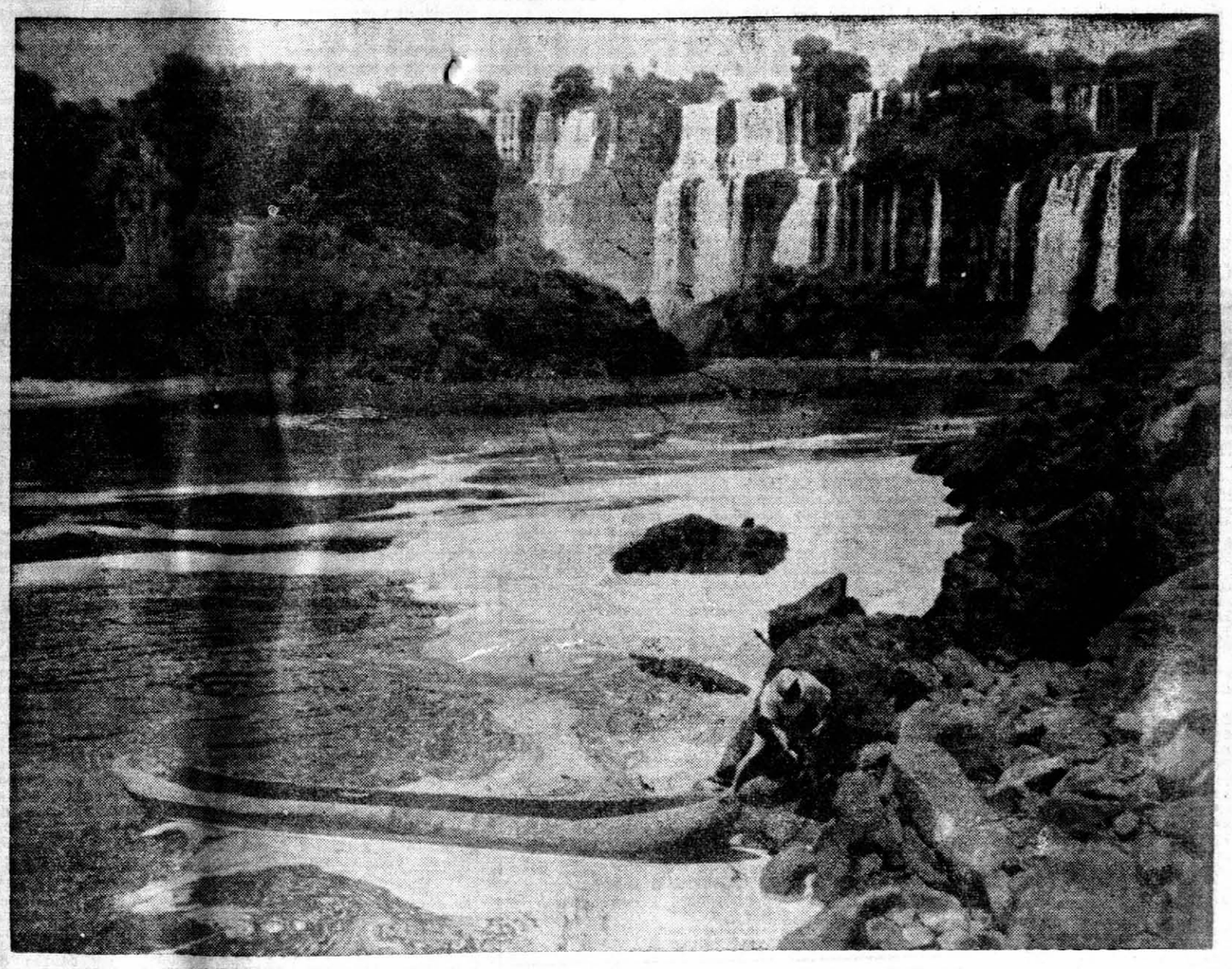
Nuestro 42º aniversario permite honrar nuestras páginas con el testimonio de varias colaboraciones que incluimos en esta sección con la diversidad temática que es parte ínsita del periodismo moderno que contempla el ayer, transita por el hoy y espera en el mañana de nuestra región.

Los diarios somos parte de la historia institucional de los pueblos; cronicamos las etapas de su desarrollo o de su atraso; de sus aspiraciones comunes: también sus alegrías o sus pesares, en síntesis, todo aquello que forma el acontecer dinámico del grupo humano y que merece proyectarse al conocimiento.

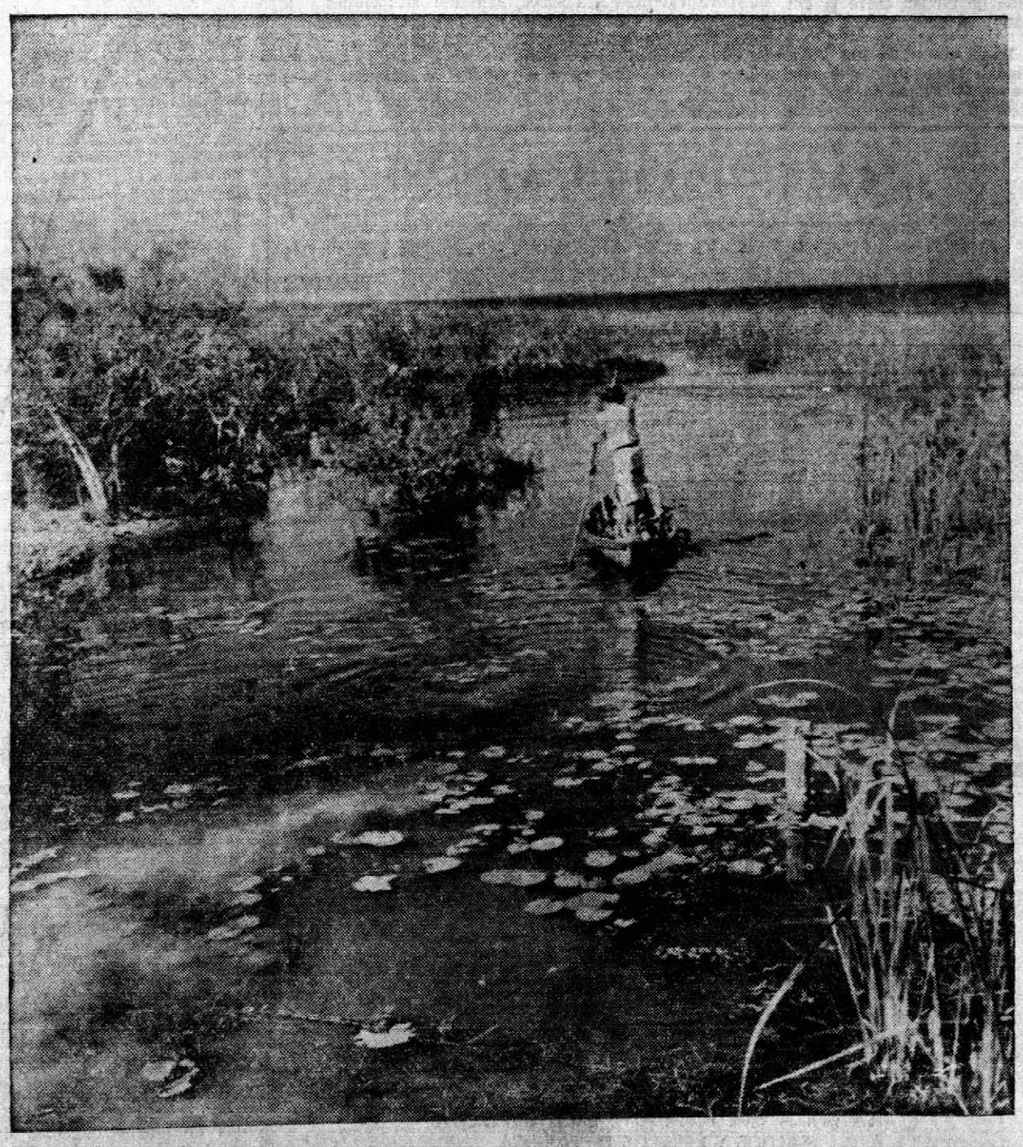
En las páginas siguientes encontraremos una simbiosis para un sentido prospectivo: desde una visión panorámica del Alto Paraná sobre referencias de una antigua data, hasta las afirmaciones sobre nuestros indios de 1768. Después, la faceta un poco desconocida del sanjuanino ilustre; más allá, los problemas actuales de la futura empresa de energía eléctrica de Misiones y la progresión ganadera del litoral en el último cuarto de siglo. Una humilde constante de nuestra literatura, el mate, es motivo de análisis y la problemática del cambio social —otro artículo— nos demuestra porqué los abuelos no pueden comprender a veces la intrínseca razón de las eras simultáneas.

Evocamos también al doctor Roberto Martí, primer rector del Colegio Nacional de Posadas en 1917 y al gran filósofo y polígrafo argentino Macedonio Fernández que presidiera alguna vez la Biblioteca Popular de nuestra ciudad. Ese que "amaba todas las libertades, maldecía todos los moldes y aspiraba a todas las conquistas". Sabremos también que en 1640 teníamos un teatro indígena con argumentos variados y sencilla trama, el antecedente más lejano de la vocacional aptitud de nuestros días.

También se incluyen referencias y notas sobre nuestra economía, entre otras colaboraciones igualmente valiosas y a cuyos autores agradecemos, sinceramente, la posibilidad de transferir las manifestaciones creadoras que dejamos a consideración del lector.



Clásica expresión figurativa de un paisaje que muestra una de las maravillas del mundo. Se proyecta el Iguazú desde la altura buscando nutrir de agua la gran extensión de su recorrido.



Todo un mundo en creación. El agua, madre de todo ese universo vegetal y animal allí vivientes, con sus islas flotantes, sueña en el Iberá. El cazador furtivo es el "mariscador" que arranca secretos al estero.

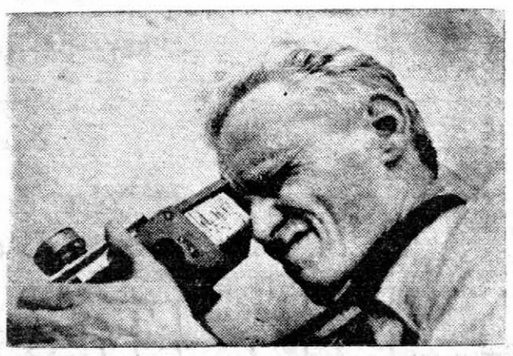
RODOLFO A. OSTERMANN

Argentino por adopción residió desde 1928 a 1935 en Colonia Liebig's, Corrientes y con posterioridad y hasta 1941 en Posadas, juntamente con su hermano el doctor Walter Ostermann. Actuó durante muchos años en el grupo "Forum" de fotógrafos contemporáneos participando en exposiciones y concursos nacionales e internacionales. Premiado en Alemania, Francia y Costa Rica realiza, además, una ponderable tarea de extensión divulgando la calidad de nuestro acervo turístico en instituciones de cultura del país a través de conferencias especializadas.

Su labor lo llevó también a la Antártida merced a una invitación hecha por el servicio de Hidrografía Naval de la Armada. Colabora en revistas nacionales y extranjeras y en audiciones del Departamento de Enseñanza Audiovisual del Ministerio de Educación.

Varios de sus trabajos son incluídos hoy en esta sección y la temática regional se perfila con caracteres figurativos. Los tres grabados que ilustran la página revelan sin duda la abundancia del agua como elemento insito en nuestra geografía, y desde el Iberá hasta el Iguazú toda la región aporta al paisaje cotidiano la belleza natural que nos viene de siglos y que ya fuera admirada por los hombres de ayer, los precursores de nuestro presente.

Ostermann, sin duda, es un cronista que transmite, a través de sus fotografías, las vivencias que perduran. De ellas se forma el conocimiento íntimo y estético de nuestra imagen como región, para todos aquellos que tienen interés por nuestra fisonomía natural.



BIBLIOTECA POPULAR POSADAS

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

Recordación y Elogio a los Colonos que Vencieron la Selva

Por: ALBERTO ROTH, SANTO PIPO

Los Colonos han vencido al bosque. Lo han volteado a solas —muchas veces sin tener ideas de cómo había que hacerlo—. Han sembrado y plantado infinidad de semillas y plantas. Han buscado cultivos, han errado, han seguido buscando, han trabajado incansablemente.

Han vencido las brotaciones de raíces e isipós han vencido los yuyos y a todos esas malezas que crecían diez veces más fuerte y ligero que las plantas de cultivo.

Han vencido el completo desconocimiento de las labores agrícolas de los subtrópicos.

Todo ha quedado sobre sus hombros.

Han vencido las plagas del Monte: Las hormigas cortadoras y los mil y un insectos dañinos.

Han vencido las distancias. Han hecho picadas caminos, pases y puentes.

Han vencido las dificultades de la despoblación: Han vivido solamente de lo que producía su propia tierra: Maíz, mandioca y porotos — careciendo durante años y años de muchos alimentos necesarios. Han vivido años y años sin aportes de civilización y aun menos de cultura alguna. No han tenido sostén ninguno — solamente la esperanza de que alguna vez llegarían mejores tiempos tal vez. Han formado sus hogares con medios precarios, careciendo de buenas casas, careciendo de instalaciones sanitarias y caseras, careciendo de médicos y hospitales.

Las valientes madres han dado luz a sus hijos sin asistencia médica, sin parteras, sin tener siquiera movilidad o teléfono para buscar ayuda. Las madres han vencido a solas los males del monte subtropical: El pique, la ura, las lombrices, el mbarigüi, etc. etc. que perseguían, molestaban y maltrataban a sus hijos.

Han vencido los hombres los peligros de la selva: las serpientes, las heridas y las timaduras, consecuencias del rudo trabajo en el monte y de los insectos.

Han vencido la dolorosa, larga y penosa aclimatación en este clima caluroso, húmedo y poco hospitalario en su primitividad.

Han enseñado a sus hijos, porque no había maestros; han edificado escuelas, han creado estafetas de Correo, han levantado Capillas e Iglesias. Han hecho Pueblos.

Han experimentado cultivos sin ayuda ni guía ninguna. No conocían a las heladas ni sus daños, ni su manera de presentarse (ni aún hoy, después de 30 años se conocen reglas exactas).

Han experimentado pies para injertos, variedades.

Han comenzado a transitar por Misiones, a pie, a caballo, luego han vencido las distancias con camiones, colectivos y autos.

Han aprendido la elaboración de sus productos, han instalado plantas industriales, han conquistado mercados para sus productos y han hecho mucho más:

Han hecho que la Población de esta Provincia se haya multiplicado en cuarenta años más que seis veces: En el año 1916 Misiones estaba poblado de sólo 53.000 almas, hoy tenemos una población de 330.000 habitantes.

Por todo ésto, y por mucho más, levantemos la bandera de honor para todos los Colonos que han aportado con su inteligencia, con su trabajo, con su paciencia, con su inquebrantable voluntad, y muchas veces con su propia vida, lo suyo para el bienestar general de la Provincia de Misiones.

Escribe para la Edición Especial de EL TERRITORIO

Edmundo Lutz, ingeniero electricista

Algunos Problemas Para la Futura Empresa Eléctrica de Misiones

En los últimos meses se ha afianzado la idea de que las gestiones para llevar adelante el proyecto de interconexión con la central hidroeléctrica paraguaya de Acaray van a ser coronadas por el éxito. En efecto, se ha avanzado en discusiones de naturaleza técnica que permitieron definir suficientemente el alcance del proyecto tanto en sus obras principales como en sus obras complementarias, y se han establecido mediante reuniones entre expertos de ambos países las bases generales económicas sobre las que se puede discutir la posibilidad de funcionamiento del sistema en condiciones razonables.

Aparte de ello las autoridades provinciales se han avocado a redactar la ley que regirá en el futuro la actividad de producción, transporte y distribución de energía eléctrica en la Provincia. Esta ley si bien mantiene para el estado la fijación y conducción de la política electroenergética, permite la creación de una Empresa apta para explotar el sistema interconectado provincial, que a su vez podría funcionar recibiendo energía desde el Paraguay.

No es objeto de esta nota discutir las ventajas de llevar adelante el programa de interconexin con Acaray. Sobre ello ya tuvimos oportunidad de expedirnos mostrando lo conveniente que resulta desfasar los programas de inversiones en líneas y redes de los programas de inversiones en centrales. De no hacerlo los requerimientos de financiamiento son abrumadors y obligarían a una demora en la ejecución de los planes generales. Nos referiremos ahora a otras cuestiones que en realidad son posteriores a las gestiones de creación de la Empresa y desarrollo de las grandes líneas de transmisión pero que deben tenerse en cuenta desde un comienzo a fin de que el sistema provea los máximos beneficios que se espera de él al facilitar a sus usuarios energía eléctrica en condiciones económica.

La naturaleza de un área rural desde el punto de vista de distribución de energía eléctrica es esencialmente distinta que la naturaleza de una ciudad. En efecto, en una ciudad la densidad de consumidores por unidad de longitud de línea de distribución es mucho mayor que la correspondiente a las zonas rurales. Esto significa que las inversiones complementarias de distribución se encarecen extraordinariamente para el área rural. O dicho de otra manera que el rendimiento de las inversiones en distribución en el área rural es mucho mas bajo que en las ciudades.

Además el usuario rural en su vivienda mantiene su nivel de consumo por debajo del de las ciudades, que usa mayor cantidad de artefactos es paulatina, y está anticipada en las ciudades porque el usuario tuvo oportunidad anterior para usarlos, aunque el nivel final de saturación de consumo sea el mismo.

Expuestas así las cosas resultaría lógico que el precio que el consumidor rural debe pagar por la unidad de energía eléctrica consumida sería mucho mayor que para el consumidor urbano. Esta simple idea parece desalentar la posibilidad de considerar al consumidor rural como interesante para ser incorporado al programa. En realidad no es así ya que el mercado total del área está integrado por ambos tipos de consumidores y es de interés para la comunidad extender hacia las áreas rurales las ventajas tanto tecnológicas como de mejora del standard de vida que significa la disposición abundante de energía eléctrica a precios razonables.

Las consideraciones anteriores hacen evidente que la política tarifaria a aplicar por el organismo que tendrá a su cargo la distribución masiva de energía dentro de la Provincia debe ser tal que se atenúen las diferencias de precios entre los distintos tipos de consumidores.

Nos limitaremos a poner en evidencia algunos problemas que hay que considerar para lograr la igualación de tarifas entre la ciudad y el campo.

Ya existe en la Provincia alguna experiencia que puede ser fructífera para el análisis que estamos efectuando. Funcionan algunas líneas rurales que parten de los principales centros de producción de energía de la Provincia. Desde las cooperativas de Eldorado, Montecarlo, Puerto Rico, Oberá y Leandro N. Alem parten líneas que funcionando a 13.200 V abastecen otras cooperativas encargadas de la distribución de electricidad.

Si observamos los cuadros tarifarios de todas estas cooperativas de distribución se nota que el precio unitario del Kwh para uso residencial es notablemente superior al precio que rige en las localidades que tienen producción propia. El concepto que se utiliza para hacer la venta de energía a las cooperativas de distribución consiste en agregar a los costos propios de producción los costos de capital de la línea de distribución mas los costos de mantenimiento de esta línea. Recibida la energía en estas condiciones por la cooperativa de distribución, ella debe agregar sus costos de capital en redes mas los costos de explotación y comercialización, para la distribución de la energía. Indudablemente esto es lógico y razonable con sentido empresarial.

Es evidente que la tarifa para el sistema subordinado será siempre superior a la tarifa que corresponde a el lugar o a la población en que hay generación propia. Esto se debe simplemente a que los agregados de capital para extender los servicios a otras áreas no pueden gravitar sobre los usuarios de los sistemas autónomos pequeños. De aquí la tendencia que la red interconectada provincial va a tener para los sistemas locales.

La política tarifaria a ajustarse por el nuevo organismo tendrá que ser tal que la entrega en tensión media en los distintos lugares de distribución debe ser efectuada con precios similares. Para ello el sistema interconectado deberá ser explotado por la Empresa Provincial en su totalidad dejando para los sistemas locales las líneas de tensión media y de baja tensión destinadas exclusivamente a abastecer las necesidades de sus propios usuarios. De esto se deduce que deberán ser transferidas al ente o Empresa Provincial todas las líneas que sirven actualmente para estas interconexiones Pasarán así a engrosar el capital de la Empresa. Muchas de estas líneas o casi todas ellas han sido construidas con créditos de el Fondo de Electrificación del Interior (FEDEI) y también con algunas sumas adicionales entregadas por el Gobierno de la Provincia con obligación de reintegro. Como el proceso de amortización de los créditos se halla generalmente en mora, al recibirse al patrimonio de la Empresa estas líneas, tendrán que realizarse también la transferencia de los correspondientes pasivos. Esto descargará pasivos de las Cooperativas productoras de energía los que venían de formando en muchos casos su situación económica. Esto sucede por ejemplo en la Cooperativa Eléctrica de Oberá para que la línea a Campo Viera significa una inversión altamente gravosa que de ninguna manera puede ser absorbida por ella y que le obliga a aplicar tarifas altas que frenan a su vez el consumo de energía de las localidades de su órbita. Es decir que de ninguna manera pueden facilitar el desarrollo de consumo de energía eléctrica líneas con características como estas.

El sistema interconectado provincial recibirá en la primer etapa energía desde las tres grandes estaciones de distribución ubicadas en Eldorado, Oberá y Posadas. Las líneas de Montecarlo a Piray, de Oberá a Campo Viera y de Leandro N. Alem a Cerro Azul deberán ser transferidas a la Empresa Provincial. Igualmente deberá ocurrir en la línea de Posadas a Apóstoles próxima a construirse. Pero en algunos casos pueden presentarse situaciones algo mas complejas, como en el sistema Eldorado — Valle Hermoso — 9 de Julio, o en Oberá — Guaraní: el programa en elaboración no contempla líneas especiales desde las grandes estaciones reductoras hasta esos sitios. Para que se mantenga la similitud de tarifas será necesario que las cooperativas que hacen de eslabón intermedio faciliten el paso de energía por sus líneas con brando un pequeño derecho de paso que tenga en cuenta el uso y conservación de tales líneas. De esa manera se beneficiarán notablemente las respectivas zonas, que si bien hoy disponen de energía, su utilización está limitada por la magnitud de las tarifas.

El consumidor puede preguntarse: ¿cómo es posible que a la Empresa Provincial le cueste lo mismo colocar la energía en Eldorado, 9 de Julio, Campo Viera, Campo Grande, Apóstoles, Cerro Azul, Posadas, etc.?. Lo que ocurre es que el patrimonio total correspondiente a estas inversiones debe ser tratado en forma unificada. El costo de capital y gastos de operación y mantenimiento correspondientes al conjunto deberá incidir en las tarifas por igual en todas las zonas cualquiera sea la estructura tarifaria que adopte la Empresa. Esta será justamente la mejor manera de difundir la utilización de la energía eléctrica en zonas rurales ya que se dispondrá de ella con precios muy similares a los de las poblaciones. De ninguna manerna podrá continuar el sistema actual que establecen tarifas rurales altísimas, casi tan altas como las que rigen en la ciudad de Posadas causadas por las deformaciones cuyo origen todos conocen.

Estas reflexiones están originadas en la simple idea de que las áreas débiles no podrán desarrollarse nunca si se consideran las inversiones dentro de ellas exclusivamente desde el punto de vista de su rentabilidad a corto plazo. Si se procediera de esa manera las áreas rurales serán castigadas constantemente con el mayor costo de los servicios. Su falta de capacidad de pago está derivada justamente de la necesidad de su propio desarrollo. Ya se dijo anteriormente que no es posible manejar a los consumidores rurales de la misma manera que los consumidores de la ciudad donde la intensidad de consumo es enormemente grande en relación a la inversión que se necesita para atenderla.

La idea de fijar tarifas uniformes para todas las áreas rurales no es estricta. Se debe fijar un nivel tarifario básico de referencia, pero podrá disminuirse en algunos casos este nivel e incrementarse en otros dependiendo esencialmente de la capacidad o nivel de ingreso de cada una de las regiones y de la densidad de explotación rural en relación a las inversiones que hay que hacer para atenderla. La utilización del ingreso de la unidad rural deja un margen estrecho para la inversión, y no se puede forzar al productor agropecuario a desviarla fuertemente hacia la electrificación de su chacra. La Empresa Provincial de energía deberá tener la adecuada sensibilidad para calificar cada una de las zonas o áreas dentro de las que va a operar y establecer sistemas tarifarios acordes con las necesidades o posibilidades de estas distintas áreas. Corresponde a otros organismos de la Provincia facilitar a la Empresa Provincial la información sobre la renta rural y su distribución en la Povincia. Utilizando esta información sus organismos dependientes podrán proponer la fijación de tarifas de corrección del sistema tarifario general que tienda a facilitar la utilización de energía eléctrica en aquellas zonas de menores rendimientos.

Se ha tratado de sintetizar acá la inquietud originada en el conocimiento del manejo de la electrificación rural existente en la provincia y expresar algunas ideas tendientes a crear la conciencia necesaria para facilitar la extensión del uso de la energía en el área rural la que se reconoce dentro del país como una de las de mayor densidad de explotaciones rurales. Discutiendo ideas como estas podemos ayudar a la mayor parte de los habitantes de Misiones a disfrutar de las ventajas que la tecnología moderna pone a su alcance mediante el uso de energía eléctrica.

ING. ELECTRICISTA EDMUNDO LUTZ.— Misionero, estudió en Posadas hasta graduarse de bachiller y alcanza su diploma de ingeniero mecánico y electricista en la Universidad de La Plata. En 1958 aprobó cursos intensivos sobre problemas de desarrollo dictados por expertos de la C.E.P.A.L. En la Facultad de Ciencias Económicas de Buenos Aires dictó cursos sobre "Preparación y Evaluación de Proyectos de Inversión" para graduados. En nuestra provincia fue asesor de varias cooperativas eléctricas, representa al gobierno de Misiones en la Comisión Federal de Programación Energética y luego actúa en el Consejo Federal de Energía Eléctrica. Durante tres años fue vocal del directorio de Obras Sanitarias de la Nación y ocupa cargos de asesor en el Consejo Federal de Inversiones. Actualmente colabora con una empresa de rango mundial: Kennedy y Donkin, efectuando proyectos de factibilidades.

APUNTES SOBRE LA PRESENCIA DE LOS SUIZOS EN MISIONES

JORGE FRANCISCO MACHON.— Es uno de los hombres jóvenes de Misiones que viene accionando con entusiasmo y continuidad en varias actividades útiles a la comunidad. Docente en establecimientos secundarios de Jardín América, plantador forestal, asociado a la actividad industrial de la madera terciada, es actualmente comisionado municipal en la citada localidad. Es nieto del Dr. Machón e hijo de don Rogelio Machón, ciudadanos suizos que en el pasado no muy lejano han realizado aportes valiosos para el conocimiento de Misiones en Europa.

Con el primer foco de civilización y cultura que se establece en esta nuestra tierra colorada, comienza la historia de la presencia de los suizos en estas regiones, representada entre otros tantos por los padres misioneros: Jodocus Bachmann, de Lucerna; Tobias Pettola, de Friburgo; Carlos Rechberg, de Altdorf; Andreas Roth, de Lucerna; Martin Schmid, de Zug y otros.

Continuando el camino señalado por Rivadavia, y apuntalado por Alberdi, con su frase "Gobernar es poblar", ni bien consolidada la organización nacional, se establecen las primeras colonizaciones agrícolas en nuestro país correspondiendo a los ciudadanos suizos el honor y privilegio de ser los primeros en tal sentido; y es así que en el año 1856, por iniciativa de ese gran pionero de la colonización que fue don Aaron Castellanos, se funda en la provincia de Santa Fe, la colonia de Esperanza habiendo precedido a la misma, por escasos meses en su fundación la de Baradero en la provincia de Buenos Aires. Le siguen en fundación, San Gerónimo del Sauce y San Carlos, provincia de Santa Fe en 1858. A todas estas colonias, pobladas en gran mayoría por suizos, habrían de seguir otras en el norte de la provincia de Santa Fe, en Entre Ríos, Chaco y, posteriormente en Misiones. Es de hacer notar, como dato ilustrativo que en lo que va del período de la independencia nacional hasta las postrimerías del siglo pasado, corresponde por el número de inmigrantes a los suizos el cuarto lugar en orden de importancia luego de los italianos, españoles e ingleses; viniendo recién a continuación, por su cantidad, los alemanes, franceses, belgas y otros.

En nuestra provincia, lamentablemente, el primer intento de colonización resultó un fracaso como aconteció con la ex colonia Marcos Avellaneda, fundada alrededor del año 1865 en las cercanías de lo que hoy es colonia Corpus. Entre las causas del fracaso de este primer intento de colonización agrícola en nuestra provincia, podemos citar, la falta de preparación, organización y abandono culpable de aquellos que habían asegurado a los colonos bellas promesas que no fueron luego cumplidas. La presencia del colono suizo en esta primera colonización, la tenemos por testimonio de Alexis Peyret, que en sus "Cartas sobre Misiones" publicadas en la Tribuna Nacional de Buenos Aires en 1881, donde narra haberse encontrado en Corpus con un suizo originario del Cantón de Tesino, que había de jado 15 años antes su familia establecida en Belgrano, para con un grupo de otros colonos establecerse en estas tierras, y que, a pesar del fracaso ya comentado de la colonia Marcos Avellaneda, había decidido permanecer en Misiones cautivado por su belleza y bondad.

En 1883 el doctor Moisés Bertoni, naturalista distinguido, hermano del consejero de Estado Suizo Bruno Bertoni, de Lugano, viene a establecerse con un núcleo de colonos en los alrededores de Santa Ana más exactamente en el paraje Teyú Cuaré; desilusionado por las dificultades que encuentra, y no pudiendo obtener las tierras que había solicitado, abandona nuestra provincia en 1888, para establecerse con su familia en la vecina República del Paraguay, fundando una colonia cerca de la que luego fuera Colonia Mayntzhusen. De 1896 a 1906 los encontramos dirigiendo la Escuela de Agricultura de Asunción; funda la colonia Guillermo Tell, publica varias obras de carácter científico y agrícola, bastantes conocidos y que hasta hoy sirven de referencia para los agricultores de estas regiones subtropicales.

Al hablar de Misiones y de la yerba mate, nadie puede dejar de hablar de otro gran pionero que fue don Julio Ulises Martín. Nacido en Saint Croix, cantón de Neuchatel, vino a América en 1885 a la edad de 23 años, estableciéndose en Asunción como socio de la relojería de su compatriota F.A. Perret. Luego fue jefe del Molino Nacional, y de 1910 a 1914 consul Suizo en Rosario. En 1903 lo interesa el agrónomo francés Pablo Allain sobre los cultivos metódicos de la yerba que se realizan en Nueva Germania —Paraguay; interesado que fue Martín por Allain, comisiona a éste para que realice viajes de estudios por el Paraguay y Misiones, para establecer las posibilidades y condiciones económico-comerciales para la implantación, en gran escala, de la yerba mate. Recordemos que hasta aquel entonces, la explotación de la yerba mate se hacía en forma irracional, en los yerbales naturales con que contaba nuestra provincia, que fueran prácticamente arrasados y de los cuales hoy no quedan sino escasos rastros. Luego, en San Ignacio, Martín inicia las primeras plantaciones metódicas industriales de la yerba mate; más tarde, fundada ya la firma comercial Martín y Cia. compran nuevas tierras en Brasil y Paraguay, ampliando la explotación, lo mismo que en Misiones, implantando los yerbales de Puerto Mineral e instalando su molino que domina el puerto de Rosario y resulta ser el mayor molino de yerba mate existente. A iniciativa de Julio U. Martín, se funda la colonia Oro Verde, progresista zona del Alto Paraná que fuera poblada en su casi totalidad por ciudadanos suizos.

En 1909 llega don Mario Eberlé propietario de plantaciones de yerba en Corpus y gerente por un tiempo de la "Plantadora S.A.". En 1913 llegan los hermanos Favre, que se instalan en San José; en el mismo año llega a Candelaria don Eugenio Lagier, donde se instalarán poco después los hermanos Roulet.

A partir del año 1920, prácticamente se inicia la ola de inmigración a nuestra provincia, de colonos de todas partes del mundo atraídos por la fiebre del "Oro verde". En 1923 se presentan ante el Parlamento suizo dos proyectos de compra de tierras en Misiones para la instalación de sendas colonias; lamentablemente este proyecto queda en la nada, por el enorme alza en el precio de la tierra, a raíz de la ya referida fiebre del oro verde.

Por iniciativa de don Jacquier Chambrier y don Eugenio Lagier, se inicia la colonización privada de Santo Pipó, ex colonia Leiva, cuyos primeros pobladores fueron suizos del cantón de Saint Gall, Paul y Rodolfo Haselback, luego Guillermo Hanne 1920|21; don Víctor Schopfer, de Lausanna en 1921, a los que siguieron otras 40 familias suizas.

Colonia Derendinger, hoy Olegario V. Andrade, llevaba el nombre de su fundador Federico Derendinger, otro pionero suizo.

Entre 1920|21, aproximadamente 1.200 familias ingresan a Misiones para poblar las colonizaciones privadas de Eldorado, Monte Carlo y Puerto Rico, compuestas en su mayor parte por alemanes, alemanes brasileños, alemanes rusos y suizos. Los protestantes se establecen en Eldorado y Monte Carlo y los católicos en Puerto Rico.

Debemos también señalar la presencia progresista de los colonos suizos en Corpus, Delicia, Puerto Gisela, Puerto Tabay, Cuñapirú, Línea Cuchilla, Puerto Esperanza, Puerto Carolina, Puerto Bemberg, Puerto Helvecia, etc., a los cuales en alguna otra oportunidad pienso dedicar algunas notas ampliatorias; pioneros que, con sus brazos, su corazón y el de sus hijos argentinos hicieron a la grandeza de esta nuestra querida provincia.

Jorge Francisco Machón

N. de la R.: El Sr. Jorge Francisco Machón es hijo de don Rogelio Machón uno de los primeros colonos de Oro Verde y nieto del doctor Francisco Machón, médico y naturalista suizo que hiciera sendas visitas a esta tierra en 1891 y 1925. Luego publicó sus impresiones de viajero, difundiendo la cultura y explotación de la yerba mate en importantes órganos periodísticos de Suiza.

Casa Mita-í
San Lorenzo y Bolívar — Posadas
Saluda a EL TERRITORIO en su día y formula votos de prosperidad.

BEBA BIEN... BEBA VINO...
TUNQUELEN
"REY DE LOS VINOS"
Para Festejar con todos...
42 Años de Provechosa Existencia del Diario
EL TERRITORIO
NOFAL Hnos.

CASA RICARDO OJEDA
AFINACIONES DE BANDONEONES Y ACORDEONES A PIANO
Arreglos en general - Compra - Venta de instrumentos. - Accesorios y Repuestos
SAN LUIS 358 — T. E. 4519 — POSADAS
Saluda a EL TERRITORIO en su nuevo aniversario.

El Roleman que su automotor necesita lo hallará en:
LA MECA DE LOS Rulemanes y Retenes
Toda la línea para coches y camiones
Consúltenos:
AYACUCHO 368 —:— T. E. 5278 —:— POSADAS

PRIMERA Y UNICA
TEXTIL CONCORDIA
SALUDA AL TERRITORIO EN SUS 42 AÑOS INTACHABLES DE LABOR EN BIEN DE MISIONES
LA PRIMERA CASA QUE TRAJO SALDOS Y RETAZOS DE FABRICA
LA UNICA QUE DISTRIBUYE EXCLUSIVAMENTE SALDOS Y RETAZOS DE FABRICA
LA UNICA... ABSOLUTAMENTE LA UNICA...!!
TEXTIL CONCORDIA SAN LORENZO 262

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS
Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas
MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO
BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

"El hecho cierto es que las reducciones continuaron existiendo después de 1768 a pesar de los medios demoledores de que se valieron los enemigos de los jesuitas para destruirlos. Los indios, en su inmensa mayoría, siguieron viviendo en sus pueblos, no obstante carecer de misioneros que los entendieran y de administradores que los atendieran". (Guillermo Furlong)

LOS INDIOS MISIONEROS EN 1768

Hay asertos que, no obstante carecer de todo fundamento histórico y hallarse en las antípodas de la verdad, se han impuesto de tal suerte que han llegado a ser como de pasta dogmática. Que al ser expulsados los jesuitas en 1768 volvieron los indígenas a la selva de donde habían salido era para Juan María Gutiérrez una de esas **"verdades conquistadas ya para la historia".**

Nada más falso. Ni Gutiérrez, ni otro historiador alguno, ha podido probar, ni con asomos de verisimilitud, que todos los indios, ni la mayoría de ellos, ni algunos de los mismos, pero ni uno solo tuviese que, en esa coyuntura, regresar a la selva.

Y conste que a la mayoría les cabía sobrada razón para regresar a la selva, ya que los portugueses se esforzaban por llevarlos a jurisdicciones lusitana, y los españoles, así los Corregidores como los Administradores y hasta los que habían reemplazado a los Jesuitas en lo espiritual, poco o nada hicieron para tener satisfechos y cabe sí a los indios.

El hecho cierto es que las Reducciones continuaron existiendo, después de 1768, a pesar de los medios demoledores de que se valieron los enemigos de los jesuitas, para destruirlos. Los indios, en su inmensa mayoría, siguieron viviendo en sus pueblos, no obstante carecer de misioneros que los entendieran, y de administradores que los atendieran. Perseveraron en sus artes y oficios, y hasta en sus tradicionales fiestas cívicas y religiosas, siendo así que les faltaba un Cura animador y protector, como habían tenido hasta 1768. De los que salieron de los pueblos, despoblándolos, algunos tal vez volvieron a los bosques, aunque no consta de uno solo, pero muchos pasaron a las ciudades de los españoles, donde, en no pocos casos, fueron elementos de cultura.

R. P. GUILLERMO FURLONG S. J.— El prestigioso historiador argentino, miembro de la Academia Argentina de la Historia y de numerosas corporaciones internacionales, autor de más de 1.280 títulos —algunos de varios tomos—, el más constante y erudito investigador de la obra de los jesuitas en América, honra nuevamente las columnas de EL TERRITORIO con un trabajo especialmente redactado para la presente edición.

Cuando en 1802, y a requerimiento de algunos Administradores, se trató de obligar a los prófugos a retornar a sus pueblos de origen, se consultó al entonces fiscal de la Real Audiencia de Buenos Aires y protector de naturales, Manuel Genaro de Villota, y éste, aunque reconocía que las Leyes de Indias así lo prescribían, salvó la libertad de los indígenas, al manifestar que **"esa prescripción no debía entenderse de los que no se hallan establecidos ventajosamente en alguna población, y que por sí solos pueden atender a la subsistencia de sus familias, bien sea con el producto de la hacienda, que pueden haber adquirido, o con el ejercicio de algún arte o profesión útil, cual era el caso de los que habían bajado a Buenos Aires o pasado a otras ciudades del Virreinato.** El 14 de junio de 1802 una resolución virreinal, de acuerdo con el dictamen de Villota, reconoció oficialmente la situación creada por centenares de indios misioneros que, ante la incomprensión de sus Curas y ante los maltratos de sus Corregidores, habían escapado de sus pueblos para engrosar la población de otros distritos del Virreinato, y los eximió del regreso forzoso.

Ya antes de 1798 eran tantos los indios misioneros que habían aportado a Buenos Aires que el Administrador General de Misiones, Manuel Cayetano Pacheco, tal vez mirando por sus propios intereses, quejóse en ese año de **"la multitud de indios e indias naturales de los citados pueblos que, prófugos de éstos, causando su despoblación, se ha establecido aquí,** y pedía que fueran recogidos en la cárcel para su ulterior envío a Misiones. Nazario Paraguá, lomillero, oriundo del pueblo guaraní co de Santiago Apóstol, asumió la defensa de sus compañeros y pidió que se dejara sin efecto la medida, alegando que **todas las familias, que en la actualidad se hallan en esta capital, sirven de beneficio a la República por hallarse, los más de ellos, ocupados en sus oficios mecánicos y sus mujeres en sus labores.**

Lo que indicamos arriba de que Portugal llevaba a jurisdicción brasileña a no pocos indios, lo aseveró, entre otros, Andrés de Oyarvide en su **Memoria Geográfica,** y había él podido ver y palpar cómo los lusitanos en las reducciones de San Juan y de Santo Angel, no solamente se llevaban **"gran porción de caballos y mulas"** sino también **"familias enteras de estos dos pueblos, que por esta causa es notable su decadencia, desde la entrada de tales huéspedes y cuasi irremediable interín permanezcan en esta provincia.** Y continúa diciendo que los prófugos levantaban sus nuevos hogares en Río Pardo, Viamon y Río Grande, **dedicándose los más despiertos al servicio de las armas, y los otros, excepto que sean de algún oficio particular, que son los que más procuran inducir, se emplean en el trabajo de las chacras y peones de carretas, como se ve de manifiesto.**

Esta versión es confirmada en fuentes portuguesas. Aurelio Porto, en su excelente **Historia das Missoes Orientais do Uruguay,** afirma que, después del tratado de San Ildefonso, en la zona fronteriza, aumentó la deserción hacia el Brasil de "innumerables familias" procedentes de los Pueblos, que **van a aumentar la población de las estancias rurales, produciéndose así, en la compración del trabajo libre y el de las Misiones (bajo la férula de los Administradores) un fuerte sentido de haber se libertado de la tutela de aquellos codiciosos administradores, que habían reemplazado a los jesuitas".**

El doctor Mariluz Urquijo, que es quien más y mejor se ha ocupado de este tema, opina que no bajarían de diez mil los indios misioneros que pasaron a integrar poblaciones lusitanas, con evidente detrimento de las poblaciones hispanas.

No obstante el éxodo, ya a tierras portuguesas, ya a poblaciones hispanas, había en las reducciones, en 1803, 31.967 indígenas, según estadísticas elevadas por Joaquín de Soria al Gobernador de Buenos Aires, en enero 26 de ese año, pero como escribía, años antes, Juan Francisco Aguirre, los factores de contradicción y de repulsión se acentuaban en todos los pueblos, ya que **los Corregidores no miran sino sus particulares intereses, olvidados de sus obligaciones",** y como los dichos corregidores y los Curas rara veces se entendían y obraban de acuerdo, los indios **"aunque** con menos trabajo que en tiempo de los Padres Jesuitas, pero peor tratados en justicia, comida y vestido, perdieron el cariño de su patria y se dieron a la deserción. En una palabra son desdichadas las Misiones; sus templos, ornamentos y pueblos se arruinan por falta de refacción: los bienes e individuos se aminoran de modo que aun hay antecedentes bastantes para decir que se acabarán.

El Gobernador Lázaro de Ribera trató, cuando ya era muy tarde, pues fue en 1804, de salvar las Reducciones de su ruina material y formal. Para ello con fecha 1º de mayo de ese año, dictó un Reglamento para el régimen de los pueblos de Indios, existentes en tierras paraguayas, y su primer paso fue acabar, o querer acabar con los abusos de los administradores y reprimir las extorsiones de los españoles, y reprimir el uso del alcohol. Según él era de la mayor urgencia reparar las iglesias y las casas. Aun más: para evitar los excesos que en sus borracheras cometían los indios, implanta ba el castigo de los azotes: 12, 15, 20 ó 25 según su culpabilidad.

Por el mismo Lázaro de Ribera sabemos que el mal trato, que a los indios daban los españoles, a quienes se veían obligados a servir, movió en 1786 a los de San Pedro a elevar al Rey una solicitud ofreciéndose a pagar el tributo debido a la soberanía, para que la real piedad se dignara, como verdadero padre de ellos, a declararlos libres de la actual esclavitud y pupilaje. Así nos lo dice y testifica Lázaro de Ribera.

Si los mismos Jesuitas, al despedirse de esos indios, en 1768, no les hubiesen encarecido respecto y humisión a las nuevas autoridades, y si los indios no amaran, como amaban, entrañablemente a aquellos sus pueblos, y si no tuvieran allí, a la vista, los sepulcros de sus padres y de sus antepasados, por cuyos restos mortales tenían una especie de veneración, de seguro que, dando de barato a todo lo que suponía cultura y comodidad, se habrían razonablemente retirado a las selvas, y constituido allí aldeas libres e independientes, en que vivir pacíficamente.

Breve Paseo por las Finanzas

El Contador **IONDO PASSALACQUA,** acaba de recibir de "La Nación" la medalla de oro que consagra y premia 30 años de tareas con el gran diario de los Mitre. Está radicado en Misiones desde hace 20 años y es un estudioso de nuestros problemas económicos y sociales. Es actualmente hombre de empresa vinculado con la importante organización Morchio de Oberá.

El que esto escribe advierte desde ya que no lo hace para expertos sino para los que no suelen transitar por el mundo de las finanzas. Pero ¿Qué se entiende por **finanzas?** Trataremos de llegar a ello tangencialmente, aplicando primero una de las más breves y claras definiciones de lo que es la economía **política:** algunos dicen que "es una rama de la sociología que «estudia lo que ocurre entre la gente que vive en sociedad».

Esta rama se subdivide en dos doctrinas: la que estudia **la economía pura,** extrayendo leyes y conclusiones, pero sin proponer soluciones a los problemas descubiertos, y la que ha llegado a estudiar **la economía social.**

En los primeros años del Colegio Secundario Comercial se llega a saber que el primer paso de este estudio nos lleva **a la producción.** Adam Smith estudió, en forma por demás interesante, este proceso. Pero ahora, una vez producida la riqueza, se presenta el tremendo problema del reparto de esa riqueza. En las aulas se enseña que la serie de los fenómenos es muy sencilla y corta. Según explicó David Ricardo ellos son sólo cuatro: **producción, circulación, distribución y consumo.** Realmente, en su época, Ricardo no estaba muy errado. Aún ahora muchos economistas sostienen sus teorías. Nos permitimos emitir una leve objeción: hoy, a 144 años de su muerte, cada uno de esos pasos se pueden ya dividir en infinidad de planos superpuestos y entrelazados entre sí, sin tomar en cuenta la enorme diversidad de medios empleados para cumplirlos. Claro que existen otras objeciones a la teoría de Ricardo y a su plan de distribución de la riqueza: ¿Cuántos pensadores, cooperativistas filósofos sociólogos, financistas, políticos, economistas y psicólogos están de acuerdo en que esas **cuatro** etapas son solamente cuatro y concuerdan en los medios y modos de conciliarlas?

A todo esto no hemos dicho todavía que es un **Financista.** Se conocen varias definiciones completas y otras mucho más sencillas e incompletas. Reducido a sus mínimos términos y en forma poco ortodoxa, podríamos decir que un financista es un artista de las finanzas. ¿Nada más? Sí, nada más ni nada menos. ¿Y qué son las **Finanzas?** ¿Qué significa esta palabra **«finanzas»,** que todos usamos ahora varias veces por día?: Entre otras cosas indica «el conjunto de actos que ejecutan los profesionales «que se ocupan del dinero y sus modos representativos, especialmente «los valores mobiliarios (Acciones, títulos, debentures, etc.)».

En un sentido estricto señala solamente a los agentes de cambio, banqueros y directivos de establecimientos de créditos. En una acepción más común indica la situación de un país desde el punto de vista económico.

Ser financista es ser un prestidigitador de los números y convertirlos en estadísticas, crear o destruir mágicamente riqueza, revaluarla, devaluarla, estar a favor o en contra de la inflación o deflación del numerario, aumentar el crédito (encareciéndolo o abaratándolo), disminuirlo, derivarlo, convertir una región agrícola—ganadera en un emporio industrial o éste en un desierto, crear o aprovechar coyunturas favorables o de crisis. En una palabra: enriquecernos o empobrecernos sin que nos demos cuenta. Y esto un financista lo hará conscientemente, en buena o mala fé, por patriotismo o por interés propio.

En la prehistoria las finanzas derivaban solamente de actos de **comercio** (comercio es «una negociación que se hace vendiendo, «comprando o permutando géneros o mercaderías»). Se nos ocurre que el primer acto de comercio, o «permuta», o (**trueque**) podría haberlo efectuado un alegre cazador que, sin saber qué hacer con una hermosa piel de tigre dientes de sable, la cambió con su vecino de caverna por la punta de atrás de un plesiosaurio para comerce un delicioso puchero de cola. Si en vez del plesiosaurio hubiera existido la promesa de conseguirlo, ya estaríamos frente a un financista.

Los fenicios navegaban hasta lugares remotos para buscar incautos que trocaran incienso, mirra, cochinilla, púrpura o cinamomo por hermosos collares de piedritas de colores. En eso andaba, siglos después el Capitán James Cook, cuando un jefe indígena de Hawai no estuvo de acuerdo con la operación y el negocio terminó con la muerte prematura de Cook. Los conquistadores españoles usaron otros métodos comerciales más contundentes que los feniocios; pero ése es otro cuento, como diría Dickens. Mas no fue cuento el sistema empleado con tra ellos por los bucaneros, filibusterios y piratas de todas las naciones en el Mar Caribe.

Mezclando, en perfecta buena fé, finanzas con sociología, Fourier creó los falansterios (especies de aldeas con vida comunitaria donde colaboraban el capital el trabajo y el talento), los jesuitas crearon, ya antes, un imperio social y Rivadavia quiso dar tierras en enfiteusis. También Carlos Marx, con mucha dialéctica, consiguió hacer se mantener gratis por Engels, mientras descubría la plus—valía y encaraba el problema de cómo distribuirla.

Financistas los hubo siempre y en todas partes, especialmente en los cafés, donde siguen aun discutiendo con políticos y estrategos aficionados.— Cualquiera de nosotros, en una tertulia, con un vaso en la mano, hemos salvado a la Patria muchas veces. Los hay que ganan grandes batallas en plena paz, como Carnegie, en Norte América, que formó con el banquero Pierpont Morgan el primer gran trust del acero. Los hay como los Krupp, que financiaron guerras. Existieron otros como los Rockefeller y Sir Henry Dieterding, cuyo campo de batalla abarcaba cualquier lugar del mundo donde pudiera haber petróleo.

A veces un financista necesita emplear medios fuera de lo común para convencer a un cliente. Un sistema original y muy efectivo de coacción lo empleó al por mayor el gran conquistador mogol Gengis Khan con sus famosas pirámides de cabezas cortadas. Un general de Carlos V, rey de España, usó un método parecido y con ello vació de todas sus riquezas a la ciudad de Roma, después de haberse tapado los oídos con algodón, pues Atila, por haber escuchado al Papa, no consiguió hacerlo.

En tiempos de paz, las finanzas a veces son usadas por los políticos en buena fe, o por otros aprovechados que, desde arriba, realizan lo que el pueblo llama FINANZAS ALEGRES y que ellos denominan ECONOMIA DE ABUNDANCIA, basada principalmente en la distribución de suculentas sinecuras, en el nepotismo, en la hipoteca del futuro y en la impresión de billetes.

Sociólogos de todas clases llegaron a orientar las finanzas en sistemas comunitarios, (como los ya mencionados), en las repúblicas corporativas italianas del medio—evo, en el marxismo puro y en sus derivados, en el liberalismo económico en la anarquía, en el socialismo o capitalismo de Estado, en las cooperativas, en sistemas procesionistas más o menos elásticos o en una mezcla de todo ello.

MUEBLERIA
LONDRES
SALUDA A EL TERRITORIO EN SU NUEVO ANIVERSARIO
Bolívar y Junín — Posadas

CASA IMELIO HOGAR S. R. L.
ELECTRICIDAD Y RADIO, service.
TALLER DE REFRIGERACION — ARTEFACTOS PARA EL HOGAR "GENALEX" y "PHILIPS"
Córdoba 171 — T. E. 5239 - 6126 — Posadas

LA REINA
Especialidad en:
★ Pastas frescas
★ Facturas
—— Enviamos pedidos a domicilio ——
BOLIVAR 418 — T. E. 4275 — POSADAS

LA AGRICOLA GANADERA
Droguería y Veterinaria
CORDOBA Esq. BUENOS AIRES —:— POSADAS

WESTINGHOUSE
EN COMODAS CUOTAS
IMCO S.A.
COLON Y CORDOBA — POSADAS (Misiones)
SALUDA A "EL TERRITORIO" AL CUMPLIR HOY 42 AÑOS DE VIDA

LA TECNICA
MAQUINAS Y MUEBLES DE OFICINA
★ ESCRIBIR
★ CALCULAR
★ SUMAR
★ REGISTRADORA
★ CONTABILIDAD
★ MIMEOGRAFOS
★ MUEBLES METALICOS
★ CAJAS DE SEGURIDAD
★ FOTOCOPIAS
Córdoba 244 — T. E. 5626 — Colón 318 — T. E. 5377 — Posadas

SALUD.!
DIARIO
EL TERRITORIO
En su 42 Aniversario
Vino YAPEYU
Posadas, 2 de Junio de 1967

Felicidades...!
Joyería Pucciarelli

LIGA POSADEÑA DE FUTBOL
Se complace en saludar y expresar sus mejores votos de prosperidad a EL TERRITORIO al cumplir hoy sus 42 años de vida.

Ferretería Ramos Hnos.
DE ANGEL RAMOS
y
Pinturería Santa Fe
SE COMPLACEN EN SALUDAR AL DIARIO
EL TERRITORIO
EN SU 42 ANIVERSARIO

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

¿POR QUE SE CULTIVA MENOS LA MANDIOCA EN NUESTRA PROVINCIA?

por el ingeniero químico Marcelino Messeger

UNA DE LAS MATERIAS PRIMAS MAS NOBLES DEL MUNDO PIERDE TERRENO EN UNA REGION QUE DEBE DIVERSIFICAR SU PRODUCCION

— En la memoria estadística de la provincia de Misiones, año 1963, encontramos compiladas los datos relativos a la superficie sembrada con mandioca y su producción, en un término que abarca desde 1938 a 1962 inclusives.

Vemos que la mandioca es uno de los rubros de la agricultura con importancia de creciente, tanto absoluta como relativa. La recta de ajuste que grafica su tendencia, marca un decrecimiento según una tasa lineal del menos 10.7 por ciento.

Desconozco las causas de esta reducción. No se si atribuirla a las substitución por otros cultivos, presumiblemente más atractivos económicamente, o a la falta de mercado. De cualquier manera es necesario invertir esta tendencia, impulsando un crecimiento dado en base a las posibilidades de un mayor y mejor aprovechamiento industrial.

Producción y volumen de mandioca empleada

Actualmente en la provincia de Misiones la única aplicación industrial de la mandioca es: como materia prima en la obtención de almidón y farifia.

Las cifras que a continuación se detallan han sido estimadas teniendo en cuenta la potencia productora de las factorías, principalmente en su capacidad de secado que es el factor que realmente regula la producción y para ello se ha recurrido a datos censales y empadronamiento de establecimientos, facilitados por la Dirección de Industrias.

La producción total de almidón de mandioca alcanzó en el año 1965 a 5.000 toneladas y la de farifia ha sido estimada en poco menos de 800 toneladas. Las cantidades de almidón de mandioca comercializadas en el mismo año dan un total de 4.800 toneladas. En la obtención de estas 5.000 toneladas de almidón se han empleado 33.000 toneladas de raíces frescas de mandioca. El rendimiento sobre materia prima apenas supera el 15 por ciento resultado técnicamente desalentador teniendo en cuenta que la mandioca, en la época de su cosecha, tiene un promedio del 25o|o.

Su importancia

En el mismo año 1965 la producción de almidones de cereales fue de 68.700 toneladas, descompuesta en: Almidón de maíz —59.500 toneladas, almidón de trigo— 8.000 toneladas, almidón de arroz. 1.200 toneladas.

El 97,8 por ciento de la producción de almidón de maíz fue elaborado por Refinerías de maíz, de Barade ro y el 85,5 por ciento del almidón de trigo fueprodu cido en en Carcarañá, provincia de Santa Fe, en el establecimiento Juan Semino S.A.

El admidón de mandioca concurre al mercado nacional con apenas 6.8 por ciento siendo el 93.2 por ciento restante de cereales. Tomando en cuenta la calidad, solamente un 10 por ciento del almidón de mandioca producido está en condiciones de compararse y competir con los almidones de cereales, tanto en precio como en calidad. Son 500 toneladas anuales va de regular a malo. Es el resultado de instalaciones 10o|o del almidón de mandioca producido está en condiciones de comparar se y competir con los almidones de cereales, tanto en precio como en calidad. Son 500 toneladas anuales provienentes de una fábrica de Puerto Rico y su volumen en el mercado apenas representa 0,72o|o. El resto del almidón de mandioca producido o sean 4.500 toneladas anuales va de regular a malo. Es el resultado de instalaciones pequeñas y a veces primitivas, donde no se dan mayor importancia a operaciones básicas como el lavado y rallado de las raíces, desfibrado de la pasta obtenida y finalmente el secado racional del almidón.

3)— Situación del almidón de mandioca en el mercado nacional.

A igualdad de precio y calidad el almidn de mandioca tiene marcada preferencia sobre el de cereales. Es unánime la opinión al respecto y tanto usuarios como mayoristas y distribuidores deploran la escasa producción de este producto de buena calidad. Por sus cualidades superiores al de cereales (sabor más suave, pastas cocida más fluídas, claras, estables y cohesivas y además no gelatinizantes), tiene un mercado propio y preferencias. Esto no ocurre solamente en nuestro país sino que es general en todo el mundo —Gilardoni— amioca.

4)— Posibilidades del desarrollo de la industria del almidón de mandioca.

La producción de almidón en el país tiene dos destinos bien iferenciados, que son:

a)— Su utilizacin directa, es decir como almidón propiamente dicho y b) su utilización para la obtención de productos derivados, o sea como materia prima de otras industrias.

El primer destino o sea su utilización directa, insume prácticamente el 50o|o de la producción total de almidones, es decir 38.000 toneladas anuales. Este consumo marca un aumento constante del 5o|o anual y son sus mayores usuarios la industria textil, con 40o|o; le siguen las industrias del papel y cartones con 35o|o. La industria de la alimentación absorbe un volumen de consideración, y finalmente en aplicación llega tanto a la preparación de lodos empleados en la perforación de pozos de petróleo, como a la cosmética y a la preparación de dinamita. Casi no hay industria que no sea usuaria, en mayor o menor grado, de almidón.

El almidón destinado a la obtención de productos derivados también acusa un índice constante de aumento, que es del 7o|o. De él se obtienen dextrinas, jarabes, glucosa, almidn de aldhido, etc., etc.

No se registran exportaciones ni importaciones de almidón bajo forma directa, lo que significa que la demanda es satisfecha exclusivamente por la producción interna. En cambio, los productos derivados del almidón y expuestos precedentemente, son no solamente de consumo interno sino también de exportación, esta última con acentuado incremento en los últimos años.

Las posibilidades del desarrollo de la industria del almidón de mandioca son inmejorables, por las siguientes razones: a) La favorable acogida y la avidez que demuestra el mercado por este producto, con las básicas exigencias de buena calidad y constancia de la misma.— b) Por qué, de acuerdo a la opinión unánime de los principales usuarios, tiene que reemplazar a un volumen significativo de almidones de maiz y trigo y fundamentalmente cubrir los aumentos de consumo. Para ello sólo es necesario ofrecer calidad, precios adecuados y principalmente dar garantías de suministros regulares y seguros, cosa que en la actualidad no sucede.

c Las facilidades de colocación que hoy ofrecen los mercados de dextrinas y de más derivados y el mayor índice de crecimiento que tiene con respecto al almidón para uso directo, permiten prever que estos rubros absorberán parte de la producción, con mayores beneficios. d) La futura instalación en nuestra provincia de industrias usuarias de almidón, producirá evidentemente un incremento del consumo.

Panorama de radicación de nuevas industrias en Misiones que utilicen la mandioca como materia prima.

1)— Proyecto en marcha: Butilo S.A. con personería jurídica otorgada por decreto 34|66 del gobierno de la provincia de Misiones y acogida al régimen instituído por la ley 41|60 por decreto 224|66 y su complementario 172|66, es la primera empresa netamente misionera— por las personas que la integran y el origen de su capital— que encara decididamente el uso de la mandioca como materia prima industrial para la obtención de productos distintos al almidón y farifia. Lo hace en la confianza de desarrollar una industria de primera prioridad y que contribuirá en alguna medida a aliviar parte de los problemas que tiene la provincia de Misiones y a valorizar un producto agrícola que hoy se comercializa a precios pocos favorables para el productor.

Son sus propósitos instalar una destilería acetabutílica para la obtención de acetona, butanol normal y alcohol etílico de mal gusto destinado a la preparación de Thinners y diluyentes, partiendo de la mandioca en cualquiera de sus formas y variedades.

2)— Industrias que pueden usar mandioca como materia prima. En nuestro país hay una importante producción de dextrinas, jarabes y glucosas estimada en poco más de 40.000 toneladas anuales y cuyo índice de crecimiento está en el 7o|o anual. Estos productos son obtenidos de almidón sin proceso de secado, exclusivamente de maíz, y su transformación se realiza en las mismas fábricas de almidón (caso Refinerías de Maíz cualquiera sea el origen del almidón que se emplee, la calidad y características de los productos antes mencionados es idéntica y sin diferenciación.

En el año 1965 se han afectado a esta finalidad algo más de 35.000 toneladas de almidón de maíz.— No hay ninguna justificación técnica que avale la preferencia por el almidón obtenido de maíz. Vemos en otros países como Francia, Alemania, Estados Unidos, Holanda, etc., etc. usar el almidón de mandioca como materia prima y con inmejorables resultados. El proceso de transformación queda muy simplificado con el uso de la mandioca pues no es necesario hacer una separación previa del almidón como en los cereales y papa; aquí se trabaja directamente sobre la mandioca, sea ésta fresca o desecada.

La industria de la perfumería insume en nuestro país un volumen importante de alcohol etílico, lo mismo que la farmacéutica. Es exclusivamente alcohol de cereales pues el de melazas de caña es inapto por el característico tufo que tiene. Es un alcohol más caro que el de melazas.

El alcohol obtenido de la mandioca cumple holgadamente con los estandars de calidad requeridos por estas industrias y en el caso de los perfumes es el único usado en Francia. Para su fabricación se importan de Brasil y ex colonias ingentes cantidades de "chips" o "cósseches", también llamadas "raspas", de mandioca.

Factores que obstaculizan la difusión de la mandioca como materia prima industrial

Estudiando la futura provisión de materia prima para Butilo S.A. hemos analizado las condiciones en que son abastecidas las fábricas de almidón de Misiones, llegando a la conclusión de que éstas sólo pueden contar con materia prima no más de 100|110 días al año. Las causas que se conjugan para producir este escaso intervalo de trabajo, son las siguientes: a) Sólo se dispone de mandioca económicamente utilizable (por su contenido en almidón) durante un período que puede llegar a seis meses anuales. b) Dentro de este lapso de tiempo se producen interrupciones en la provición de materia prima a las fábricas por causas climáticas, que no sólo impiden las tareas de recolección de las raíces sino su transporte a fábrica, generalmente por el estado de los caminos. Es así que al mes no se supera el promedio de 18 días de actividad fabril. c) Imposibilidad de almacenar matria prima. En efecto, lo natural fermentabilidad y descomposición de la mandioca en escasos días elimina las posibilidades de que pueda ser conservada en su estado natural a través del tiempo, como los cereales y oleaginosas.

Período	Cultivada	Cosechada	% perdido	Rendimiento por hectáreas en kilos	Producción en toneladas
37—38	19.400	19.400	—	18.330	355.600
38—39	39 200	39.200	—	19.533	765.500
39—40	43.100	40.000	7,2	19 000	760.000
40—41	42.100	10.000	76,2	20 800	211.700
42—43	7.900	7.900	—	13.570	107.200
43—44	20.400	19.700	3,4	16.914	333.200
44—45	25.700	23.600	8,2	18.161	428.600
45—46	20.600	19.900	3,4	18.497	368.100
46—47	24.400	22.900	6,1	26.402	604.600
47—48	23.040	20.640	10,4	19.753	407.700
48—49	22.220	20.375	8,3	19.603	399.405
49—50	21.970	19.670	10,5	15.000	295.050
50—51	22.800	20.590	9,7	14.472	297.950
51—52	18.700	16.830	10,0	14.979	252.090
52—53	17.200	15.480	10,0	14.870	230.184
53—54	16.950	15.255	10,0	15.000	228.825
54—55	18.350	16.515	10,0	15.000	247.725
55—56	14.120	12.708	10,0	15.000	190.620
56—57	17.700	15.900	10,2	15.031	239.000
57—58	15.600	14.100	9,6	14.823	209.000
58—59	15.600	14.000	10,2	15.721	220.100
59—60	16.300	14.000	14,1	14.571	200.400
60—61	14.600	14.200	2,7	12.401	176.100
61—62	12.600	12.200	3,1	14.581	177.900
62—63	—	—	—	—	—
63—64	11.600	11.600	—	14.000	162.400

Estos factores que acabamos de enumerar inciden negativamente en la difusión de la mandioca como materia prima industrial. Es evidente que una industria que mantiene inactiva sus instalaciones más de las dos terceras partes del año es una industria potencialmente onerosa. Sus gastos fijos deben ser absorbidos solamente por un tercio de su producción. Además debiendo paralizar continuamente sus tareas por interrupción en el suministro de materia prima, su índice de productividad es bajo por la incidencia negativa de las paradas y arranques.

Corrección de los factores negativos

Los tres inconvenientes precedentemente expuestas tienen muy fácil solución y para el particular caso de Butilo S.A. se han previsto dos caminos, complementarios, son la estabilización uno y la obtención de harina de mandioca el otro.

a)— Mandioca estabilizada: Definimos como mandioca estabilizada a la mandioca que previo lavado, es reducida a pasta por molienda en molinos a cuartillos y luego tratada químicamente para su conservación en este estado. Mediante este proceso la mandioca puede ser conservada por períodos superiores a los seis meses sin que se alteren en lo más mínimo las propiedades física y químicas de sus componentes. El ensilamiento es fácil y se realiza en fosas con adecuado sistema de drenaje.

Memoria estadística de la Provincia de Misiones año 1963

b)— Harina de mandioca: También se obtiene un producto estable y con todas las propiedades de la mandioca fresca, por siempre secado. Para ello se reducen las raíces limpias a pasta y luego esta es sometida a un proceso de deshidratación rápida en secaderos específicos. Se obtiene un producto pulverulento que recuerda por su aspecto, a la sémola.

En este caso se consigue una reducción apreciable de peso, 66o|o ventajoso desde el punto de vista de su transporte y del escaso volumen que ocupa su almacenamiento. El temor del almidón pasa del 25 al 75o|o.

El costo de este proceso es mayor al del estabilizado químico. Entonces la fábrica recibirá en la época de cosecha una cantidad de raíces frescas en mandioca.— Una parte será procesada de inmediato en un volumen con corde a la capacidad diaria de la planta. Otra parte será reducida a harina según las disponibilidades de calores perdidos de la fábrica y que en mandioca fresca representará poco menos de 40 toneladas diarias. Finalmente la tercera fracción de raíces es estabilizada químicamente.

Quedará así en condiciones de disponer de un stock, creciente de materia prima que le permitirá, en primer término compensar las interrupciones en el suministro durante la propia época de cosecha con pasta de mandioca, y en segundo lugar almacenar toda la harina obtenida y el remanente de la pasta, de manera de seguir trabajando en la época de no cosecha.

c)— Cassettes de mandioca: cortada en rodajas de 8—10 milímetros de espesor y luego deshidratada en secaderos especiales. Contiene 12—14o|o de humedad y como la harina de mandioca, es inalterable con el tiempo. El costo del tratamiento es similar al de la harina de mandioca. Tiene los mismos usos que ésta.

d)— Thips o raspas de mandioca: Es mandioca groseramente triturada y luego deshidratada. Difiere de la harina y Cossettes nada más que en su aspecto físico.

Tiene los mismos usos y es interesante destacar que algunos países americanos, principalmente Brasil, exportan apreciables cantidades de chips o raspas. Son sus compradores. Alemania Bélgica y Francia entre otros.

LA MUERTE DEL TUNG

El Ing. Agrónomo MANUEL VASSALLO lleva cumplida en el nordeste argentino y principalmente en la Facultad de Agronomía y Veterinaria de la UNNE y el Centro de Investigaciones Nematológicas de Corrientes una larga fecunda y consagratoria labor. De ahí su autoridad para enfocar el tema con que inicia su colaboración con EL TERRITORIO.

SINTOMATOLOGIA:

En estos momentos un grave problema afecta a los cultivadores de Tung. "La muerte de las plantas". No se trata ya de una plaga que progresa a ojos vistas, sino de algo rápido, con síntomas insidiosos no manifiestos evidentemente, una enfermedad que tiene por base las "podredumbres radiculares", a la cual los yankis llaman: "Quick Decline".

Los síntomas son inocentes. Comienzan desde la implantación del tungal y el primeros de ellos es: *Desuniformidad en el desarrollo y tamaño de las plantas.* Esto no se nota por la simple razón de que nadie se fija en ello, pero al entrar en producción las plantas se hacen evidentes estos síntomas de "desuniformidad" por la variación de producción de una a otra planta. En general las partes más afectadas corresponden a suelos mal drenados, sueltos, muy humíferos, y muy pobres en nitrógeno. En orden progresivo, *el segundo síntoma es el amarillamiento de los bordes de las hojas en determinadas ramas o partes de los árboles.* Esto termina siempre con el "Quemado" del borde y los extremos de las hojas afectadas.

La tercera etapa es la muerte de las ramas secundarias. Indistintamente las ramas se van secando por gajos completos, y este proceso tiene relación con la podredumbre de los sistemas radiculares cuyo sistema vascular provee la nutrición de los talles, gajos o ramas que se secan. Por otra parte el raleo de ramas contribuye a la merma de producción de frutos, lo cual es notorio.

Pero la cosa no termina allí. Los síntomas de clorosis, amarillamientos, y plantas de menor porte, aparecen visibles a esta altura del proceso desde cualquier altura que se mire a la plantación. Son como áreas, no precisamente circulares, dispersas en la plantación. Aparentan tener un centro más o menos determinado por plantas más destacadas, y pueden fusionarse hasta liquidar totalmente el cultivo.

Los troncos se van llenando de "caracha" y repentinamente las tormentas desprenden los árboles de diversas formas. Aparece allí un micelio blanco que envuelve a las raíces y llena los radios medulares del tronco. El tal hongo es la *Rosellinia Necatrix*, sutil especie cuyo nombre "nécat" lo dico todo: Mata!!.

DIAGNOSTICOs

Hasta aquí la referencia de los síntomas; veamos ahora el diagnóstico. *Rosellinia Necatrix es un hongo normalmente saprófito, es decir que vive de materia muerta o en descomposición.* Es un hongo que ataca raíces vivas cuando encuentra una puerta de entrada, y debilidad originadas en otras causas.

Por sí mismo el hongo "R. Necatrix" no es la causa original que produce la muerte de las plantas. Es simplemente la causa final del proceso.

El hongo de referencia es considerado un parásito de la debilidad o de las heridas. Una vez penetrado en las raíces dañadas de las plantas de Tung, las hifas del hongo se degluten los radios lignificados de las mismas, y se corren a través del xilema, o sea de la madera, hasta llegar al cuello de la planta, donde obstruyen el sistema vascular, destruyendo la resistencia de las estructuras que soportan la planta. Así surge de improviso la muerte total.

AGENTES ETIOLOGICOS

Hemos presentado el cuadro de los hechos; antes de referirnos a los verdaderos causantes del drama, presentaremos una metáfora: "Si por una herida cualquiera se produce una infección y muerte posterior de la planta... Quién tiene la culpa...? El agente que produjo la herida... o el que penetrando por la herida realmente mata?... Este es el caso deil Tung, donde el agente aparentemente causal, está encubriendo a los que le abrieron la puerta de entrada y debilitaron la planta. Es el caso que el Hongo Rosellinia Necatrix que finalmente mata a las plantas, encubren a una serie de agentes que le abrieron la puerta de entrada. *Estos agentes son LOS NEMATODOS, verdaderos causantes del proceso, pues aañan las raíces producien ão heridas y lesiones que además de abrir puertas de entrada, provocan debilidades nutricionales por destruir o obstruir los sistemas vasculares de las plantas.* Aquí se cumple lo de la metáfora.

En los tungales que he recorrido hace dos años, observé signos evidentes de daño radicular por nematodos, con especial incidencia en la zona del alto paraná, donde he visto el hongo blanco clásico de los omntes, pero que nunca me imaginé que pudieran llegar a constituirse en problema para los plantadores de Tung.

Tres clases de nematodos actúan sobre el Tung. Casi todos son ectoparásitos, y provocan lesiones superficiales, por donde comienzan las podredumbres iniciales de las raíces.

En algunas zonas de tierras sueltas, muy humíferas, era evidente el ataque de Nematodos endoparásitos, muy comunes en nuestra zona, llamados Meloidogine sp. presumiblemente Meloidogine Hapla en el caso del tung por las observaciones que en aquella oportunidad pude realizar. Estos nematodos producen Módulos, o bolitas en las raíces de las plantas, que vienen a ser verdaderos tumores o hipertrofias radiculares que causan destrucción del sistema radicular posteriormente.

Estos Nematodos generan los síntomas de desuniformidad en el crecimiento, descriptos inicialmente, y dan posteriormente oportunidad a los hongos asociados del género R. Necatrix para que se complete el cuadro.

CONTROL

De nada serviría todo lo escrito si al final no damos soluciones. Esta vez felizmente podemos dar soluciones concretas para el problema, tanto en el orden científico, como en el orden económico, que suele ser la contraparte más pesada de todo problema.

Existe una sola forma de controlar el daño radicular por nematodos y recuperar las plantaciones atacadas, siempre claro está que ya no estén invadidas por el hongo R. Necatrix a nivel de las raíces primarias. Este procedimiento de control se realiza mediante el uso de "AGROAMMONIA", una formulación que permite reconstruir el equilibrio biológico del bosque, eliminando por incremento de la presión osmótica del extracto acuoso del suelo toda la flora parásita de Nematodos, e inhibiendo numerosos hongos en especial las hifas del hongo R. Necatrix. Las dósis de Agroammonia necesarias son relativamente elevadas para el primer tratamiento, pero los posteriores, merced al tipo de suelo de Misiones resultan de poco costo. *Complementos.* Este control puede ser complementado por otro aditivo muy fácil de obtener en la zona: El Tusglex, o expeller de tung. Es decir que el mismo árbol está proveyendo uno de los más efectivos medios de abaratar los tratamientos de Agroammonia. Efectivamente el expeller o tunglex tiene elevado contenido de potasio, y ciertos aceites altamente venenosos para los nematodos en cuestión, los cuales son hidrolizados por el ammonia permitiendo su arrastre en el agua del suelo, todo lo cual contribuye a reforzar la acción nematicida y fungicida de Agroammonia.

Resultados: El primer año es posible observar en esta clase de tratamientos una extraordinaria reacción. El segundo año podrá observarse la duplicación del rendimiento, hasta un límite máximo que estará dado por el tipo de abonadura complementaria que se le aplique. Debe recordarse que el Agroammonia contiene elevadísima cantidad de nitrógeno amoniacal, lo cual exige en especial que se suplemente el fósforo y el potasio. Si se aplica Tunglex, parte de ese potasio está siendo provisto con la harina de tung.

CONCLUSIONES:

Las muestras de material que hemos recibido nos permiten anticipar que el problema es serio por la naturaleza de los daños que causa. No obstante es posible su control y mediante tratamientos adecuados incrementar los rendimientos de los tungales que en este proceso han venido degradándose año a año sin que los cultivadores hayan caído en la cuenta de la verdadera causal. Para terminar debemos agregar que en este proceso se cumple un axioma matemático: con raíces enfermas todo lo que se gaste en abonos es tirar la plata. Favor de recordarlo cuando los productores comiencen a hacer números.

Corrientes, mayo de 1967.

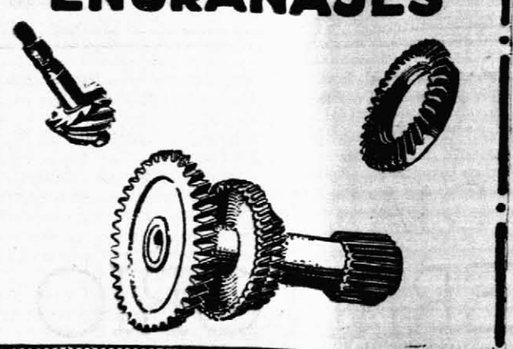
Adhesión de:
JABON KOP

PASTELERIA
Montserrat
Saluda a
EL TERRITORIO
al cumplir 42 años de exitosa vida
POSADAS, 2 DE JUNIO DE 1967

Etam
La casa para la mujer de las absolutas primicias semanales
Desea a EL TERRITORIO
LARGA Y PROVECHOSA VIDA CON MOTIVO DE SU 42 ANIVERSARIO
2 de Junio 1967

pié plano?
ANIBAL BRITEZ
Confecciona
Recetas Médicas
Botas y Calzados
alborada
CORDOBA 424 POSADAS
ADHESION

Adhesión:
KUTEL Calzados
Marcas de renombre en toda la línea de Calzados
CORDOBA 273 — POSADAS

LINEA total de ENGRANAJES

MARTYNIUK Repuestos
av. uruguay 1265 t.e. 2605
Adhiere a los 42 años de vida de EL TERRITORIO

Panadería y Confitería "LA SILENCIOSA"
Ahora también con el más amplio y fino surtido en
...y toda la línea más exigente para:
☆ MASAS ☆ FIESTAS
☆ TORTAS ☆ CASAMIENTOS
☆ POSTRES ☆ CUMPLEAÑOS
☆ COMPROMISOS EN GENERAL
LA SILENCIOSA
Bolivar 178 — T. E. 5643 — Posadas

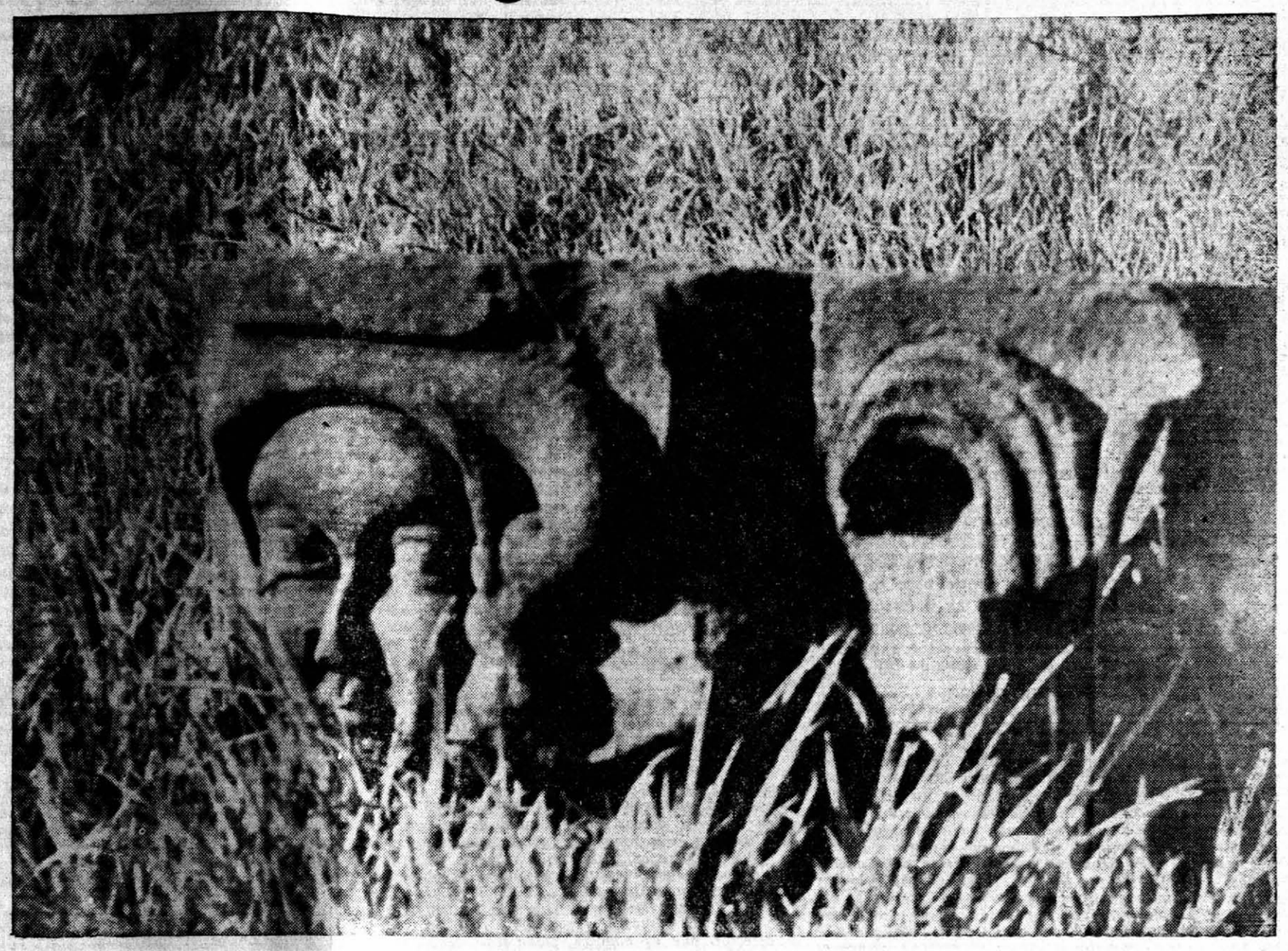
PERFUMERIA MARYVEN
★ Elizabeth Arden
★ Artez Westerley
★ Garfield
★ Cosmética Científica
...y los mejores presentes en:
BOLIVAR 265 — POSADAS
Saludan al diario EL TERRITORIO

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

"Teatro Indígena en Misiones"

ARTURO E. SALA.— Joven investigador argentino de las Ciencias Humanas, especializado en Arqueología y Prehistoria, autor de numerosas producciones sobre su temática. Con este trabajo "Teatro Indígena en Misiones" se pone en contacto con los lectores de EL TERRITORIO.



"La persona le está dada al primitivo aborigen desde afuera como una máscara prefabricada que otorga de alguna manera el marco real del comportamiento. La vida social primitiva adquiere el carácter de una inmensa mascarada donde cada uno encuentra su papel prefijado por la tradición". (Fotografía: Ostermann.

La Conquista

Los hombres llegados de España, en su siglo de oro, se encontraron con otros hombres, exóticos y desconcertantes, que no acertaron a comprender; que los desubicaba totalmente de los esquemas a que estaban hechos. Era preciso explicarlos. De tal forma que se pudiesen conquistar por la espada sin que las crueldades empañasen demasiado el fulgor de la cruz.

No faltaron así, argumentos teológicos, jurídicos o históricos que justificasen los excesos de la empresa. Fray Tomás Ortiz colocaba a los indios en la condición de piedras, leños o bestias. Ciervos y esclavos por naturaleza, que debían ser forzados a obedecer y podían cazarse como fieras.

Resulta fácil comprender lo ventajosamente aprovechadas que fueron estas teorías por conquistadores y enconmenderos. Teorías justificantes que mutilaban la prédica de amor y cristiandad que daba fundamento vital, en lo argumental, a la conquista del nuevo continente.

Los Jesuitas

Mientras los conquistadores se abrían paso con la espada y la espingarda haciendo suyos a hombres, tierras y animales, los misioneros de la Compañía de Jesús pretendían conquistar, no violentamente, provocando fracturas irreconciliables entre dos culturas, sino mediante un proceso lento y graduado de evangelización y educación.

Las Misiones

La presencia de tal propósito llevó a la creación de las primeras misiones jesuíticas. En las cartas annuas de 1610 — 11 y 12 el P. Diego de Torres entrega instrucciones para la organización de las mismas.

Los jesuítas fueron maestros en el arte de efectuar los cambios fundamentales para la tarea conquistadora. Tendieron a desarraigar masivamente todo lo que pudiera recordar a los indígenas su antigua condición pagana y autónoma, conservando algunas costumbres que resultaron inextirpables o inofensivas.

El interés fundamental de los jesuítas consistía en catequizar a los aborígenes mediante procedimientos pacíficos y tuvieron, por ello, numerosos enfrentamientos con los conquistadores que deseaban obtener el mando en la orientación de la campaña.

Mito y Teatro

Son los mitos estructuras de la vida comunitaria donde cada uno encuentra un papel a desarrollar en la sociedad. La persona le está dada al primitivo aborigen desde afuera como una máscara prefabricada, que otorga de alguna manera el marco real del comportamiento. De esta forma, afirma Gusdorf, la vida social primitiva adquiere el carácter de una inmensa mascarada, de un drama o un ballet donde cada uno encuentra su papel prefijado por la tradición.

Los orígenes del teatro y de la música se encuentarn en las primitivas liturgias festivas, expresiones dramáticas de conjunto donde imperan los cortejos, las danzas y los cantos.

El jesuita supo aprovechar la riquísima esencia teatral que poseían los elementos religiosos primitivos con sus mitos leyendas y rituales para realizar la dramatización del nuevo dogma.

Así se logró, en parte, sustituir las supersticiones y desalojar las creencias indígenas en un proceso de cambio cultural sin mayores sobresaltos. Pero se dio lugar al nacimiento de nuevas creencias y nuevas supersticiones, productos de la mezcla o sincretismo de dos religiones; que encontramos probado en las diversas manifestaciones del folklore, es decir en las costumbres y acciones del pueblo.

En esta compenetración de elementos aborígenes con ibéricos se hace difícil de distinguir hasta dónde prima el aporte de unos y hasta dónde el de otros. Fue en Misiones y Corrientes donde la asimilación de la cultura indígena a la hispana se dio con mayor intensidad, por el largo período do que vivieron los aborígenes bajo la dirección de los jesuitas.

El Teatro en Misiones

Ya en 1640 encontramos representaciones dramáticas en los pueblos indígenas de Misiones. Tenían lugar los domingos, festividades religiosas diversas o en ocasión de la visita de obispos a las reducciones.

Las representaciones eran públicas y de carácter comunitario, ya que las reuniones, danzas o fiestas familiares no eran permitidas. Dirigidos por los sacerdotes los indios representaban obras cortas o en un acto sin mayores complicaciones en la trama teatral. En un lenguaje mezcla de vernáculo, español y latín aprendían el castellano y la doctrina cristiana a través de las obras representadas.

Los argumentos

Eran variadísimos, destacándose las luchas de ángeles con demonios. Vestidos con deslumbrantes trajes, de gran colorido. Los diablos portaban máscaras horrorosas, víboras, culebras y negras banderas. Los ángeles, hermosos jubones de terciopelo, espaldares y pectorales de complicados plumajes.

Al son de arpas, violines, clarines y timbales se realizaban múltiples escaramuzas de singular belleza. Los ángeles cantaban himnos al Señor a medida que iban derrotando a las cohortes infernales, que se revolcaban de rabia y furor por la derrota sufrida. Estos diablos eran arrojados "al infierno", representado por un gran lienzo con un boquete, que aparentaba las "fauces del averno" de donde salían cojos y contrahechos, en tanto Lucifer entonaba lúgubres cantos de desesperanza.

Una cada tres de estas representaciones solían salir grupos de indios a efectuar entremeses; "...más nunca hacen cosa alguna que de muy lejos huela a poco honesto. Todas estas cosas sirven para honesto entretenimiento de sus pueblos, para que no le venga tentación de huirse y para que por los ojos con decente deleite del alma y del cuerpo les entren las cosas de Dios".

Buenos Aires, Mayo 8 de 1967.

ARTURO E. SALA

EL PAIS QUE VOTABA Y EL QUE NO VOTABA

ALEM HERRERA.— Es ya un viejo conocido de los lectores de EL TERRITORIO. Hijo de uno de los hombres más vinculados a nuestra empresa, en sus años iniciales y difíciles, Don Mario A. Herrera, desarrolla actualmente en importantes órganos periodísticos de la capital federal —"La Razón", principalmente— una activa labor que lo ha consagrado como un experto en política argentina y un comentarista ecuánime, desapasionado y sin embanderamientos.

ESTA hoja cumple 42 años de vida. Son muchos años aunque parezca que ayer la oímos vocear por primera vez en las calles de Posadas. Entonces todas ellas eran de tierra bien colorada. Jugábamos a la pelota en "canchitas" que eran manzanas baldías enteras que estaban a solamente pocas cuadras de la Casa de Gobierno. Pero por la Bajada Vieja, el ancho Paraná y el camino del arroyo Zaimán, iban y venían gente y transportes del trabajo y la riqueza de los pueblos del interior.

Se llevaban todo río abajo.

En los obrajes y los puertos no quedaban más que virutas, migajas.

El gobierno nacional era dueño y señor de los territorios nacionales, entre los que estaba Misiones. Les pagaba un tanto por ciento; especie de diezmo. Y nada más.

¿Quién era el presidente de la República? ¿quién era el gobernador? No interesaba porque no los elegían los misioneneses, ni los pampeanos, ni los chaqueños, ni los demás habitantes de esas tierras de la Nación, pero sostenían sus gastos con fuertes impuestos. Sin embargo, cerca de Misiones estaban los correntinos que gozaban del privilegio de manejar su gobierno provincial, de tener senadores y diputados en el Congreso Nacional donde sus votos eran, a veces, decisivos en la consagración del nuevo jefe de la República.

Muchos de aquellos correntinos vinieron a vivir a Misiones. Trajeron semillas de "rebelión" provincialista que tardaron en dar sus frutos. A través del tiempo y el espacio se nos ocurre pensar hoy, que aquel almácigo nunca fue regado suficientemente por los mismos misioneneses, salvo honrosas excepciones, como dicese, cuando uno no quiere hablar mal de todos, sino de algunos.

Eran algo así como la oposición de las poderosas familias de los importadores que aún viven en Buenos Aires. Nunca se alejarán de la boca del único gran puerto y, de Nueva York, París, Roma o Berlín, desde donde hacen los envíos de los productos cuyo tanto por ciento usufructúan y, difunden la especie de que los argentinos no los podemos producir. Para ellos siempre lo importado será mejor.

Hasta que no hubo conciencia provincialista, los misionenses creímos que el ministro del Interior mandaba gobernantes y funcionarios de más calidad que los que teníamos en el territorio. Al evocar a aquellos foráneos en estas líneas pretendemos hacer justicia a muchos que, no siendo misionenses nativos, lucharon bravamente por la restitución de la soberanía política de Misiones. Y hacer constar que tuvieron la adhesión entusiasta de estadistas del país, diputados y senadores de la Nación cuyos nombres sería muy largo consignarlo en estas líneas. Corremos el peligro de incurrir en injustas omisiones.

Lo cierto es que allá por 1934 se constituyó el Primer Congreso de Municipalidades de los Territorios Nacionales, donde habló fuerte de la necesidad de provincializarlos, según solía contar mi padre don Mario A. Herrera. Aquí en Misiones recuerdan aquella lucha denodada de ex legisladores nacionales como Juan Antonio Solari, José María Gutiérrez y Gabriel del Mazo, este último, autor de uno de los tantos proyectos de ley de provincialización de los territorios con un extinto diputado por la provincia de Buenos Aires, Juan A. Errecart, inspirados todos en proyectos de los doctores Carlos F. Melo y Roberto Parry. Se constituyó después en Posadas una Junta Provincialista que elaboró un vigoroso alegato al Congreso General de Territorios Nacionales que, como el anterior, se reunió en la Capital Federal. La Junta editó el periódico "El Provincialista". Antes de redactar esto, con mucho apuro,

Pasa a Pág. 6 4ta. Col.

POSADAS COMERCIAL S.R.L.

AUTOMOVILES — REPRESENTACIONES — CONSIGNACIONES

Se complace en saludar al diario EL TERRITORIO al cumplir hoy sus 42 años de vida, al servicio de Misiones.

3 DE FEBRERO 549 — T. E. 3538 — POSADAS

ESTABLECIDOS EN 1931

CASA JULIO COSTA S.R.L.

FERRETERIA — MATERIALES DE CONSTRUCCION — PINTURAS
MATERIALES DE ELECTRICIDAD — SANITARIOS.

SALUDA AL DIARIO EL TERRITORIO AL CUMPLIR HOY UN NUEVO ANIVERSARIO.

F. Azara 330 — T. E. 2021 — 3913 — Posadas Mnes.

CAÑA LAMBARE

100% MISIONERA

UN PRODUCTO IMPUESTO POR SU CALIDAD

.SE ADHIERE AL 42 ANIVERSARIO DE FECUNDA VIDA DE "EL TERRITORIO"

Fabricante y Distribuidor

Ignacio Luis Camblong

KM. 5 ★ POSADAS

ADHESION AL

42° Aniversario de

EL TERRITORIO

De la Firma

María Magdalena S.A.

COLONIZACION Y REFORESTACION

Venta de tierras con o sin plantaciones de Pinos.

COLONIA MARIA MAGDALENA — C. CORREO 13 — ELDORADO

WIMACO S.A.

FABRICA DE MADERAS TERCIADAS

— de —

GUATAMBU Y PINO GUAICA

PUERTO MARIA MAGDALENA — C. CORREO 328 — ELDORADO

EN POSADAS: 25 DE MAYO 333 — TELEFONO 2775

EN BUENOS AIRES: MAIPU 879 — T. E. 32-4221

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

Planteo y dilema actual del teatro en Misiones

ERNESTO ANDRES ZAPATA ICART.— Profesor de Lenguas Clásicas y periodista. Desde hace quince años trabaja para la crítica teatral en diversas publicaciones del país y el extranjero. Su pluma es albedrío y polémica. Desde 1962 colabora en EL TERRITORIO y dicta cátedras en institutos superiores de nuestro medio.

...Durante muchos años hemos vivido las razones y sinrazones del drama del teatro. A más, hemos tratado de desentrañar el hondo enigma de sus misterios personales. No sé si lo hemos logrado, pero por lo menos esta búsqueda confiere un alucinamiento y una incomodidad, que son los basamentos originales y característico de una tarea, que trasciende las tareas comunes de las artes subsidiaria. El hombre de teatro se siente situado en medio de símbolos, que por su antigüedad le van confiriendo más y más el atavismo de su historia y los rasgos dogmáticos de sus libertades. Aunque no se perciba, aunque el actor no haga llegar su intuición hacia eso pasado que él representa, hay algo en la modelación de su alma, que demuestra a las claras que está poseído de una cadencia y de una magia, que se descargan sobre él en forma casi dionisíaca. El actor no está solo. Está asistido, protegido por la extraña nota de un espíritu encarnado, que reside en el corazón y no en la cabeza. El pensamiento debe sentirse adyacente, colaborador de ese gran ímpetu, que es la EMOCION CENTRAL, a la que debe obedecer. Más allá de la memoria, más allá de las exteriorizaciones vocales, de las situaciones de utilería, de los recursos plebeyos, debe encontrarse ese ANIMO, tal como los griegos lo entendían, que es soledad, calor y alucinamiento intuitivo. El actor es un dador.

No solamente es el intermediario pasional entre el espectador y el drama fluyente, sino que es el elemento del que esa pasión se vale para trasmitirse.

Por eso es dador de la solución de un misterio interpretativo, que sólo él puede atesorar, animar y domeñar. Estas constantes las hemos sopesado cada vez que nos hemos hecho cargo de determinadas alegorías escénicas. Y es precisamente en Misiones, en donde estas alegorías se han dado. El momento teatral en la provincia, era años atrás un movimiento desorganizado y poco duradero; y estos afanes estaban sustentados merced a voluntades que desafiaron la inconsistencia de los poderes públicos, para poner en la problemática de la cultura, un gran emblema: la defensa y el acrecentamiento de esa cultura.

La dirección tradicional, pionera, altiva, de un director como Coccio, por ejemplo, se vió compensada con la mancomún de elementos fundamentales, poseedores de un estilo y de un fanatismo familiares. Yo sé la fiebre de esa dirección y la conciencia de su cometido. Los actores siguieron esa fiebre: Balbi, Clara y Carlos Dal Ri, Damus, Colombo, entre otros, que pujaron por esa trascendencia. Pero ésta se vió acentuada con la creación de la Comedia Misionense y con el trabajo de un hombre que se encargó de esa jefatura: Ismael Fernández, hombre sin casillas, imbuído de temáticas actuales y con un sentido heroico de la modernidad dramática. No sé si éstas serán definiciones que sentirá como suyas, pero son las que puedo enarbolar como crítico y observador de sus tendencias. Lo intrínseco de Fernández es establecer las motivaciones por las que un actor debe sentirse vasallo. Va directamente hacia el carácter, buscando el vértice exacto en donde éste debe encontrarse con el otro carácter asumido. La Comedia se vió sometida a su táctica, táctica de conjunto, ejercitada desde el centro, nunca al margen de las actuaciones.

No es el clásico director del proscenio, el que se limita a marcar las exteriorizaciones; es el introductor de la convivencia, del sistema reflexivo, de la ilustración temática. Cuando montó "Escorial" trató a cada actor en su individualidad: a Carlos Verón le enseñó la siquiatría de lo bufonesco y a Dal Ri, las inestabilidades del poseso.

Mucha cátedra, decían algunos, pero él sabía que la cátedra debe ser ariete y tensayadas, sino la relación de esas posturas con el drama que las modiru

Un gran sueño promontorio se adueña del agente dramático, hasta hacer estallar las mil facetas de su carácter, ambivalente, de secuencias totalmente inesperadas, que tiende a ubicar y a exigir los más altos problemas carismáticos. La escuela teatral, que a lo largo de muchos años se ha venido desarrollando en la provincia, ha dejado un poco de lado, en la actualidad, la antigua influencia clasista. Ha comprendido que la admisión de determinados cánones, que rigen la dramaturgia contemporánea, tratando de soslayar la dirección autoritaria, han hecho de su organismo algo más comunitario y sintético. Ya no hay egoízos. Los profetas han dejado lugar a los entes prácticos. Por otra parte el fondo de cierto dilema subsiste:

¿Resistirá el teatro la tarea anárquica de los amables, pero indiferentes burocracias? ¿Podrá lograr para sí, dentro de sus leyes románticas, y fuera de ellas, la resolución de una independencia que se hace inevitable? Personalmente creo, a despecho de los que esquematizan, que podrá haber un gran centro de flujos teatrales, con concomitancias definidas que puedan tender hacia las grandezas particulares, pero algo faltará siempre al organismo estético: será la conciencia de saberse resolutorio en un mundo que le pertenece, fuera de decretos, asonadas artísticas y varieté para multitud escogida.

He deseado hablar en esta nota de un mundo que sabe lo que quiere, por varias razones: es él, el único mundo en Misiones que ha creado un estilo que va más allá de lo figurativo. Y por otra parte, ese estilo posee también su aforismo: "Rien de moins dans le coeur rien de trop sur le corps". ("Nada de menos en el corazón, nada de más en el cuerpo").

no indicación cutánea. Y siguió adelante. "Escorial" estuvo a la vista y fue un exito. Tuvo a su cargo actores que bien pueden marchar hacia el profesionalismo, pero salieron de sus manos con una altisonancia nueva. La destreza de Dal Ri, ese hondón que sabe hacer palpitar en cada movimiento, fue dirigido y cobrado con sentenciosa agudeza. Otro actor de fuerza, Otero Pizarro, sintió la mentalidad de Fernández y comprendió que en él se estaban creando nuevos simbolismos. De estas uniones, de estas coincidencias, las respectivas genialidades sobreviven al momento trágico. La Comedia Misionense vive por los afanes de este director, que es emotividad, guía, plástica, y sobre todo albedrío. Por encima de los caprichos y de las arideces de los fantoches rentados, las ejecutorias esenciales deben residir en las simbologías antiguas: autodeterminación y salvo del ritmo escénico.

En la actualidad está abocado a la teatralización de "Le Petit Prince" de Antoine de Saint-Exupéry, en el que volverá a forjar la dilucidación de lo mágico y lo gnómico. Porque en teatro, lo que importa no son las posturas meramente

FARMACIA DEL PUEBLO

– de –

WILFRIDO FERREIRA SPERANI

PUERTO ESPERANZA – MISIONES

COOPERATIVA AGRICOLA ALTO PARANA

Sociedad Cooperativa Limitada

Buscando soluciones efectivas al problema yerbatero proyecta la instalación del primer molino en la zona del Alto Paraná, con una inversión de 25 millones de pesos.

Colaborar para la concreción de esta industria, es aportar soluciones a la difícil situación de los productores yerbateros misionenses.

PUERTO ESPERANZA — MISIONES

Adhesión de

La Riograndense

García Mayoral S.A.C.I.F.I. y A.

RAMOS GENERALES

◆

ALMACEN POR MAYOR Y MENOR

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE EVEREADY

SAN JAVIER — T. E. 4 — MISIONES

EL PAIS QUE...

Viene de Pág 5 5ta Col.

hemos podido releer algunas de sus páginas. Hallamos emoción en sus conceptos. Si tuviéramos el poder de retrotraernos en el tiempo, nos sentiríamos gozosos de ver y sentir los rostros, los gestos, la palabra y las manos de aquellos verdaderos "gladiadores" de la causa misionense, con tintes de liberación.

En una de las páginas de "El Provincialistas" releímos el primer proyecto de provincialización de Misiones enviado al Parlamento por el ex presidente de la República, doctor Yrigoyen, el 19 de agosto del año 1919. Hay pasión en sus párrafos. Por ejemplo:

— "La acción desquiciadora ejercida en tiempos pasados por gobernantes refractarios al reconocimiento de la voluntad de los pueblos, ha retardado y entorpecido una organización adecuada en el gobierno de los territorios nacionales, haciendo indispensable la adopción de medidas de carácter fundamental para encauzar las actividades de sus habitantes". Don Hipólito agrega: "MISIONES que, en calidad de provincia Argentina (está escrita así con mayúscula) estuvo representada en la primera asamblea nacional y que tiene páginas destacadas en la historia patria, vuelve hoy rápidamente a su antiguo esplendor (anote el lector que es el año 1919) distribuyéndose sus 65 mil habitantes en numerosos pueblos de gran actividad comercial. La Escuela Normal, el Colegio Nacional y la Escuela de Agricultura de Posadas y las 89 escuelas del Consejo Nacional de Educación —añade el presidente Yrigoyen— son un exponente de la cultura de sus habitantes con capacidad para el ejercicio del gobierno autónomo".

Aquel mensaje que tiene color de historia, termina: "La capacidad política y el poderoso desenvolvimiento económico que ha alcanzado Misiones, venciendo todas las dificultades provenientes de la incuria en que por tan largo tiempo se le ha mantenido, son prendas seguras de que será un importante factor para el progreso del país, el concurso de sus fuerzas eficientes, una vez que puedan desenvolverse con la amplitud que, seguramente, ha de favorecer su nueva situación en el orden de las instituciones. Sancionar este proyecto será no solamente un acto de justicia sino homenaje a la soberanía de los pueblos". Pero pasaron 30 años hasta que fué comprendido y aceptado el reclamo de los argentinos que nos votábamos en la República democrática, representativa y federal, donde otros argentinos votaban para elegir a sus gobernantes.

(En adhesión al quincuagésimo aniversario de la fundación del establecimiento) por JOSE ROBERTO LOPEZ

DOCTOR ROBERTO MARTI

Rector del Colegio Nacional

Mi recuerdo es una amplia terraza, cuyos mosaicos blancos contrastaban con el ocre del patio de tierra, donde una doble hilera de naranjos abría sus verdes copas ante el radiante sol mañanero.

Dr. JOSE ROBERTO LOPEZ, de larga actuación en las actividades culturales de Posadas —actualmente Juez de Primera Instancia en la Capital Federal— dedica su trabajo para la Edición Especial de EL TERRITORIO, en su XLII aniversario, a evocar la figura señera del primer rector del Colegio Nacional de Posadas, Dr. Roberto Martí.

Tercer vástago de un matrimonio español llegados al país en 1888, Roberto Martí nació el 28 de noviembre de ese año en la ciudad de Rosario. Sus padres conocieron las faenas dignas y fecundas en las expresiones del trabajo. Radicáronse en la ciudad de Corrientes y el hogar contó con seis hijos, dos de los cuales vieron la luz en la tierra de su estirpe.

Roberto ingresa a los cinco años en la Escuela Belgrano, donde el ilustre sacerdote Esteban Bajad organizó una sociedad de niños denominado "San Luis Gonzaga". Ahí se inicia el sobresaliente alumno, que prosigue los estudios en el Colegio Nacional, poniendo de manifiesto sus dotes y ocupando el primer puesto de su promoción. Preside instituciones como la nombrada en primer término, "Dos de agosto" y "Hércules", que le granjearon estimación entre sus compañeros y revelaron sus aficiones deportivas.

Y no menos le realzan la brillantez de su carrera universitaria al graduarse, en un lustro, de Abogado en la Facultad de Derecho de la Capital de la República.

Subteniente de la Reserva en 1908, integra las tropas que del interior desfilan en las fiestas celebratórias del Centenario de Mayo.

Alcanza una Concejalía municipal en Corrientes a los veintitres años y es sustituto del presidente de la corporación.

Ocupa en la Cámara de la Provincia la Diputación por la Capital, representando a la Unión Cívica Radical, partido en el que ingresó en la juventud y militó hasta el final de sus días. El prestigio con que ocupa el escaño se traduce en el voto unánime para la Presidencia del alto cuerpo.

Cuando se crea el Colegio Nacional de Posadas en 1917 le ofrecen su Rectorado. El amor a la tierra correntina y la satisfacción de la práctica profesional se traduce en un rechazo. A instancias del Ministro de Instrucción Pública acepta el cargo y comienza su labor docente con la inauguración de la casa de estudios el 29 de junio de 1917.

La educación, la abogacía y la política absorben sus horas.

Contrae matrimonio con doña María Hortensia Ruda en 1918, compartiendo las ilusiones y afanes de quienes encuentran en el ambiente hogareño el remanso pacible de las horas felices y el aliento en las borrascas. No está ausente la femineidad que en la casa puso la nota de distinción, señoría y compañerismo de toda una vida. En Misiones nacieron sus hijos moldeados en el ambiente donde el estudio les depara la orientación que cada uno emprende obedeciendo a vocaciones hondas. La decencia, la familia, el foro son el ámbito donde ellos trasuntan los rasgos que definen sus caracteres.

Demócrata ferviente, recorre los caminos de la política, empinado siempre en los ideales de los años mozos. Apasionado por ellos participa en las campañas para lograr la provincialización de Misiones. Defiende en los estrados judiciales al hombre de la selva cuando a la luz del tiempo y la circunstancia considera en juego los fueros humanos. Preside la Comuna con sentido progresista.

Fustiga el régimen imperante en el país en el año 1930, estimando que en ese momento eludir la acción y el concurso de ciudadano implicaba desertar de un deber. Batalla en la Prensa, al estímulo de sus convicciones. Colabora en "EL TERRITORIO". En sus columnas difunde ante la opinión pública su pensamiento donde campea la libertad y la democracia.

Conoce la amargura de la prisión por causas políticas. En el río, donde la belleza circundante abre el escenario de las atmósferas azules, las serranías se recortan en el horizonte y los verdes ofrecen el multicolorido de sus tonalidades la canícula estival templa su carácter. Cuenta con la solidaridad del núcleo familiar.

Su bufete adquiere prestigio. Enaltece la profesión en años de ininterrumpido ejercicio y alcanza la consagración máxima en esa trayectoria como Decano del foro.

Lo tenemos dictando la cátedra de Historia en el Colegio Nacional, que entonces funcionaba en el edificio de la calle Colón y Santa Fé.

De mediana estatura, frente amplia, con cabellos rubios ojos azules penetrantes, naris aguileña, labios finos, mentón pronunciado, de aspecto severo, con rasgos de carácter definido.

Recorremos la historia de los tiempos antiguos en el curso de primer año. Nos inicia en el conocimiento de los distintos pueblos históricos. Con palabra llana, pone de relieve las costumbres, las ideas y la eternidad de los valores esenciales en las lecciones que integran el programa. Ameno sabe presentar con claridad la noción del pasado, del ambiente y de su tiempo. El Oriente misterioso y fascinante. La Grecia, donde la armonía y la belleza, se conjugan en el paisaje, el hombre y sus creaciones en el pensamiento y en el arte. Roma, sus expresiones culturales, con contornos que revelan la hondura del concepto y la vibración emocional. El derecho afirmado con la dignidad ciudadana y el desden a la fuerza, conquista efímera, que compendia en el conocimiento de los varones esclarecidos que brindaron lo fecundo de su inteligencia y el espíritu constructivo en las largas jornadas de la Historia. Ese legado conforma la humanidad occidental.

Martí y los pedagogos que cumplen tan elevada función deben afrontar una ardua empresa. Dejan una huella que es permanente ante lo efímero del tiempo. Con raíz en las calidades humanas las generaciones que se formaron en el Colegio Nacional, recibieron las luces de las disciplinas científicas y lecciones de civismos.

Estas líneas no expresan cabalmente la realidad de una labor incensante. La vida desborda en múltiples facetas. En la que es materia de esta semblanza, el jurista, el político y el demócrata ofrece hontanar para el que asome a ella y la aprehenda en páginas de mayor aliento.

Son apuntes de un discípulo que cursó sus estudios en el establecimiento donde el Dr. Martí y un selecto cuerpo de Profesores inició su labor y marcó un período trascendente en nuestra cultura. Sus voces que orientaron a la formación juvenil están unidas en la alta misión de educar y despiertan el eco profundo de los que pasaron por sus aulas. Son las categorías de los valores axiológicos en el continuado paso del progreso que van señalando las generaciones.

Ellos fueron mojón y abrieron la picada. Con amor a la nacionalidad, estimulando las inquietudes y energías de los jóvenes con ánimo creador, en concordancia con la natural eco en engrandecimiento de Misiones.

Cuando las gemas afloraron en los tallos y la glicina tiñó con sus racimos azul—violeta los enjalbegados de la evolución de los tiempos. Y la esperanza de la aportación fecunda de todos los que en una u otra forma sembraron para el armónicos muros del viejo Colegio de entonces, el 14 de setiembre de 1957, se apagó el aliento del primer Rector del Colegio Nacional.

En Adhesión al 42 Aniversario de EL TERRITORIO

COOPERATIVA AGRICOLA ELDORADO

AL SERVICIO DE SUS SOCIOS

De la Chacra al Mercado

PRODUCCION

INDUSTRIALIZACION

COMERCIALIZACION

ALMACEN–TIENDA–FERRETERIA–BAZAR

ASESORAMIENTO AGRICOLA LABORAL e IMPOSITIVO

REPRESENTACION GREMIAL – CREDITO AGRICOLA

SU COOPERATIVA NO ES UN ENTE COMPRADOR O VENDEDOR AJENO A UD.; ES SU PROPIA ENTIDAD

su Cooperativa le sirve y servirá en la medida que Ud. la utilice, en la medida que Ud. la equipe, en la medida que Ud se sienta parte de ella la sostenga y la defienda

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS

MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

Por VICTORIA DE FREIRE

Un gran filósofo argentino y nuestra biblioteca

La Biblioteca Popular de Posadas tiene una historia interesante. Y unas raíces que crece con la población de esta "ciudad que se remontan ya a casi un siglo. Arbol alegre" (así la nombraban los cronistas de fin del XIX) la idea fructifica el 31 de diciembre de 1913 con la inauguración de esta casa que todos respetamos y diariamente acoge a grupos de estudiantes en su grato local de calle Córdoba.

Ocurre esto en un momento de vital importancia para Misiones en el que convergían esfuerzos para dotar a esa sociedad en embrión de elementos esenciales de progreso: llega el ferrocarril, poco después el ferry, se construye el muelle de Posadas, se acaba de crear la Escuela Normal y bien diremos que la fundación definitiva de la Biblioteca fue un desprendimiento de este último hecho, porque quienes abren sus puertas son en su mayoría profesores y maestros del flamante centro de estudios secundarios. Creada por iniciativa de este equipo docente bajo el gobierno del coronel López, da sus primeros pasos de la mano de un gran filósofo argentino que por entonces era huésped de nuestra capital: ilustre huésped, un hombre excepcional cuyas metafísicas críticas de arte fueron una avanzada en su tiempo, tanto que ahora, a más de 30 años de sus obras aún las estamos descifrando y cada día con más interés: Macedonio Fernández. El mismo a quien Jorge Luis Borges evoca con esta afirmación: "... es el hombre más extraordinario que he conocido... un hombres mágico cuya existencia despreocupada era más importante que nuestras venturas o desventuras personales..."

Convocando a Inteligentes y Generosos

Pese a ser admirador de Macedonio y autor de un hermoso libro sobre este personaje de gran sugestión, Borges desconocía hasta hace pocos días ese lejano episodio de vida de su amigo filósofo; tuve el agrado entonces de informarle que Macedonio Fernández fue el primer Presidente de la Comisión Fundadora de la Biblioteca Regional Popular de Posadas, según consta en el acta de la primera reunión realizada el 28 de junio de 1911 y que firman Gastón Dachary Severo Fernández Exequiel Leiva, Gaspar Medrano Rosso Cesar Acardi, Blas Franco, Abel Sánchez, Andrés Bianchi, Francisco Bauzá, León Naboulet, Juan C. de Reca y Dolores Alsina, reunidos en el salón de la Escuela Normal Mixta a las 4.30 p.m.

En ella, el señor Naboulet manifestó los móviles que lo habían impulsado a invitar a los señores maestros y demás interesados en la fundación definitiva de una Biblioteca verdaderamente popular, dadas las necesidades imperiosas de una institución que sea fuente de cultura y de progreso: QUE CREYO BUENA LA IDEA; DE TODA BONDAD; Y LA ECHO A VOLAR PARA QUE LA ACEPTARAN LOS INTELIGENTES, LOS CAPACES CON VOLUNTAD Y NERVIO Y LOS GENEROSOS"

Dachary dijo que ya existía una Biblioteca Pública Regional fundada durante el ministerio del doctor Joaquín V. González (¿sería la que Raimundo Fernández Ramos menciona con Tello como Presidente de la Comisión Directiva y Arturo Fragueiro como Vice Presidente?) "pero que nunca abrió sus puertas al pueblo. Que tenía fondos, un subsidio, material de lectura en libros, revistas y periódicos, mobiliario, reglamento y Comisión Directiva y que el camino más corto era adherirse a la vieja Biblioteca dándole vida nueva, que para ello contaba con el elemento joven de las escuelas, lleno de energías".

Aprobada esta anexión, se convocó a la segunda reunión, que se realizó el 1º de julio de ese año y a la que asistieron, además, Soriano Romero, Héctor Barreiro, Delia Labat, etc. En ella, se informó que se había solicitado colaboración a la Compañía de Operetas de Falconer; ésta acudió realizando una función el 23 de ese mes en el Club Social a las 15 horas: así se recaudaron $ 300 para la Biblioteca, con los que se adquirieron la Enciclopedia Escolar y otras obras.

La tercera reunión nombra la Comisión Directiva con Macedonio Fernández como Presidente, Gastón Dachary como Vice Presidente, León Naboulet como Secretario, César Acardi como Tesorero y Eduardo Sosa, Severo González y Arturo Fragueiro como Vocales.

En los Archivos de esta institución, a los cuales tuve acceso gracias a la comprensión de su Director el Sr. Juan J. Olmo (a cargo de la misma desde siempre) hallé una nota de Macedonio Fernández dirigida al Secretario Naboulet en octubre de 1912, renunciando a la Presidencia y citando la donación de 50 volumenes acordados por la Dirección de Bibliotecas Populares de la provincia de Buenos Aires. El paso de este pensador por Misiones y por la Biblioteca fue breve, pero dejó profundas huellas en el recuerdo de aquel grupo rector de la cultura posadeña. Tenía que ser así: con su talento, con su desinterés con su misterio de hallador y descifrador de enigmas del espíritu; ¿quién habría de olvidarlo?

Interrogo al respecto al señor Franco y él me lo confirma: "Era un hombre magnífico —me dice— totalmente entregado a su mundo interior y a la aventura de su pensamiento, descuidaba en pleno siglo XX toda oportunidad de hacer dinero aún en su profesión, ya que en Posadas era Secretario del Juzgado Letrado y podía ejercer como Escribano, pero no le sacaba el menor provecho a la oportunidad (cosa muy desusada). Su talento brillaba en otras cosas: todos los días al anochecer visitaba la redacción del diario "La Tarde" de Mariano Díaz y nos deleitaba con sus conversaciones ingeniosas. Cambiábamos ideas, especialmente sobre filosofía. Después dejó Misiones, pero seguimos siempre vinculados a él: poco antes de morir (en 1952) lo visitamos por última vez Exequiel Leiva y yo, pasando largas horas en su casa de la calle Las Heras, escuchándolo con admiración; era el mismo hombre notable de antes".

Macedonio Fernández tenía 37 años cuando vivió en Posadas y actuó como Fiscal del Juzgado Federal; era pues, 10 o más años mayor que los contertulios del diario "La Tarde"; nacía 11 años que se había casado con Elena de Obieta y 14 que intentara una lírica empresa en la zona vecina a Misiones: fundar una colonia anarquista en el Paraguay con otros disconformes (Julio Molina de Vedia y Arturo Muscari). Era la afirmación de un hombre libre (y lo fue hasta su muerte), de una individualidad poderosa. Amigo de ingenieros de Lugones que por entonces andaba agitando su razón con bríos juveniles: "¿De qué se nos acusa? De que somos LA LUZ. Pero, ¿acaso el alba no es el perdón con que los cielos amnistian la noche?".

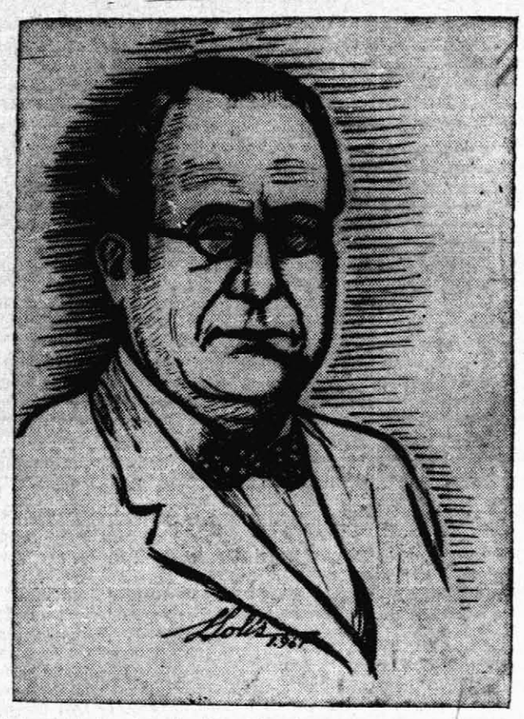
No es entonces casual que Macedonio atrajera tan poderosamente a ese grupo de jóvenes profesores que resueltamente se habían lanzado a la lucha para elevar a nuestro ambiente con la luz del conocimiento. La capa sobre la arrogante espalda, el chambergo, la melena y el moño de poeta, estaban delatando en Naboulet su romántica actitud ante su época (Ya explicado esta rebeldía diciendo nostalgioso Miguel Cané: "Nuestros padres eran soldados, poetas y artistas; nosotros somos tenderos mercanchifle y agiotistas". Ya lo habría de explicar Dardo Cúneo: "El romanticismo es militón anti burgués" y Roberto J. Payró, de aquel momento: "Se era en el fondo, romántico, a veces con un barniz naturalista. Se amaban todas las libertades, se maldecía de todos los moldes y se aspiraba a todas las conquistas").

Aquellos pensantes de Posadas eran, pues, románticos y alguno, un impetuoso disconforme, acaso. Pero "no se confunda —aclara don Blas Franco—. Nada teníamos que ver con los ismos de esa época y menos con los de la actual. No hacíamos proselitismo. Lo que nos unía, era una devoción por el progreso, por la evolución."

Era Posadas un pequeño mundo que empezaba a respirar y ellos se proponían encauzarlo hacia donde pudiera crecer lozanamente. El señor Franco ha cumplido 83 años y dialogar con él me conmovió, pues desde la escuela primaria me inspiró real afecto y respeto. Es misionero y la lección hermosa que sigue dando aún a quienes se le acercan es la de su idealismo, de su elevado pensamiento humanista, de su generoso espíritu de maestro (de los que dignifican esa noble tarea). Con los ojos enfermos por los años pero el alma sana y tan ricos que ven con gran claridad todo lo trascendente, me recibió con gesto paternal en su sencillo departamento de avenida Belgrano (vive en la capital federal desde que abandonó Misiones, jubilado en 1942), al despedirnos, salí gozosa recordando que toda mi familia y amigos posadeños y yo misma, habíamos sido sus alumnos en la Escuela Normal Mixta de Posadas "Es un honor —me dije— haber tenido un profesor así. Honrarlo es lo que cabe".

La Biblioteca Madre:

La primera Biblioteca de Posadas fue fundada el 18 de setiembre de 1873, a pocos meses de haberse implantado la ley de federalización y declarando Capital del Territorio Nacional de Misiones a la entonces Trinchera de San José. Gracias a un valioso aporte del señor Atilio Fernández de la Puente, he conocido el texto de su acta de fundación y al leer las firmas en él asentadas, encontré a los fundadores del pueblo; vecinos mencionados por Peyret, por Carrasco y por otros viajeros que nos dieron noticias de estos primeros años de vida de nuestra ciudad. Allí está en la Comisión Directiva de dicha Biblioteca, Aurelia Villalonga, comerciante uruguayo y entonces Presidente Municipal según Fernández Ramos; como vocal, Ramón Lotero, jefe de policía; como suscriptor, Tiburcio González, Juez en 1881 a quien recuerda en su obra Alejo Payret, que fue su profesor en el Colegio Nacional del Uruguay; Alfonso de Arrechea, tesorero municipal en 1872; su hijo, vice presidente éste de la Municipalidad ese año y su hermano Luis, que tenía trapiches y alambiques de azúcar; José Duclós, de origen francés, que tenía un ingenio de fariña en el Yabebirí; Eugenio Ramírez, nombrado en 1872 a cargo de Instrucción Pública en la Municipalidad; Juan F. Goicoechea, comerciante uruguayo. Entre los subscriptores de dicha Biblioteca Popular de 1873, figuran además otros franceses, brasileños, españoles, correntinos, uruguayos e italianos, comerciantes en su mayoría: Pedro Morcillo, Reginaldo Krieger, Pedro Marcenaro, Antonio de Oliveira Suárez (que fue el primer Presidente de la Comisión Directiva), Pablo y Guillermo Echenique Sebastián Goler, Jorge Fitmaurice, Jacinto Palacín, Felipe T. Amores, Guillermo Calvo, Abelardo Escalada, Pedro Schneider Antonio B. Gallino, Pedro Luis Perié, Gerardo Altavez, etc. Esta nómina nos permite ubicar el quehacer cotidiano de esa aldea soledosa y cordial, naciendo a la cultura con 6 sillas, 1 mesa y 64 volúmenes de libros adquiridos por estos pobladores progresistas extranjeros o de otras provincias, afincados desde hacía algún tiempo en Trinchera de San José.



Retrato del autor de "Papeles de Recienvenido" facilitado por su primo el escritor Gabriel del Mazo.

VICTORIA DE FREIRE.— Maestra normal graduada en Posadas, especialista en bibliotecnia y estudiosa constante del pasado histórico de Misiones sobre los que lleva realizado varios trabajos bien recibidos por la crítica, su contribución para el mayor realce de nuestra edición aniversario enfoca un tema de gran significación para el desarrollo de la cultura de Misiones y de hondos afectos de los sentimientos de los posadeños.

Comentario Sobre "Té Argentino"

Don ABEL ACTIS.— Vinculado a importantes empresas tealeras de nuestra provincia y actual secretario de la Cámara Argentina de Té, su larga actuación, principalmente en las actividades relativas a la comercialización interna y externa del té lo sindican como uno de los hombres más conocedores de la materia. Fue, durante varios años, alto funcionario del antiguo Ministerio de Agricultura de la Nación.

La producción tealera de la cosecha en vísperas de finalizar se ha caracterizado por un importante descenso en cuanto a cantidad, una notoria mejora en la calidad y una evidente preocupación por productores, acopiadores, comerciantes, envasadores y exportadores en el sentido de consolidar esta actividad mediante una más coordinada acción en todos los órdenes, especialmente en el que se orienta hacia el trabajo de un producto mejor.

El descenso de la producción, calculado en un 40o|o con respecto a las cifras de la cosecha anterior, ha obedecido a dos razones, a saber: en primer término la decisión de los elaboradores de mejorar la calidad, que obligó a los productores a cosechar más fino, y en segundo lugar a las desfavorables condiciones climáticas que en principio demoraron la iniciación de la cosecha y posteriormente conspiraron contra una normal brotación.

La calidad acusó una sensible mejoría al principio de la cosecha y el deterioro observado luego ha sido consecuencia de la escasez de brote. Esta circunstancia no justificaría en modo alguno tal hecho pero es indudable que no todos los productores han podido aceptar lisa y llanamente una drástica merma y, al privar el aspecto comercial, dejaron de lado las acertadas precauciones de los comienzos para proceder con más liberalidad. Esto es lamentable porque de esta forma la opinión de los compradores extranjeros, fortificada y optimista por el resultado de las primeras partidas, retomará la impresión de que se insiste en no mejorar la calidad de nuestro té.

En el mercado interno se ha observado que circula mercadería de mejor calidad en general, como así que han escaseado los negocios de tés inferiores habituales anteriormente, comprobándose que los envasadores se orientan a producto bien tipificado, rechazando los lotes notoriamente bajos.

Realmente nunca será bastante lo que se haga desde todos los sectores interesados para mejorar la calidad de nuestra producción. Lo realizado en esta cosecha puede ser el principio de una nueva política productora que se desarrolle mediante una intensiva campaña de esclarecimiento y asesoramiento a plantadores y elaboradores para llevarles el convencimiento de que el futuro de esta realidad argentina depende fundamentalmente de la calidad, y que de nada servirá aumentar los volúmenes en detrimento de aquélla pues paulatinamente iremos perdiendo los mercados. Mercados que no están conquistados pero que podrían estarlo para la totalidad de nuestros disponibles.

Si los motivos invocados son suficientes para justificar este proceder, se agregan ahora los principios básicos de la política económica encarada por el Gobierno Nacional que evidencian el firme propósito de defender nuestra producción y las exportaciones, preferentemente las no tradicionales, pero también la decisión de desalentar o provocar la desaparición de industrias o explotaciones agropecuarias improductivas o antieconómicas. Téngase presente que será improductiva o antieconómica la industria o explotación que no ofrezca un producto de buena calidad a precio razonable. En tal caso la importación suplirá la demanda interna.

Demás está decir entonces que ha llegado el momento en que los tealeros argentinos deberán analizar cuidadosamente la situación de sus respectivas empresas para lograr, mediante la mecanización de las tareas susceptibles de ello la necesaria reducción de los costos y el perfeccionamiento de los métodos; entendiendo y haciendo entender a sus proveedores de materia prima que el pilar fundamental de un venturoso porvenir del té argentino radica precisamente en éllos, en cuanto extremen y agoten los recursos para entregar una hoja de inmejorable calidad y condición. La fábrica se habrá de constituir en permanente laboratorio de superación erradicando de la mente de personal directivo técnico u otro la idea de que la tarea es simplemente mecánica o rutinaria, persuadiéndose de que tienen ante sí una gran responsabilidad y de que una vigilante, constante y ajustada actuación se traducirá en el beneficio esperado y que todo pequeño detalle librado al azar puede destruir un prestigio duramente ganado en detrimento no solo de su propia empresa sino del concepto general sobre el producto que se elabora.

Las ventas en el exterior del producto de la actual cosecha sufrieron al principio las consecuencias de la baja experimentada en la anterior pero pronto los nuevos lotes fueron imponiendo nuevas marcas alcanzando un nivel sino brillante, por lo menos satisfactorio.

Las desvalorizaciones de nuestra moneda fueron momentáneo alivio al recibir los exportadores y productores más perjudicados por sus divisas. La última —y se cree definitiva— devaluación que llevó el dólar a $350. No trajo aparejada ninguna ventaja pues eliminó el reintegro del 12o|o y estableció un derecho de exportación del 16% del valor FOB. con lo que el valor del dólar para té se redujo a $ 294. La diferencia teórica entre los valores anteriores y actuales se ve absorbida y superada por el hecho de que los impuestos, intereses, comisiones, etc se pagan sobre el valor de $ 350. Y además por cuanto el monto del 12% que anteriormente no estaba sujeto a réditos lo está ahora al incorporarse al valor de la mercadería.

Sin embargo se estima que la medida adoptada es saludable por cuanto coloca a los negocios sobre una línea más real y sería y puede preverse que el derecho del 16% habrá de ser reducido apenas se advierta su efectiva necesidad, para entrar paulatinamente en la esfera del tipo de cambio único. Con precios razonables y un tipo de cambio adecuado la exportación encontrará mayor estímulo y los productores un motivo más para brindar las mejores calidades.

Puestos en el papel, o sea en forma teórica, todos estos pequeños problemas encuentran fácil solución, pero no hay dudas de que en la práctica, si bien se concuerda en las opiniones y en los fines no resulta sencillo elaborar o concretar planes de conjunto y no es aventurado afirmar que muchas veces los propósitos loables se ven superados por el interés particular, rivalidades injustificadas y hasta pretendido predominio lugareño. Todo ello determina echar por la borda la más sana política empresaria para correr trás el logro de triunfos esporádicos que, como tales, retrasan o anulan las grandes posibilidades.

No parece la adecuada para nuestros tealeros la política del «buey solo bien se lame», más bien, como algunos los han advertido, se impone la organización de todos los sectores al amparo de entidades que con la fuerza de la capacidad y el volumen, se encuentren habilitadas para establecer los procedimientos más adecuados, para obtener la cooperación indispensable en todos los órdenes, para lograr la mejor contribución técnica, para ofrecer a todos por igual material informativo imprescindible y para brindar un frente común, si llegare el caso, ante cualquier eventualidad que pusiera en peligro la estabilidad, conservación y evolución de la actividad. Los esfuerzos aislados son valiosos y loables pero no efectivos. Todo debe adecuarse a la época que se vive, época de planificación, tecnicismo, estudio de mercados; proyecciones al futuro. No entenderlo así equivale a estancarse y verse superado por el progreso y en definitiva a perecer.

El panorama que se presenta al té argentino no puede ser mejor. Un mercado interno en incremento, un mercado exterior en constante demanda y la gran posibilidad de ampliar el campo de acción en la medida en que se produzca más y mejor.

La producción mundial no indica un crecimiento que presione sobre el consumo y las calidades de los países tradicionalmente productores acusa visible deterioro. En éstos, por otra parte, están ocurriendo cambios políticos que llevan aparejada transpormación económica y con ella deben esperarse variantes en lo que atañe a sus consumos internos, muchos de ellos por debajo de las necesidades reales.

La extensión del Mercado Común Latino Americano a toda América preconizada por la reciente Conferencia de Mandatarios de Punta del Este nos coloca ante la presencia de un consumidor que hoy está en aproximadamente 60.000 toneladas, casi seis veces más que lo que exportamos. Con la posibilidad de una paulatina eliminación de gravámenes y barreras aduaneras que alentará a los compradores estadounidenses a orientar sus adquisiciones hacia Brasil, Perú y Argentina, sólo nos resta empeñar todo nuestro esfuerzo para colocarnos en las mejores condiciones. Tenemos por delante un venturoso porvenir y exclusivamente nuestra será la culpa si no sabemos aprovechar la coyuntura

ESPACIO DE PUBLICIDAD

SEMILLAS de

TAEDA

CELULOSA ARGENTINA

Puerto Piray — Misiones

Colonia Delicia Inició su Despegue Al Encuentro de un Futuro Promisorio

TIERRAS OPTIMAS Y FUERTE VOCACION CREADORA ALENTADAS POR UNA VOLUNTAD: GREGORIO JOISON

Para Colonia Delicia la historia recien acaba de comenzar, luego de largos tramos en que vivió vegetando frenada por los vaivenes de sucesos que le impedían soltura en los movimientos.

El sitio estaba allí en el mapa y era apenas un punto en la región. Los hombres que la moraban miraban pasar la vida, casi sin destino cierto, y aherrojados a una suerte de fatalismo, no fueron ni pudieron ser otra cosa más que simples moradores.

Por eso Colonia Delicia, durante muchos años y hasta aquí, no pudo ser mas que apenas un punto perdido en la geografía del Alto Paraná.

Pero a pesar de todo algo latía en su seno como un hálito recóndito y en su horizonte nunca se apagó del todo la luz de una esperanza que, alguna vez, habría de amanecer radiante, despejando las sombras de la incertidumbre, para alumbrar nuevas jornadas en marcha vigorosa hacia el encuentro de un futuro promisorio, que habrá de ser justa y merecido premio al fecundo trabajo de sus hombres y mujeres y el canto feliz de sus niños y sus jóvenes.

Colonia Delicia despierta, se despereza y sacude su modorra.

Hay en ella el vigor de un aliento nuevo.

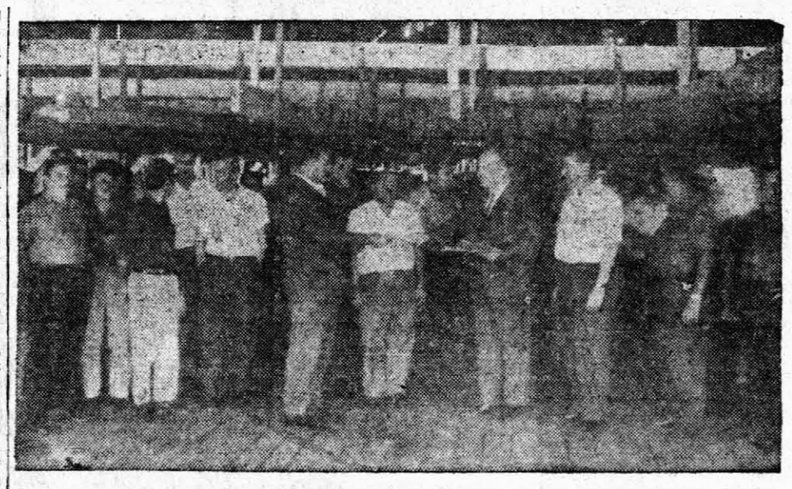
Ubicada en medio de un paisaje casi paradisíaco, diríase que la naturaleza se afanó en volcar allí sus mejores dones y sus más vivas galas.

En una conjunción singular se aunan tierra y vegetación, para brindar la síntesis de un panorama incitante a la aventura humana ávida de superación y de progreso.

Y esa gran aventura que es la puesta en acción del ingenio industrioso del hombre y de sus fuerzas transformadoras, acaba de cobrar significativa expresión en dos hechos que habrán de memorarse siempre en los anales de esta historia naciente.

El más significante de ellos es la entrega de títulos de propiedad a familias de colonos que se encontraban en situación precaria y prácticamente en condición de intrusos, a raiz de oscuros operativos efectuados con ellos por la propietaria original del predio, transferido luego sin consignar tales operaciones.

Y justo es destacar, ya que se trata del primer paso firme en Colonia Delicia, que el rescate y la entrega en legítima propiedad de las parcelas cuestionadas, tuvo como generoso protagonista a don Gregorio Joison, viejo pionero de las abiertas pampas y del monte inhóspito, que inspirado, tal vez, en la premiosa voz del "progreso de los pueblos", trajo el bien de una justicia cierta y la sosegada paz familiar del solar propio, haciendo la felicidad de los beneficiados.



Con asistencia de autoridades, vecinos e invitados especiales, don Gregorio Joison procede a la entrega de títulos, en un alto de la cordial fiesta realizada con tan grato motivo.

Así lo dijo públicamente el señor Rodolfo Konopacki, ex-intendente municipal de 9 de Julio y actual consejero de la Cooperativa Agrícola Eldorado, en medio de la magnífica fiesta con que se celebró el grato acontecimiento.

El otro hecho remarcable se relaciona con la instalación de una fábrica de maderas terciadas, instaladas en el Km. 22, merced también a las facilidades otorgadas por don Gregorio Joisón a los propietarios de la misma.

Otras realizaciones como la instalación de surtidores de nafta, negocios bien provistos, plantaciones nuevas, excelente camino, venta de lotes de tierras para facilitar el afincamiento de personas y familias, reparación y ampliación de edificios, etc., resultan claras demostraciones del soplo vivificante que ahora alienta este hermoso sitio del Alto Paraná.

Este lugar es para que Ud. se encuentre cómodo y tranquilo, reza un gran letrero en el confortable salón de un moderno restaurant, a modo de cordial recepción y, acaso, como fiel reflejo del nuevo espíritu emprendedor que ahora rige la vida de Colonia Delicia.

El paso inicial está dado. Y el punto de partida tuvo como marco la visible alegría que embargaba a todos en la fiesta augural de la entrega de títulos y de la inauguración de la fábrica.

Una conjunción feliz de acontecimientos que, en un expresivo brindis, hizo proclamar a Don Gregorio Joison: "Paz, Prosperidad y Felicidad para todos vosotros y vuestras queridas familias".

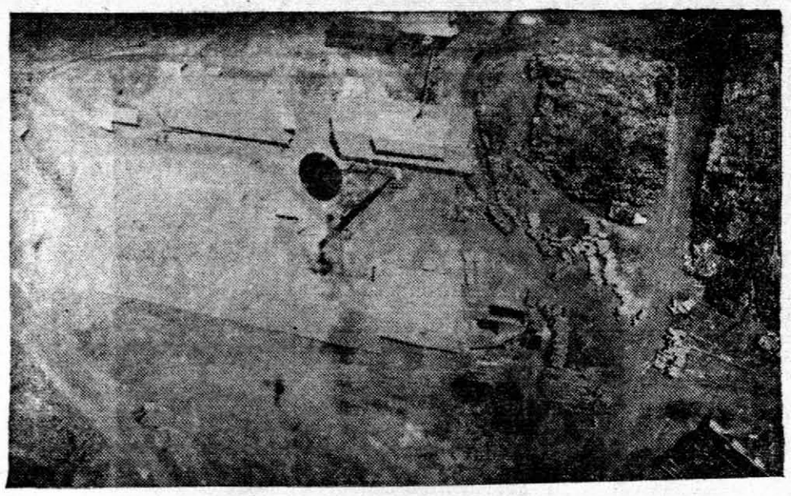
De tal suerte comenzó a registrarse la primera página de una historia que, abierta al destino, habrá de seguir conteniendo las vivencias vitales de sus protagonistas, tan cargadas de emoción y tan plenas de esperanzas

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS

MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES



PLANTA INDUSTRIAL EN PUERTO MADO — Una vista aérea tomada en Puerto Mado de la planta industrial de WIMACO, donde tienen trabajo seguro y bien remunerado casi cien obreros. La planta está actualmente en proceso de modernización pero su producción, actualmente, es vasta y tiene prestigio en la industria de Buenos Aires y Rosario.

Visión Panorámica del Alto Paraná

Firmes Progresos se Constatan en María Magdalena y Puerto Mado

En Puerto Esperanza el Desaliento Contrasta con el Espíritu de Lucha y Trabajo. Nuevos Vientos Soplan Para Puerto Delicia

Necesidad de que Gobierno y Productores Planeen Medidas que Levanten los Indices Económicos

Una colonia que progresa.

Las tierras donde actualmente está en pleno florecimiento un gran centro de actividades agrarias y forestales pertenecieron, hasta cuatro décadas atrás, a una mujer que integraba la empinada lista de nobles de Francia: la condesa de Rochefoucauld. Es una gran finca, que seguramente fue vendida en los últimos lustros del siglo pasado por el gobierno de Corrientes, cuando esta provincia mantenía sobre Misiones el predominio político e institucional que le acordara aquella desafortunada resolución del director Gervasio Antonio de Posadas, en el transcurso de la segunda década del siglo último. Otro noble, el conde de Lavatut, tuvo la tarea de iniciar algún intento de colonización. Fue así que en 1926 llegaron a esas tierras bañadas por el arroyo Aguaray Guazú 6 ó 7 familias, algunas francesas y otras argentinas. Uno de esos grupos familiares era encabezado por una mujer culta y valiente: doña María Bellock de Clermont que no vaciló en dejar su ciudad natal en Francia para venir al Alto Paraná y probar fortuna en un escenario tan diferente y tan hostil. Con ella llegaban sus numerosos hijos, casi todos pequeños. La lucha contra los elementos naturales, como es fácil imaginar, fue sencillamente desigual. La valentía, la tenacidad y el renovado espíritu de lucha no eran suficientes. La soledad, la inclemencia de la región que habitaban esas familias y la inversión constante de los recursos, que disminuían cada mes que pasaba, sin lograrse los ingresos ambicionados fue minando el espíritu de todos y así comenzó a despoblarse el incipiente centro de civilización. En 1928 —lo anotamos como un hecho anecdótico— se instaló en el paraje solitario un grupo de pintoresca apariencia. Eran, visiblemente, intelectuales, con un desconocimiento absoluto de las más elementales armas para defenderse en el medio duro y adverso. Era el que encabezaba, el que año después iba a sobresalir en el campo de las letras argentinas, el escritor Germán Dras (Germán de Laferrere) que durante varios años luchó solo, padeció sufrimientos indecibles y dejó un conjunto maravilloso de cuentos que alcanzaron las encumbradas columnas de las revistas Atlántida y Leoplán y más tarde los honores de las páginas de las ediciones dominicales de La Nación.

Las 27 mil hectáreas de la condesa Rochefoucauld, pasaron, en 1924, a poder de la familia Spitzer, vinculada a importantes entidades bancarias y comerciales de París. Los señores Spitzer, años después, a instancia de don Jacques de Dechabrier, deciden subdividir su gran propiedad para destinar una parte de sus tierras a la colonización y otra a cultivos forestales realizados por administración. Esas tierras reciben entonces el nombre de María Magdalena; para atender tanto los trabajos de forestación, así como la venta de tierras y organización de la colonia agrícola, que era propósito de los señores Spitzer llevar adelante con la mayor eficiencia, se formó, entonces, la sociedad MADO, que la integran entre otros, los señores Jorge y Roberto Clermont, Carlos Dufaux, Borel y otros. Tanto el desenvolvimiento lento pero firme y auspicioso de los trabajos de forestación como de colonización tienen el consejo experimentado y seguro de don Jacques de Chembrier quien, como bien se sabe, fue uno de los pioneros de la colonización suiza en Santo Pipó, donde recibió varios años dedicados a las plantaciones de yerbales.

La colonia atrae, principalmente, a gente joven de Eldorado, Monte Carlo y otras zonas misionenses donde la tierra ya escaseaba, o bien, sufría los embates de la erosión.

En total, desde 1948 a hoy, más de 150 agricultores o personas de otras profesiones con vocación poseen hoy, en María Magdalena, predios que van desde las 7 a las 200 hectáreas. En la mayoría de esas fincas se ha implantado una agricultura técnicamente avanzada. Las pequeñas fracciones, en las cercanías de la planta industrial maderera de WIMACO, han sido destinadas a empleados y obreros de la empresa. Muchos no supieron aprovechar el ofrecimiento — 1.500 pesos la hectárea pagadero en largos plazos— pero algunos han seguido defendiendo su tierra y hoy tienen completamente cultivada con naranjos, mandarinos, paltas, algún espacio con pastura artificial, donde pastan vacas y terneros, y en las fracciones grandes, hay importantes plantaciones de pinos, tung, citrus y algo de yerba. En total han sido vendidas unas 15.000 hectáreas y toda la colonia está cruzada por caminos en excelente estado de conservación.

La política seguida por los empresarios colonizadores fue liberal y generosa. Los precios de la tierra no siguieron al constante encarecimiento que se observa en casi todo Misiones. La cobranza fue muy considerada y quienes se atrasaron no tuvieron la mortificación de los emplazamientos perentorios. Hoy María Magdalena tiene unas 3.000 hectáreas de pinos, unas 500 de citrus, y muchas plantadas con tung, yerba, té. En menos de 20 años, con tenacidad y constancia, pero también con un gran sentido de responsabilidad y adhesión a los ideales de progreso de Misiones los señores Spitzer, de Chambrier y Clermont, secundados por un excelente equipo de colaboradores han logrado organizar una colonia que tiene ya un presente excepcional y un porvenir considerable. El delegado de administración que tiene a su cargo la atención de estos intereses es don Pedro Vortichs.

WIMACO

Así se denomina la sociedad que en el Puerto MADO posee en operación que se afianza cada día más, una importante planta industrial de madera terciada. El director gerente de la empresa es don Jorge Clermont quien es secundado como jefe administrativo por el doctor Mariano Svislocki y como jefe de fábrica por don Ismael Braco. Muchos años de esfuerzo costó a estos empresarios afirmar el desenvolvimiento de la fábrica y prestigiar la marca de su producción. Hoy tienen la satisfacción de tener muy bien colocado el importante volumen que diariamente produce la planta, y su desenvolvimiento es muy fluido. Trabajan en la planta unas cien personas y el clima de convivencia de obreros, empleados y transportistas con los directivos de la empresa es muy cordial.

Superados los tiempos duros, hoy se planean y concretan importantes obras de modernización de la planta para aumentar la calidad y cantidad de la producción. Simultáneamente están en marcha diversas iniciativas para ayudar a los obreros a levantar su nivel de vida y cultura. Un Club de Madres, integrado por esposas de los directivos tiene en desarrollo un interesante proyecto de asistencia a los niños y colaboración con sus padres; dos médicos de Eldorado —los doctores Gatti y Verón— se alternan en la vigilancia y atención sanitaria de la población, adoptando medidas de medicina preventiva y asistiendo a los enfermos. El personal contribuye con cien pesos mensuales para sostener este servicio, costeando la empresa los déficits. MADO y la población que rodea la planta de WIMACO cuenta con la valiosa presencia de la Escuela Provincial Nº 126. La dirije desde su creación, el educacionista Francisco Alves quien es secundado por su esposa, la maestra Gloria Eugenia Sacowski. El establecimiento cuenta con 87 alumnos. La labor de los educacionistas es alentada permanentemente por la empresa y los padres de los alumnos. La primera ha respondido siempre con generosos donativos de materiales para construir aulas y muebles, los segundos, con trabajos voluntarios y donativos de toda índole. Empresa y padres de alumnos saben perfectamente que la escuela presta un servicio incomparable y que sus actuales maestros son merecedores de toda clase de asistencia. Ya se colocó la piedra fundamental y está en marcha la construcción del Centro Religioso y Cultural.

En Puerto Esperanza el desaliento contrasta con el espíritu de lucha y trabajo de sus hombres.

Cuando entre 1924 y 25 arribaron al viejo y legendario Puerto Segundo los entonces jóvenes suizos Alfonso Scherer y Gustavo Enrts, sólo hallaron en las tierras de Istueta un monte de extraordinaria riqueza forestal, aunque de valores muy relativos, tierras profundas con mil años de materia orgánica que el hombre jamás pensó hallar; arroyos que comunicaban a la tierra una humedad constante y animales salvajes que se habían enseñoreado en el escenario que subyugaba y amedrentaba. Ingeniero agrónomo el primero, deportista de espíritu alegre y zumbón el segundo, formaban un binomio que se completó maravillosamente, ganando bien pronto, por su espíritu de trabajo y su tenacidad la simpatía y el respeto de la esforzada población del Alto Paraná. ..

.La lucha era tremenda, pero sus protagonistas —entre ellos don Carlos Buscher, también suizo pero poblador en ese entonces, de lo que es hoy Puerto Delicia— la enfrentaban con enfervorizada confianza en el porvenir. Confiaban en la tierra, como más tarde en el tung y también en la citricultura, a pesar de las tremendas dificultades que se oponían al éxito de estos últimos cultivos. Así con la modestia, el estoicismo y el espíritu de empresa de estos hombres nacía, algo más de 40 años atrás lo que es hoy Puerto Esperanza. Más tarde arribaron otros suizos atraídos por don Alfonso: los Fenkart, los Groschcop, los Schreiber, los Lang. Todos ellos enterraron sus esfuerzos, sus ahorros y sus ganancias en el desarrollo de la Colonia a la que le fueron tomando gran cariño, ya que sus porgresos eran el fruto de sus sacrificios y aportes personales. Cultivaron miles de hectáreas de yerba mate, de tung, muchos centenares de naranjas y limones y ahora suman más de 3.500 las hectáreas de pinares, de diversas variedades. La tierra —una finca de más de 40 mil hectáreas — que quedó en propiedad al señor Istueta y a sus herederos, de aquella compra fabulosa realizada antes de fines del siglo pasado, por el grupo formado por el banquero español Reus y sus coterráneos Errecaborde, Ayarragaray y el ya mencionado Istueta, todos los cuales han ido inajenando sus respectivos feudos con superficies que se contaban por decenas de miles de hectáreas— se fue subdividiendo. En ese portentoso milagro participaron activamente el señor Scherer y, en menor medida, algunos de sus compatriotas que lo acompañaban. Atrajeron a docenas o centenas de inversores y colonos auténticos. Los ayudaron con osesoramiento y consejos de gran valía, los orientaron y alentaron. Así se formó Puerto Esperanza principalmente con suizos, con criollos y con húngaros, alemanes y algunos eslavos. Un elevado nivel cultural caracterizó a casi todos sus pobladores. En los últimos diez años, una gran empresa —la Mate Laranjeira S.A.— se incorporó al esfuerzo de colonización adquiriendo importantes superficies que fueron destinadas a sus plantaciones propias —unas 300 hs. de yerba, varios centenares de tung y más de 1.300 hectáreas de pinos, de diversas variedades—, cumpliendo, simultáneamente una ponderable tarea de atraer nuevos colonos a Esperanza a quienes ayuda con sus experiencias para su mejor desenvolvimiento. Un gran parque plantado con numerosas variedades de pino, cuyas semillas y gomas han sido traídas de diversos países, ha permitido conocer la evolución de esas variedades y obtener la selección más apropiada para incorporarlas al acervo forestal de toda la provincia.

..Todo este enorme esfuerzo cumplido por hombres que pueden ser catalogados como verdaderos pioneros, en donde campearon los sacrificios, los sueños y un gran cariño por la tierra roja, tiene hoy un gran contraste. Lo plantea el gran desaliento que domina a esos meritorios hombres de trabajo. Han creado un gran activo material es cierto, pero hoy se encuentran con los problemas derivados del poco valor que tienen sus principales productos.

..El desaliento tiene también su explicable fundamento en que no hay alicientes, de parte de los organismos públicos que no hallan soluciones adecuadas para muchos de los problemas socio-económicos de Misiones y, por ende, los del Alto Paraná.

Esas soluciones serían, entre otras, desgravaciones impositivas para la exportación del tung, ayuda crediticia para la instalación de molinos zonales de yerba mate —en Esperanza se realizan esfuerzos para que se radique uno de los importantes molinos que hasta hace poco tiempo trabajaba en Buenos Aires—, mejores caminos y puentes para que el transporte sea más seguro y menos oneroso.

..El éxodo de elementos jóvenes —varones como mujeres— también afecta a Esperanza como a la mayoría de los pueblos y colonias de Misiones. Este problema acrecienta el desaliento y crea una imagen psicológica de pueblo vencido, en decadencia. Precisamente contra esos problemas es que los meritorios pobladores de esta colonia desean medidas adecuadas con un programa bien inmediato en cuyo desarrollo están dispuestos a colaborar.

A pesar de todo se constatan progresos en Puerto Esperanza.

—Lo primero que llama la atención al arribar a la localidad de Esperanza, es el adelanto en materia de edificación, encontrándose numerosas viviendas o edificios públicos construídos con materiales de primera calidad, lo que en conjunto le dan una fisonomía de progreso al pueblo, que no está acorde con el desaliento que tienen sus habitantes, en materia económica.

Desde hace ya seis años, cuentan con un hospital de doce camas, construído con el aporte exclusivo de las empresas radicadas en la zona, quienes además abonan los servicios profesionales y la adquisición de elementos sanitarios. En este hospital se atiende gratuitamente a los empleados y obreros de las empresas que aportan fondos para el mantenimiento de la sala, cobrándose honorarios sólo a los particulares.

Centro Cívico

En esta localidad, como en casi todas las que integran la zona del Alto Paraná, las autoridades locales están intensificando su acción para constituir el llamado centro cívico, evitando la dispersión, especialmente de los edificios donde funcionan oficinas públicas.

TEMPLO CATOLICO DE ESPERANZA

En Esperanza, el citado centro cívico está constituido por la Municipalidad, la Comisaría, el Registro de las Personas, el Juzgado de Paz y la delegación de la Dirección de Bosques. En el sector donde están ubicados estos edificios, se levantan también las construcciones del cine, el hospital, la iglesia parroquial y las viviendas del personal de Policía.

Obras

El intendente municipal, señor Pedro Scherer, proyecta para el presente año, la terminación del edificio anexo a la comuna, la construcción de una plaza y la apertura de 30 kilómetros de caminos vecinales, principalmente para favorecer el sector de Esperanza Centro. En los trabajos viales, colaborará Vialidad Provincial con el aporte de maquinarias, ya que la comuna local sólo cuenta con una motoniveladora, con la cual debe conservar casi cien kilómetros de caminos.

En gestión ante las autoridades correspondientes, se encuentran los trámites y proyectos para la provisión de agua corriente a la localidad, servicio que sería administrado por la actual Cooperativa de Electricidad, según lo que contemplan los estatutos de este ente cooperativo. También se ha solicitado con suma insistencia, teniendo en cuenta que la zona en varias épocas del año queda aislada por tierra, la instalación de una cabina telefónica. Pero hasta la fecha, las gestiones realizadas no han tenido éxito, pese a que los antecedentes elevados justifican sin duda alguna que le permita a los pobladores de esta zona, contar con un medio de comunicación con otras localidades, no solo para las gestiones comerciales sino además para las sociales, en especial aquellas que hacen a la salud de los habitantes de esa progresista comunidad.

Cabe destacar que la Municipalidad cumple sus funciones con un reducido personal, de los cuales sólo el secretario percibe un sueldo mensual fijo, los demás entre ellos el contador, el inspector, el maquinista y el personal que realiza diversos trabajos temporarios, son «contratados», mediante importes determinados por la duración de los trabajos y otros factores.

En lo que respecta al presupuesto municipal, durante el presente año es igual al del año pasado, sin variación en las tasas impositivas, teniendo en cuenta que los contribuyentes de la zona, han soportado un revés económico por la baja de los precios de sus producciones. Recién en el próximo año, se contempla la aplicación de algunas nuevas tasas, entre ellas, la de contribuyente rural, para contar con los fondos necesarios para conservar los caminos vecinales.

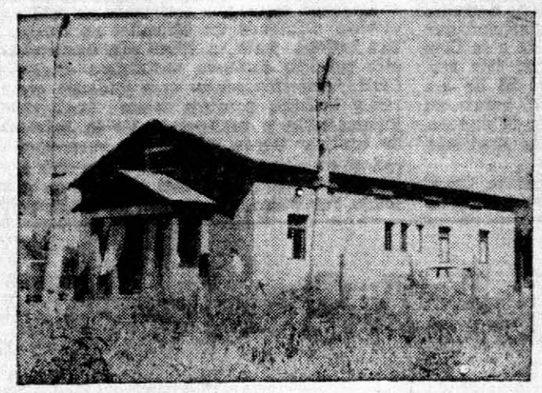
La Cooperativa Agrícola y sus proyectos industriales.

La Cooperativa Agrícola Alto Paraná Limitada, con sede en Puerto Esperanza, es, hasta la fecha, exclusivamente yerbatera, por lo cual sus socios, por intermedio del Consejo de Administración, están buscando la forma de crear nuevas fuentes de trabajo que aseguren la existencia propia de la entidad y la subsistencia de sus asociados.

En el año 1966, la cooperativa presentó al Gobierno de la Provincia, los planes y presupuestos confeccionados por los ingenieros Bofelli y Tabbia, para levantar una planta industrializadora de mandioca, pero todas esas gestiones no se han concretado, pese a los reiterados pedidos efectuados a las autoridades, por los miembros de la cooperativa.

Pero si bien la fábrica de almidón de mandioca, no se ha hecho realidad, las gestiones para la instalación de un molino yerbatero se encuentran muy avanzados, esperándose que en el presente año, si el gobierno presta el debido apoyo financiero a esta iniciativa, el molino estará en pleno funcionamiento. Los planes, los proyectos, las maquinarias y el incremento del capital social de la cooperativa, ya se han concretado, faltando tan sólo el crédito bancario o del gobierno, que permita montar el molino y los depósitos necesarios. Esta obra, indudablemente, es ya una realidad, pues el gobierno provincial, siguiendo los postulados de la política yerbatera misionense, que tiende principalmente a lo-

Pasa a Página 9 7a. Col.



MODERNO HOSPITAL DE ESPERANZA

Sal Yodada
"DOS ANCLAS"

INDUSTRIA ARGENTINA

FINA CORREDIZA PARA MESA
en paquetes de ½ kg

GRUESA LAVADA Y PURIFICADA PARA COCINA
en paquetes de 1 kilogramo

...y también PANES DE SAL YODADOS para ganados

COMPAÑIA INTRODUCTORA DE BUENOS AIRES
CHILE 778 — BUENOS AIRES

FRANCISCO LERA
Sociedad Anónima Financiera y Comercial
CABOTO 550 — BUENOS AIRES

Importadores y distribuidores de papel para diarios en bobinas y resmas

SE ASOCIA CON ENTUSIASMO AL 42º ANIVERSARIO DE EL TERRITORIO DE POSADAS QUE PRESTIGIA AL PERIODISMO NACIONAL A TRAVES DE LA FECUNDA LABOR DE INFORMACION EN EL NORESTE DEL PAIS.

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS
MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO
BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

GRAN PREMIO DE HONOR — "Llanto por Federico", de Armando Sica, una de las obras que integran la muestra.

Cuando el 8 de este mes, se inaugure en esta ciudad, el 55º Salón Nacional de Artes Plásticas, se registra rá en nuestro medio un acontecimiento cultural de la mayor jerarquía dentro de las artes de la pintura, la escultura y el grabado, pues es conocida la calidad de la mayoría de las obras que lo integran.

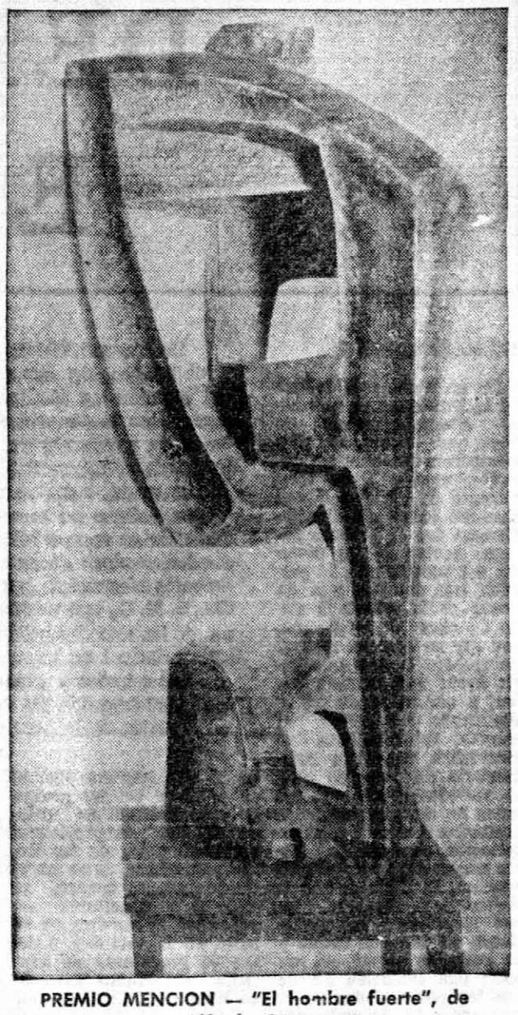
La exposición comprende 17 pinturas, 13 grabados y 11 esculturas. Su paso por nuestra ciudad, corresponde a la gira de trabajos premiados que ha programado el Departamento de Artes Plásticas de la Subsecretaría de Cultura de la Nación, con el auspicio, para Misiones, de la Dirección de Cultura de la provincia. Este último organismo anunció que nombrará una comisión local patrocinadora, integrada por representantes de autoridades civiles, militares y eclesiásticas y por delegados de entidades artísticas, docentes y culturales, como por otras personalidades.

El mencionado salón constituye una realización de los planes de promoción, difusión y estímulo del arte argentino a que se halla abocada la Subsecretaría de Cultura. El salón comprende el régimen de recompensas oficiales y las instituidas por entidades particulares y los premios "Crítica de Arte".

Mientras el salón se encuentre habilitado al público, se proyectarán diapositivas, se organizarán visitas guiadas a cargo de críticos de arte y profesores locales a las cuales serán invitados alumnos de enseñanza primaria de sexto y séptimo grado, de colegios secundarios, especial, de establecimientos universitarios e integrantes de centros artísticos, culturales y gremiales.

La gira se inició en Mar del Plata y abarcará nueve ciudades argentinas, de la zona del litoral, noreste, cuyo y centro del país. El 55º Salón Nacional está considerado como el certamen máximo del arte argentino. Tuvo su origen en 1907, cuando el presidente de la Comisión Nacional de Bellas Artes, doctor José R. Semprún, propuso la organización de un salón anual de arte, iniciativa que recién pudo concretarse en 1911, inaugurándose el primer salón nacional el 20 de septiembre.

Los valores que el salón consagra, tras medio siglo de existencia, son ciertamente representativos y en ello reside su vitalidad y su ponderada influencia. El Gran Premio de Honor, en pintura, correspondió a la obra "La niña con gallo", de Bruno Venier; el primer premio también en pintura, fue "Espacio Blanco" de Ezequiel Linares; El Gran Premio de Honor, en escultura, fue conferido a "Quirle", de Alberto Balietti; el primer premio, a "Júbilo en el regaso", de Selva Vega (reproducido en una edición anterior). En grabado, el Gran Premio de Honor recibió Armando Sica, por su obra "Llanto por federico" (foto); el primer premio "Crítica de Arte", a una serie del pisooanalisis de Julio Leonelo Muñeza. En monocopia se otorgaron dos premios adquisición, uno a Irene Weis por su obra "Suburbio" y otro a Edda Molina, por su trabajo "Formas en el horizonte".



PREMIO MENCION — "El hombre fuerte", de Alfredo Garzon.

LAUREADOS ARTISTAS PLASTICOS ARGENTINOS EXPONDRAN EN MISIONES

EL 55o SALON NACIONAL
SERA INAUGURADO
EL 8 DE ESTE MES

PREMIO SADAO ANDO — "Pintura", de Eduardo Orioli.

PREMIO CECILIA GRIERSON — "Musical", de Luis F. Mastro.

Visión Panorámica del Alto Paraná...

Viene de Pág. 8 9a. Col.

grar que las industrias de la yerba mate estén radicadas en la provincia, facilitará la instalación del molino yerbatero, que por otra parte, sería el único en toda la zona del Alto Paraná. Además, sobre este particular, existe un antecedente satisfactorio, ya que cuando los propietarios del molino, la firma Cruce Hermanos, procedentes de Buenos Aires, ofrecieron sus instalaciones para la provincia de Misiones el Ministerio de Asuntos Agrarios le envió una nota ofreciéndole su total apoyo a esta iniciativa.

El valor del molino supera los trece millones de pesos y la capacidad de producción alcanza a los noventa mil kilos de yerba canchada.

En Puerto Delicia hay excelentes perspectivas de progreso.

Parecería que se ha roto, al fin, el viejo sino que a lo largo de estas cuatro últimas décadas vino persiguiendo a un predio extraordinario, tanto por la calidad, feracidad y diversidad de sus tierras como por la fabulosa extensión y superficie del mismo. Nos estamos refiriendo a Puerto Delicia, cuyos límites iniciales de la propiedad arrancan, en el norte, en la misma rivera del Paraná para concluir, en el sur, en las cercanías del Pepiri Guazú, no faltando cartas antiguas que dan como cierta la internación del gran feudo en tierras brasileñas, como muy bien pudo ser antes del famoso Laudo del Presidente Cleveland que costó a Misiones decenas o centenares de miles de hectáreas que eran de su legítima pertenencia y dominio. En este último medio siglo las casi cien mil hectáreas que formaban Puerto Delicia pasaron a ser propiedad de una y otra empresa, y todas ellas no lograron éxito en sus programas de explotación y colonización. La riqueza maderera, que era inmensa fue poco menos que arrasada y desvastada, los proyectos de radicar industrias no alcanzaron ninguna relevancia aunque se efectuaron esfuerzos que deben reconocerse, la radicación de colonos originó, a su vez, interminables problemas y litigios.

Tiempos nuevos.

Las cosas tienden a mejorar ostensiblemente en Puerto Delicia desde que don Gregorio Joison ha adquirido la propiedad de casi todas las grandes fincas boscosas, pertenecientes a varias empresas y propietarios individuales. Con fuertes inversiones y una gran dósis de paciencia para organar legal y económicamente el ya complicado rompecabezas que constituían «las tierras de Delicias", este hombre de negocios, desde hace largo tiempo vinculado a las actividades madereras de Misiones y con una ejemplar trayectoria en el campo de la industria, la banca y aun en el fecundo y noble trabajo del agro, en el que se inició junto a sus progenitores, en una colonia agrícola de Santa Fe, está decidido a llevar a las tierras de Delicia el progreso manifestado en primer término, con un arreglo muy satisfactorio para numerosos colonos a quienes las firmas anteriores no pudieron otorgarles los títulos de las tierras adquiridas y ya ocupadas. El nuevo propietario acaba de poner término o estos viejos letigios facilitando la propiedad definitiva de los predios ocupados y ya valorizados con varios años de paciente laboreo a una quincena de colonos; ha facilitado la reactivación de una paralizada planta industrial de terciados, ha donado 30 hectáreas de tierras muy buenas, en las inmediaciones de San Antonio, a Gendarmería Nacional con la esperanza de que la prestigiosa repartición organice un nuevo centro de vigilancia y cultura, como los que lleva organizados en otras partes de la provincia; ha efectuado también un importante donativo de tierras a la Policía de la Provincia, ha facilitado la instalación de negocios y restaurantes, ha llevado los beneficios de la asistencia sanitaria y se muestra abierto para toda clase de iniciativas que lleven progreso a sus tierras y bienestar a sus pobladores.

VISITENOS EN BUENOS AIRES, Y... EN SOLO 4 DIAS, UD. TAMBIEN PODRA USAR:

Cornealent

"el lente de contacto perfecto"

Más de 150.000 personas en todo el país ya usan CORNEALENT, solucionando su problema visual.

Consulte a su Médico Oculista y, en la primera visita que realice a Buenos Aires, venga a LABORATORIO PFÖRTNER, donde **previa prueba sin compromiso,** le entregaremos "sus" CORNEALENT.

Para miopes, hipermétropes, operados de catarata y astigmáticos

LABORATORIO Pförtner

Técnicos Alemanes con más de 25 años de experiencia en contactología.

Casa Central: JUNCAL 2345, casi esq. Pueyrredón - Buenos Aires

AMPLIOS PLANES DE FINANCIACION!

Adhesión de

A. Hilding Ohlsson Ltda.

S. A. comercial

Larrea 1230 Buenos Aires

MAQUINAS Y ACCESORIOS PARA COMPOSICION TIPOGRAFICA Y METALES P. H. D.

Pablo Horacio Demilta

Malabia 742 – Bs. As. – T.E. 773-2215

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

EL CULTIVO DEL ALGODON EN MISIONES

De imprevisible trascendencia por su grandes posibilidades, un nuevo enfoque sobre el cultivo del algodón en Misiones, abre insospechados caminos para la diversificación del cultivo en la provincia, la sustitución de los yerbales improductivos utilizando su misma tierra y la seguridad de un amplio mercado, inclusive de orden internacional, sin ningún peligro de competencia ruinosa, ya que la demanda es vasta en fibras de alta calidad, que se pueden producir de acuerdo a los estudios y experimentos efectuados por la firma Koch, Tschirsch y Cía., S. M. C., que se dedica a la agricultura e industria de las materias primas de la región, teniendo su sede principal en Leandro N. Alem.

Los estudios y experimentos fueron efectuados con la colaboración del INTA, el Ministerio de Asuntos Agrarios de la provincia, técnicos de firmas especializadas del Chaco, donde, en la ciudad de Roque Saenz Peña, se celebró una reunión llegándose a la conclusión de acuerdo a los informes pertinentes, de que la especie más aconsejable era una de Santiago del Estero, (la BANDA 56), por ciertas condiciones especiales determinadas por el largor, espesor y resistencias de las fibras que se dan en Misiones. A consecuencia de ello la firma aludida trajo las semillas necesarias, repartió entre los colonos y el resultado fue alentador.

Como se verá en el informe proporcionado por los señores Koch y Cía., que entregamos a continuación, no hay duda que se abre para el colono y el agricultor de Misiones, un promisorio horizonte, capaz de compensar y superar el vacío económico que la erradicación de los yerbales y la recesión de otros productos pueda significar.

1º) — Antecedentes:

No es nuevo este cultivo en la Provincia, ya que hace aproximadamente 40 años que anualmente se efectuaron siembras en pequeñas escala, como complimento de las demás cosechas del colono. El algodón siempre fue la primera cosecha dentro de las diversas del productor y le permitía una entrada más en donde podía aplicar la mano de obra de su familia, por ser su cosecha manual un trabajo liviano que podía hacer una persona menor, y que al productor le significaba un dinero al márgen. Estos cultivos se efectuaban en forma rudimentaria sin tener en cuenta variedades, terrenos, métodos de cultivo o cuidados sanitarios como así también selección de semillas, curas preventivas y épocas de siembra. El rinde de sus cosechas era mediocre ya que al efectuar las plantaciones en pequeña escala y de cualquier forma, no permitía una evolución acorde con las posibilidades de otras zonas tradicionalmente productoras, y desalentaba la producción intensificada de esta posible riqueza misionera.

Las ventas se efectuaban sin ningún conocimiento de valor y calidad del producto, ya que el mismo era considerado como producto de la misma calidad de otras zonas productoras, y como consecuencia de ello se fijaba su valor comercial. Los compradores ubicados no afectuaban esfuerzos para incrementar esta producción, ya que las cantidades no justificaban un estudio más profundo. Todo ello se tradujo en desaliento y poco interés para una mayor intensificación de cultivo. Esto a grandes rasgos son los antecedentes sobre algodón hasta el año pasado, además debemos agregar que la producción por hectárea no sobrepasaba los 600 kilos promedio.

2º) — Cosecha 1965/1966.

Nuestra firma viendo posibilidades mayores en este producto y habiendo realizado un detallado estudio sobre el mismo, tomó contactos con organismos que le permitieron tener una visión más completa. Además como existía la urgente necesidad de diversificar la producción en Misiones, concentrado sobre Yerba Mate, Tung y Té, reemplazando principalmente el desplazamiento que sufría la Yerba Mate, nos impulsó a dedicarnos con un interés más acentuado en la dirección mencionada. Para ello en principio se ha efectuado una combinación de estudios entre nuestra firma y FIBRAMALVA S.A. de la provincia del Chaco. Esta última firma, tradicionalmente consumidora de fibra de algodón de buena calidad, efectuó los análisis del producto cosechado en Misiones en esa época (Cosecha 1965) llegando a la conclusión que determinadas variedades, entre las múltiples que se cultivaban sin definición en Misiones, tenía posibilidades muy alentadora y que su calidad ya buena dentro de los métodos de cultivo precarios empleados, podría ser superada ampliamente y con futuro insospechado. Llegando a estas conclusiones y en vísperas de una nueva siembra anual en Misiones, se esbozó un plan de acción coordinado entre nuestra firma y la firma anteriormente mencionada. *Semilla a emplear en siembras en Misiones:* Juntamente con funcionarios del INTA y del Ministerio de Asuntos Agrarios de nuestra provincia, a quienes nuestra firma había interesado en el problema, se efectuó una reunión de estudios en Roque Sáenz Peña, provincia del Chaco, con personal especializado del INTA de esa ciudad y con técnicos de FIBRAMALVA S.A.. Después de intercambiar ideas y aportar sugerencias de nuestra parte, ya que nuestros aportes se basaban en un profundo conocimiento de Misiones en sus características agrícolas, y los de los técnicos presentes en su parte eminentemente técnica, se llegó a la conclusión de aconsejar la siembra de semilla de la variedad BANDA 56 procedente de Santiago del Estero teniendo en cuenta las siguientes circunstancias: Como la fibra de Misiones se caracterizaba por su largor, espesor y resistencia, esta semilla con los cuidados culturales y sanitarios podía superar los índices anteriores.

Como consecuencia de estas reuniones y la promesa de los presentes de colaborar en una campaña para la siembra de algodón en Misiones, nuestra firma trajo la semilla necesaria del origen aconsejado, distribuyéndola en todo el ámbito de la provincia, poniendo a disposición de los agricultores un empleado de nuestra firma, participante de las reuniones anteriormente citadas, a fin de asesorar a los mismos. En principio se aconsejó una siembra mínima de 30 kilos por hectárea, duplicando practicamente la población de plantas por hectárea en relación a las siembras que se realizaban anteriormente. Constataciones posteriores han permitido observar que aquellos que han seguido los consejos en la preparación del suelo tante del algodón misionero, se compara con la fibra que se importa actualmente del Perú y a la cual puede sustituir. Logrando esto se abre un panorama más amplio por cuanto podrá abastecer siembra y cuidados sanitarios han obtenido una plantación sana y muy optimista, produciéndose un desarrollo de la planta en forma muy satisfactorio como así su floración y posterior producción de capullos. No así otros que han descuidado los trabajos culturales aconsejados por nuestra firma. La cosecha de algodón que se está realizando actualmente ha permitido observar que el rinde por hectárea de plantaciones cuidadas, alcanzó en algunas partes donde ya ha finalizado la recolección, un rinde de alrededor de los 2.000 kilos. Podemos asegurar que se obtendrá un promedio general en la provincia de 1.500 kilos por hectárea, lo que triplica lo conseguido en años anteriores. Para llegar a estos resultados debemos contemplar que se ha efectuado una campaña intensiva de asesoramiento y dedicación de la cual han participado dentro de sus posibilidades y medios aparte de nuestra firma, la estación del INTA de la localidad de Cerro Azul y asesorías agrícolas de Leandro N. Alem y Apóstoles, cuyo personal ha sacrificado horas fuera de sus horarios habituales para visitar a los colonos a fin de su asesoramiento.

3º) — Aspectos futuros y posibilidades

Partiendo de la base de una producción por hectárea posible de 2.000 kilos con los precios actuales que oscilan entre m$n 40 y 45, puesto en fábrica, y que pueden ser superados conforme a las exigencias actuales del mercado, permiten observar conforme a los costos de producción, que es por hectárea una de las plantaciones que redituá mayor beneficio para el colono comparativamente a cualquier otro producto. Además dentro de la política de erradicación de yerbales improductivos cuyos suelos empobrecidos son aptos para el cultivo del algodón, estamos en los mejores momentos para intensificar este cultivo, haciéndolo uno de los principales de la provincia.

De acuerdo a la experiencia recogida, la fibra resulcer las necesidades en este aspecto del mercado interno que son muy elevadas. En esta calidad se produce en consecuencia un ahorro de divisas que actualmente están saliendo del país, y por otro lado se crea una nueva fuente de ingresos cuyo monto futuro puede tener cifras insospechadas. En el aspecto de comercialización toda la producción que se pudiere obtener en Misiones no habría dificultades de colocación, la demanda de esta fibra de superior calidad es ilimitada, pudiendo ser un producto de posibilidades competitivas en el mercado mundial.

4º) — Necesidadess

Para lograr una mayor ampliación de las áreas actualmente productivas es necesario para la próxima campaña un programa de acción conjunta entre todas las partes interesadas. Una amplia difución de posibilidades, asesoramiento intensivo a los productores de las condiciones elementales de cultivo y cuidado de las plantaciones, partiendo de la adquisición de semillas seleccionadas. Para ello interesar a todas las reparticiones oficiales de aspecto agrario que den su apoyo en la intensificación de este cultivo, como así efectuar reuniones con productores interiorizándolos de los métodos y beneficios que le puede reportar este producto.

Posibilitar al productor todos los elementos sanitarios que necesite para el cuidado de sus plantaciones como así dar a las firmas responsables de esta campaña amplio acceso a las fuentes crediticias que a tal efecto se necesiten. Hacer una amplia difusión pública, por órganos periodísticos y radiales, escuelas, etc.

Una vez llegado a producir una cifra que compence la instalación de desmotadoras, posibilitar a los interesados los créditos necesarios para ello. La instalación de una planta desmotadora se justificaría duplicando la producción actual, es decir llegar a los 4 ó 5 millones de kilos.

Como es política diversificar la producción de oleaginosos, maní, soja y la rotación de estos cultivos es aconsejada por los organismos competentes, se abrirá juntamente con la semilla de algodón un amplio campo de acción en la producción de aceites.

5º) — Conclusiones

Nuestra firma viendo el futuro en este producto, no escatimará esfuerzos para la ampliación e incrementación de las plantaciones como así también afrontará todos los problemas inherentes al mismo, teniendo en su mira la proyección industrial en todas sus consecuencias y así permitir que el producto tenga el futuro que necesita en todos los aspectos elaborativos. Contamos conque los organismos oficiales tengan en cuenta nuestros esfuerzos para dar a Misiones una nueva fuente en sus ingresos.

SALUDA AL DIARIO EL TERRITORIO EN SU 42 ANIVERSARIO

42º Aniversario de
«EL TERRITORIO»

Adhesión:
POSADAS REFRESCOS S. A.
embotelladora autorizada
Coca-Cola

Adhesión de
GRAN MUEBLERIA POSADAS
Al 42
Aniversario
de
EL TERRITORIO

Como en el Mundo de los Agentes Secretos

por MICHAEL BRADSON

Lo que van ustedes a leer a continuación podía haber sido extraído de una novela de aventuras. Sin embargo, no es más que la cruda realidad.

Es la historia de un obispo católico cuya vida ha sido digna de un verdadero agente secreto.

Con una gorra de lona

Se trata del obispo Paul Hnilica, de cuarenta y cinco años, que hoy es consejero especial del Papa en asuntos relacionados con los países del este de Europa. Pero antes de su arriesgada escapada hacia Occidente, el obispo ejercía su misión, cubierto con una gorra de lona "maoísta" al otro lado del telón de acero.

Pasó diecisiete años en Checoslovaquia eludiendo el arresto, huyendo de la policía y asistiendo religiosamente a los creyentes que viven en los territorios comunistas.

La fantástica historia del obispo Hnilica comenzó en 1950 cuando el gobierno de Praga decidió iniciar su etapa de purgas anticlericales. Hnilica fue arrestado en unión de otros miles de sacerdotes, pero arriesgando su vida logró escapar de un campo de concentración situado cerca de la frontera rusa.

Poco tiempo después, fue secretamente nombrado obispo, en una ceremonia clandestina celebrada cerca de la ciudad de Pressburg. Hnilica tenía entonces ventinueve años.

La documentación de un moribundo

Vestido con un mameluco de trabajador y una gorra de lona Hnilica viajó por todo el país celebrando misas en las granjas solitarias y en los claros de los bosques.

Con el fin de aumentar su contacto con la población joven, Hnilica comenzó estudios de medicina. Desconocido para los profesores con quienes estudiaba, procuró asistir espiritualmente a aquellos católicos que se encontraban en su lecho de muerte.

Pronto, sin embargo, las autoridades checas oyeron hablar de sus actividades y ordenaron su detención. Pero Hnilica se las arregló para obtener los documentos de identidad de un paciente moribundo en el hospital en que prestaba sus prácticas, y pudo eludir la búsqueda de los agentes secretos checos.

Viajando a través del país de ciudad en ciudad, oyó frecuentemente cómo los boletines de radio ofrecían recompensas por su captura. Pero hábilmente, fue eludiendo a sus perseguidores, aprovechando la oscuridad de la noche, para trasladarse de un punto a otro.

Con una bonita muchacha

Una de las veces, tuvo que eludir un puesto de policía posando tomado del brazo de una bonita muchacha. Pero, en realidad «ella» era una joven novicia vestida como una muchacha presumida.

Hnilica planeó comenzar a trabajar como minero en una ciudad aislada, cuando supo que la policía estaba de nuevo tras sus huellas.

Dándose cuenta de que el juego era lo suficientemente peligroso para no poder continuar durante mucho tiempo, aceptó la ayuda brindada por unos amigos, y una noche se embarcó en un bote de goma y navegó a través de un estrecho río hasta alcanzar la frontera checo-austríaca desde donde emprendió el camino hacia la libertad.

«VOLVERIA OTRA VEZ»

Más tarde, el obispo declaró a los periodistas de Alemania Occidental:

— Estoy contento ahora, cuando mis días de aventurera huida han pasado ya. Pero pienso que fueron unos días maravillosos y no me arrepiento ni un solo minuto de ellos.

Preguntado por los periodistas si estaría dispuesto a volver a vivirlos, el obispo contestó:

— Sin duda alguna. No puedo olvidar a tantas personas con las que me sentí consolado y a las que consolé. Hay una ingente obra que realizar en esos países. Volvería desde luego, pero sé que mi gestión en Roma es también necesaria. Ruego por los muchos sacerdotes que aún siguen viviendo la odisea de la persecución y de la injusticia.

"EL VASCO"
Perretería en General
MATERIALES DE CONSTRUCCION
NEUMATICOS — PINTURAS Y REPARTO PERMANENTES DE GAS.
Km. 205 — Ruta Nac. Nº 14 — A. del Valle (Mnes.).

CASA "SAN JOSE"
Ramos Generales
José Kunrath
(Pionero de la esencia)
COLONIA ALICIA (Alto Uruguay) — MISIONES

CASA SAN LORENZO S. R. L.
Saluda al Diario EL TERRITORIO en su 42º aniversario y formula votos porque el justificado éxito acompañe —como hasta ahora— al propulsor del progreso del Nordeste argentino.

FRENTE A LA PLAZA 9 DE JULIO — GOBERNACION Y CATEDRAL
CITY HOTEL
Colón 280 — T. 3196 — 6209
con 15 internos.
GALERIA 9 DE JULIO
POSADAS (Mnes.)
130 habitaciones
con teléfono y baño privado.
Agua caliente central.

CLERMONT Hnos.
Concesionarios
CITROEN
PEUGEOT
Se Adhieren al 42º Aniversario de "EL TERRITORIO"

El Paperito
• CALIDAD...
• BUEN PESO...
• BUEN PRECIO...
de Avenida Uruguay 1795
Saluda al Diario "EL TERRITORIO" al cumplir 42 años de fecunda labor periodística
POSADAS, 2 DE JUNIO DE 1967

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS
MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO
BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

EL ORO BLANCO

SALVADOR LENTINI FRAGA

No se trata del algodón ni del azúcar. El oro puro, el blanco oro de Misiones o de cualquier país o region, está en el agua. El agua, que según los últimos estudios y comprobaciones tiende a mermar sobre el globo, por su uso cada vez más intenso por una mayor cantidad de población, en esta provincia abunda, sobra. Millones y millones de kilovatios se pierden todos los minutos en las numerosas, casi incontables corrientes de agua naturales que trasforman a la provincia en un extraño archipiélago. Casi puede pensarse que Misiones no tiene parangón en este sentido con el resto del país, y tal vez no estemos equivocados.

Quiere decir que somos poseedores de la más fabulosa riqueza que podría pedirse en todos los órdenes y motivos. Y esa riqueza, ese maravilloso potencial, ese quimérico don, ese verdadero sueño de hadas está casi abandonado, olvidado, ignorado.

La Lámpara de Aladino

Qué es lo que vienen a ser los numerosos arroyos o verdaderos ríos interiores que labran en plateados surcos el cuerpo de esta extraña y mágica provincia. Porque si utilizáramos debidamente esos fértiles surcos de plateada agua, podríamos como en el oriental cuento de Aladino, pedir lo que quisiéramos después de frotar una lámpara y todo lo tendríamos. Porque seríamos los más ricos de la tierra.

Con esta suprema abundancia de agua, podemos producir los más extraños frutos, los peces de todas las especies, y disponer de cualquier industria, pues el elemento primordial, o sea la energía, la podemos obtener a un costo si se quiere risible y con su venta a las fábricas que podrían instalarse para explotar desde la roja tierra para producir aluminio hasta las acerías que lógicamente deben completar el proceso del arrabio. Nuestros estados provincial y municipal dispondrían de recursos para realizar un plan de obras abrumador por su magnitud.

Entonces el turismo encontraría su cauce, visitantes de todos los lugares del globo llegarían a comprobar la existencia de una casi fabulosa región prácticamente desconocida que podría brindarle de todo, en sus parques naturales, en sus cotos de caza con animales aclimatados, con sus cataratas unicas en el mundo, y con sus lagos, sí, sus lagos interiores.

Las presas

Los lagos artificiales se consiguen mediante las presas. Las presas, o embalses, son muros o diques de contención que se construyen cerrando el paso a una corriente de agua, con diversos propósitos, como almacenarla para producir luego energía hidroeléctrica, utilizarla con fines de riego o crear lagos artificiales con fines de recreos y para la siembra de peces. Su principio data de tiempos inmemoriales, que se las construía de tierra o mampostería, sabiéndose que en el Tigris hubo una gran presa de tierra y en el Nilo una de mampostería que duraron siglos. Los romanos a su vez en Italia y en Africa las construyeron también de mampostería y en la actualidad, son muchísimos los países donde se realizaron obras de extraordinaria envergadura. No es el propósito hacer historia de ellas, ya que no es la finalidad de esta breve nota, pero citaremos la del Grand Coulee, en el río Columbia, en los Estados Unidos de Norteamérica. Diremos que su capacidad de almacenamiento es de 11.730.000.000 de metros cúbicos de agua. Y su capacidad de producción de 8.000.000.000 de kv. horas de fuerza por año.

También en Francia hay grandes presas, como la de Sarrans, sobre el río Truyere, para producción de energía y cuya altura llega a 110 metros. En México, tenemos la de El Azúcar, sobre el río San Juan, para regularización y riego, de 43 metros de alto, y de una capacidad de 2.100 millones de mts3. También en México la de la Angostura sobre el río Bavispe, para riego y energía de 89 metros de alto y 1.270 millones de metros cúbicos. En Centro América, tenemos la de Gatún, en Panamá sobre el río Chagres, para regularización, de 35 metross de alto y 5.436 millones de mts3. En Brasil la de Jerry O'Conmell sobre el río Bananeiras, para energía, de 56 metros de altura y 110 millones de metros cúbicos. En este país se halla también muy desarrollada la presa pequeña, utilizándose para ello corriente de agua en la vecindad de los pueblos y ciudades. Se forman después verdaderos circuitos que se cierran y se complementan unos con otros. De esta manera se obtiene energía eléctrica a muy bajo costo.

También Brasil ha conseguido recientemente del Banco Interamericano de Desarrollo financiación para construir una presa que pasará a ser la mayor en toda latinoamérica, con lo que este país evidentemente se ha adelantado mucho en la materia.

No pretenderemos hacer algo parecido en Misiones aunque seguramente el Iguazú podría proporcionar una energía similar. Pero lo que apenas quisiéramos dejar sentado, es que disponemos, en muchísimos lugares, de los recursos naturales y la posibilidad de construir presas no fuera de lo común, pero que vendrían a llenar una función extraordinaria.

Para no ser más extensos por ahora, vamos a concretarnos a un proyecto que tuvo su auge en un momento dado: el Yabebirí-Chapá. Y nada mejor que ceder la palabra a un hombre que ha vivido muchos años en el lugar, pues poseía una chacra en ese sitio, y conoce el ponderable caudal de agua de esos arroyos, sabe de sus regímenes, de cuando sus crecidas que lleva el nivel de las aguas por sobre las copas de los árboles, del extraordinario paisaje del lugar.

Es don José Hossinger, ahora residente en Posadas, austríaco de origen.

Nos describe su país, según él mucho más pobre que Argentina con la cual no puede compararse desde el punto de vista de sus recursos naturales. Lo visitó después de la última guerra mundial. Pues bien. Nos dice que todo ahora allí es movido por electricidad, que se consigue a un precio irrisorio. Desde los trenes, tranvías, etc. Y por supuesto que todos los artefactos hogareños. Claro que las usinas hidroeléctricas producen energía de sobra. Sabemos que el potencial de sus saltos de agua es de 3.700.000 H.P., de los cuales se utilizan hoy solamente 1.750.000.

Pero dejemos la palabra a don José Hossinger el austro-argentino, que quiere, con su opinión y sus argumentos, colaborar en el apasionante tema de los lagos artificiales y en especial con el caso Yabebirí-Chapá, en un tiempo con tanto auge y luego completamente abandonado y olvidado.

Agrega que se hace plenamente responsable de sus palabras que son las siguientes y especiales para

EL TERRIORIO:

Embalse del Yabebirí

— Este embalse ,perfectamente ubicado en el centro Sur de Misiones con el estudio ya hecho, pasó completamente al olvido. Más tarde, se produjo el proyecto del embalse del arroyo Piray Guazú, por tener más caudal de agua. Estoy seguro que el Yabebirí abastece perfectamente el normal funcionamiento de una usina hidroeléctrica. He vivido 20 años sobre la orilla de este arroyo y conozco sobradamente su caudal máximo y mínimo. Por una persona, ex-vecino mio (que hasta hace poco cobraba un sueldo habiendo participado en los trabajos del estudio) vine a saber de la magnitud de la obra proyectada. Con su realización vendría a formarse un lago de unos 7.000 metros de longitud con un ancho promedio de 2.000 metros, lo que inclusive permitiría el acuatizaje de un hidroavión.

Con la instalación de la usina en tan céntrico lugar, hubiéramos tenido la esperanza de que en un dia no lejano se hubiera terminado el monstruoso precio de $ 27,60 el kilowatio que tenemos que pagar ahora en Posadas. Por otra parte, un lago en el centro de Misiones, sería una atracción turística, a tan sólo 70 kilómetros de Posadas, existiendo ya 62 kilómetros de asfalto y en un extraordinario marco de belleza natural.

Con tristeza tenemos que leer ahora el proyecto de una conexión con un embalse en el extranjero, mucho más lejos, teniendo en nuestra provincia varios ríos que permiten ese embalse. Nos contentamos con el extranjero y los pesos que nos cuesta la corriente eléctrica salen del país y jamás vuelven. Estoy seguro, si se llamase a una licitación para construir el embalse y levantar la usina, más de una empresa ya extranjera, ya nacional, se presentaría. Entonces sería cuestión de entregarle la explotación por un tiempo prudencial, hasta cubrir el costo de la obra y el margen de beneficio, y luego todo pasaría a poder de la provincia, que tendría una fuente de ingresos inigualable.

Esta es la palabra de un antiguo vecino de la zona del frustrado embalse, que de haberse realizado otras serían las perspectivas de nuestra provincia, y también su presente. Pero como veremos, esto no es utopía, y algo se hizo.

Lo ya realizado y lo posible inmediato.

A pesar de todo, algo se ha hecho ya entre nosotros. Las organizaciones específicas en la provincia, Dirección de Agua y Energía (ahora con otro nombre) y dependiendo del Ministerio de Economía (Subsecretaría de Obras Públicas), silenciosamente diríamos trabajó en un embalse en Wanda, donde puso a funcionar turbinas para el abastecimiento de corriente eléctrica a la población de esa colonia. La obra consta de un azude, (muro de contención) de tierra, con canales de hormigón, con una altura de 4 metros, y un espejo de agua o lago de más o menos 15 hectáreas. Su potencia energética es de 80 H.P. Lo realmente interesante es que a raíz de ese embalse, vino a formarse como un microclima, crecieron especies vegetales de toda variedad y aparecieron y se aclimataron una serie de animales silvestres, especialmente aves acuáticas y patos silvestres entre los que parece ser se encuentra el mismo pato serrucho, especie casi extinguida ya, y que solamente se halla, y con mucha dificultad, en la zona tropical del Brasil y Paraguay.

También en Eldorado se ha dado comienzo a los trabajos de una gran cisterna, que constará de un muro de hormigón ciclópeo y a objeto de provisión de agua potable. En el Salto Encantado existe también un balneario utilizando el agua que da vida al salto.

Entre las posibilidades inmediatas, y con poca inversión, está el Salto Misterioso, en 2 de Mayo, con gran caudal que se calcula podría producir hasta 500 H.P. Ahora en las inmediaciones de Candelaria, en el hondanada o "cañón" del paraje Profundidad, está en proyecto la formación de un embalse también para balneario aprovechando una corriente de agua que viene de la cima, que transformaría el lugar en un sitio paradisíaco. La misma posibilidad tiene San Pedro, aprovechando el pequeño pero caudaloso arroyo que corre por el centro de la población. Con un azud, que tiene ya en principio de formación natural, tendrían un estanque de varias nectáreas y con ello lo único que le falta a la población para ser un hermoso centro turístico: balneario y lugar para práctica de los deportes acuáticos, navegación con botes, etc. No sería exagerado suponer que esta innovación en aquella localidad podría cambiar notablemente su "modus vivendi".

Lamentablemente, tratar este tema no es posible en solo esta breve nota, pero esperamos completarla, y con más información, más adelante. Por encima de todo debemos formar conciencia de las enormes posibilidades que se presentan en este sentido, y tener en cuenta que la provisión del Acaray es apenas por diez años. Y una década pasa tan rápido que debemos comenzar desde ya a prever la contingencia.

Potencia latente de los kilowatios.

LOWE Y CIA. S.A.C.I.F.I.

Concesionarios

Ford

x – FORD FALCON–FUTURA
x – CAMION FORD F–350
x – FORD F–600 NAFTERO–DIESEL
x – PICK–UP F–100

DISTINTOS PLANES DE FINANCIACION

Av. San Martín 1763 – T. E. 211 – Eldorado (Mnes.)

Adhesión al Día de EL TERRITORIO

Tintorería "Buenos Aires"

Hipólito A. Cortés y Cía.

Representantes Exclusivos

AROS DE PISTON "PERFECT CIRCLE"

SARMIENTO 331 — T. E. 4714 — POSADAS

NO ESPERE..!

El intenso frío...

PARA LLEVARSE UNA

ESTUFA

VOLCAN a gas

(Con su garrafa correspondiente)

GRAN PRESENCIA Y RENDIMIENTO

IMLAUER & CIA. S.A.

El Futuro de la Yerba Mate en el Marco de la A.L.A.L.C.

El señor Secretario de Industria y Comercio Dr. Angel Alberto Solá, durante la entrevista que concedió a la cronista de EL TERRITORIO.

BS. AIRES (Beatríz Schneider West) — No siempre el despacho de un ministro, debe ser un gabinete frío austero o convencional.— Ni tampoco es necesario que un ministro hable sólo de lo que compete a su cartera. Por breve que sea la entrevista puede también abordar otros temas, como el del arte, por ejemplo. Y por cierto que el despacho del secretario de Industria y Comercio doctor Angel Alberto Solá, tiene el raro privilegio de lucir en sus paredes un Butler, un Seoane y otras obras las que naturalmente se hallan allí en virtud del gusto personal del doctor Solá, quien al referirse esta cronista a dichas obras, habla con entusiasmo de ellas y de otras que posee.

Con cordialidad evidentemente natural, el secretario de Industria y Comercio recibió a la cronista quien previamente le había hecho llegar las preguntas que deseaba formularle.

Me interesaba saber cuál sería la perspectiva de la yerba mate misionera, cuando se reunieran las comisiones propiciadas por el presidente Onganía y el presidente del Brasil, general Costa e Silva, en el marco de la ALALC.

Posiblemente muy poca alentadoras aunque tampoco sea para desesperar y todo hace prever que seguirá el mismo 'status quo'. Así lo manifestó el doctor Solá, al afirmar que el abastecimiento de la yerba mate, es una situación que no depende en definitiva de la próxima reunión pese a ser un punto que los brasileños tienen interés en tocar. La situación de la yerba no se modificará por el momento, pues no se han presentado nuevos elementos de juicio, no hay nada previsto para realizar ningún cambio en tal sentido y todo hace prever que por lo menos durante este año la situación seguirá como hasta ahora, sin modificaciones de ninguna especie. Tal lo afirmado por el doctor Solá, quien estima además, que el consumo de la yerba mate en los últimos tiempos está declinando sensiblemente esto a su juicio personal.

Pregunto al secretario dónde y cuándo se realizará dicha reunión y quiénes participarán en ella.

Contestó que la comisión mixta se reunirá en Río de Janeiro el próximo 5 de junio y en ella estarán presentes funcionarios y empresarios argentinos y brasileños decididos a intercambiar opiniones.

Pero el tema de la yerba —que sin duda estará presente— no será abordado a fondo, es decir, no será tema susceptible de largos debates. Acaso solo llegue a constituir una expresión de deseos. Tal lo previsto pues de sin embargo, ocurrir que se lo trate seriamente, aun que no se modifique la situación. Sentar las bases para un futuro mejor sin por el momento cambiar la estructura económica actual.

El tema que me llevó a solicitar la entrevista queda rápidamente agotado, como se desprende de lo antedicho, y con la misma amabilidad y simpatía que el doctor Solá me recibió y haciendo algunas consideraciones sobre cosas generales, me despide en la puerta de un despacho que alberga, junto a tríos y voluminosos expedientes a urgentes memorandums y a todo cuanto concierne a un ministerio de singular importancia, obras de arte de importantes pintores. Lo cual demuestra que la función pública no es siempre una función árida y convencional.

INDUSTRIA OLEAGINOSA ELDORADO COOPERATIVA LIMITADA

SU ADHESION

Con Motivo de un Nuevo Aniversario de

"EL TERRITORIO"

ELDORADO, Junio 2 de 1967

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

EL APROVECHAMIENTO DE LA ENERGIA HIDRAULICA EN LA PROVINCIA DE MISIONES

Licenciado HORACIO VIRGILIO PREVEDEL.— En 1956 graduóse de licenciado en ingeniería mecánica, en la Universidad de Córdoba, el autor de esta nota. Colaboró después con importantes empresas especializadas en instalaciones de electricidad, principalmente las dedicadas a ingeniería hidráulica. Realizó varios viajes de estudios por países de Europa y es ingeniero nuclear título otorgado por una universidad de España. Desempeñó la docencia superior y universitaria y tiene una larga y acreditada labor profesional. Piensa visitar nuestra provincia atraido por las inmensas posibilidades en materia de energía hidráulica.

Misiones, sus ríos, el agua que va hacia el mar sin entregar el germen del desarrollo que es su energía.

Debo confesar que no he tenido el privilegio de visitar este lugar de la Patria, de tan rica historia y tan famosa geografía; pero acudo a las estadísticas y advierto que sus recursos naturales están rindiendo beneficios muy limitados todavía a su economía. Sin embargo, no cabe duda que su futuro es promisorio.

La provincia es singularmente famosa por las cataratas y por la yerba mate, pero más recientemente por la instalación de algunas industrias básicas para su desarrollo: el papel, el aluminio, el hierro. Todas estas fabricaciones necesitan de la energía y del agua, o más que necesitan, les son tan indispensables que sus disponibilidades son el motivo de las propias existencias. Pues puede la materia prima importarse, pero la elaboración debe contar con las facilidades técnicas y económicas o más vale desistir de ellas.

Felizmente la provincia cuenta con agua y energía, pero esta última, en todos sus rincones?, en los lugares estratégicos donde son pródigos el agua y el suelo?

La instalación de centrales térmicas en muchos lugares de la provincia creo que no ha sido una idea feliz.

Se produce energía eléctrica a partir de un elemento extraño: el petróleo, que se extrae a miles de kilometros de distancia, quemándolo con un rendimiento bajo, sobre todo en centrales de pequeña potencia.

En este año se acaba de dar un paso positivo: la aprobación de interconexión con el Acaray. Le hemos dado una mano al Paraguay y a la vez seremos beneficiados. La energía hidráulica, de la cual somos en nuestro país inmensamente ricos, es más barata que la energía de origen térmico. Además la interconexión permite un mejor aprovechamiento de la potencia instalada y una mayor seguridad en el servicio.

La línea de interconexión con el Acaray está prevista sólo hasta Posadas y Oberá; líneas complementarias se extenderán hasta Aristóbulo del Valle y Alem, por un lado y hasta Apóstoles por el otro. La red y su maraña de alta tensión podrá llegar económicamente en el futuro a todos los lugares poblados y aún al campo, ávido de electrificación. Pero todo esto exige tiempo para el desarrollo, tiempo para que los consumos compensen las inversiones de una extensión de línea.

La provincia se caracteriza por la proliferación de grupos de colonos en establecimientos de 25 a 40 hectáreas, con centros de industrialización primaria de productos agrícolas: yerba mate, té, tung, mandioca, leña, etc. Los secaderos, aserraderos, fábricas de madera laminada, etc., tienen una demanda de potencia del orden de 20 Kw. Fuera de las zonas limitadas de influencia de la línea cuya construcción está prevista de inmediato, tales establecimientos deben recurrir a sus propias fuentes de energía. Cabe preguntar se si no es económicamente preferible recurrir a la fuente natural ofrecida gratuitamente por los numerosos ríos y arroyos que nacen en la Sierra Central y se vierten al Paraná y Uruguay. Tales centrales hidráulicas podrían estar además, en muchos casos, interconectadas entre sí y con centrales térmicas existentes o a construir utilizando residuos de leña. La operación hidráulica-térmica es óptima para la prestación del servicio por razones de disponibilidad y economía. En el futuro esas redes locales podrán unirse a la red troncal de la provincia de modo que las centrales hidráulicas viertan a la red el sobrante de energía cuando no es utilizada por el usuario, criterio adoptado por países altamente industrializados como Francia.

Sobre la provincia caen aproximadamente 1000 mm. de lluvia por año. El coeficiente de escurrimiento, definido como el cociente entre el caudal de los ríos y el de las precipitaciones, es del orden del 40%, valor alto debido a la capa rocosa que existe a pocos metros de profundidad, la cual disminuye la infiltración. De esto resulta que los ríos de Misiones tienen un régimen irregular y un caudal medio abundante de aproximadamente 14 litros por segundo y por kilómetro cuadrado de cuenca.

El otro factor que hace a la potencia a generar es el salto (la potencia en Kw de una turbina hidráulica es igual a ocho veces el salto en metros por el caudal en m3|segundo). La sierra, columna vertebral de la provincia, tiene alturas hasta de 200 metros y su escasa distancia, de unos 60 kilómetros hacia los ríos Paraná y Uruguay, unido a la calidad rocosa del suelo, trae aparejado respetables desniveles naturales.

Una microcentral hidráulica, como se llaman esas turbinas autónomas de funcionamiento casi automático, es económicamente compatible con la generación Diesel para saltos mayores de 10 metros; para saltos superiores aún, el costo de las obras civiles necesarias y de la maquinaria disminuye considerablemente. Pero la mayor ventaja de una turbina hidráulica reside en que no consume combustible y su mantenimiento es insignificante.

Estas centrales trabajarían, en general, a pelo de agua, es decir sin embalse, con el objeto de disminuir la inversión, limitando la potencia a la mínima que puede brindar el río en estiaje. Para satisfacer una demanda mayor se deberá contar con el apoyo de un grupo térmico paralelo o de una interconexión con la red provincial, pero no se descarta la posibilidad de construir embalses de regulación cuando económicamente resulte favorable, contando la provincia con numerosos lugares geológicamente óptimos para elevar una presa de contención.

Existen en la provincia tres proyectos hidráulicos que demostraron en estudios previos ser altamente rentables: el aprovechamiento del Piray-Guazú a seis kilómetros de El Eldorado, capaz de 35 Mw; el del Yabebirí, a 27 Km de Oberá con 20 Mw y el de Iguazú con 14 Mw. En este último se tiene prevista además la instalación de una planta elaboradora de aluminio existiendo el proyecto de una central de 90 Mw.

Según un trabajo del ingeniero Sereno, de Agua y Energía, de los ríos de Misiones se pueden extraer 900.000 Mwh (un Mwh es igual a 1000 Kwh), energía veinte veces superior a la actualmente generada en toda la provincia.

De lo expuesto se concluye la importancia de encarar a la brevedad un programa de equipamiento hidroeléctrico para satisfacer tanto la demanda futura de la provincia como las necesidades del agricultor o industrial aislado. Con el objeto de confeccionar proyectos sobre bases firmes convendría perfeccionar el estudio hidrogeológico de la provincia, fomentar la creación de cooperativas y facilitar créditos convenientes a los posibles usuarios que usufructen la riqueza que la naturaleza gratuita y pródigamente brinda.

Restaurant
"El Empalme"
Churrasquería
Bar
—de—
ANTONIO NIKLAS
KILOMETRO 205
RUTA NACIONAL Nº 14
A. DEL VALLE
MISIONES

Farmacia
"Martínez"
—de—
SERGIO MARTINEZ
☆ ESPECIALIDADES MEDICINALES
☆ PERFUMERIA
☆ ARTICULOS DE VETERINARIA
Avda. HIPOLITO IRIGOYEN s/n
A. DEL VALLE
MISIONES

1925 — 1967

A través de la historia el periodismo escrito ha demostrado el valor que una sana crítica adquiere para los pueblos y las instituciones.

Su acción no se limita a la información del acontecer de los hombres y la sociedad de los mismos, sino que también incursiona en el campo de los valores ético-morales; de las necesidades espirituales y de los ideales que deben conformar al hombre como ser superior y digno, y, de esa manera, cumple una misión muy difícil, impregnada de algo intangible, como el alma del humano, vibrante y cálida a través de actividades simples o complejas, de evoluciones progresistas y de luchas permanentes por un mundo mejor.

Decano del periodismo misionense, EL TERRITORIO viene luchando desde hace 42 años por el bienestar general de la provincia de Misiones y por el Cooperativismo en particular, en sus diversas manifestaciones.

En este nuevo aniversario, hacemos llegar a sus autoridades y colaboradores, nuestras felicitaciones y los augurios de augurios de constante progreso.

Oberá, Misiones, 2 de Junio de 1967

Consejo de Administración de la Cooperativa Agrícola Limitada de Oberá

VICTOR M. ARRUA
Secretario

HENRY O. KLEIVEN
Presidente

por el Prof. JUAN LUIS HOGAN

SARMIENTO, CRONISTA DE MODAS

En el año 1842, Domingo Faustino Valentín Sarmiento, cuyo nombre tiene magníficas resonancias, y entraña un significado de pensamiento y de acción constructiva, se encontraba en tierra de Chile, toda hospitalidad y afecto para los emigrados argentinos, y que han buscado en su ambiente amable el olvido para la saña persecutiva del tirano. Han pasado ya tres años desde el día en que, camino del ostracismo doloroso, escribiera en piedra de la mole andina aquella sentencia que es lápida hasta nuestros tiempos para toda dictadura: "On ne tue point les idées".

En Santiago, la hermosa ciudad trasandina, bañada en luminosidad al pie de la montaña grandiosa, Sarmiento es redactor de "El Progreso", en una época que todas secciones de un diario están a cargo de un solo hombre. Sus escritos imponen por la reciedumbre de sus conceptos, por esa elocuencia que es, como su palabra recia, contundente y sensata, al par. Su influencia crece en las esferas de la intelectualidad continental, se agiganta mientras su cerebro de maestro por autonomasia va siendo más brillante, adquiriendo más vigor como señero de juventudes. Se torna resuelto y animoso, en permanente incitación al trabajo creador, en aliento que robustece conciencias, para adquirir aquel temple en sentido de lo grande y lo heroico.

Desde las páginas de ese diario en que refleja sus inquietudes, y busca solución adecuada a problemas de actualidad, el mismo que años después dirigirá otro argentino insigne, el general periodista Bartolomé Mitre, combate los excesos de la tiranía cruenta por el imperio triunfal de la educación popular, en tanto filosofa sobre literatura moderna y política. En medio del cúmulo agotador de sus tareas múltiples, aún encuentra tiempo para dedicarse a decir consejos como galano cronista de modas a las bellas chilenas, y en una sección que titula "Al oido de las lectoras..." muestra la agudeza de sus observaciones sobre indumentaria femenina, y así leemos: "Tantas cosas tengo que decirles de modas, que ya me desvivo por que llegue el momento de hacerlo... Una niña que tenga el rostro ovalado (los rostros ovalados están a la última moda en París) debe escoger un sombrero extendido por la orilla, y que deje ver la parte inferior de las mejillas. La que tenga la cara redonda, y no pueda deshacerse de ella, llevará un sombrero menos abierto, y si lo bajo de los carrillos es muy sobresaliente, puede disminuirse esta ligera imperfección llevando hasta cerca de la barbilla las orillas del sombrero..." Así, revela un conocimiento exacto del tema sobre modas el genial maestro de generaciones.

En cierta oportunidad, en páginas del número III de "La Moda", periódico de los sábados que redactaba íntegramente en Buenos Aires el doctor Juan Bautista Alberdi, fustigando a Rosas desde sus columnas, a pesar del título de la publicación, el autor de "Bases", consumado compositor de música de valses y minués, que hasta se bailaban en los salones de Manuelita, la dulce hija del "Ilustre Restaurador de las Leyes", y en los que muchas veces se encontraba, expresaba en unas líneas donde se refería al color punzó: "Cuando una idea política adopta un color por emblema suyo, y esta idea se levanta sobre todos, el color que la simboliza, en manos del espíritu público, no tarda en volverse moda" Más adelante, añade: "Así, entre nosotros, el color punzó, emblema de la idea federativa, es un color político y es un color de moda".

Sarmiento, combativo, no ha de compartir esas ideas del talentoso tucumano, y así en su diario e historiando el origen de la cinta, manifiesta su opinión al respecto: "Sabéis lo que es el color colorado... ¡terror, sangre, barbarie! La especie humana ha dado en todos los tiempos este significado al color grana, colorado, púrpuro: id a estudiar el gobierno en los pueblos que ostentan este color, y hallaréis a Rosas y a Facundo: el terror, la barbarie, la sangre corriendo todos los días... Toda civilización se expresa en el traje, y cada traje indica un sistema de ideas entero..." Y aún ha de añadir, como corolario de su pensamiento: "Los argentinos saben la guerra obstinada que Facundo y Rosas han hecho al frac y a la moda..." Se refería a la oculta adversión que don Juan Manuel sentía como algo de su idiosincracia, hacia toda vestimenta de origen extranjera, como lo manifestaba hacia toda idea regeneradora o de progreso que intentaba infiltrarse en el país.

Sarmiento escribía de manera tal que las bellas elegantes de la época se disputaban sus comentarios, y pasaba por ser árbitro entre la mujer chilena. Con una técnica depurada, cual si fuera el primer sastre de su tiempo, el glorioso sanjuanino incursionaba con toda felicidad en tan delicada materia, y helo allí escribiendo una crítica que es de ciencia, en otro número de "El Progreso", cuando expone: "Usan nuestras elegantes diversos géneros de peinados, pero sin conocer los términos técnicos con que se distinguen. Voy a tratar científicamente el tema... Los diversos peinados que usan las mujeres pueden reducirse a cinco grandes géneros: "el chinesco", "las paillotas", "los crespos", "las fajas" y «las trenzas o esterillas». Enseguida descrimina algunos de tales sistemas de peinados, con habilidad consumada: "Las paillotas", sólo vienen bien a los cabellos rubios, sedosos, ligeramente crespos y del todo lacios. Los "crespos" huelen a cosa de provincia y son en general de mal tono. Las "trenzas o esterillas" sientan de perlas a unos cabellos negros sobre mejillas pálidas, enfermizas, fatigadas, más poetizan esas facciones y melancolizan el rostro..." Todo ello, como puede advertirse, no dejaba de tener un aire romántico, de exquisitez y de fineza deliciosa.

Eran verdaderamente tiempos magníficos aquellos en que los hombres de luchas, los grandes pensadores, abandonaban sus instrumentos de combate y, pluma en alto como insignia de cultura, trazaban líneas que, si alejadas de labores cotidianas, estaban acordes con sus almas de varones admirables, que todo lo hicieron y todo lo dieron en aras de la civilización, a la que soñaban predominante y soberana. Trataban, como el brioso maestro y estadista que la mujer, entonces como hoy toda gracia y encanto, fuera alegría y paz de los hogares, la admiración de los amantes de lo hermoso, rindiendo culto a la femeneidad por el incentivo del amor. Angelaban, y como Sarmiento lo hacía, al delinear forma de sombreros y peinados, y retratando los tipos a los que convenía, elevar el espíritu haciendo amable la existencia, logrando que el hombre se tornara más sensible, agitado por la donosura y el garbo en la incomparable prestancia de las damas que todo lo transformarían en poesía.

El tan combativo Sarmiento se volvía suave, y afloraba el corazón a su mirada bondadosa, aunque enérgica que le caracterizaba. Captaba lo delicado en sus crónicas de modas, y en ese aspecto desconocido del escritor vibraba, pienso, el recuerdo vivo de su madre, noble pasión de su vida, rindiendo por ella homenaje a todas las mujeres. Deseaba transformar el modo de vestir y de vivir de una época, imponiendo lo que consideraba distinguido; esa moda venida de Francia e Inglaterra, escuelas de elegancia. Era consejero predilecto de las bellezas de Chile, esa segunda patria donde hallara calor de intimidad, de sincero afecto en sus momentos alegres o tristes, felices o amargos, lenitivo para su alma, nostálgica del solar nativo.

En estas líneas ha pasado la alta espiritualidad de un hombre cumbre, diplomático distinguido, inolvidable mandatario de la república, y ha pasado en sus más puros idealismos de propulsor infatigable de la civilización, desbordante siempre en los anhelos de acabar con los vestigios del despotismo. Su cerebro potente estaba abierto a cuanto de milagroso tiene la existencia, y en los temas sobre modas y belleza femenina, su pluma allende los Andes señala su erudición, afirma su fama imperecedera. Su conciencia tenía las ambiciones generosas de ver grande, próspera, y sobre el perfumado camino del saber y de la ciencia a su patria, germinando la semilla sagrada del honor y la justicia y la dignidad. La barbarie sería derrumbada por ese fuego que consumía su mente, y en el tañer de campanas llamando a clase en esas escuelas diseminadas, tanto como él lo deseare, a lo ancho y largo de esta tierra de promisión, cuna de ilustres varones que dieron por siglos a mil generaciones gloria y orgullo.

Córdoba, Mayo 1967.

HISTORIA DE UN HOMBRE QUE LLEVA 20 AÑOS SIN DORMIR

UN CASO PERDIDO PARA LA MEDICINA QUE HA SIDO ESTUDIADO HASTA POR UN PREMIO NOBEL. DETALLES

He aquí a don Alirio Moreira, el hombre que lleva 20 años sin dormir. Foto Mundipress.

(MUNDIPRESS) — Este buen señor hace más de veinte años que no «pega un ojo».

Pero no crean ustedes que duerme mal o sufre pesadillas; es que lleva veinte años sin poder dormir absolutamente nada, hasta el punto de que descansando, sentado o recostado dos horas, está en condiciones de trabajar las otras veintidós sin miedo al sueño".

El protagonista de esta historia sorprendente es don Alirio Moreira, de cuarenta años, portugués y residente en Oporto donde dirige una fábrica y es accionista de la Empresa Nacional del Gas y Electricidad.

Los más prestigiosos doctores han ocupado muchas horas de su tiempo en estudiar la sorprendente enfermedad de don Alirio, quien por otra parte se encuentra en perfectas condiciones físicas y mentales.

Uno tras otro ha terminado por encogerse de hombros y exclamar.

—No lo entiendo!

Y con el acostumbrado ceremonial y una poca disimulada extrañeza atendían el parte médico en el que se leía en forma invariable:

«Insomnio crónico sin efectos secundarios».

Hasta el doctor Egas Moniz (Premio Nobel de Medicina) se ocupó del hombre que hace veinte años no duerme. Pero tampoco tuvo éxito.

Tiene mujer e hijos

El señor Moreira tiene esposa y cuatro hijos que duermen como benditos. Su esposa ha empleado todos los trucos al alcance de un ser humano para dormirlo pero no ha conseguido nada.

Sobre la mesilla de noche, llamémosla así, del señor Moreira hay cajas y frascos de toda clase de medicinas, idóneas para casos similares pero que en éste, concretamente, no han servido para nada.

Desde neuro-relajantes hasta psicorreguladores pasando por hipnóticos y sedativos e incluso por las sospechosísimas pócimas de curandera, ha tomado el señor Moreira con la esperanza de dormir.

—Al principio —cuenta— me desesperaba porque veía a los demás dormir. Ahora he llegado a la conclusión de que como no tengo sueño no debo envidiar a los que lo tienen.

—¿Qué vida hace usted?

—Pues me levanto como todos a las nueve. Me lavo, desayuno y trabajo hasta que noto un poco de cansancio. Cuando llega ese momento me acuesto por supuesto que sin dormir, y permanezco en la cama hasta la hora de ir a trabajar.

¿Y descansa?

—Más que descansar físicamente lo hago intelectualmente. Por la noche ordeno mis ideas y borro las preocupaciones del día anterior.

—¿Tiene algún régimen de comida especial?

—Pues no; suelo comer como todos. Lo único que no tomo es café puro. Me desvela.

Y encima don Alirio hace gala de un buen sentido del humor.

—¿Qué opina su familia de esto?

—Ahora ya no opina nada. Antes estaban siempre preocupados.

Todo fue por un catarro

—Yo era un joven fuerte y sano. Nunca había padecido enfermedades; cuidé mucho, a base de deporte mi estado físico. La culpa de todo esto la tuvo un catarro bastante fuerte que padecí un invierno.

—¿Y desde entonces

—Desde entonces no duermo. Tuve mucha fiebre durante esta enfermedad y parece ser que es la causa de mi enfermedad.

—¿Ninguno de los médicos estableció la causa?

—No señor ninguno de ellos sabe el motivo exacto.

La ciencia «se hace cruces» ante este incomprensible caso. Que el sueño es indispensable para la vida humana, no admite discusión.

El doctor Wilkinson Robers psiquiatra de la Marina Real Británica, ha dicho en un artículo publicado en una revista médica de su país.

«El sueño es una función indispensable como cualquier otra del organismo».

Sin embargo hay una teoría opuesta a la del doctor Roberts y es la de su compatriota doctor Narasimha Pai del Hospital de Belmonte cerca de Londres, que asegura que un hombre que consiga liberarse del sueño vive mucho mejor y más años.

Para mí solo hay una broma en esta enfermedad y es que don Alirio no puede dejarse llevar por esa vida tan maravillosa como irreal en la que nos suelen ocurrir cosas de ensueño.

Soñar despierto ya no es lo mismo.

Estación de Servicio Y. P. F.
Anexo: RESTAURANT — BAR — RAMOS GENERALES — REPUESTOS
de JORGE GONZALEZ
Ruta Nacional 105 — Aristóbulo del Valle (Misiones)

GRANDES ALMACENES "ARISTOBULO DEL VALLE"
VENTAS POR MAYOR
Km. 204 — Ruta Nacional 14
ARISTOBULO DEL VALLE — MISIONES

En el día del periodismo gráfico saludamos a EL TERRITORIO alentando la esperanza de que en constante progreso siga sirviendo la noble causa del pueblo de Misiones, decidido hoy a labrar su felicidad, en base a los valores morales del hombre y mutuo respeto, en el marco de republicana austeridad que caracteriza el espíritu argentino.

Municipalidad de Oberá

TIENDA LA GLORIA S.R.L.
SILVA Y CIA.
ESPECIALIDAD ROPAS NIÑOS
Av. Sarmiento 1135 — Oberá
ADHIERE AL DIA DEL PERIODISMO GRAFICO

Casa Baetke
S.E.C.P.A.
Concesionarios "QUILMES" la mejor cerveza
Depósitos de vinos y bebidas alcohólicas.
Escritorio: Santa Fe 27 — Depósitos: Santa Fe 41
Tel. 5 — Oberá — Misiones
ADHIERE A EL TERRITORIO EN SUS 42 AÑOS

Casa "EL TIGRE"
Soc. en Com. por Acc.
Capital $ 10.200.000.— %
DEPOSITO DE MERCADERIAS EN GENERAL
— VENTAS POR MAYOR —
Casa Central:
CORDOBA 130 — T. E. 9 — OBERA
Sucursales:
CAMPO VIERA y ARISTOBULO DEL VALLE
— Misiones —

Cooperativa de Electricidad "CAINGUAS LTDA."
Adhiere al nuevo aniversario de "EL TERRITORIO"
RUTA NACIONAL Nº 14 — Km. 205
ARISTOBULO DEL VALLE - MISIONES

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS
MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO
BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

LAS ERAS SIMULTANEAS

ENRIQUE LUIS MARISCAL

El proceso es irreversible

El profundo cambio que se viene operando en todos los órdenes de la sociedad y del pensamiento contemporáneo ha dado lugar a una problemática de vigencia creciente. El tema ha sido abordado desde distintas perspectivas teóricas y prácticas y se replantea ante situaciones concretas con renovada intensidad.

Se trata de comprender el proceso de cambio y sus consecuencias, analizar su dinámica y alcances, incrementar las acciones que permitan vivirlo ahorrando conflictos y tensiones.

Sin embargo, estrictamente hablando, siempre han existido cambios porque ello es consecuencia propia de la condición histórica del hombre, y por lo tanto de sus obras. Es decir que lo natural es el cambio y no el estatismo, el devenir y no la inercia; aunque eventualmente alguien pueda desear afanosa e ingenuamente lo contrario: conservar vivo lo muerto, fijar el tiempo, reconquistar lo ido, detener la historia. Nada vuelve igual, porque ha cambiado no tan sólo lo que retorna sino también quien lo espera. Es precisamente éste el carácter irreversible del proceso.

Pero los cambios propios de la época son especiales y de efectos universales. En la última década y de manera cada vez más acelerada la incorporación de tecnologías ha modificado la producción y el consumo, las posibilidades de comunicación e información, de salud, vivienda, armamentos, etc., y con ello también el nivel de aspiraciones de la humanidad. Es decir que si bien siempre existieron cambios los que actualmente se han desencadenado justifican la designación de "sociedades de cambio" para caracterizar aquellas que los viven, en destinción con las "sociedades tradicionales" donde todavía se mantienen pautas culturales pre-industriales.

El abuelo no puede comprender

El distanciamiento que se opera entre ambas sociedades es sumamente rápido, a tal punto que cada vez los acercamientos se hacen sumamente dificultosos. Es entonces cuando corresponde hablar de eras simultáneas porque si bien el calendario nos ubica en 1967, este término temporal no significa que toda la humanidad viva a la altura de los conocimientos científicos y tecnológicos, de los progresos y posibilidades propios de la fecha. Por el contrario el profundo cambio operado de manera tan acelerada en la sociedad contemporánea aleja a comunidades coexistentes en el tiempo, pero que no han incorporado las formas de vida propia de la época. Conviven en 1967 comunidades con caarcterísticas de desenvolvimiento propias de épocas tribales, con esquemas medievales, con tecnologías precolombianas, con automación industrial, con distintos años de real madurez. La participación formal del año calendario no significa la realización concreta y la participación efectiva del año de desarrollo, así como en psicología evolutiva se habla de edad cronológica y de edad mental: muy pocas veces coinciden.

De la misma manera se opera el distanciamiento entre las generaciones porque el cambio exige una ductilidad de forma muy especial para que sea asimilado, la niñez y la juventud, sin el freno del pasado, lo asimilan y provocan con facilidad, la madurez rígida o la senectud lo rechazan, no lo pueden comprender. Es que entre nietos y abuelos hay una era nuclear de diferencia, el satélite desplazó a la diligencia.

La mesa del pobre es escaza pero su lecho es fecundo

Lo importante de destacar en las eras simultáneas y distintas es el grado de desarrollo económico y social que corresponden a cada una de ellas. En la sociedad tradicional se mantienen procesos de producción y de consumo primarios, a baja productividad, bajos ingresos, niveles de vida precarios, escasa instrucción popular, alta y temprana mortalidad, subdesarrollo. La sociedad de cambio, industrial, tecnificada, produce y recluta técnicos, aumenta la productividad por constante incorporación de tecnologías, mantiene altos niveles de vida entre sus miembros, desarrolla con facilidad sus potencialidades lo que acelera su poderío y progreso y al mismo tiempo se distancia más de las comunidades que viven en "otras eras".

Y así en 1967 nos encontramos con un planeta superpoblado distribuido políticamente en regiones de distinto nivel de desarrollo; un poco más de la mitad del mismo padece todo el inhumano cuadro del estancamiento económico y social, es decir que se encuentra en otro año, en otra cultura de la que hoy llamamos científico-técnica. Corresponde a esta era pre-industrial el hambre, el analfabetismo, la desorganización, la dependencia casi total de las comunidades de eras más adelantadas. El cuadro es alarmante porque el sub desarrollo se mueve dentro de un círculo vicioso que contribuye a acentuarlo, el hambre es prolífero y la escasa productividad contribuye a acrecentarlo: las consecuencias son relativamente fáciles de deducir.

Funcionalidad y humanismo

Pese a las confusiones y tensiones que vive actualmente la humanidad los estudiosos son optimistas de la capacidad de superación de los problemas por vía de un real humanismo, donde la distribución de las riquezas del mundo encuentren formas racionales y dignas y donde la capacidad tecnológica ayude al hombre a ser verdaderamente rey y no esclavo de la creación. Así ha sido calculada la capacidad potencial de alimentos del planeta y resiste exitosamente cualquier desafío demográfico, hay técnicas de trasmisión que permiten divulgar los conocimientos de manera rápida y efectiva, es posible construir ciudades satélites en muy poco tiempo, el poder del hombre todavía encarnizadamente volcado a la destrucción o a la defensa puede imprimir a la funcionalidad de la era técnica un verdadero humanismo creador.

Imaginación o memoria

Pero las vías que permitan encontrar la superación humana de los problemas actuales precisamente en una era de cambio acelerado exige más imaginación que memoria, aptitudes puestas en la construcción. Porque precisamente se trata de procesos que escapan al ritmo de los tiempos que la historia nos enseña, no podemos ir en busca de modelos interpretativos pretéritos cuando en horas se viven produciendo cambios que ni el más audaz de nuestros antepasados pudo alcanzar a sospechar.

Es que también a la tradicional vitae magistra, la Historia le llega el impacto del cambio y debe dar paso a nuevos maestros de la vida, y con ellos complementarse: lo irracional, lo imprevisible, una ciencia que avanza tan rápidamente que desactualiza su "verdad" de ayer, por una más cierta y eficaz, la imaginación prevalece sobre la memoria, es que hoy preocupa la **historia de mañana,** tal es la rapidez y el conflicto que genera el cambio.

¿Cuál es nuestra era?

Es indudable que a cada era corresponde una mentalidad que la alimenta y la sostiene, mentalidad donde deben producirse o se han producido primero los cambios puesto que todo movimiento humano comienza por ser modificación subjetiva. En sociedades altamente desarrolladas viven nucleamientos marginados del progreso, conservando pautas culturales que les impiden acceso al mismo. De la misma manera en comunidades subdesarrolladas existen vanguardias que real y no circunstancialmente viven su tiempo con plena consubstanciación. Por eso es importante saber en qué era nos encontramos individual y colectivamente situados, de qué manera vivimos nuestro tiempo, cuál es nuestro calendario vital y no el externo, por todos conocidos, 1967.

Las eras simultáneas conviven y se entrecruzan por doquier, ponen en juego los reales valores de la dignidad humana, y muestran la dramática trama de la aventura del hombre con todos sus conflictos y posibilidades. La conciencia del fenómeno, notable conquista, es también nota distinta de nuestro tiempo.

Buenos Aires, mayo de 1967

Las Bases Productivas del Agro Requieren Complemento Industrial

ELDORADO, Mayo de 1967. —Nelson Guimaraes — Aun que todavía queda mucho por hacer en materia específicamente agraria en nuestra región del Alto Paraná, donde las posibilidades en tal sentido no están agotadas ni mucho menos es evidente que el proceso general de la producción actual soporta un grado de estancamiento sin precedentes en su historia.

La razón fundamental del hecho viene de lejos y habrá que buscarla en la propia conducción política de los gobiernos que se sucedieron durante los años pasados.

Todos ellos, por un motivo u otro, no supieron o no quisieron, en su momento, indagar en las causas profundas que, en esos tiempos, comenzaban a influir en las etapas procesales del ciclo agroeconómico regional.

En algunos casos esas actitudes fueron aún peores, por cuando llegó a imperar una subestimación sistemática y cas. despectiva de valores que, marginando factores reales, desató una incontrolable demagogia y llegó a colocar al sufrido y esforzado productor de nuestro agro en condiciones deplorables tales que ni siquiera podía afirmarse ya que era el dueño de su predio y del fruto de su trabajo y de sus desvelos.

Recordamos, a propósito, la peregrina tesis sostenida por uno de esos gobiernos al oponerse a través de sus técnicos a admitir el rubro "utilidad" en el cálculo de costos para la producción de aceite de tung, con el argumento de que el margen estaba ínsito en el precio de la semilla, limitando en consecuencia todo el operativo fabril a un simple y virtual trueque producto-valor costo, con la finalidad de recargar las tintas en los rubros referidos al complejo social, con la consecuencia lógica del quebrantamiento de su base económico-financiera y, lo que es peor, de todo afán de realización.

Naturalmente, una política de tal índole tenía que trastocar todo el sistema natural y propio de cualquier tipo de economía, desarticulando el andamiaje, con la proyección que aún se está padeciendo en nuestros días, porque no es tan fácil, como a veces se piensa ligeramente, recomponer y reacondicionar sistemas que se distorsionaron y deformes superviven en el tiempo.

Tanto que algunas medidas correctoras introducidas con posterioridad no alcanzaron a devolver a su verdadero cauce al engranaje de nuestra producción, aún cuando algo se hizo en su beneficio, por la sencilla razón de que el daño provocado socavó los cimientos de toda la estructura, impidiendo todo desarrollo ulterior del productor, que pasó a vegetar en la pobreza, neutralizado así en sus mejores impulsos creadores.

Mas luego faltó también la exacta apreciación y evaluación de los elementos ponderables e imponderables, de orden interno y externo, lo que, de tal manera, contribuyó a acentuar los males que afligen al hombre de la chacra.

De tal suerte, ese noble protagonista del historial campesino que es el chacarero, se vió compelido hacia una etapa en que la falta de imaginación creadora, la ausencia de una concepción dinámica del quehacer agrario y la carencia de empuje hacia una proyección de más vuelo, no podía sino arrojarlo en las reiteraciones rutinarias de procedimientos que jamás habrán de contribuir a la elaboración de nuevas formas capaces de solivianar esta lamentable y peligrosa actualidad presente del agro regional.

Todos esos errores y esas faltas, así someramente expuestas, y no imputables por cierto al productor rural, vienen de perlas como punto de partida para mirar hacia el futuro en la acuciosa búsqueda de las soluciones efectivas y no para enrostrar responsabilidades, que ya no interesan ahora, porque nos encontramos en el tiempo de marchar hacia adelante y en la hora del gran quehacer hacia un destino de grandeza.

Felizmente y a pesar de todos los contrastes, el Alto Paraná mantiene intactas las potencias de sus reservas humanas y cada hombre y cada mujer se manifiestan siempre dispuestos a seguir hombreando el desarrollo y el progreso regional, aún a costas de sacar fuerzas de flaquezas, porque el afán que les empuja es vigoroso y lozano y es la expresión de su mejor cuño: el trabajo.

Por eso aún en medio de las tremendas dificultades que se están viviendo esa tenaz predisposición anímica se traduce en constantes muestras de su ingenio industrioso y de su impulso realizador. Es evidente en cada lugar y en cada palmo del Alto Paraná que su gente vive y se desvive procurando hacer lo que está a su alcance para dar un paso adelante. Para crear. Para proyectarse hacia un futuro mejor. Para alcanzar metas que hacen a su bienestar, el de sus hijos y el de toda la comunidad, sin medir ningún esfuerzo, sin escamotear ningún sacrificio. De sol a sol, y con cualquier tiempo.

Pero es de cruda evidencia que todo ese cúmulo de esfuerzos y de sacrificios ya no bastan de por sí para el logro de objetivos de superación.

Nos encontramos en una época en que sucesos y acontecimientos ocurren a velocidades de vértigo, transforman sistemas y modalidades, a los cuales irremediablemente debe acompañarse para no quedar rezagados en el camino y tal vez abandonados como material en desuso.

Todo cuanto está acurriendo no es más que, simple y sencillamente traducido en lenguaje práctico, el fin de una etapa o de un ciclo, como se prefiera, en el que resulta imperativo un replanteo a fondo de los problemas fundamentales del agro regional para colocarlo sobre estructuras que respondan a la época y por tanto concebidas sobre estructuras realistas, marginando el empirismo pasado para encarrilarlo sobre serias bases tecnológicas aplicables a las condiciones y características de la zona, en función de su material humano y de su ecología.

Todo esto significa la necesidad de un cambio substancial.

Dentro del esquema de una exigencia de tal naturaleza, resulta imperativa la instalación de industrias complementarias, tal vez como primer paso.

Fábricas que transformen las materias primas ya existentes, como entre otras, citrus, mandioca, maderas y otros cultivos que puedan implantarse, se tornan necesidades perentorias e impostergables, si se quiere cambiar al compás del tiempo, aprovechar las fuerzas creadoras y el empuje vital latentes en el medio, para conducirlas hacia nuevos horizontes y nuevas posibilidades llamadas a cambiar este "status" de estancamiento por perspectivas de mayor aliento y factibilidad.

Va de suyo en el contexto de cuanto aquí se deja expresado que la prioridad primera en la materia compete al gobierno de la provincia, en un modo general, y al Ministerio de Asuntos Agrarios, en particular, por cuanto la concepción y la puesta en marcha de una política de transformación debe generarse en su seno y partir de allí, consecuente con la función específica de su incumbencia y sus objetivos de bien común hacia el logro de un destino mejor.

Organismos técnicos, planificación adecuada, créditos funcionales debidamente balanceados para cada caso y asistencia permanente deben ser puestas en movimiento para promover el gran salto que aguarda el desarrollo efectivo del Alto Paraná.

Mientras no se tomen decisiones de ese tipo y no se movilicen esos factores positivos que concurran a dinamizar el esfuerzo que aquí se realiza, todas las mejores esperanzas de nuestra zona seguirán naufragando en la impotencia estéril y el tiempo perdido seguirá alejándonos cada vez más de las metas concretas de la transformación modernista.

Todas las circunstancias actuantes hacen pensar que la hora del campanazo de la marcha ha llegado. Y la gente de la zona, nuestra buena gente del Alto Paraná, se ha puesto de pie, lista para la convocatoria de ese gran quehacer que ansiosa aguarda, porque le punza esta postergación de años y le acicatean los sueños de su destino de grandeza.

LA MECA DE LOS RULEMANES Y RETENES

Saluda al Diario EL TERRITORIO al cumplir 42 años de próspera y fecunda labor.

Posadas, 2 de Junio de 1967.

Una valiosa ayuda para el trabajo
Un placer que merece su familia.

RENAULT "4L"

DE GRAN COMODIDAD
DE GRAN POTENCIA
BAJISIMO CONSUMO
LO IDEAL PARA LA FAMILIA
POR SU CAPACIDAD
AHORA... CON PLANES FABULOSOS!...

30 % DE ENTREGA
30 % MESES DE PLAZO
1,25 % DE INTERES

SE ADHIERE Y SE COMPLACE EN SALUDAR Y FELICITAR A EL TERRITORIO EN SUS 42 AÑOS DE VIDA

REGIONAL MAQUINAS S. A.

COLON Y CORDOBA ★ Tel. 4487 ★ POSADAS

ADHESION

VIVERO FORESTAL "LOS PARAISOS"

PIC. SAN JAVIER — Km. 38

L. N. ALEM — MISIONES

ADHESION DE:

Sucesores de GERMAN KORDTS

Agrícola Comercial S.R.L.

Leandro N. Alem ★ Misiones

Pacheco Hnos. S.A.

Industrial, Comercial, Inmobiliaria, Financiera y Agropecuaria.

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Más de 25 años distribuyendo

CEMENTO – PORTLAND "SAN MARTIN"

SAN LUIS 691 —:— T. E. 3096 — POSADAS

La Quemazón S.R.L.

Tienda y Ramos Generales

SU VERDADERA CASA AMIGA, la que MAS barato vende

CREDITOS LIBERALES

LEANDRO N. ALEM

Primera Fiesta Provincial del Tabaco

7, 8, 9 DE JULIO DE 1967

— en —

LEANDRO N. ALEM

CAPITAL DEL TABACO

Muestras de tabaco — Desfile militar — Folklore — Proyecciones cinematográficas — Disertaciones — Elección de la reina del Tabaco que representará a Misiones en la Fiesta Nacional en Goya.

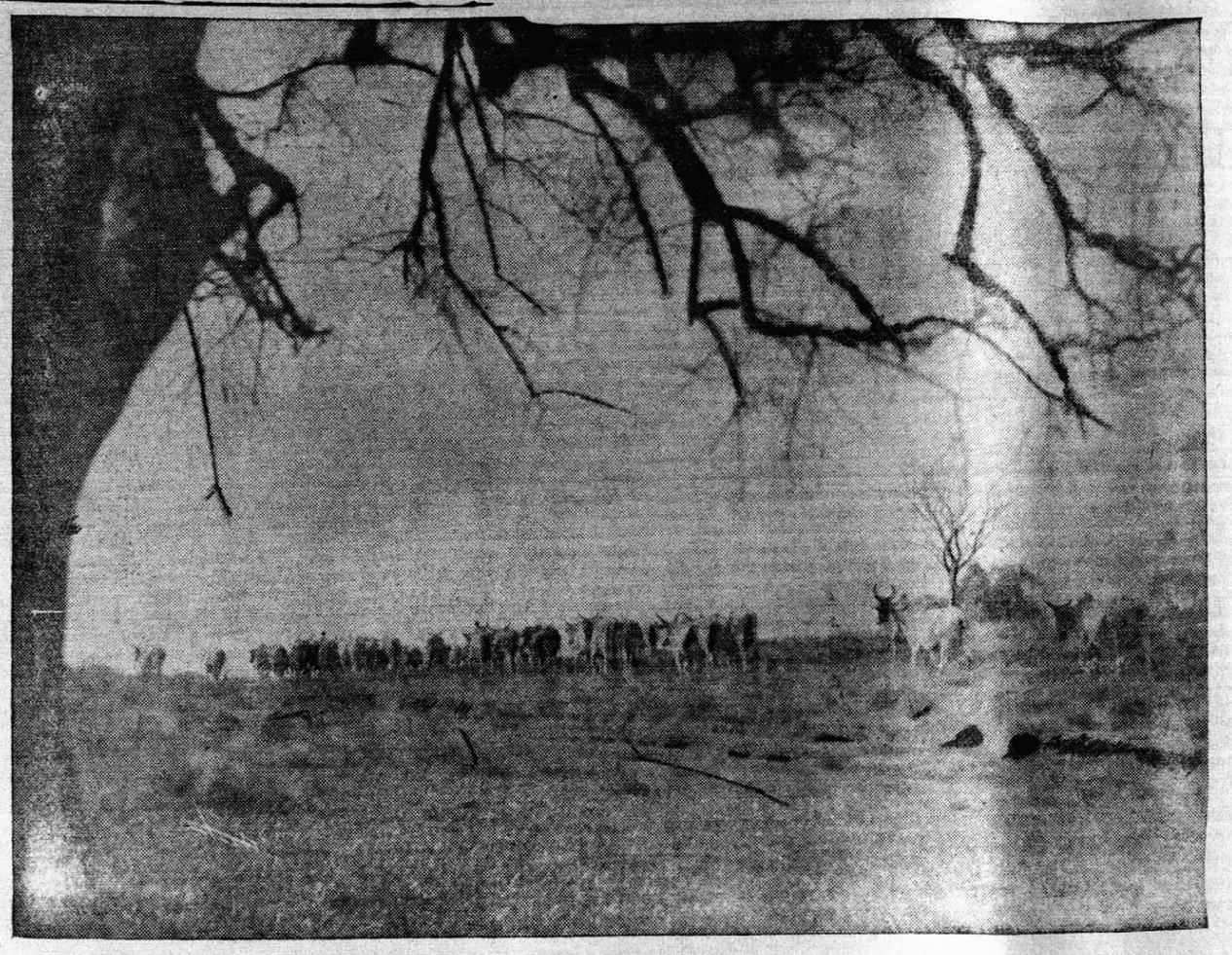
Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS

MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

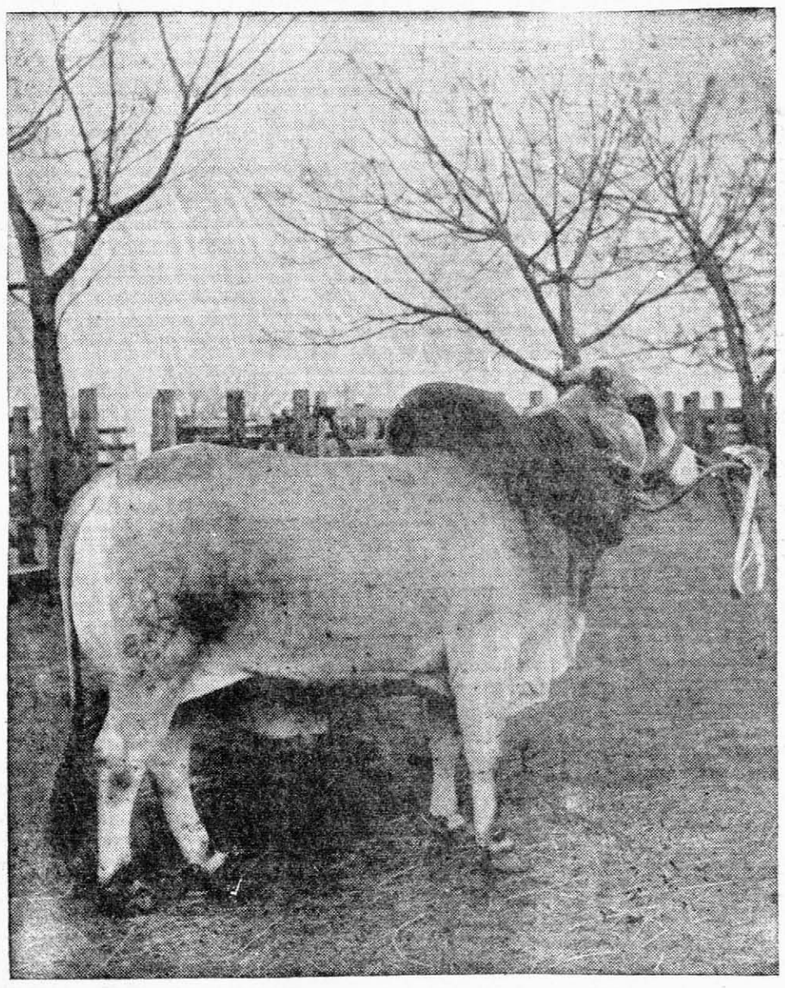
Progresión Ganadera del Litoral en el Ultimo Cuarto de Siglo



Como ninguna otra zona del país, merece la Mesopotamia ser reconocida por su ganadería más antigua y tradicional. Sus praderas comienzan a poblarse de hacienda mayor y menor cuando la expedición de Ñuflo de Chaves (año 1550) desde el Perú viaja a Paraguay y luego a la región bañada por los dos grandes afluentes del Plata. Posteriormente se suceden otras introducciones por parte de los conquistadores españoles. y el ganado criollo que se forja durante los siglos XVII y XVIII a consecuencia de la libre reproducción, sienta las bases que sirvieron con el correr del tiempo, no sólo para una lucrativa actividad pastoril, sino especialmente, a dar formas concretas a una manera de ser y de vivir de sus hombres rurales. Corrientes, sobre todo, adquiere ese bien genuino sabor tradicionalista que se refleja en los estancieros de nuestra época.

Durante el pasado siglo XIX, y con mayor intensidad en sus postrimerías, cobra impulso la industria saladeril del "tasajo" o "charqui", primero con modestas instalaciones para el procesamiento de la carne que fueron avanzada para un creciente comercio de exportación y origen de importantes compañías que después encaran la fabricación de extractos de carne y conservas. Tal evolución resultó vital para la economía ganadera del litoral norte: sus cuantiosos rodeos de criollos, de reses magras, respondían apropiadamente a las necesidades de carne roja de esta industria, máxime si se considera que las condiciones naturales de sus campos —sin altitud que contrarreste los factores climáticos de marcada incidencia tropical— no permitían la producción de bovinos gordos con la "terminación", calidad y conformación propios de los novillos de exportación que han hecho mundialmente famosa a la "pampa central" cuya bondad de clima se aúna a la fertilidad del suelo para excelentes pastoreos.

La primera guerra mundial (1914-18) dió gran impulso a la industria de las carnes envasadas, intensificándose a través de los años y alcanzando pleno apogeo en la segunda contienda (1939-45) al aprovecharse al máximo las escasas bodegas disponibles y como casi única forma de aprovisionar a países convulsionados y a ejércitos en movilización. En esa época, los ganaderos del litoral sintieron la necesidad de mejorar su ganado criollo —rústico, de lento crecimiento y por eso de escaso desarrollo corporal— mediante toros inmunizados contra "tristeza" de las razas británicas que estaban haciendo impacto en la zona central. También la industria de extractos y conservas requería más peso y mayor rendimiento en animales más jóvenes y de reses magras. Al principio, los resultados de la mestización fueron favorables, pero al avanzar por tres o cuatro generaciones (7/8 y 15/16 avos de sangre mejorada), se fueron presentando una serie de inconvenientes no previstos. El perfeccionamiento en calidad sobrepasó las posibilidades del medio. El exceso de calor y humedad, las prolongadas e intensas sequías, la pobreza mineral del suelo, el escaso valor nutritivo de los pastoreos y la incidencia de graves enfermedades parasitarias e infecciosas, gravitaron negativamente en la función económica: disminuyó marcadamente la parición y se incrementó exageradamente la mortandad. ¿Qué había acontecido? Nada más que el fenómeno biológico ahora bien conocido: lo que se mejoró en **precocidad** se redujo en **rusticidad**. En otras palabras, se rompió el equilibrio vital de los rodeos correntinos, y para corregirlos, se recurrió a una nueva corriente mestizadora: la "cebuísta".



Toro Gran Campeón de la raza Brahman en la 24ª Exposición de G. Virasoro "Pilaga's 68 Jumbo 12", expuesto por Pilaga S. A. Ganadera que fue adquirido por el Sr. Rufo Fernandes dos Santos en el precio récord de $ 1.600.000.-
Escena familiar en el Establecimiento "Garruchos" de la S. A. Ganadera Entrerriana, sito en Garruchos (Corrientes), donde se aprecia uno de sus numerosos planteles de raza Brahman, que tanto prestigio cuenta ya entre los criadores del país.

Dr. MAURIO HELLMAN.— Doctor en veterinaria y experto reconocido en razas cebú y sus derivados sus libros y publicaciones, así como una acción sostenida como asesor técnico de la Asociación Argentina de Criadores de Ganado Cebú, han contribuido, en estos últimos veinte años, en forma incuestionable, a difundir en las provincias del nordeste las grandes ventajas de la cría de ganados de las razas y sub-razas por cuyo afianzamiento en nuestrd país ha trabajado con excepcional tenacidad y convicción. Joven aún tiene el privilegio de poder apreciar los excepcionales resultados de su larga lucha, a la que el ganadero de Misiones, Corrientes, Chaco y Formosa, y el norte de Santa Fe le asigna hoy considerable mérito.

Participación Activa del Cebú

El bovino oriundo de India y Pakistán o Bos indicus desde principios de siglo era conocido —diríamos, "erróneamente" conocido— en Corrientes y Misiones. Animales traídos por brasileros emigrados y las introducciones clandestinas fueron aportes de baja calidad: mayormente mestizos indefinidos, con algo de esa sangre, pero no Cebú puro ni menos perfeccionado que existe en Brasil. Es razonable pensar que no fue una buena contribución y que produjeran mala impresión a los hacendados que cruzaban con toros de razas europeas. Por desconocimiento, el desconcepto fue injustamente hecho extensivo a todo lo que fuera cebú, naciendo una animaversión generalizada, que después costó mucho modificar.

Entramos así al último cuarto de siglo que se inicia en 1912 año en el que arriban al Establecimiento "Garruchos" de la S. A. Ganadera Entrerriana, en el N. E. de Corrientes, diez vaquillonas y dos toros de raza cebú Brahman procedentes de los Estados Unidos de Norteamérica. A nuestro juicio, este acontecimiento marca un hito en el camino de la ganadería correntina y también nacional.

En 1943 el gobierno nacional dictó una reglamentación sometiendo a contralor zootécnico la importación de reproductores con sangre Cebú y su cruzamiento, fijando al norte del paralelo 30º de latitud sud la zona de crianza, por lo cual quedaron incluídos Corrientes y Misiones. A su amparo, establecimientos de grandes recursos importaron magníficos ejemplares de raza Brahman desde el país del norte y también muchísimos Nelore desde Brasil, iniciándose varios programas que, si en un principio tuvieron carácter experimental, a medida que se apreciaban los buenos resultados se fueron convirtiendo en amplios planes de crianza en pureza racial y de mestización de planteles de razas europeas y también para mestizaje de rodeos criollos y cuarterones. La supervisión del Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación durante 15 años dió sus frutos, porque sus servicios técnicos pudieron recoger valiosísimas informaciones que los llevaron a obtener en 1958, la derogación de las medidas de control oficial, al considerar textualmente "que la experiencia obtenida en nuestro país hasta la fecha, ha permitido comprobar que la utilización del Cebú e híbridos es conveniente para lograr el aumento de la producción de carne en los campos de regiones calurosas, coincidiendo tales resultados con los obtenidos en otros países con similares problemas ecológicos". Al estimarse superada con éxito la etapa experimental, el empleo del Cebú quedó totalmente liberado como cualquier otro bovino.

El reconocimiento oficial de las virtudes del Cebú fue un espaldarazo para la Asociación Argentina Criadores de Cebú fundada en 1954, la cual bregaba asesorando a los ganaderos en el uso correcto de este animal en las zonas aptas del país. El nordeste correntino se constituyó en el centro principal de difusión al convertirse la localidad de Gobernador Virasoro en la "Cebulandia Argentina" por obra de las exposiciones que en otoño y primavera se realizan con extraordinario éxito zootécnico y económico. La celebración de la 25 Exposición Cebú y Derivados este mes en su hermoso y moderno local, ha de constituir un acontecimiento de repercusión nacional e internacional, al atraer criadores de todos los ámbitos del país y de naciones vecinas. Avalan este interés, el cuantioso monto de casi 200 millones de pesos que totalizan las ventas de los certámenes precedentes, de los cuales 100 millones corresponden a los dos últimos años.

Entre el censo de 1958 que anotó 150 Cebú y Derivados y el de 1960 (último realizado) con casi 300 mil cabezas (52 por ciento de aumento), cifra cuantiosa, de ellos 200 mil (67 por ciento) están en la provincia de Corrientes, seguido lejos por Santa Fe, Misiones, Chaco y Formosa. Sobre un total de dos millones y medio de bovinos, Corrientes ha resultado ser la principal beneficiaria de este nuevo patrimonio, y pensando en términos de proceso evolutivo normal, podría suponerse que más de la mitad del ganado correntino lleva sangre Cebú en alguna proporción. Algo similar pasa en Misiones.

ESTADO ACTUAL Y PERSPECTIVAS

25 años de crianza y de cruzamientos transcurridos permiten ver claro en esta impresionante trayectoria del Cebú en el Litoral. Sin lugar a dudas, es resultante de haber producido una "revitalización" y la renovación de los valores tradicionales de esos rodeos. Sus consecuencias pueden ser ponderadas bajo dos fases: a) valorización del hombre y de la tierra; y, b) integración a la ganadería nacional.

El primer aspecto —que es fuente de riqueza y bienestar para el hombre del campo— se traduce por el aumento de la producción de carne por hectárea, y por lo tanto, de la rentabilidad de los establecimientos. Con la introducción del Cebú y por efectos de su adaptabilidad a las condiciones tropicales y el "vigor híbrido" o heterosis (choque de sangres) que determina en las cruzas, de inmediato se obtuvieron las siguientes ventajas:

— aumento del procreo (más del 20 por ciento de mayor participación y menos del 1 por ciento de mortandad);

— crecimiento acelerado (servicio precoz de vaquillonas con dos años de edad y envío de animales a comercialización anticipada por uno, dos ó más años, con destetes en mejores condiciones);

— reducción de costos de productos veterinarios (garrapaticidas, etc.); y,

— menor inversión de capital en toros (reducción al tercio de la dotación corriente).

Aparte de estas ventajas que unidas a otras imponderables están determinando el enriquecimiento de la ganadería litoraleña, veamos el otro aspecto, de gran importancia, cual es el de la integración de la ganadería nacional.

El aislamiento geográfico y la ausencia de transportes adecuados, dos problemas vitales de la Mesopotamia, comienzan a ser visualizados con miras a su solución, entre otros factores económicos y sociales, a través del proceso de integración ganadera que se ha manifestado en los últimos años, merced a la mestización con Cebú. Asumiendo su verdadera posición de zona de cría, una cuantiosa corriente de terneros están siendo adquiridos para invernar en los pastoreos de la pampa central, sustituyendo en parte el déficit que se acrecienta en esa área con motivo de la transformación agrícola-ganadero de tipo semiintensivo y la reducción paralela de los rodeos de cría. Este proceso se ve considerablemente favorecido por la tendencia marcada hacia reses magras de los mercados de carnes internos y externos, a cuya demanda se adecúan perfectamente las cruzas de Cebú sobre vientres europeos. El envío de destetes, época crítica para su desarrollo en los campos del litoral, incrementa además la capacidad de los potreros y acelera el negocio de la ganadería, dando margen a los invernadores para un ciclo beneficioso dado la rapidez de desarrollo y sanidad de las cruzas, y la inmejorable aceptación en plaza donde día a día registran topes.

Para finalizar, no sería justo olvidar la extraordinaria acción que están desarrollando en el litoral numerosas cabañas cebuístas, que se han convertido en centro de irradiación para todo el país de las mejores corrientes de sangres. Entre ellas, destacamos la labor de "Garrucho" de la S. A. Ganadera Entrerriana, "San Juan Bautistas" de Pedro Scotto, "Villa Corina" de Estancias y Yerbales Villa Corina, "Yohasá" de Estancia Yohasá S.R.L., "Virocay" de Virocay S.C. p.A, "Ifrán—Cué" de Estancias Beltrán S.A., "Santa Cecilia" de Establecimiento Santa Cecilia S.C.p.A., "San Vicente" de Rufo Fernández dos Santos, "La Concepción" de Joaquín Goytisolo, "La Querencia" de Arturo Pernigotti, "San Isidro" de Bertrán Hnos., "Santa Catalina" de López Bernis y Flores, "San Borja" de Estancias Los Prados S.R.L., "Garabatá" de Establecimiento Garabatá, "Santa Mónica" de Angel Mórtola, "Curuzú Laurel" de Bencich Hnos., "San Miguel" de ManuelaM. Centeno de Goncalves, y tantas otras que están contribuyendo a cimentar una nueva ganadería triunfante.

UN COMERCIO MODERNO PARA UNA CIUDAD MODERNA
FUNCIONAL ALEM
Todo para el bebé - la mamá y el papá
Ofertas — Créditos — Exclusividades

HECTOR VIER
EN ADHESION A LA PRIMER FIESTA PROVINCIAL DEL TABACO
— OFRECE —
Importantes descuentos en las famosas motosierras.
STIHL — SOLO — REMINGTON Y PIONER

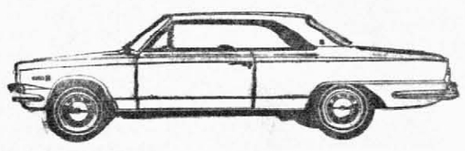
ADHESION DE
CASA KAMPMANN SECPA
la ferretería más completa de LEANDRO N. ALEM
ARTICULOS PARA EL HOGAR
— Venta de gas a domicilio —

KOCH TSCHIRSCH y CIA.
S. M. C.
AGRICOLA - COMERCIAL - INDUSTRIAL
TIENDA — ALMACEN — BAZAR
— Ventas por mayor y menor —
ACOPIO DE PRODUCTOS REGIONALES
C. C. 68 • L. N. ALEM

CARPINTERIA
CIUDAD DE ALEM
de ARNOLDO ZIRR
☆ Carrocerías, aberturas y muebles
☆ Trabajos del ramo en general
9 DE JULIO Y BOLIVAR — L. N. ALEM

Adhesión de
TERALEM S.R.L.
FABRICA DE MADERAS TERCIADAS
C. C. 52 — T. E. 92
Leandro N. Alem

METALDINIE
SOCIEDAD ANONIMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL
Saluda al Diario
"EL TERRITORIO"
en su 42º aniversario.

AUTOMOVILES

TORINO

RAMBLER
SE UNEN CON
IMLAUER AUTOMOTORES S. A.
PARA SALUDAR AL DIARIO
EL TERRITORIO
EN SUS 42 AÑOS DE PROSPERA VIDA

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS
Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas
MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO
BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

EL PARQUE INDUSTRIAL:

QUE TIPO DE INDUSTRIAS SE DEBEN INCORPORAR Y COMO FUNCIONAN

por el ingeniero químico DARDO S. BOFFELLI.

INTRODUCCION. Nuestro siglo que tiene características explosivas en el campo tecnológico, por el número y calidad de descubrimientos básicos que revolucionaron sus métodos, acrecentaron las posibilidades de la producción en masa y aliviaron en gran medida el esfuerzo humano necesario para lograr tal producción, se caracteriza también como el siglo de la planificación. En efecto, hoy no consideramos suficientemente preparada la iniciación de tarea alguna, si ésta no ha sido previamente desmenuzada, analizada y valoradas cada una de sus partes, de manera tal que su ejecución asegure la más alta eficacia con la aplicación del menor esfuerzo posible.

El enfoque de la planificación supone un esfuerzo proporcionalmente igual, tanto para racionalizar v. gr. el complejo movimiento de un hospital moderno o los asientos contables de una entidad financiera como para estructurar en el espacio y en el tiempo un ambicioso plan vial o el plan de desarrollo industrial de una nación.

Se planea la construcción de viviendas con sentido social; se planea un complejo sistema de represas previendo su influencia global en el medio, y ninguna industria se considerará suficientemente preparada para actuar si su planificación no se proyecta hacia el futuro abarcando períodos a corto, mediano y largo plazos.

La importancia de la planificación en relación con el desarrollo económico ha sido definitivamente reconocida.

Definición

Un PARQUE INDUSTRIAL es una extensión de terreno parcelada, subdividida y desarrollada de acuerdo a un plan global, para que la utilice una comunidad de industrias. Esta definición general incluye numerosas variantes y se la cita como la contrapartida industrial del barrio residencial planificado.

En todo caso un Parque Industrial presupone la existencia de ciertas condiciones básicas tales como la construcción de calles y caminos de acceso y la prestación de ciertos servicios entre los que pueden estar incluidos la provisión de agua, electricidad, servicios cloacales y otros.

Se distingue conceptualmente el Parque Industrial de la denominada Zona Industrial, existente en muchos municipios, en que esta en general se circunscribe a delimitar la zona para la instalación de industrias dentro del ejido respectivo, y aunque muchas veces incluye cierta preparación del tipo de las citadas, no existen compromisos permanentes entre el municipio y la comunidad industrial, como es el caso del Parque Industrial.

El Parque Industrial permite, especialmente a la pequeña y mediana industria, asegurarse la provisión de determinados servicios en forma eficaz y económica, simplificando el proceso industrial en su conjunto. Estamos además en presencia de un centro organizado de manera tal que sus componentes encuentran en él la garantía de que los miembros participantes, al tener que ajustarse a un reglamento, cuidarán de cuestiones tales como: integridad de las instalaciones, aspecto general del parque, seguridad colectiva en la protección del patrimonio, etc., lo que de una manera amplia contribuye a cimentar el prestigio de todos los integrantes del núcleo.

Antecedentes y evolución

La idea del Parque Industrial no es enteramente nueva ya que a comienzos de siglo se destinaron, en algunos países, solares que se subdividieron con tal objeto. Sin embargo el moderno Parque Industrial ha precisado sus objetivos y la importancia que ha adquirido como centro de promoción de pequeña y mediana industria, es reciente. América Latina, siguiendo los pasos de sus vecinos del norte, aprovecha actualmente las ventajas de estos centros. Cabe destacar que si el Parque Industrial tuvo su mayor difusión inicial en EE. UU. de Norte América esto se debió, quizá a la circunstancia que la Zona Industrial, a que hicimos referencia, tenía en Europa algo que la aproximaba básicamente a un parque. Hoy el número de éstos crece a ritmo acelerado en todo el mundo.

Es curioso destacar que antes de 1940, en EE.UU. de N.A. la mayoría de los Parques Industriales eran producto de la iniciativa desarrollada por empresas ferroviarias, las que se asegu raban así un mayor movimiento de cargas; en cambio los más recientes están ligados al fomento de las autopistas. En general, son asimismo el resultado de iniciativas de fomento industrial llevadas a cabo por entes estatales, municipales, asociaciones de empresarios o están conectados con intereses relativos a puertos y aeropuertos. **El Parque Industrial es la respuesta moderna a la promoción y al desarrollo industrial.** Lo que antes, en buena medida, quedaba librado al azar hoy se planifica.

El número y distribución de los Parques Industriales en el mundo en el año 1958 era el siguiente:

América Latina: 73 (la gran mayoría en Puerto Rico). Norteamérica: 313 (302 en EE.UU.). Europa: 117 (predominando el Reino Unido). Africa: 3. Asia: 67 (India y Pakistán).

Clasificación

Podemos clasificarlos usando los tres criterios que siguen: 1 — De acuerdo a los servicios que presta en **Parque Industrial mínimo o limitado**, aquel que brinda además del terreno y caminos de acceso solamente servicios esenciales, tales como agua, electricidad, gas y desagües cloacales y **Parque Industrial Completo** el que además de los citados brinda servicios tales como aseguramiento general, maquinarias no alquiler, almacenes, balanzas etc.

2 — De acuerdo a la naturaleza de las industrias que lo componen los dividimos en **Especializados y Diversificados** según que incluyan solamente industrias de igual naturaleza o industrias de todo tipo.

3 — Por último los clasificamos según la naturaleza del ente que los patrocina en **Privados y Municipales o Estatales**, los primeros se instalan siempre con fines de lucro, mientras que los restantes, casi sin excepción persiguen fines de promoción.

Tamaño de los Parques Industriales

No existen límites fijos para el tamaño de estos y su superficie está ligada a numerosos factores pero la experiencia mundial indica que en general su superficie no es inferior a 10 hectáreas ni superior a 500. Entre los factores que determinan su tamaño figura el que establece el costo económico de explotación; el que depende del potencial industrial relativo de cada país y dentro de éste la adecuación a cada zona; otro es el que tiene en cuenta las industrias que se prevé incorporar al parque.

Las dimensiones excesivas por otra parte, pueden originar congestiones de tránsito y complejidad en el manejo.

¿Qué tipo de industrias se deben incorporar a un parque?

En principio no existe limitación alguna, aunque algunos factores permiten sugerir la lógica interfración de un centro de esta naturaleza, como serían p.e. un grupo de industrias que se complementan; un grupo de industrias que demandan servicios especializados comunes; un grupo de industrias subsidiarias de otra gran factoría instalada en el mismo centro, etc.

Es desaconsejable incluir en un parque industrias con emanaciones nocivas que pueden afectar a sus vecinos, etc.

Los beneficios de un Parque Industrial

Ventajas para el industrial: Estas son inmediatas. En primer término se abrevian la etapa de selección y preparación del terreno y los trabajos de incorporación al mismo de los servicios indispensables en el período inicial, lo que permite programar la puesta en marcha en plazo más breve; en segundo lugar, el industrial encuentra resueltas muchas de las penosas tramitaciones que trae aparejadas la instalación de un establecimiento fabril, ya que aquellas en su mayoría corresponden al ente administrador del parque; y por fin citaremos el menor costo de los servicios necesarios en la etapa productiva, que son suministrados por la administración del parque a sus integrantes, aprovechando las ventajas que, casi sin excepción, trae aparejada su producción en gran escala, particularmente si se las compara con las que necesitaría cada empresa de no mediar esta circunstancia.

Todavía podríamos agregar las ventajas de todo tipo que se derivan de la correcta ubicación del parque su proximidad a un centro urbano, la existencia de mano de obra disponible, el acceso a centros de recreo etc.

Ventajas para la comunidad

Estas derivan de que el parque puede proyectarse teniendo en cuenta preferentemente las necesidades de la zona o región en materia de promoción industrial. Puede facilitar la utilización de materias primas locales, el empleo de mano de obra ociosa, el arraigo de la población, el fomento de las actividades comerciales en su zona de influencia, la utilización plena de servicios disponibles en cantidad, etc.

Las ventajas para la nación derivan de que estos centros estimulan la inversión en la pequeña y media industria, permitiendo su modernización y capacidad competitiva. Los parques pueden ser los complementos activos de las leyes de fomento industrial destinadas al desarrollo de determinadas áreas y contribuir a la descentralización industrial.

Organización y Funcionamiento de un Parque Industrial

Debe entenderse perfectamente la diferencia existente entre la empresa que explota el Parque Industrial y las empresas ocupantes del mismo; diferencia que subsiste aun en el caso que una o más de las ocupantes tengan intereses en la empresa que lo explota.

La Empresa Parque Industrial construye y administra el parque. Entre las funciones más importantes que le corresponden se incluyen: a) la elaboración del plan detallado a aplicar al parque; b) las gestiones fiscales; c) la financiación del parque; d) la parcelación del terreno y la construcción de calles; d) la instalación y provisión de los servicios previstos; f) la sección de las industrias a incorporar, y g) la administración incluyendo funciones de policía tendientes a hacer cumplir el reglamento y las normas establecidas para la comunidad industrial.

El parque como empresa puede tomar cualquiera de las formas jurídicas para su organización y funcionamiento.

Si bien en determinados países ha predominado el parque organizado por intereses privados y explotado con fines de lucro por las empresas patrocinantes, es de interés para nosotros recordar el rol positivo que las reparticiones oficiales han desempeñado muchas veces en la promoción industrial en países cuyas condiciones generales los asemejan al nuestro.

Vemos al Parque Industrial, para la Argentina en general y para la zona de Misiones en particular como un instrumento de promoción, en el que se deberán dar las condiciones para favorecer la explotación económica de determinadas industrias, donde la rentabilidad del parque en sí, pasará a segundo término. Creemos que la creación de uno o más parques industriales en la provincia deberá estar orientado y utilizado como elemento coadyuvante a la concreción de los planes zonales de promoción y desarrollo industrial favoreciendo la radicación orientada de industrias y como complemento de la diversificación y afianzamiento de la producción agrícola.

La zona de Posadas en particular podría beneficiarse con las ventajas de la programación ordenada de su futuro industrial, mediante la creación de una Zona Industrial, base para la posterior creación de un parque, alentado por el Estado Provincial, de acuerdo con los planes generales de reactivación económica que no dudamos se concretarán a la brevedad.

Bibliografía sobre el tema:

● ¿Qué es un Parque Industrial?, edit. CAFADE. ● Parques Industriales planificados, edit. AID. ● Estudio para la localización y proyecto de un P.I. en la provincia de Tucumán, edit. CFI. ● Industrial Complex Analisys and Regional Development. W. Isard-T. Victorisz-E Schooler, edit. J. Wiley & Sons.

FOTO CLIP

GALERIA DE NIÑOS — FOTOS EN COLOR
FOTOCOPIAS EN EL ACTO.

9 de Julio 711|13 —:— Oberá

— ADHIERE ANIVERSARIO EL TERRITORIO —

Almacén "Pindaytí"

de Waldemar Espíndola
RAMOS GENERALES — ACOPIOS DE PRODUCTOS REGIONALES A LOS MEJORES PRECIOS.
Colonia Pindaytí —:?:— A. del Valle

Casa "Díaz"

de Gualterio Diaz
REPUESTOS PARA AUTOMOTORES — ARTICULOS DE ELECTRICIDAD — NEUMATICOS.
2 DE MAYO — MISIONES

ARNO FALK Y HERMANN FALK

Fábrica de cabos varios, marca "EL HARAGAN".
Correspondencia: C. C. 17 — L. N. Alem
Fábrica: A. del Valle - Km. 212 Ruta Nac. Nº 14.
COLONIA SALTO ENCANTADO

Farmacia "MISIONES"

— DE —
MIGUEL MANEVY
PRODUCTOS MEDICINALES PERFUMERIA
Veterinaria
Km. 212 — Ruta Nac. Nº 14 — Colonia Salto Encantado - (Mnes).

EL BANCO DE LA PROVINCIA DE MISIONES

SALUDA LOS 42 AÑOS DE VIDA FELIZ Y LE AUGURA PLENA MARCHA ASCENDENTE AL DIARIO

"EL TERRITORIO"

POSADAS, 2 DE JUNIO DE 1967.

La Guitarra del Diablo

por la prof. LELIA VECCHIO.

A pesar de las divergencias que, partiendo de los períodos históricos, expone la actitud filosófica. A pesar de la divulgada versión de la crisis de valores que recita nuestra juventud. A pesar de las convulsiones de todo orden que descalabran al mundo contemporáneo. A pesar de ello... el hombre, oscuramente, discierne entre lo bueno y lo malo, entre el principio de la luz y el de la oscuridad. Oscuramente busca la plenitud actual de los valores.

Pero el hombre no está solo.
El poeta sale a su encuentro.

Ese discernimiento y esa oscura búsqueda tenaz, mágicamente ceden su lugar en el poeta, aquel que al decir de Holderlin realiza "la más inocente de todas las ocupaciones: poetizar", a través "del más peligroso de los bienes, el lenguaje", ceden su lugar, decimos, a la percepción iluminada del camino.

Entre los misioneros estuvo el poeta que hoy nos muestra con belleza su verdad.

Se estrenó en Buenos Aires, inaugurando así la temporada oficial del Teatro Municipal San Martín, la obra de Carlos Alberto Giuria, "La guitarra del diablo". Acallarlo sería no acompañarnos.

Viene de obtener el premio Nacional del Sesquicentenario. Pero lo que es más importante viene de una primacía de respuestas a preguntas intemporales. Belleza, amor, patria, milagro... realización del hombre. O tal vez, sólo partiendo del amor, viene recorriendo una huella de matices de sí mismo. Santos Vega, este Santos Vega, ama; y milagrosamente pone en quienes lo circundan: personajes y espectadores, variaciones del amor. Infinitas variaciones de las que sólo nos atrevemos a revelar, la vuelta a la tierra. Esa vuelta a la tierra que, como han observado los críticos del escritor italiano Cesare Pavese, es la madre y la mujer amada. Esa vuelta al origen total, al origen radicalmente justo.

Habíamos ya intuido en este circunstancial habitante de Misiones, Carlos Alberto Giuria, que fuera profesor de Literatura del Instituto Superior del Profesorado de Misiones, a través de su acción y su palabra, un mensaje. Hoy, un elenco de veteranos y jóvenes actores de la Comedia Argentina, nos muestra con verdadera emoción estética, este mensaje que tomamos y dispersamos hasta donde haya un terrón profundamente humano.

Hasta donde llegue la palabra: "Amanece".

Aristóbulo del Valle

Cooperativa Agrícola: Intensa Actividad Para Beneficio de la Masa Societaria

La Cooperativa Agrícola Ltda. de Aristóbulo del Valle ha venido realizando intensiva actividad con el fin de canalizar soluciones de problemas atingentes a la masa societaria.

Recientemente retornaron de una gira el señor presidente don Eduardo Meggi y el señor Secretario don Bruno Emilio Branchesi quienes visitaron las ciudades de Oberá, Posadas y Capital Federal para ponerse en contacto con altos funcionarios del Banco Central, Banco Nación, Banco de la Provincia de Misiones, de la Asociación de Cooperativas Agrarias Limitada y entre otras, de la Cooperativa Agrícola de Oberá.

El principal objetivo era el de concretar operaciones sobre la yerba mate y tabaco de la presente cosecha ante el Banco de la Nación Argentina y firmas exportadoras respectivamente. Al mismo tiempo estrechar los vínculos y relaciones con otras entidades.

Los resultados de estas visitas han dejado muy buena impresión y se descuentan por solucionados los problemas económicos que afectaban a la Cooperativa Agrícola de Aristóbulo del Valle desde años atrás que frenaban su normal desarrollo.

Actualmente es notable el entusiasmo con que trabajan encarando los nuevos planes de trabajo las autoridades de la cooperativa.

ACTIVIDADES EN EL ESTABLECIMIENTO

El secadero de yerba mate produce diariamente 15 mil kilogramos de yerba mate de óptima calidad y manufactura exclusivamente el producto de sus asociados aunque la capacidad del mismo pueda dar para la secanza de la producción de mayor cantidad de kilos y de esta manera se podría realizar la secanza de yerba de no socios. Este producto está todo destinado al Mercado Consignatario de la Yerba Mate.

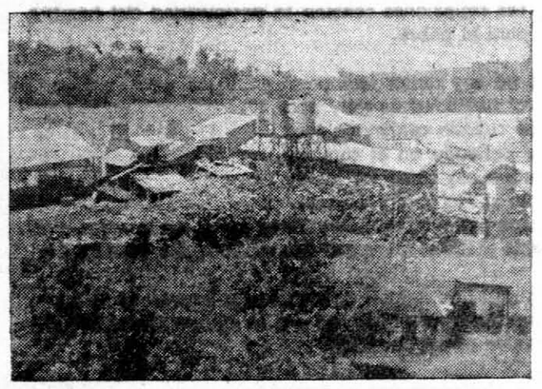
El señor gerente de esta entidad, don Francisco Guastavino manifiesta que la cooperativa se apresta a recibir de sus socios otros productos como la soja, maíz porotos, cera de abejas, etc.

Entre los principales proyectos también se puede mencionar la reactivación de la sección consumo para brindar a los asociados mercaderías de calidad aprecios reducidos.

Se estudia además el proyecto para la construcción de un gran noque de 75 metros de largo por 25 de ancho que se construirá en tres etapas.

TABACO

A raíz de las gestiones recientemente realizadas en Buenos Aires por el presidente y el secretario sobre la comercialización del tabaco, la Cooperativa Agrícola de Aristóbulo del Valle pide a sus asociados que no entreguen sus productos hasta tanto se defina si se va a recibir el tabaco o no, única manera de defender a sus socios positivamente.



Vista panorámica del secadero de yerba mate de la Cooperativa Agrícola Ltda. de Aristóbulo del Valle. (Misiones)

MEMORIA Y BALANCE

Nos hallamos en la Cooperativa con el señor Guastavino y el señor síndico don Edwin Oswald y demás personal administrativo abocados a la confección de la Memoria y Balance General del ejercicio cerrado el 28 de febrero de 1967, el cual será considerado en la Asamblea que se convocará dentro de algunos días.

VISITAS Y ENTREVISTAS REALIZADAS

Los señores Eduardo Meggi y Bruno E. Branchesi, presidente y secretario respectivamente informaron que visitaron al señor gerente general de la Cooperativa Agrícola Ltda. de Oberá, don Adolfo Francisco Iglesias, quien a su vez los conectó con otros altos funcionarios del Banco de la Nación Argentina, Banco Central y de la Asociación de Cooperativas Agrícolas.

En Posadas visitaron también al señor ministro de Asuntos Agrarios de la provincia.

Los señores directivos de la Cooperativa Agrícola Ltda. de Aristóbulo del Valle desean hacer público el agradecimiento a todos aquellos que colaboraron estrecha y eficazmente en las gestiones recientemente realizadas.

DATOS TECNICOS DEL SECADERO DE YERBA MATE DE LA COOPERATIVA AGRICOLA Ltda. DE A. DEL VALLE

Es uno de los más modernos e importantes de la provincia. Ubicado en el kilómetro 8 de la ruta nacional Nº 14, a solo tres kilómetros del centro urbano (km. 5).

Las instalaciones ocupan una superficie cubierta de 1884 metros cuadrados. Cuenta con dos zapecadoras; un tambor de presecado; elevadoras; dos cenchadoras. Dos secaderos de "catre" (barbacuá); un secadero de cinta de 30 metros de largo por dos de ancho. Una despaladora. Una usina eléctrica propia con dos grupos electrógenos de 35 y 50 KWC. Un sistema completo contra incendios. Una báscula para camiones de 30 toneladas. Quince casas para personal y demás instalaciones accesorias.

Al frente de este secadero se encuentra el señor Juan Galiano, hombre de mucha experiencia en el ramo.

Presidente: Eduardo Meggi; vicepresidente: Alfredo Belstaatt; secretario: Bruno Emilio Branchesi; tesorero: Eduardo Guillermo Zdanovich; vocales: Almidro Fuglistaler, Rodolfo Ibarra, Beno Michels, Carlos Ziilke, Miguel Polkoski y Federico Wegner; Síndico titular: Edwin Oswald; síndico suplente: Pedro Agapito Giménez; gerente: Francisco Guastavino.

Carnicería "DEL PUEBLO"

de Ponce e Hijos
Cuenta con carnes seleccionadas.
Km. 205 — Ruta Nac. Nº 14 — A. del Valle (Mnes.)

CASA
CLOSS S. R. L. (e.f.)
RAMOS GENERALES
Venta por mayor y menor
VILLA SALTO ENCANTADO — KM. 212
RUTA NAC. Nº 14.

Fábrica de Mosaicos y Bloques
RODRIGUEZ HNOS.
San Luis esq. Av. Mitre — T. E. 2320 — Posadas.
ADHIERE JUBILOSAMENTE AL NUEVO ANIVERSARIO DE EL TERRITORIO

BRUNO EMILIO BRANCHESI
Representaciones — Consignaciones — Seguros — Artículos para el hogar — Depósito de bebidas
20 AÑOS EN LA ZONA AL SERVICIO DE LA COLONIA
Km. 212 — Ruta Nac. Nº 14 — Villa Salto Encantado
A. del Valle

COMERCIAL ARISTOBULO DEL VALLE S.R.L.
Cap. $ 1.500.000.-
En su tercer año de actividad comercial saluda a su distinguida clientela y amigos.
ALMACEN AL POR MAYOR Y MENOR — TIENDA — BAZAR — ZAPATERIA
KM. 205 — RUTA NAC. Nº 14 — ARISTOBULO DEL VALLE (MISIONES)

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS
MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO
BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

EL MATE

Profesora HAYDEE MARISCAL.– Quien firma esta interesante colaboración actuó algunos años como docente del Instituto Superior del Profesorado de Misiones donde dejó un recuerdo grato por su preparación, su espíritu estudioso y su gran sensibilidad por comprender los problemas socio educacionales de Misiones

• **"Solamente la gente superficial no lo ve. Conversás con el vigilante de la esquina, le hacés tomar confianza y al rato descubrís que él también es un misterio"**
ERNESTO SABATO, SOBRE HEROES Y TUMBAS.

Una humilde constante en nuestra literatura

La sencillez del mate no puede ser entendida por la gente superficial porque a ella le cuesta creer que si se quitan los elementos humildes en el hecho literario pierde esencialidad lo que se piensa, misterio lo que se siente. Entre esas constantes con algo de "salero familiar" en la lírica horaciana nos atrevemos a ubicar al mate en nuestra literatura.

El mate está en la literatura argentina como representación pasiva plena de contenido. No hay ámbito geográfico o social en que no haya irrumpido. Está con permanencia de testigo en la literatura gauchesca, en la rural, en la urbana. Estuvo en la mano del gaucho y trascendió a la mano del peón de campo o del obrero cuando aquél desapareció social y antropológicamente. Está en la técnica realista y en la idealizada. En los conflictos entre el pasado y el progreso, en el escenario natural y en el cultural. El mate es un motivo o sea que sin anécdota está indicando un contenido.

Por las características de un artículo sólo podremos apresar unilateralmente algunos aspectos del mate como presencia en nuestra literatura.

El mate en la gauchesca: en el hombre de campo argentino el mate sirvió como estímulo y sirvió para agregar algún matiz en situaciones donde la comunicación era tan escasa, sirvió como prolongador del lenguaje conciso de un hombre en soledad o compañía. Acortó distancias en un desierto que acumulaba agresividad al desamparo existencial del gaucho. Del **Martín Fierro** comentado y anotado por Eleuterio Tiscornia sacamos los ejemplos del **mate** en la gauchesca popular.

El mate del quichua mati: calabacín es nombrado en el verso 4227 de **Martín Fierro** después de la explicación a través de un símil consabido entre las leyes y telarañas Las reflexiones señalan la desigualdad del hombre ante la ley que sólo rige para el pobre.

Dice el moreno:

Yo no soy cantor ladino
y mi habilidad es muy poca,
mas cuando cantar me toca
me defiendo en el combate,
porque soy como los **mate**
sirvo si me abren la boca.

Un gaucho caracterizado a través de expresiones como cimarronear, yerbiar, matiar, halla abundante material en textos de Ascasubi, Margariños, Cervantes, Hidalgo, etc.

Si a la idea de incomunicación natural que habíamos expresado se suma la de prisión física se torna dramático el saqueo y si se agrega el despojo de:

El **mate** no se permite,
no le permiten hablar,
no le permiten cantar,
para aliviar su dolor,
y hasta el terrible rigor
de no dejarlo fumar.

Los representantes de la ciudad, el juez, el comisario, que ejecutan esos despojos, componen una justicia cruel.

El mate en la literatura rural: en un desierto que se va transformando y humanizando por medio del trabajo se configura una literatura rural donde el mate sigue siendo identificable con nuestro hombre de campo. Muchos matices se podrían allí rastrear; ejemplificamos a través de un episodio de Benito Lynch en **El inglés de los güesos.** Aquí el mate veniculiza en una broma de mal gusto el choque de dos culturas representadas por el primitivismo de La Negra que no alcanza a comprender la dimensión cultural de Mister James

El mate como hábito en soledad o en compañía: un pasaje de **Don Segundo Sombra** de R. Güiraldes muestra el mate despues de cena, en compañía, mientras se planea el camino del día siguiente. También tiene algo de despedida. Pero también el mate sirve de desayuno; de la citada obra es el ejemplo "Como había preparado ya el mate, fui a convidarlo a Don Segundo –

– Güen día, padrino – – Güen día –
Don Segundo rió mirándome:
.....
Tuve que ir en busca de la pava para seguir la cebadura.

El mate se toma en el rancho y también a pleno campo en el improvisado fogón:

"Hicimos pasar nuestras tropillas al campo y, luego yerbear"...

El mate en la literatura urbana: en los comentarios hechos por Amaro Villanueva en **El mate,** ed. Eudeba, está ya este ejemplo que muestra la importancia del mate en la relación en el Buenos del siglo pasado. Entonces el mate tenía validez de elemento que sale de la intimidad hogareña, entonces las damas no rechazaban en su visita a las tiendas el mate que "el dueño tomaba de manos del cadete y lo ofrecía a las señoras con la más exquisita amabilidad..." V. F. López, **La gran Aldea.**

En la Buenos Aires de la generación del 22 ese elemento humilde permanece con carácter de constante.

En las formas de vida se han producido cambios, el mate los sufre, fue relegado en algunos seciores a la intimidad, desapareció en otros, acompaño al proletario, a la pequeña burquesía, al interior del país.

El paso de un estado económico a otro estaría ejemplificado a través de las imágenes que implican al mate en **Parábola** de L. Barletta. En la primera parte de la parábola en una ubicación que puede ser universal el mate sirve como elemento localizador de un área: "Pero no está solo, y una mujer le alcanza el **mate** y la ternura de su femenidad". En la jornada tercera y última el cambio económico se explicita por: "Un criado sirve vino de una botella acostada en una canastita de paja tejida..."

El mate sigue siendo desayuno o aperitivo. En **La mesa** de L. Barletta: "Ahora eran las reuniones. Pero él saltaba de la cama, se vestía en un santiamén, tomaba un **par de mates** y se iba al trabajo entre dos luces..." En este autor donde lo sentimental signa todo es imposible separar lo que se piensa de lo que se siente y el mate como gesto de amor que se entrega participa de esa sentimentalidad total. Está en la mano del soldado de **Relevo de medianoche** en forma de mate cocido, en **La ventana** con el tono de los que asisten a su propio casamiento con el traje de todos los días. En la loza estática y azul de un mate con angelitos gordinflones que no alcanza a dar tibieza a un ambiente decadente de pequeña burquesía con una mujer que vive de un recuerdo en **El confidente.**

Es un personaje más, integrante de una clase en **El diccionario** de A. Yunque, de toda esa clase que prolonga su intimidad en la calle sin necesidad de justificarse, es esa mujer joven que toma mate en la puerta de calle.

El mate entre la tradición y el progreso; el ritmo de las nuevas formas de vida quitó tiempo a su ritual, en otros casos el status en ascenso lo rechaza, las generaciones jovenes lo olvidan. Pero él ya fue testigo de esas luchas en otros años, Sarmiento narra en **Recuerdos de provincia** la pugna entre las costumbres que quieren imponer sus hermanas y a las que se resiste doña Paula Albarracín que piensa en la tranquilidad que le proporciona sentarse en un extremo del estrado a **tomar mate** por las mañanas, con su bracero y caldera de aguas.

El mate en la literatura urbana actual: si se pierde en algunos ambientes sigue presente en el hecho literario asociado al amor, al ocio, en otros casos al trabajo. "La muchacha de barrio que va en busca de facturas para tomar con **mate** la madre o el padre jubilado le había dicho linda tarde para matear..." E. Sabato, **Sobre héroes y tumbas** prolongación de formas de sociedad agrícola en barrios de ciudad sobre todo en días nublados propicios para recordar. Son escenas típicas de barrios típicos que tienen sus mitos colectivos en el inseparable mate, fútbol y la imagen de Gardel. Su música popular habla siempre de ellos y son también humildes constantes. Son mitos que crecieron con las primeras generaciones de inmigrantes.

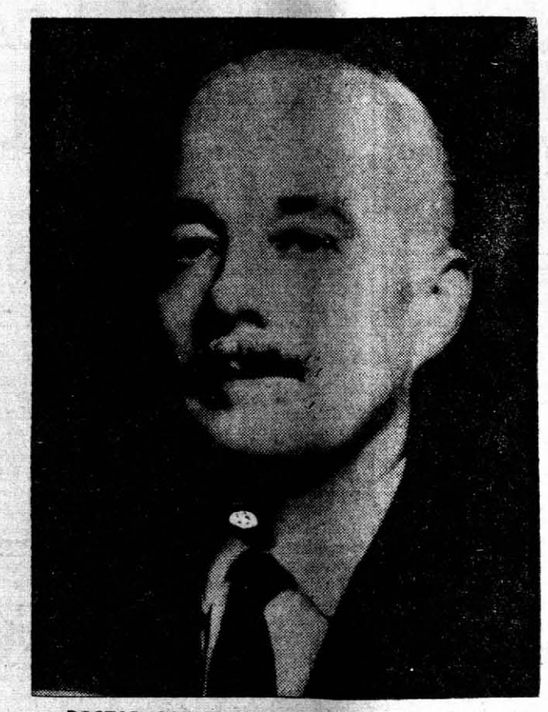
En otra ocasión es la palabra de un vástago de más ilustre ascendencia quien testimonia en **Sobre héroes y tumbas.** El viejo Don Pacho lo hace en una lengua que revela otra época. Su mundo estaba dividido entre los que sirven y los que son servidos. Entonces el subempleo de cebar mate era oficio: "Empricipiaron a ralear desde la presidencia de Roca. Los gringos que fueron llegando los desplazaron... Lucía era la **cebadora** de madre, Tomasita, el cochero..." Varias veces el párrafo mencionará la acción de cebar o tomar mate. Don Pancho recrea con complacencia.

En otra novela de ámbito urbano actual de J. Cortázar, **Rayuela,** el protagonista Horacio de Oliveira (que aparece varias veces tomando mate) vincula a este con palabras de crítica social: "Entonces le explico que mis dos honradísimos tíos son unos argentinos perfectos como se entendía en 1915, época cenital de sus vidas agropecuarias y oficinescas. Cuando se habla de esos "criollos de otros tiempos", se habla de antisemitas, de xenófobos, de burgueses arraigados en una nostalgia de estanzuela con chinitas **cebando mate** por diez pesos mensuales con sentimientos patrios del más puro azul y blanco. con gran respeto por lo militar y con camisas de planchas".

El mate, una humilde constante de nuestra literatura pertenece al mundo de la gente donde las situaciones son siempres reales como límites, allí rige con ese rigor de no ser declamatorio y junto a otras constantes es como gesto de amor para la mano del amigo.

EMBAJADOR DE BRASIL — Decio de Moura, embajador de los Estados Unidos de Brasil, ante el gobierno argentino.

EMBAJADORES DE DIVERSOS PAISES NOS FELICITAN EN EL ANIVERSARIO



DOCTOR GOERG ROESSLER, embajador de Austria en Buenos Aires.

Con motivo de conmemorarse hoy el cuadragésimo segundo aniversario de la fundación de EL TERRITORIO, con anterioridad han llegado a la Dirección, conceptuosas notas de los embajadores de Brasil, Francia y Austria, acreditados ante el gobierno de nuestro país.

En las respectivas misivas, los diplomáticos envían además, un saludo a todos los residentes connacionales, en nuestra provincia.

BRASIL

El embajador de los Estados Unidos de Brasil, señor Desio De Moura, acreditado ante el Gobierno Argentino, en su nota de salutación expresa: "En momentos en que se conmemora el 42º aniversario de la fundación del diario EL TERRITORIO, de la provincia de Misiones, constituye para mí una satisfacción y un placer saludar a los brasileños que, junto con los hermanos argentinos, residentes en Misiones, contribuyen para la grandeza, prosperidad y democracia de la provincia".

FRANCIA

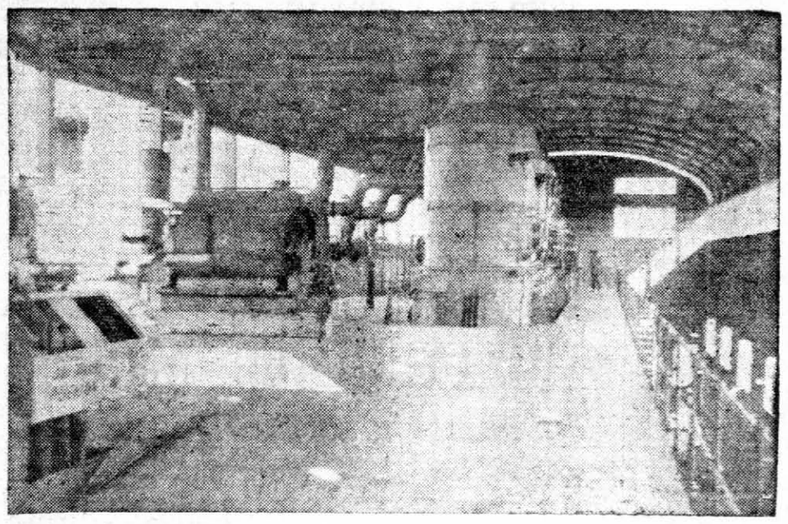
Por su parte, la nota de salutación de la embajada de Francia, expresa: "Jean de Guébriant, Consejero de Prensa de la Embajada de Francia en Buenos Aires, se complace en saludar con su consideración distinguida al señor Director de EL TERRITORIO, y al cumplirse un nuevo aniversario de la aparición de ese prestigioso representante de la prensa argentina, formula sus mejores augurios para que continúen los éxitos logrados, y aprovecha la ocasión para desearle asimismo ventura personal y transmitir por su intermedio un cordial saludo a todos los franceses residentes en esa hospitalaria provincia".

AUSTRIA

Finalmente, el embajador de Austria en Argentina, doctor Georg Roessler, en su nota de salutación expresa: "Nuevamente festeja EL TERRITORIO un aniversario, diario que hace casi medio siglo llega a los habitantes de la provincia de Misiones, noticias de todo el orbe, manteniéndolos estrechamente unidos con el mundo exterior. Como Embajador de Austria es para mí un especial placer, hacer propicio este aniversario para enviar un saludo a todos los habitantes de Misiones, cuyos antepasados han sido oriundos de Austria o que hoy son todavía austriacos. Conozco el gran aporte que los austriacos, especialmente al comienzo del siglo, han prestado con su incansable trabajo al engrandecimiento de la provincia de Misiones. A ellos y al diario EL TERRITORIO, mis mejores saludos y augurios".

LA PUJANTE INDUSTRIA AZUCARERA

Adhiere al Nuevo Aniversario del diario EL TERRITORIO.



COOPERATIVA AZUCARERA SAN JAVIER

San Javier T. E. 54 Misiones

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS

MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

Nota de la Redacción— Se están cumpliendo ahora —en 1967— 70 años del arribo de los primeros agricultores y artesanos polacos a Misiones. El feliz acontecimiento será recordado en Apóstoles y otros centros de la provincia con los sentimientos de gratitud y la fervorosa solidaridad humana con que argentinos y descendientes de polacos siempre lo han hecho. El artículo que nuestros lectores hallaran seguidamente pertenece al gobernador de aquel entonces don Juan José Lanusse, quien lo firma en 1903. Con sencillo estilo y con la modestia que fue una de sus mejores rasgos el senor Lanusse rinde su primer informe al gobierno central y lejos está de su ánimo asignarse mérito a aquella epopeya en la que fue un protagonista de excepción.

Como Vinieron los Polacos a Misiones Hace 70 Años

Posadas, Abril 4 de 1903
Juan José Lanusse

Pocas obras en el país habrán sido de más difícil comienzo que la colonización de parte del Territorio de Misiones con agricultores polacos de la Galitzia.

En honor de la verdad, cúmpleme decir que no me corresponde la iniciativa en la preferencia dada a una nacionalidad sobre otra y que, como gobernador del Territorio de Misiones, lo único que he hecho ha sido esforzarme por conseguir que los inmigrantes que allí iban se encontrasen bien.

Si en mi mano hubiese estado, probablemente no hubiera elegido razas del Norte de Europa para llevarlas al lejano Nord-este argentino.

¿Cómo y por qué fueron los polacos a Misiones?

Sencillamente porque la Dirección de Inmigración no tenía ni sabía ya donde mandarlos. Había internado a distintas provincias varias de esas familias las que, poco después, volvían a esta capital desalentadas y en el último estado de pobreza.

En agosto de 1895 hallábase en el notel de inmigrantes, recién llegados de Europa, un grupo de catorce familias, formando en conjunto sesenta y nueve personas de diversas edades. Internarlas como las anteriores, era exponerse a que no encontrándose bien, regresasen como aquellas.

Fue entonces que el señor Juan A. Alsina, director de Migración, dirigióse proponiéndome enviarlas a Misiones.

Reuní la comisión auxiliar de inmigración que recién se había instalado en Posadas y expuse a sus miembros que, a mi juicio, de cualquier nacionalidad que fuesen los inmigrantes, convenía aceptarlos para tratar de modificar el carácter y las costumbres holgazanas de la gran mayoría de los habitantes de la región.

Se contestó al señor Alsina que podía enviar esas familias y que serían muy bien venidas.

Llegaron pocos días después y, visto la indiferencia con que los dueños de campo las miraron y la imposibilidad de situarlas en los alrededores de Posadas, determiné enviarlas a la colonia Apóstoles a diez y seis leguas de la capital, no porque estimase que era la localidad más adecuada, sino porque en ella se encontraba ejerciendo las funciones de juez de paz, uno de los pocos hombres en quienes podía confiar para que las atendiese y ayudase en el difícil comienzo de su instalación.

No todas disponían de recursos propios para establecerse sobre la tierra que el gobierno les entregaba y esperar el producido de las futuras cosechas y las que contaban con algún poco de dinero, en un medio completamente extraño para ellas, sin entender nuestro idioma ni poderse hacer entender en el suyo, ignorando además cuál sería la más o menos feracidad de la nueva tierra que iban a trabajar, se resistían por una desconfianza muy explicable a desprenderse del poco oro que traían y que constituía toda su fortuna, escondiéndolo cuidadosamente en previsión de lo que pudiere ocurrirles más tarde.

Fue en vista de esto y persuadido que del éxito de este primer ensayo de colonización iba a depender el de la población de un Territorio que tanto necesitaba incorporar inmigración europea, que determiné gestionar del Poder Ejecutivo nacional un adelanto en víveres y animales de labor para ayudar a estos nuevos colonos.

Aun cuando este sistema de colonización encuadraba dentro de la ley general de inmigración y colonización de 1876, dado el mal resultado que en la práctica había producido, podía decirse que estaba en desuso, —pues en ninguna colonia oficial se aplicaba—, el gobierno se sirvió deferir a lo que solicitaba, haciendo una excepción en favor de Misiones que obligó el agradecimiento del gobernador que suscribe y le estimuló a hacer cuanto de él dependiese para demostrar que era acreedor a esa distinción el Territorio de su mando.

Esto aseguró la suerte del primer núcleo de inmigración polaca allí.

—•—

A fines del año siguiente, es decir, en diciembre de 1898, el número de colonos de esta nacionalidad había subido a 250. Los recién llegados habían obtenido cosecha y empezaban a tener confianza en la bondad de la tierra. Escribían con frecuencia cartas que la Gobernación encaminaba a su destino en Europa y así fue conociéndose en las comunas de la Galitzia el Territorio de Misiones, la calidad de su tierra y la manera cómo el gobierno argentino atendía y ayudaba al inmigrante polaco.

Empezaron a llegar desde entonces y anualmente, expediciones de campesinos quienes vendiendo en su país la pequeña fracción de terreno que poseían, emigraban hacia el nuestro trayendo consigo no sólo a sus ancianos padres, sino hasta sus carros e instrumentos de trabajo. Y así ha ido creciendo y aumentando el número de colonos austro-polacos que hoy asciende a más de cinco mil y ocupan ellos sólos las dos colonias de Apóstoles y Azara, situadas a inmediaciones del río Uruguay y con una superficie de veintidós leguas kilométricas.

Las concesiones no bana de 25 hectareas ni exceden de 100 para cada familia. Dedícanse estos colonos a la agricultura, cultivando los productos que tienen mercado asegurado en el consumo local, pero no descuidan la cría de animales vacunos, en cuya adquisición invierten la mayor parte del producido de las cosechas.

Un censo ganadero hecho a fines del año anterior, hace subir en Apóstoles a cinco mil y pico de cabezas el número de hacienda vacuna perteneciente a los colonos polacos y comprada con su peculio. Tienen, además, 1.685 yeguas y 877 caballos.

—•—

Estas agrupaciones de elementos exóticos, concentrados en parajes lejanos del país, privados de la influencia moral que ejercen los grandes centros de población nacional, constituirían quizás motivo de dificultades y conflictos futuros, como nos hemos ya visto producirse con los galenses en el Chubut, si desde el comienzo de su instalación la autoridad nacional inmediata no ejerciese sobre ellas una vigilancia inteligente, amparándolas, ayudándolas, pero haciéndoles sentir que deben respeto y acatamiento a las leyes del país.

Hay que ser muy justos con colonos en estas condiciones, pero al mismo tiempo muy celosos para que ni en los mínimo nieguen acatamiento a las disposiciones legales. Lo referente a instrucción obligatoria es una de ellas; de ahí la imprescindible necesidad de las escuelas nacionales en centros de población extranjera homogénea y la necesidad también de que los maestros o maestras que las regenteen, tengan conciencia de la alta misión que les toca cumplir, pues es siempre por el niño que se opera la asimilación de los padres extranjeros a la familia nacional.

En Apóstoles funcionan tres escuelas y, desde este año, una en la colonia Azara, donde con regularidad asisten los hijos de los polacos, siendo notable la facilidad con que aprenden nuestro idioma. Las familias polacas, jamás han manifestado la menor resistencia para que sus hijos asistan a clase: por el contrario, sienten placer en que estos aprendan lo que muchos de los padres y madres no saben.

En Octubre del año pasado, vencieron los primeros pagarés que debían pagar al gobierno como parte del importe de las tierras que se les han vendido. Sin excepción ninguna, todos los pagarés han sido recogidos; muchos de estos colonos han adelantado el pago de otros a vencer y los ha habido que han recogido en el primer vencimiento pagarés que tenían diez años para pagar. Algunos han hecho entregas a cuenta de los adelantos que han recibido del gobierno en víveres y en animales, todo lo que demuestra que tienen conciencia de las obligaciones que han contraído y que consideran como un deber de honor darles fiel cumplimiento. Demuestra también que esta gente se estima feliz donde está y que, lejos de dar razón a los que obedeciendo a un espíritu de atrasada y mal inspirada resistencia a la introducción de inmigración extranjera en Misiones, se han complacido en propagar que los polacos abandonaban el Territorio, éstos pagan la tierra que fecundan con su sudor y se preparan a vivir y prosperar en ella.

—•—

Es esa propaganda tenaz que se le ha hecho a esta colonización; son las apasionadas inexactitudes que a su respecto han acogido algunos órganos de publicidad en el país; es la afirmación hecha por un ingeniero agrónomo al servicio del Ministerio de Agricultura, de que las tierras de Apóstoles no eran aptas para la agricultura; es el juicio emitido por la misma Dirección de Migración, bajo la firma de su jefe el señor Juan A. Alsina, de que esta inmigración polaca era viciosa y holgazana; es este cúmulo de aseveraciones, fruto unas veces de la ligereza y otras, de la mala fe, que han trazado, felizmente sin conseguirlo, de sembrar la duda y la desconfianza sobre la obra trascendental que la Gobernación de Misiones llevaba a cabo y con la que entendía cumplir con su deber y responder a la confianza del Excmo. Gobierno, lo que ha determinado la publicación de este opúsculo.

Las colonias de Apóstoles y Azara, están hoy prósperas, pero las novecientas o mil familias que las ocupan no alcanzarán el bienestar a que tienen legítimo derecho los que trabajan con perseverancia y ahorran, mientras la acción pública no dé a Misiones el medio de extraer su variada producción en condiciones de facilidad y relativa baratura. Los fletes a que hoy está sujeta son demasiado elevados.

Es de toda necesidad que el ferrocarril que llega a Santo Tomé, se prolongue hasta Posadas, para que la competencia entre la vía férrea y la fluvial, traiga como consecuencia una rebaja sensible en el transporte de los productos. El día que esta prolongación se lleve a cabo, el Territorio de Misiones surgirá como una de las más potentes revelaciones de las riquezas que encierra en su seno el suelo de la República Argentina.

Nada más que eso se necesita hoy.

Mientras ese día llega, y, como una satisfacción debida a la opinión que en algún momento ha podido quizás ser influenciada por los juicios contradictorios que veían la luz pública referentes a esta colonización, séale permitido al gobernador que suscribe, reproducir en seguida el reciente informe del ingeniero señor Carlos R. Gallardo, pasado al señor ministro del Interior y en el que se habla, entre otras cosas, del estado actual de estas colonias.

GOBERNADOR JUAN JOSE LANUSSE.

Otorgan Títulos de Propiedad a Colonos

La Dirección de Tierras de la provincia, dependiente del Ministerio de Asuntos Agrarios informó que, finalizados los trámites de rigor y lograda la correspondiente inscripción en el Registro de la Propiedad, se encuentran a disposición de los interesados varios títulos de propiedad, los que pueden ser retirados de sus oficinas ubicadas en avenida Centenario y Santa Catalina, Posadas.

La nómina de beneficiarios es la siguiente:

Departamento Oberá: Alfredo Domrose, lote 46 de la sección 3º de la colonia icada Bonpland a Yerbal Viejo; Carlos Endrien, lote 5 y fracción A, menor fracción ubicada en el ángulo norte del lote 6 de la sección X de la colonia Yerbal Viejo y Lucyan C. Rachoski, mitades nordeste de los lotes 68 y 69, ambos de la sección VI de la colonia Yerbal Viejo. **Departamento Leandro N. Alem:** Jacobo Ferszter, fracción A, mayor fracción norte del lote 50 de la fracción A de la sección II del ensanche de la colonia Bonpland; Elena E. A. de Mazzanti, lote 39 de la sección 1º de la colonia Picada Bonpland a Yerbal Viejo; Rodolfo sucesión Neumann, lote 50 de la sección III del ensanche de la colonia Bonpland y Daniel Umanetz, lote 1 y 2 de la sección I del ensanche de la colonia Bonpland. **Departamento Caingués:** Gaudencio Ferreira Márquez, fracción B, mitad sudeste del lote 481 de la sección VIII de colonia Yerbal Viejo; Luis Gros, fracción A mayor fracción sudeste, sudoeste, nordoeste del lote 330 de la sección VIII de colonia Yerbal Viejo; Gregorio Gliñañuk, lotes 53 y 64 de la sección II de la colonia Aristóbulo del Valle; Filemón Tymzuk, lote 142 de la sección I de la colonia Aristóbulo del Valle; Pedro Gomeñuka, lote 56 de la sección II de la colonia Aristóbulo del Valle; Indalecio Mendoza, fracción B, mitad sudeste del lote 495 de la sección VIII de la colonia Yerbal Viejo.

Concesiones en venta

Asimismo hizo saber, la Dirección de Tierras que se encuentran a disposición de los interesados, los contratos de concesión en venta, quienes deban concurrir a sus oficinas, sitas en avenida Centenario y Santa Catalina munidos de sus documentos personales, de 6 a 12,30 los días hábiles.

Las concesiones en venta son las siguientes: **San Javier:** Ricquelme Díaz, solar «d» de la manzana 99 del pueblo San Javier. **Candelaria:** Héctor Hugo Stoffl, fracción A de la quinta Nº 37 del pueblo Candelaria. **Bernardo de Irigoyen:** Arcemgel Dallanora, solar «g» de la manzana Nº 1 del pueblo Bernardo de Irigoyen; Blas Báez, solar «e» de la manzana Nº 4 del pueblo Bernardo de Irigoyen; José Junes (h), solar «d» de la manzana Nº 4 del pueblo Bernardo de Irigoyen.

Vinos Finos Chivilcoy
ENVASADOS EN MENDOZA
Distribuidor:
DANIEL MULLOR
Trincheras San José y San Marcos
T. E. 5965 —:— Posadas
SALUDA CORDIALMENTE A EL TERRITORIO EN SU NUEVO ANIVERSARIO.

Evocación Aniversario

DON SESOSTRIS OLMEDO — El autor de esta nota en la que se evoca uno de los tantos episodios acaecidos en la "intimidad" de los años iniciales de EL TERRITORIO es, como todos nuestros lectores lo saben —excepción de la numerosa gente nueva que ha llegado a Misiones en las dos últimas décadas— el fundador de nuestro diario donde cuenta con invariables afectos. Desde hace años está dedicado exclusivamente a la producción poética en la que ha realizado una labor de considerable enjundia.

Hoy es aniversario de la fundación de EL TERRITORIO; hoy hace cuarenta y dos años que una mañana fría surgiera a la vida periodística, con el escaso bagaje de una imprenta pobre y sin mayores recursos, felizmente dirigida por elementos jóvenes y decididos.

Los augurios eran poco favorables al diario; no podría vivir un nuevo "órgano de publicidad" si no estaba respaldado por alguna "entidad" o persona de influencia monetaria. Esa era la creencia general.

Felizmente no ocurrió así; a su Director, que era poco conocido en el ambiente, se lo tildó de "advenedizo", "testaferro", "hombre de mal vivir" etc. etc.

Esos juicios prematuros e injustos dieron nuevos bríos a sus iniciadores quienes, desde los primeros números tuvieron que sobrellevar una lucha cruda y desleal en que felizmente se impuso la verdad y la sensatez.

El nuevo diario se abrió camino y su circulación se extendió a todo el Territorio, siendo gratamente recibido en todas partes. Siempre trató y estudió los problemas; empeñóse en resolverlos con el mejor criterio; orientó las iniciativas por el claro rumbo de la verdad y el derecho; fustigó el delito, cooperó en el esfuerzo hacia el bien y el progreso y con las simpatías de los más, afianzó su estada.

Hoy cumple 42 años de vida; hoy es un *Señor* del periodismo regional; de vastos alcances, de noble orientación; ya nadie lo discute y gran parte del pueblo secunda la obra magistral regida hacia el progreso, la cultura y el bienestar de Misiones y de la Patria.

Hecho este exordio indispensable, pasaré a evocar un recuerdo inolvidable de un pasado lejano, que tiene la virtud de "calibrar" la recia lucha mantenida para abrirse camino en la áspera, entonces, vida periodística.

Misiones estaba regida por un gobernador nervioso, arbitrario y licencioso; su secretario era un caballero instruido y mesurado; un escritor meritorio y un poeta inspirado: el señor Francisco Suaiter Martínez.

Un día el señor secretario del gobernador se presentó en el local de EL TERRITORIO, sube a la Dirección, lo encuentro, y ya con él entablé el siguiente diálogo:

— *Ola señor Suaiter Ud. por acá...?*

— Sí, señor Olmedo; vengo en una misión "oficial"; deseo hablar con Ud., por que traigo un mensaje de mi "patrón" el Sr. gobernador; es una misión poco grata la que traigo, pero Ud. sabe que estoy "conchavado" y debo cumplirla.

— *Muy bien Sr. Suaiter, estoy a sus órdenes, hable con toda libertad y exprese su mensaje.*

— El Sr. gobernador me ha dicho que EL TERRITORIO cesaba en la campaña actual de publicidad y en adelante tomaba las informares en las fuentes oficiales (la Casa de Gobierno) y se orientaba en tal sentido él le ofrecía la instalación de una librería, él daría todo el papel necesario para el mismo, amén de otros beneficios más...

En resumen, el Sr. gobernador deseaba que EL TERRITORIO (diario libre) fuera desde ese momento oficialista y quedara al servicio de la Gobernación.

Esto me indignó hasta la sublevación y toda la "correntinada" se me subió a la cabeza; pero con un esfuerzo de dominio propio, ya calmado le contesté:

— Señor Suaiter, puede Ud decirle a su "patrón" el Sr. gobernador que ese ofrecimiento venga él en persona a hacérmelo; EL TERRITORIO tomará los datos que necesite en las propias fuentes de información, no en la Casa de Gobierno, por que el diario es del pueblo y se debe al pueblo...

El Sr. Suaiter me miró con simpatía y hasta con cariño y me contestó:

— *Ya sabía yo que Ud. me contestaría eso...* (y silenciamos un momento).

Luego, cambiando de tema hablamos de poesía, de literatura y de sus últimos libros publicados y, sin nuevas incidencias nos dimos un abrazo y nos despedimos cariñosamente.

Esta página marca una etapa inolvidable de las primeras horas de lucha del gran diario del N.E. argentino que hoy cumple 42 años de vida activa.

Sesóstris Olmedo

O. C. I. M.
Organización de Informes Comerciales de cualquier parte del mundo.
COLON 197 — OFIC. 1 — POSADAS

MAZAL
Deportes
•
DEPORTES
Mazal
•
MAZAL
Deportes
•
DEPORTES
Mazal
ADHESION DIA DE "EL TERRITORIO"
DEPORTES
León Mazal
Bs. Aires y San Martín
POSADAS

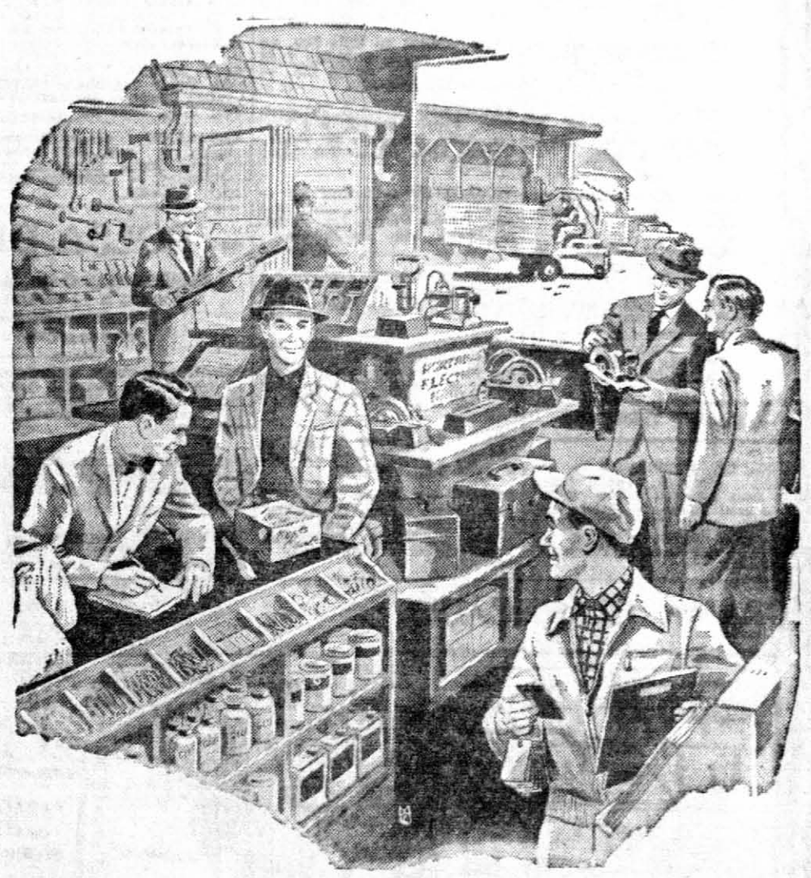
4.583 Alumnos Terminaron el Ciclo Primario

En 1965, egresaron de las escuelas primarias de Misiones, 4.583 alumnos, que culminaron ese ciclo de enseñanza. Esa cifra, que corresponde a establecimientos oficiales y privados, fue dada a conocer por la Secretaría de Estados de Cultura y Educación.

En ese mismo año, en todo el país, egresaron 288.796 alumnos, de los cuales 143.209 fueron varones y 145.587, mujeres. El egreso del último grado de primaria se fue incrementando paulatinamente dentro de un ciclo comprendido entre los años 1958 y 1965. Para ese primer año, el total fue de 222.006, y para el último, fue de 288 796 alumnos.

La cifra más elevada del egreso en 1965, correspondió a la provincia de Buenos Aires, con 105.663; sigue la capital federal con 37 104; Córdoba con 26.856; Santa Fe, con 26.505; Mendoza con 14.117; Tucumán con 10.263; Entre Ríos, con 10.061, y las demás provincias con cifras menores.

1935 - IRIGARAY HNOS. S.R.L. - 1967
CONDUCTA — SERIEDAD Y PRESTIGIO
COMERCIAL QUE SIMBOLIZA SU TRAYECTORIA COMERCIAL



Saluda a la Empresa amiga EL TERRITORIO en su nuevo aniversario

LA CASA DEL ENCENDIDO
Distribuidores Mayoristas — S. C. R. A.
MATERIALES ELECTRICOS EN GENERAL — RESPALDA SU PRESTIGIO CON LINEAS DE PRIMERA CALIDAD.
CIMET - ATMA - PHILIPS
Ayacucho 630 — T. E. 5544 — Posadas
FORMULA VOTOS DE PROGRESO AL DIARIO **EL TERRITORIO**

MACONSA S.R.L.
Saluda a EL TERRITORIO al cumplir 42 años de vida
Posadas, 2 de Junio de 1967

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas
BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

— PUBLICACIONES LEGALES —

EDICTO — El Juez de Primera Instancia de la Tercera Circunscripción Judicial Dr. Reynaldo Eduardo Salomoni, Secretaría Civil y Comercial, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Sabino Ocampo. Publíquese diez días. Eldorado, 10 de mayo de 1967. — Georgina G. Z. de Chaud — Secretaria. 5997—11|6

EDICTO: El Juez de 1ª. Instancia en lo Civil, Comercial y Laboral de la Primera Circunscripción, Secretaría Nº Dos, cita por cinco días a quienes se consideren con derecho a comparecer al juicio «C. Civil Nº 203 —año 1967— Bonetti Humberto Luciano s|posesión treintañal» respecto del lote 2 de la subdivisión del solar Sud-Este de la manzana sesenta de Posadas, bajo apercibimiento de dar intervención al Defensor de Ausentes. Posadas, 29 de mayo de 1967. — Dr. Marcial P. Toledo — Secretario. 5945—5|6

EDICTO — El Juez de 1ª. Instancia en lo Civil y Comercial de la 1ª. Circunscripción, doctor Rubén Oscar Kees, a cargo del Juzgado Nº 3, Secretaría Nº 1, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don Alejandro Victorio Cavallo Publíquese por diez días. Posadas, 15 de mayo de 1967. — Dra. María Luisa D.A. de Lojko — Secretaria. 5925—9|6

EDICTO — El Juez de 1ª. Instancia en lo Civil, Comercial y Laboral de la 1ª. Circunscripción Judicial Dr. Ernesto Osvaldo A. Andersson, Secretaría Nº 1, cita y emplaza por treinta días a hereleros y acreedores de Juan Mamerto Miranda. Publíquese diez días. Posadas, mayo 30 de 1967. — Dra. Ana María López — Secretaria. 5927—9|6

EDICTO: El Juez de 1ª Instancia en lo Civil, Comercial y Laboral de la 1ra. Circunscripción Dr. Adriano A. Leumann Secretaría Nº 1, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Roberto Augusto Metzger. Publíquese diez días. Posadas, mayo 23 de 1967. María Luisa Pradier, Escribana—Secretaria. 5845—8|6

EDICTO: El señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Segunda Circunscripción Judicial de Misiones Dr. Gustavo Adolfo Falco, Secretaría Nº 1, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Florencio Corones. Publíquese diez días. Oberá Misiones, Abril 12 de 1967. Nina R. Bellagamba de Torres — Secretaria — 5715-5|6.

EDICTO: El Juez de Primera Instancia Civil, Comercial y Laboral de Posadas, Dr. Ruben O. Kees, Secretaría Nº 1, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de FEDERICA URBAN de RUCKER o FEDERICA RUCKER. Publíquese diez días. Posadas, 17 de mayo de 1967. — Dra. María L. D.A. de Lojko — Secretaria. 5611—2|6

EDICTO: El Juez de Primera Instancia en lo Civil de la Primera Circunscripción, doctor Adriano A. Leumann. Secretaría Nº Uno, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio Dacunda.— Publíquese por diez días. Posadas, 26 de mayo de 1967. María Luisa Pradier, Escribana—Secretaria. 5825—6|6.

EDICTO: El Juez de 1ª Instancia en lo Civil, Comercial y Laboral de la 1ª. Circunscripción Dr. Adriano A. Leumann. Secretaría Nº 1, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don DOMINGO o DOMINIK o DAMINIK BACA. Publíquese diez días. Posadas, 17 de mayo de 1967. María Luisa Pradier, Escribana—Secretaria. 5620—2|6

EDICTO.— El Juez de Primera Instancia en lo Civil, Comercial y Laboral de la Primera Circunscripción Judicial Dr. Adriano A. Leumann, Secretaría Pradier, cita y emplaza por treinta días, a herederos y acreedores de don ANGEL ES. PINDOLA. Publíquese diez días. Posadas Misiones, Mayo 26 de 1967. María Luisa Pradier—Escribana-Secretaria. 5774.5|6

EDICTO: El Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la primera circunscripción Dr. Ruben O. Kees del Juzgado Nº 3, Secretaría 1 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de RUFINO GOMEZ. Publíquese diez días. Posadas, abril 18 de 1967. Dra. María Luisa D.A. de Lojko Secretaria. 5609—2|6.

REMATE JUDICIAL — por Domingo Walter Nurnberg - Edicto — Por disposición del señor Juez de Paz de la ciudad de Eldorado, don Jorge Koch, se hace saber por tres días en autos: Expte. Nº 55|67 - Locher Reble y Cía. S.C.C. c| Daniel Enríquez y Crescencio Encina s|Ejecutivo que el martillero público Domingo Walter Nurnberg rematará en el local de Horizontes Verdes, Avda. Córdoba s|n Km. 9 de Eldorado el día 8 de junio de 1967 a las 11 horas los siguientes bienes: Una heladera eléctrica familiar marca Catita en regular estado de conservación; Una Caja Registradora marca Union, mod. RM—3—2—NA, número D—23668 y una Cortadora de Fiambres marca Berkel Sudamericana, modelo M 9 H, número 20573 de Industria Argentina, todo usado, en las condiciones en que se encuentran y exhiben en el lugar del remate. Sin base. Al contado y al mejor postor. Seña 20%. Eldorado 26 de mayo de 1967. — Asunción Areco Ojeda — Secretario. 5977—3|6

REMATE JUDICIAL — por Domingo Walter Nurnberg. Edicto: Por disposición del Juez de Primera Instancia de la Tercera Circunscripción Judicial de Misiones Dr. Reynaldo Eduardo Salomoni, Secretaría Civil y Comercial a mi cargo, se hace saber por tres días en el juicio: «Expte. 44|67 — Vetter Jochen c|Nidia Martínez de Castillo s|Ejecutivo» que el Martillero Domingo Walter Nurnberg, rematará en el local de Horizontes Verdes, Av. Córdoba s|n - Km. 9 de Eldorado, el día 8 de junio de 1967 los siguientes: Una Balanza marca Andina para 15 Kgs. Industria Argentina y Una Máquina para coser marca Bromberg, a pedal con cajones de madera, ambos usados y en el estado en que se encuentran y se exhiben en el local del remate. Sin base. Al contado y al mejor postor. Seña 20%. Comisión 10%. Eldorado, 29 de mayo de 1967 — Georgina G.Z. de Chaud — Secretaria. 5976—3|6

REMATE JUDICIAL — por Cayetano Castelli — Por disposición del señor Juez de Primera Instanca en lo Civil, Comercial y Laboral de la Primera Circunscripción de Misiones, titular del Juzgado Nº 3, doctor Rubén Oscar Kees, Secretaría Nº 2, se hace saber por cinco días, en autos: «Civil Nº 1534 Año 1965 — Sarubbi Alejandro c|Sarubbi, Hummel y Compañía Ejecutivo», que el Martillero Público, don Cayetano Castelli, rematará en calle Rioja Nº 446, de esta ciudad, el día 11 de junio próximo, a las 11 horas, el inmueble siguiente: Lote Nº 12 de la Chacra Nº 45, ubicado en esta ciudad de Posadas, con una superficie total de: 1.499,912 metros cuadrados (17,32 metros de frente, sobre Avenida Centenario, por 86,60 metros de fondo), con todo lo edificado y adherido al suelo. Inscripto en el Registro de la Propiedad: Tomo 14, folio 228, finca 2.841. Plano Catastral: Tomo 50, folio 37. Saldrá a la venta con la base de las dos terceras partes de la valuación fiscal o sea $ 1.094.666.- m|n. (Un millón noventa y cuatro mil seiscientos sesenta y seis pesos moneda nacional). Al contado y al mejor postor. Seña en el acto: 20%. Comisión a cargo del comprador: 5%. Posadas, 31 de mayo de 1967. — Andrés Abel Ponce — Escribano - Secretario. 5979—5|6

REMATE JUDICIAL por: ARTURO ELIAS WAHNISH: Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil, Comercial y Laboral de la Primera Circunscripción Judicial de Misiones, Dra. Argentina Emma S. de Matienzo, titular del Juzgado Nº 2, se hace saber por cinco días, en autos: Kuprash Nicolás Basilio c|María de las Mercedes Mereles s| Incidente de ejecución de sentencia (Expte. 1.076 —bis— año 1966, Secretaría Nº 2), que el martillero Público don Arturo Elías Wahnish, rematará en los Estrados del Juzgado sito en calle 3 de Febrero 270, el día 8 de junio próximo a las 8 y 30 horas, el siguiente inmueble: Fracción de la mitad Sud del Solar Sud—Este de la Manzana 108, lote «B» ubicado en esta Ciudad de Posadas, con una superficie total de 227, 7960 metros2, con todo lo edificado y adherido al suelo, e inscripto en el Registro de la Propiedad al Tomo 1, Folio 157, Finca 156. Saldrá a la venta con la Base de las dos terceras partes de la Valuación Fiscal que es de $ 1.074.666 m|n. (Un millón setenta y cuatro mil seiscientos sesenta y seis pesos moneda nacional).— La propiedad tiene una deuda por impuestos inmobiliarios de $ 92.426 m|n. Subasta al contado y al mejor postor. Seña en el acto 10o|o. Comisión del Martillero a cargo del comprador: 5o|o. Posadas, 26 de mayo de 1957. Dra. Carmen M. Ferreyra de Negro, secretaria. 5840—2|6

LEY Nº 11.867: Se hace saber por cinco días que la señora Severiana Rodríguez, vende, al señor Juan Janzen el negocio de almacén y tienda en general, sito en los Lotes Nº 15 y 16 de la manzana 160, del municipio de Puerto Rico, Misiones. Oposiciones y reclamaciones de Ley en la Escribanía Pública Ramos, Avda. Libertador General San Martín, donde las partes constituyen domicilio .Puerto Rico, mayo 23 de 1967. 5887—3|6.

PINARES ESPERANZA S.A. — Convócase a Asamblea General Ordinaria de Accionistas para el día 22 de junio de 1967 en el local de la calle Colón Nº 205 de la ciudad de Posadas Provincia de Misiones a las veinte horas para tratar el siguiente Orden del Día: 1º Consideración del Inventario, Balance General, Cuenta de Ganancias y Pérdidas Memoria e Informe del Síndico correspondiente al ejercicio cerrado el día 31 de enero del año 1967; 2º Estado actual de la Sociedad; 3º Designación de cinco Directores Titulares y dos Suplentes por cesación de mandato; 4º Designación de un Síndico titular y un Síndico suplente por cesación de mandato; 5º Designación de dos accionistas para que aprueben y firmen el Acta de la Asamblea. **NOTA:** Para asistir a la Asamblea los señores accionistas deberán depositar sus acciones o certificados en la Sociedad hasta el día de la Asamblea (Art. 21 de los Estatutos). 6009—6|6

EDICTO — El Juez de 1ra. Instancia Civil, Comercial, Laboral de la 1ra. Circunscripción. Dr. Adriano A. Leumann. Secretaría Nº 1, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores del señor Raimundo Rajoy o Reimundo Rojoy. Publíquese por diez días. Posadas, 26 de mayo de 1967 — María Luisa Pradier — Escribana - Secretaria. 6010—11|6

avisos económicos

COMPRA VENTA

VENDA DIARIO: Un trabajo limpio y sano al aire libre que en pocas horas le producirá un buen jornal. Vendiendo EL TERRITORIO, ganará $7.- por ejemplar. — Consulte en la Administración. Rioja 433.

COMPRAMOS: Aluminio, bronce, cobre, plomos y piezas de fundición en general. Casa de Los Metales — Catamarca 328 — Tel. 3797. 5721.4|6

LADRILLOS: J. Kachuk. Líbano y Moreno. $ 4.000.

COMPRO cabello. Tratar p|la tarde: Junín 485. Tel. 5288. 5949—6|6

CANOA de cedro. Vendo. Salta 452. 5943—3|6

MAQUINA coser, vendo. Tratar: Salta 111. 5942—3|6

VENDO Cocina a gas «Kenia»: Juego living, nuevos. 25 de Mayo 412. 5939—2|6

VENDO: Carrito 4 ruedas, arreo completo, buen estado; Balanza tipo báscula, de mesa. Tratar: Córdoba 56. 5975—3|6

TRACTOR Zetor: Repuestos nuevos y usados, toda la línea. Autómer Chacarita. Tucumán 550. Tel. 2683. 5626—4|6

DINERO, más dinero, en el acto. Mi Banquito. Compra-venta oro. Avenida Cabred 581.

MAQUINAS de Escribir — Sumar y calcular. Mimeógrafos. Varias marcas y modelos. Facilidades de pago. La Técnica — Córdoba 244 — Tel. 5626.

OCASION Vendo motor eléctrico corriente alternada, de 40 H.P. Tratar: López y Planes 309 — Tel. 5935. 5904—5|6

MUEBLES metálicos «Petit», escritorios, ficheros, armarios, cajas de seguridad. Córdoba 244. Colón 318 — Tel. 5626.

REGISTRADORAS «National» y otras marcas, manuales y eléctricas. Facilidades de pago. La Técnica. Córdoba 244—Tel. 5626.

MACHIMBRE de cancharana, para cielorrasos, pisos y frente inglés. Existencia permanentes. Corralón «La Misionera» — López y Planes 309. 5903—5|6

COLOCACIONES Y EMPLEOS

MUCHACHA mediodía necesito. 3 de Febrero 86. 5966—31|6

EMPLEADA quehaceres domésticos, cama adentro. Necesito. Tratar: Catamarca 17, de tarde. 5991—5|6

EMPLEADA necesito. Ayacucho 91. 5993—6|6

EMPLEADA cama adentro. Necesito. Gral. Paz 66. 6018—4|6

EMPLEADA necesito, cama adentro. Muy buen sueldo. Gral. Paz 425. 6013—4|6

EMPLEADA cama adentro, necesito. Sueldo $ 5.000.- Tratar de tarde: 25 de Mayo 463. 5910—2|6

EMPLEADA necesito, casa de familia, buen sueldo, cama adentro. Tratar: Joyería Oleksow — Colón y Bolívar. 5962—2|6

EMPLEADA c|documentos y referencias. Necesito. Tucumán 63. 5967—3|6

EMPLEADA cama adentro. Se necesita. Buen sueldo. Santa Fe 226. 5982—3|6

SIN PATRON Y SIN CONTROL: Vendiendo EL TERRITORIO Ud. ganará $ 7.- por ejemplar y en pocas horas sumará un buen jornal. Consulte en la Administración: Rioja 433.

CASAS Y TERRENOS

ORG. LA PROPIEDAD — Cabred y Uruguay. Vende urgente casa material altura techo, con casa madera y puesto carnicería, sobre Mitre. Entrega $ 200.000 y cuotas, se acepta permuta menor valor o automóvil. 6016—3|6

VENDO en Candelaria sobre pavimento, terreno 100x135 mts2., todo alambrado, árboles frutales. Contado $ 250.000. Félix Azara 132. Tel. 3197. 5864—4|6.

CASA vendo, 3 dormitorios, living, comedor, cocina, baño. Sobre asfalto, 1 cuadra plaza San Martín, sin intermediarios. Tel. 3726.

EN APOSTOLES vendo 2 lotes, 44 Has. de campo, 20 Has. yerba. Tratar: Moreno 1018 - Apóstoles. 6011—11|6

POR AUSENTARME vendo lote amplio, frente Zoológico, luz, ideal vivienda. Contado $ 30.000 y 10 cuotas de $ 5.500.- San Luis 429, de tarde. Hoy y mañana. 5992—3|6

TERRENO céntrico. Vendo sin intermediario. Tratar: Félix Azara 348. 5990—4|6

ORG. LA PROPIEDAD — Cabred y Uruguay. Vende 2 regios lotes a 30 mts. de Cabred y Hospital. Poca entrega, en cuotas y saldo a convenir. Pichincha. 6014—3|6

YAMAGUCHI — Bolívar 246 — Vende 4 lotes Avda. Martín Fierro y Libertador Gral. San Martín, luz, colectivo. Facilidades. 6021—3|6

ORG. LA PROPIEDAD — Cabred y Uruguay. Vende fantástico lote sobre Lavalle ,de 15x37, a pocos metros de Cabred. Entrega a convenir. Consulte. 6015—3|6

ORG. LA PROPIEDAD — Cabred y Uruguay. Vende casa material con luz y agua. Entrega $ 350.000 y cuotas; otra con $ 150.000 y cuotas. Consulte. 6017—3|6

YAMAGUCHI — Bolívar 246 — Vende 2 lotes sobre Avda. Chacabuco, a una cuadra Lavalle, espléndido lugar. Facilidades. 6021—3|6

YAMAGUCHI — Bolívar 246 — Vende un lote de 1.500 mts2. sobre Avda. Uruguay, a 200 mts. de la Rotonda. Grandes facilidades. 6021—3|6

CASA madera nueva, piso mosaico. Vendo en Villa Coz. contado $ 100.000, saldo facilidades. Félix Azara 132. Tel. 3197 5864—4|6.

VENDO en Florida y Cataratas del Iguazú, casa madera, 75 mts. cubiertos, luz, teléfono, agua cte. Contado $ 600.000 y facilidades. Félix de Azara 132. Tel. 3197. 5864—4|6.

INMOB. SAN MARTIN - Colón 588, vende, único lote frente a la Rotonda, con grandes facilidades. 6022—3|6

INMOB. SAN MARTIN - Colón 588; vende fracción 1.350 mts2. s|Rademacher y Buchardo, luz, agua cte., línea de colectivos, ideal para corralón maderas, depósitos. Con facilidades. 6023—3|6

CASARIEGO — Colón 246. Vende casa madera con tinglado barrio Guazupí. Grandes facilidades. 5697—5|6.

INMOB. SAN MARTIN - Colón 588; ofrece 4 casas en alquiler, desde $ 12.500.- mensuales a $ 25.000.- Consulte. 6025—3|6

CASA madera en Villa Coz, pozo agua. Vendo $ 60.000 y facilidades. Félix Azara 132. — Tel. 3197. 5864—4|6.

PROPIEDAD c|terreno, 800 mts2. Sgto. Pedro Méndez, a 1 cuadra Avda. Uruguay. Se vende. Tratar: Salta 374 — Tel. 3850. 5957—6|6

YAMAGUCHI — Bolívar 246 — Vende 2 lotes Avda. Corrientes esq. Martín Fierro, luz eléctrica, agua cte. Facilidades. 6021—3|6

CASARIEGO vende terreno, Av. Uruguay al 1.600 gran oportunidad, facilidades. Colón 246. 5695—5|6.

CASA quinta confortable, permuto p|propiedad chica, próximo planta urbana, valor aproximado $ 1.000.000. Tratar: Conde. San Luis 14. Tel. 2718. 5870—1|6.

VENDO BAR plena marcha, c| vivienda Tratar: Avda. Roque S Peña 143. 5823—2|6.

CHALET en Barrio Papini 3 dormitorios, living, cocina, baño, lavadero y dependencias. Vendo, entrega y facilidades. Tratar: López y Planes 309. 5902—5|6

VENDO Campo en Ituzaingó 1.000 Has. Félix Azara 132. — Tel. 3197. 5864—4|6 .

YAMAGUCHI — Bolívar 246 — Vende propiedad 6.200 mts2. de terreno con 3.000 mts. cubiertos, cerca estación ferrocarril y puerto Posadas, ideal para industria o depósito. 6021—3|6

INMOB. SAN MARTIN - Colón 588; vende frente capilla San Miguel, sobre Av. Florida, casa madera, desocupada, colectivo y luz en frente, $ 150.000.- Contado y mensualidades. 6024—3|6

CASA material, 4 habitaciones, baño y dependencias, agua. luz. Vendo, entrega y facilidades. López y Planes 309. 5901—5|6.

CASARIEGO Vende hermoso terreno, 1 cuadra Av. Uruguay y Cabred, en 48 mensualidades. Colón 246. 5699—5|6.

ELDORADO, se vende o alquila casa Km. 8, s|pavimento. Informes: Hotel Bella Vista — Eldorado y Hotel Ideal, Posadas. 5950—6|6

TERRENO dentro planta urbana, vendo ocasión. Entre Ríos 428. 5935—2|6

YAMAGUCHI — Bolívar 246 — Vende un terreno, Troazzi y Gral. Frías, barrio residencial, magnífica ubicación. 6021—3|6

YAMAGUCHI — Bolívar 246 — Vende 4 espléndidos lotes sobre ruta 12. Facilidades. 6021—3|6

TERRENO 60x43,30, 100 mts. Rotonda, camino barrio Kennedy. Vendo. Tratar: Salta 243. 5970—10|6

YAMAGUCHI — Bolívar 246 — Vende quinta, árboles frutales, lugar alto sobre Rivera del Paraná, facilidades. 6021—3|6

SIN ENTREGA vendo varios lotes en Chacra 47. Tratar: Avda. Centenario 65. 5205—12|6.

TRANSFIERO terreno y libreta de pago en Villa Dolores, cuota mensual $ 1.300.- Tratar: Salta 243. 5971—10|6

PERMUTO casa en Posadas, luz agua, por una en Bahía Blanca. Tratar en Ayacucho 419. 5792—6|6.

YAMAGUCHI — Bolívar 246 — Vende terreno excelente ubicación, sobre calle Salta, media cuadra Avda. Corrientes. Asfalto pago. Facilidades. 6021—3|6

YAMAGUCHI — Bolívar 246 — Vende edificio desocupado, especial para gran negocio, única oportunidad. Calle Santa Fe 480. Facilidades. 6021—3|6

RADEMACHER y Trincheras San José: Terreno 2.000 mts2, ideal para depósito, mayoristas, etc. Vendemos en block o subdividido con extraordinarias facilidades. Colón 435. 5812.3|6

YAMAGUCHI — Bolívar 246. Vende en Villa Flor, Rademacher y Buchardo, inmejorable ubicación. Varios lotes, luz, agua cte.. colectivos. Facilidades. 5101—10|6

CASARIEGO vende: 3 regios lotes. Córdoba y Rivadavia. Gran oportunidad. Colón 246. 5696—5|6.

CASA madera, 4 piezas, techo zinc. Vendo urgente $ 100.000. Tratar: Conde — San Luis 14 — Tel. 2718. 5922—2|6

CASARIEGO vende: terreno amplio al lado Club Brown, 30 mts. Avda. Uruguay. Con facilidades. — Consulte: Colón 246. 5698—5|6.

ALQUILERES Y PENSIONES

SE ALQUILA pieza p|caballero o matrimonio solo. Alvear 222. 5973—3|6

SE ALQUILA departamento 4 ambientes y dependencias, pleno centro. Contrato por dos años. Tratar de 8 a 12 — Rioja 110. 6019—4|6

ALQUILO local de 2 escritorios, baño privado, luz, teléfono, zona céntrica. Colón 435. 5869—4|6.

BUSCO alquilar casa 2 dormitorios y dependencias. Ofertas: Tel. 4952. 6005—

ALQUILO casa habitación 4 ambientes, luz, agua, en prolong. Buenos Aires y Moritán; 1 pieza para persona sola, entrada independiente, c|luz y agua. Tratar: Av. Corrientes 107 — Tel. 2477. 5898—2|6

ALQUILO pieza para 2 personas. Tratar: Samudio — López Torres 258. 5963—2|6

OFREZCO alquilar casa amplia. Tratar: Rivadavia 85. 5853—1|6.

EN APOSTOLES, pieza disponible para caballero. Btmé. Mitre 363. 5941—3|6

AUTOMOTORES

VENDO O PERMUTO: Baqueano 1000|62; Rastrojero Diesel |62; Ford A 31; Chatita Chevrolet 34; Chatita Plymouth 38; Ford 38 b|est.; Pick-Up Jeep 58. Amplias facilidades. Tratar: 3 de Febrero 549 — Tel. 3538. 5948—6|6

ESTANCIERA 62, vendo buen estado, $ 460.000.— Córdoba y Buenos Aires — Pensión Italiana. 5909—5|6

VENDO Camión Chevrolet 1957, alta y baja, chassis largo, motor ajustado Standart, c|facil. Recibo a cuenta automotor mas chico, acepto ofertas. Calle Miño 86 — Chacra 68, Posadas. 6020—7|6

VALIANT I mod. 1962, en perfecto estado. Vendo c|facilidades .Tratar: Colón 429. 5854—8|6.

OPORTUNIDAD: Vendo Voituret Ford A mod. 1931, ideal para flia., con asientos traseros, en impecable estado, única mano. Ver: Mitre 111. 5929—5|6

OFERTA: Vendo Ford Sedan de Luxe, mod. 1947. Precio $ 350.000.- con $ 90.000 y saldo convenir. Av. Mitre 111. 5930 —5|6.

UNIDAD Sellada 4001 y 4002 para coches Chevrolet, Rambler, Fiat y Valiant. Precio oferta $ 1.050 c|u. Bonetti S.A. Posadas—Oberá. 5760.10|6

JUEGOS Corona y piñón, alta y baja, camiones Dodge, Ford 600, Bedford, Mercedes Benz 1112. Línea completa. Bonetti S.A. Posadas—Oberá. 5761.10|6

TRABAS Capot para Pick-Up Dodge y coches Valiant. Bonetti S.A. Posadas—Oberá. 5759.10|6

BUJIAS Champion USA toda la línea para coches fabricados en el país desde el año 60 al 67, c|u. $ 450. Bonetti S.A. Posadas—Oberá. 5762.10|6

GULMARTIN repara automóviles del 58 en adelante. Entrega y facilidades. Talleres propios. Colón 435 — Of. 2. 5897—9|6.

INTERNACIONAL: Repuestos línea completa, para coches, camiones y tractores. Automer Chacarita — Tucumán 550 — Tel. 2683. 5628—4|6

RADIADORES. Fabricación y reparación. Calidad y precios sin competencia. Raúl Faraldo — Ayacucho 134. Tel. 5186.

COCHE Studebaker. Vendo. Tratar: Sr. Rynkiewicz —chacra 7 sobre Mariano Moreno. 5833-2|6

COLECTIVO Mercedes Benz. Vendo. Recibo camión o coche. Tucumán 63. 5968—6|6

CAMION Chevrolet 47, diferencial guerrero. Vendo o permuto, acepto maderas. Tratar: Depósito Vinos «El Libertador» (150 mts. Rotonda). 5940—3|6

ENSEÑANZA PROFESORES MAESTROS

PREPARO alumnos de Inglés y primarios, todas las materias. Av. Roque Pérez 276. Tel. 2370. 6008—7|6

PROFESORA de Castellano prepara alumnos primarios y secundarios. También a domicilio. Ayacucho 221. Tel 4144. 5972—6|6.

OFERTAS VARIAS

ELECTRICISTA a domicilio. Tel 4070. 6012—2|7

PLOMERO Cloaquista competente, composturas en general. Rioja 234. 5691—3|6.

COLCHONERIA MONTE — Uruguay y Monteagudo 276. Tel. 5857. Cambio tejidos, composturas en general de camas y colchones a domicilio. Especialidad en colchones pullman.

DISCURSOS, conferencias, monografías, trabajos de redacción. Stgo. del Estero 276 — Tel. 5428 5894—14|6

ALZARRIA — Técnico gacista. Cocinas y calefones, asesoramiento. Barrio Belgrano, Casa D, Lote 7. Tel. 5655. 5405—17|6.

PLANOS, firmas aprobación municipal dirección de obras. Av. Florida 147. 4998—8|6

PLOMERO. Tel. 2823. 5848—8|6

REPARACION de combinados. Cnel Alvarez 138—Tel. 6008. 5758.26|6

LA CASA DEL ELECTRICISTA inicia sus actividades. Venga, consulte precios. Rademacher 760, casi esq. Barrufaldi. 5176—12|6.

MARCOS R. ACOSTA: Plomero, cloaquista, arreglo techos, canaletas, termocalefón. albañilería general.— Trabajos garantidos Sarmiento 522 — Tel. 2326.

ELECTRICIDAD, instalaciones eléctricas.— Materiales eléctricos. OTIC SRL. Ayacucho 550 Tel. 5139. 4839—4|-6.

GABRIEL Reparaciones, plomería, botón de baño, cloacas. Desobstrucciones cañerías, cocinas, calefones a gas. Tel. 6516. 4719-2|6

SEÑORA Mamá... adquiera el portafolio para su chico, directamente de fábrica, a precios económicos. Rivadavia 206.

TEJEDA — Fábrica de tranqueras, mangas y cepos. San Luis 650.

LA CASA DEL TRANSISTOR: Reparación inmediata de radios y combinados. Av. Uruguay 1591 — Tel. 5482.

COLCHONERIA Florida Estirado, cambio tejidos, composturas, se hacen colchones a domicilio. Especialidad en colchones pullman. Avda. Tambor de Tacuarí 71. — T.E. 6417.

LA CASA DEL ENCENDIDO — Los mejores precios, el mejor surtido, repuestos eléctricos para automotores Americanos y Europeos. Ayacucho 630. Tel. 5544.

COLCHONERIA Uruguay de A. Báez, estirado, cambio tejidos, composturas. Se hacen colchones a domicilio. Especilidad en colchones pullman. Compro camas usadas. Avda. Uruguay 851 — Tel. 2334. —

NECESITA Electricista? su radio o combinado no funciona. Llame a Casa Imelio, Tel. 6128 Seriedad, atención esmerada — Instalaciones eléctricas conservadoras. Amplia financiación. Servicio nocturno.

FOTOCOPIAS cualquier documento en el acto. Colón 280 — Local 5—

ELECTRICIDAD: Casa Murciego materiales — instalaciones eléctricas y planos — Consulte nuestros planes de financiación. Los mejores precios de plaza. Ayacucho 241 — Tel. 5920.

INSTALACIONES eléctricas domiciliarias. OTIC SRL. Ayacucho 550. Tel. 5139. 4838—4|6.

SIERRAS sin fin, cepilladoras garlopas tupies, machimbradoras, etc. — Hojas de sierra, cuchillas, esmeriles. Distribuimos abrasivos y Lijas Norton. Picotto S.R.L. Avda. Uruguay 1540.

— BOLSA DE TRABAJO —

Publicación gratuita al servicio de quienes buscan empleo o se ofrezcan para cualquier trabajo. Especialmente dedicada a los Sindicatos que necesitan ubicar a sus afiliados.

JOVEN competente, ofrécese para trabajar en farmacia o droguería, ciudad o interior. Ofertas: Lanusse 172 — Posadas. 5964—5|6

SEÑORITA c|2do. año Bachiller, ofrécese p|cualquier trabajo. Sta. Catalina 479. Tel. 4997. 5912—4|6

MATRIMONIO competente y responsable Ofrece sus servicios para establecimiento ganadero o industrial. Ofertas: Av. Centenario y Santa Catalina—Pensión Alegre. 5859—3|6.

JOVEN maestro, sabe dactilografía. Ofrécese para casa comercio u oficina, mediodía.— Ofertas por carta aviso Nº 5850 este diario. 5850—3|6.

JOVEN 26 años, activo, con movilidad (Jeep carrozado), Ofrécese para cualquier trabajo en ciudad. Ofertas: Avda. Roque Pérez 390. 5851—3|6 .

DRAMA CLASIFICADO por Doval

El Turismo en la Argentina

LA CUENTA DORADA DE LA BALANZA DE PAGOS

por H.L. BERNAL

En el mes de diciembre, la Cámara de Comercio pidió al gobierno revolucionario una política para el turismo. Lo mismo que el ex vicepresidente de la Dirección Nacional del ramo no pudo menos que hacerse cruces de lo que produce esa actividad "extranjera" en otros países. los 3.600 millones que los norteamericanos gastan viajando; los 1.300 millones que los turistas dejaron en España el año pasado, casi tanto como lo que produjo a la Argentina su exportación (1.500 millones); los casi 300 millones de Italia en 1965 —netos, deducido el turismo italiano— y sobre todo los 6.500 millones previstos para los últimos años de la década. El turista internacional gasta un promedio de 95 dólares por cabeza en casi todas partes. De manera que recibir en la frontera a un par de millones ya es una perspectiva interesante, y nada digamos si son quince o veinte millones.

Los 115 millones de personas que deambularon por el mundo en 1965 dejaron en los países de la OCDE 8.000 millones de dólares, el 6 por ciento de sus exportaciones totales, el 42 por ciento de los ingresos españoles de exportación el 34 por ciento para Austria y el 18 para Irlanda. Africa y el Medio Oriente recibieron 4.350 millones y Latinoamérica solamente 1.150 millones. En Latinoamérica, el país privilegiado parece ser solamente México que se quedó con la clientela cubana después de la revolución, y que en 1966 recibió por esa vía 600 millones de dólares la mitad del ingreso español. Le sigue Brasil que en 1965 recibió 1.200.000 turistas aproximadamente, en tanto envía al exterior a unos 300.000 brasileños todos los años. La cuenta argentina es negativa. Sale más de lo que entra. En algunos momentos pareció que las cosas iban a mejorar, acercándose la cifra a los 400.000 visitantes, pero en los últimos años costó mucho trabajo pasar de los 230.000 cifra casi insignificante para un país tan grande y variado y bien dotado de bellezas naturales. Norteamericanos mejor o peor provistos de "verdes", llegaron alguna vez arriba de 25.000 pero después la cifra pareció un cerrojo. Y hoy el turismo y sus dólares han desencadenado en todo el mundo una especie de juego del "higuí" en el que se balancea prendido de un hilo el trofeo que los niños se disputan brincando.

Hay que brincar mucho, cargados de historia, bellezas y organización, para quitar un turista al competidor. La Argentina, justo es decirlo, no dio un salto hasta el momento. Probablemente incluso se ha permitido el lujo de tratar fríamente a los escasos visitantes que pasaron de un casquete a otro. o de aquel a este hemisferio para conocerla. Es verdad que queda muy lejos de las rutas centrales, pero así y todo no renuncia definitivamente a incorporar esa cuenta suculenta a su balance de pagos. El gobierno tiene en carpeta una serie de proyectos. Entre ellos la creación de un ministerio semejante al español de Información y Turismo, que agrupará todos los organismos dispersos y a menudo competitivos que funcionan en diversos puntos del país. También un programa hotelero y de transportes y, desde luego, además de un régimen de "franquicias morales" para el turista, una presentación más atractiva en el mercado internacional.

OFERTAS

TRANSFIERO
2 KIOSKOS
De revistas, cigarrillos y golosinas, etc., excelente ubicación. CON FACILIDADES
Tratar:
ZAPATERIA NAVAS, de 16 a 19 hs.
6004—A—5|6

MACONSA
Automotores
Ofrece
CON AMPLIAS FACILIDADES
ESTANCIERA, doble trac. modelo 60.
PICK-UP CHEVROLET mod. 66
PICK-UP CHEVROLET mod. 61
CAMION FARGO mod. 64
CAMION BEDFORD mod. 62
CAMION FORD F.600 mod. 56
TRACTOR HANOMAG R—55
TRACTOR David Brown 25 HP.
TRACTOR Fiat Oruga C—25
TRACTOR Ferguson 25 HP.
Colón 345 — T.E. 3657 - Posadas
5999—A—9|6

ORGANIZACION AVENIDA
Compra — Venta — Permutas
—Consignaciones—
Avda. Uruguay 1966 — Tel. 5118
Posadas (Misiones)
AUTOMOVILES:
AUTOMOVIL Peugeot 404 1965
AUTOMOVIL Renaulth Dauphine. 1963
AUTOMOVIL Fiat 1100 1961
AUTOMOVIL Fiat 1100 1960
AUTOMOVIL Bergantin 1960
ESTANCIERA Ika 1963
ESTANCIERA Ika 1959
PICK—UP Dodge D—C 1961
BAQUEANO Ika 1.000 1962
CAMIONETA Chevrolet 1928
ACOPLADO para 3.000 kgs.

Imlauer
Automotores S.A.
Concesionario IKA
● RAMBLER — TORINO
● RILEY
● MORRIS
● M. G.
UNIDADES NUEVAS — 0 km.
Amplias facilidades
DEPARTAMENTO DE UNIDADES USADAS
AUTOMOVIL Magnette 1622, — mod. 1965, en perfec .est.
AUTOMOVIL Renault 4L mod. 1964 en buen estado.
AUTOMOVIL Di Tella 1500 mod. 1964, buen estado.
AUTOMOVIL Rambler mod. 1962 buen estado
AUTOMOVIL Rambler 550 taxi. mod. 1965 c|parada y reloj. estado impecable.
RURAL Rambler Cross. COUNTRY 64. est. gral. impec.
AUTOMOVIL Chevrolet 1951. tipo Coupé, en perfecto est.
Amplios Planes de Venta
CUBIERTAS FIRESTONE
SAN LORENZO 674 — T.E. 6091
POSADAS

SUS HIJOS PUEDEN AYUDAR A CUBRIR LAS NECESIDADES DEL HOGAR
— La venta de diarios es una tarea liviana, sana y muy remunerativa.
— Los Distribuidores de EL TERRITORIO en Posadas y en el interior necesitan jóvenes activos y responsables para realizar esta tarea.
— $ 7.- es el margen de beneficio por ejemplar vendido. En pocas horas todos vendedor suma un buen jornal.
— En cada barrio hay un Distribuidor que entrega los ejemplares para su zona: en la cual muy pronto se consigue una buena clientela.
NO PIERDA TIEMPO. Consulte hoy mismo con el distribuidor de su zona o directamente en la Administración de este diario.

CLERMONT Hnos.
25 de Mayo 333 — Tel. 3617
Posadas
JEEP|58 corto. $ 190.000 y fac.
FORD «T» 27 chatita $ 60.000 y fac.
CAMION BEDFORD con motor Perkins $ 550.000 y fac.
PICK-UP FARGO 62 $ 300.000 y fac.
PICK-UP CHEVROLET 60 $ 390.000 y fac.
● CITROEN
● PEUGEOT
CONSULTENOS

Aberturas de madera
EXISTENCIA PERMANENTE
Puertas — Ventanas
Calosías — Marcos
Portón Garage
Colocados c|herrajes.
Fabricados por:
TORTOSA S. A.
Materiales de Construcción
Sanitarios — Ferretería.
ABERMA S.C.
Avda. Uruguay 1846
Tel. 4641

LEPETIT S.A. necesita
Visitador Promotor para la División Veterinaria
☆ No mayor de 35 años.
☆ Para atender zona de Misiones y parte de la Provincia de Corrientes.
☆ Escribir consignando amplias referencias, por CARTA UNICAMENTE A:
CORDOBA 435 — POSADAS
6001-A-5|6

COMPRO ROLLOS
Guatambú, $ 600.— el mt. 3 A. P
Pago Contado
"ASERRADERO GARUPA"
Garupá — Misiones.
5989-A-13|6

LABORATORIO NECESITA
VIAJANTE
Curriculum-Vitae y fotografía a:
L. E. 6.207.764. POSTE RESTANTE - RESISTENCIA. Chaco
5994-4|6

SECRETARIO/A
NECESITAMOS
Con práctica en trabajos de oficina. Indispensable tener redacción propia. Dirigirse por carta manuscrita dando amplios informes.
C. C. 61 — POSADAS — MISIONES
6006-3|6

ORG. LOSADA, MARCHESINI Y CIA.
COMPRA — VENTA DE PROPIEDADES, LOTEOS, REMATES.
Infórmese en nuestras oficinas:
COLON 246 — OF. "C" — TEL. 3153
5914-A-10|6

IMLAUER & CIA. S. A.
NECESITA COBRADOR con movilidad para ciudad y zona suburbana. Presentarse con amplias referencias y garantía a satisfacción en: Bolívar 282 — Posadas.
5966-2|6

COMERCIAL MALARCZUK
Avda. Mitre 111 — Posadas
VENTAS DE AUTOMOTORES USADOS
RAMBLER 660 impecable, 1964
SIAM Di Tella, 1960
PICK UP Fargo con poca entrega 1965
CITROEN con poca entrega 1962
FURGON IKA en buen estado. 1960
JEEP IKA capota lona 1960
COCHE DODGE excelente 1938
ESTANCIERA muy buen estado. 1960
VOITURET FORD A impecable. 1931
VARIAS CHATITAS EN OFERTAS
Amplios planes de financiación — Mínimo interés de plaza — Permutas
5928—A—2|6

Busco Socio
PARA EXPLOTAR FARMACIA EN OBERA
Con capital efectivo de $ 2.000.000.— Excelente ubicación. Tratar:
9 DE JULIO 929 — OBERA
5919—9|6

OPORTUNIDAD
VENDO
AUTOMOVIL CHEVROLET
400, impecable, como nuevo. Tratar: de 11 a 12 hs.
COLON 433
5933—2|6

ARISTIA S. A.
OPORTUNIDADES
PICK—UP Fargo c|cúpula modelo 1964. (Oberá).
PICK—UP Dodge 122 c|Motor Slancik, mod. 1964.
CHEVROLET m|b|est.. 1961
CAMION Chevrolet 1932, recond. a nuevo.
FIAT 600, mod. 1965.
PICK—UP Chevrolet mod. 1961
FIAT 600 mod. 64.
JEEP pick-up Ika mod. 1958
MERCEDES BENZ, mod. 1953. Sedan 4 puertas impecable.
FIAT 1500, mod. 1964.
DIVERSOS IMPLEMENTOS AGRICOLAS A PRECIOS MUY REDUCIDOS
Av. Mitre 165|75 — Ciudad.

BONETTI
Sociedad Anónima
Nuevo motor PERKINS 6—354 (135 HP) p|equipar camión FORD F—900, suministramos planos de instalación. (en exposición).
Automotores Usados
FIAT 1500|64
PEUGEOT 403|56
RENAULT Dauphine|60 20.000 km.
JEEP IKA|61 Pick-Up
ESTANCIERA IKA|57 (Oberá)
BAQUEANO IKA 1000|63 (Oberá)
BAQUEANO IKA 1000|60
DODGE D—400|61 a|baja mot ajust. gomas nuevas.
FORD F.100|61 d|cabina
OFERTA
ESTANCIERA IKA|60 contado $ 400.000.—

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS
Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas
MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO
BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

sociales

★ REUNIONES

— Compañeros de tareas del señor Ranulfo Espindola se reunieron en una comida en su honor, en casa de la familia Rinel. Se festejaba un acontecimiento del obsequiado, quien también fue objeto de otro agasajo, un almuerzo que sus familiares le ofrecieron por igual motivo.

— Para agasajar a la señorita Griselda Susana Gómez se reunirá un núcleo de sus amistades.

— En honor de la señora Luisa Mercedes Gómez de Cánepa habrá una reunión familiar íntima.

— Celebra una grata fecha la señorita Chela Carlina Díaz.

— El señor Reynaldo Franco será objeto hoy de un agasajo con motivo de festejar un acontecimiento.

— Se reunirán hoy sus familiares para agasajar al señor Orlando Salomone.

— Con un almuerzo familiar agasajarán hoy al señor Eduardo Brun.

— El joven José Lindolfo Suárez será agasajado hoy por sus amigos.

— Con una reunión familiar será agasajado Juan C. Ríos.

— En Eldorado, hoy festejan un nuevo aniversario de su natalicio las hermanas mellizas Ana V. de Raiser y Berta V. de Vogel.

— Cinco años de casados festejan hoy el señor Eduardo F. Hohn y su esposa, Angela Zulema Díaz.

BAILE Y DESFILE EN SANTA ANA

— Una reunión bailable seguido de un desfile de modelos y de peinados realizará mañana el Club Estudiantil de la Escuela de Educación Técnica de Santa Ana. Tendrá lugar en el Club Unión y promete revestir los relieves de un acontecimiento.

● *BAILES*

— Hoy a las 21 ofrecerán un baile los integrantes de la Comisión Juvenil del Club del Progreso, en la sede de la citada institución. Dado el entusiasmo con que ha sido organizado, se descuenta el éxito del baile.

● *CASA PARAGUAYA*

La Mesa Directiva de la Subcomisión Juvenil de la Casa Paraguaya cita a todos los hijos e hijas de socios de la institución, como también a los simpatizantes, a la reunión que mañana a las 15 realizará en la sede de la misma para informar sobre las actividades a cumplirse y requerir la colaboración de todos para el mejor logro de sus fines.

INFANTILES ★ REUNIONES

— Esta tarde se festejará en casa del señor Jorge Alberto Fleitas y su señora Mercedes Rotela, el segundo cumpleaños de su hija Graciela Mercedes.

— Laura Ester, hija del señor Arturo Tur y Sofía Rodríguez de Tur, cumple cinco años de edad en la fecha.

— En casa del señor Gilberto Barón y su señora Matilde Acosta, se festeja el cumpleaños de su hijo Gilberto Oscar.

— Mónica Graciela Maidana festejó ayer su tercer cumpleaños en la grata compañía de amigos y familiares.

— Cuatro años celebra Carlos Hugo Thomas.

— Un nuevo cumpleaños festeja Sergio Enzio Lanzani Acasuso.

— Fue bautizado César Fabián Salazar Raisch, siendo sus padrinos el señor Tito Raúl Hollenika y su esposa, Betty Figueredo.

— Hoy cumple diez años el niño Gerardo Maximiliano Oviedo.

— Su segundo cumpleaños celebró ayer Mónica Liliana Dos Santos Jendryka.

— Será agasajado hoy por sus allegados Héctor Aníbal Barrios Alonso.

★ NACIMIENTOS

— Elsa Beatriz nació el 29 de mayo. La recién llegada es la primogénita del señor Carlos Lineo Bertoni y su esposa, Elsa Barbieri.

— El señor Hipólito Gómez y su esposa, Etelvina Sena vieron alegrado su hogar el 30 de mayo con la llegada de su primogénita, que recibió los nombres de Cristina Graciela.

— En Concordia, los esposos Dalmas—Repetto celebraron el 29 de mayo la llegada de Claudia Silvina María.

★ VIAJEROS

— A Córdoba y a Buenos Aires la señora Susana García Santillán de Chas.

— De Buenos Aires el señor Juan Antonio Torres, y su esposa, Alicia González Vieira, quienes asistieron a la ceremonia de entrega del uniforme y sable a su hijo Antonio Félix, cadete del Colegio Militar.

★ ENFERMOS

— Ha sido sometida a una intervención quirúrgica con resultado satisfactorio la señora Perla Méndez de Martínez.

Eloisa Dice...

Propiedad de King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total. Esp. para EL TERRITORIO.

— Las agujas viejas de plástico hacen excelentes soportes para plantas que tienden a colgarse. También se pueden emplear las de goma, celuloide u otro material, para tejido de dos agujas.

— **Viejas cortinas.** — No tire sus cortinas viejas. Hay algunas de materiales muy buenos y durables que pueden seguir prestando servicio en otra forma. Corte usted las partes que no estén rotas ni demasiado desteñidas y vea la forma de aprovecharlas. Generalmente de donde se rompen o descoloran es del centro debido al efecto del sol que penetra por la ventana pero se quedan en muy buen estado tanto la parte superior como la inferior y usted puede aprovecharlas. ¡En qué puede hacerse una bata de casa, que le quedará preciosa si el material de la cortina es un brocado o una hermosa cretona. También puede forrar algunos cojines ya en mal estado, o tapizar algún sillón o sillas. En fin, las posibilidades son amplias y usted puede elegir de acuerdo con la tela y con lo que necesite.

— **Leche enlatada.** La leche de lata suele espesar bastante cuando se guarda por algún tiempo, pero basta con agitar vigorosamente el envase antes de abrirlo para que el contenido fluya libremente.

En el Menú del Día

BIZCOCHUELO CLASICO

Batir en un perol seis huevos con 200 gramos de azúcar molida hasta que esté a un punto en que, levantando el batidor la crema caiga y forme una letra sobre el batido que tarde en deshacerse. Agregar entonces 200 gramos de harina tamizada y media cucharadita de esencia pura de vainilla. Unir muy suavemente con cuchara de madera o espátula de goma, haciendo un movimiento envolvente, no mezclar demasiado para no bajar el batido.

Volcar en un molde enmantecado y enharinado y llevar en horno previamente calentado a temperatura moderada, de 50 a 60 minutos lo máximo. Al cabo de ese tiempo, si al querer aplastar con la yema del dedo índice la superficie del bizcochuelo, se hunde pero vuelve a levantar en seguida, la preparación está lista. Se desmolda sobre rejilla un momento después de retirado del horno.

EL PALENQUE

Los asociados de la peña citada en el epígrafe y sus numerosos amigos se reunirán esta noche en un nuevo fogón criollo en la sede de FOETRA, en Junín 111. Reeditarán en la oportunidad el espíritu de camaradería que reina en el seno de la entidad, a la vez que serán espectadores y participes de las prácticas tradicionales que hacen a nuestro folklore.

Previsión Social: Su 10 Aniversario

El Instituto de Previsión Social de la Provincia celebró en la víspera su decimo aniversario, con cuyo motivo el personal del citado organismo se reunió en el almuerzo de camaradería que se realizó en las instalaciones del Rowing Club de Posadas.

Asistieron al mismo el ministro de Acción Social, Salud Pública y Educación, doctor Heberto Manuel Armada; el ministro de Gobierno, teniente coronel (R) Benjamín L. Camblong; el secretario administrativo legal y técnico, señor Ulises López, y el interventor en el Instituto de Previsión Social, señor Héctor Castagnino.

Los Jubilados Celebrarán su Día

De acuerdo al programa que dimos a conocer con anterioridad, los jubilados, pensionistas y retirados de Misiones se aprestan a celebrar el Día del Jubilado con diversos actos. El sábado a las 12.30 por LT 17 Radio Provincia se escucharán las palabras alusivas a la fecha que pronunciará el presidente de la institución que los agrupa, señor Jaime Baigual.

Por el número de tarjetas reservadas, se prevé una reunión muy animada la que el domingo congregará en la sede de Buenos Aires 423, a los asociados y simpatizantes de la entidad en un copetín de camaradería.

Las adhesiones se reciben en la secretaría de la Casa de los Jubilados.

Obra Social Para el Personal de la Municipalidad

Se informó que por decreto Nº 72, la Intendencia Municipal de esta ciudad dispuso la adhesión del personal mensualizado y jornalizado de la comuna de Posadas, a la Obra Social de la provincia. Se estableció, además, que la Secretaría de Hacienda, por conducto de la Sección Contaduría, procederá a efectuar las retenciones determinadas en el decreto Nº 867 de fecha 31 de octubre de 1966 que reglamenta la ley Nº 187 de creación del Instituto de Previsión Social de la provincia.

Se aclaró que la medida fue adoptada considerando que en razón de que el personal municipal no se hallaba acogido a los beneficios de la institución referida no gozaba de sus alcances y proyección de acción innegable y que encierran una verdadera obra con sentido social. También se tuvo en cuenta que el presupuesto de la Municipalidad para el presente ejercicio prevé las respectivas partidas para los aportes al IPS.

PEINADOS TORRES

Comunica a su distinguida clientela que de regreso de la Capital Federal de donde trae los últimos métodos modernos para la aplicación de tinturas, decoloraciones y permanentes al frío, atiende nuevamente en su local de Colón 646 casi Stgo. del Estero. ANEXO: Peluquería p/hombres y niños, atendidos por profesionales competentes. Además todos los servicios adicionales: aplicación de tinturas, fomentos, corte a la navaja, etc.

5838—A—2 6

La Moda 67 Para las Señoras

Sentada en su mesa escritorio y vestida de rojo con accesorios azul marino, Ana de Castro, despliega todo su encanto personal al tiempo que nos enseña los secretos de la moda 67 para "señoras".

Riendo nos anuncia que sin duda, este año, la moda está hecha solo para las "audaces".

"Somos nosotras las que tenemos que adaptarnos y rejuvenecer, cuidando todos los detalles. Es imprescindible estar delgadas El peinado, el maquillaje,... cremas para la cara!, gimnasia etc. etc. Cada cual sabe dónde le ajusta el zapato.

Ya lo he dicho para las jóvenes y lo repito ahora para las señoras: los accesorios son lo fundamental

El maquillaje es suave, los labios no deben resaltar con el tono de la piel. Se usan los tonos rosa pálido tirando al beige. El contraste lo dan los ojos, pintados quizá con exageración. Debe cuidarse mucho la forma de hacerlo, no sea que endurezca la expresión haciéndola ajada.

Los esmaltes de uñas pueden ser igual al color del rouge, o bien plateados y dorados para la noche. El nacarado natural se lleva para la mañana. No se ven para nada los azules, verdes o turquesa.

Los zapatos, las medias, guantes, cartera, correa del reloj, etc. tienen que ser todos del mismo color del zapato, preferiblemente té.

La media blanca es sólo para las jovencitas.

Las alhajas también han variado. El collar prácticamente no se usa, salvo en los vestidos africanos. Son en este caso de oro, pegados al cuello y muy altos, haciendo juego con la pulsera.

Los aros largos han sido desterrados, se usan redondos o cuadrados, chicos, al tono del vestido (plástico)

Gran profusión de cinturones de cadenas doradas en tapados y polleras, con fetiches colgando.

Para vestir, Lanvain, Dior y Saint Yaurent, han presentado la "moda africana", con fuerte influencia del continente negro.

Los vestidos en mousselline fina, de tonos habanos y dorados, son imitando la túnica del negro. Con manga en forma de capa de un lado y el otro hombro descubierto. Gran despliegue de tela. Esta línea se usa tanto en corto como en largo.

El fourreau (vestido derecho) es íntegramente bordado, siempre con motivos africanos (caras o guardas del arte primitivo africano) en tonalidades cobre y doradas.

Volvemos a ver los vestidos de baile de gasa, amplios, con manga kimono y gran profusión de plumas, o bien aquellos encantadores de raso, combinado en distintos tonos y bordados en piedras. Rosa, verde agua y amarillo limón, cintura escapando de su lugar hacia arriba y polleras evasé.

Las plumas han hecho de la costura un trabajo de orfebre, las rizan a mano una a una y las tiñen para luego bordarlas en degradé de colores.

En la línea sport lo que llama la tención es "el safari": pollera pantalón que tiene su razón de ser por llevarse éstas tan cortas El saco de talleur, clásico, bien largo, con la cintura bajo cadera. Cinturón de cuero ancho, camisa clásica, sombrero tipo cazador y zapatos abotinados. Son de gabardinas ligeras en tonos beige y marrón".

Vestido de coctail en mussell. ne rosa indio, con plumas en dos tonos de rosa (más claro y más oscuro en degradé). Accesorios plateados. Las mangas tipo kimono. Foto Mundipress. Vestimenta de sport tipo "safari". Pollera pantalón, no tan corta, saco con talle largo y cinturón de cuero. De gabardina beige, blusa azul marino y accesorios en el mismo tono azul. Zapatos abotinados y sombrero tipo cazador. Foto Mundipress.

Ana de Castro interrumpió varias veces su palabra para dibujar el modelo del cual hablaba. Una y otra vez entraron la cadeta, la oficiala y la empleada preguntando detalles y reclamando su presencia en el taller o en el camarín de prueba.

Ella personalmente dirige el trabajo, atiende a su enorme clientela, elige los modelos, colores y géneros para las nuevas colecciones.

A todos aconseja, no pierde oportunidad de enseñar a las mujeres, clientes, reporteros o empleadas, la mjor manera de ir vestida. Para todos tiene una palabra agradable y una sonrisa a flor de labios.

Su trabajo, aunque agotador, le apasiona.

"Ayudar a que las mujeres sean más bonitas y felices, me encanta. Creo que para la mujer es un deber ir bien arreglada, tanto para agradar a los demás como en el caso de la casada, para que su marido pueda lucirse con ella".

¡"Hasta la semana próxima! Ana de Castro, tratarenos de vestirnos todas mejor siguiendo sus amables consejos".

LA CABAÑA

Restaurant Familiar
Avda. Mitre 101

PRESENTA:

Cine

TEATRO ESPAÑOL

Continuado desde las 16 hs.: LA PATOTA c|Mirtha Legrand y Walter Vidarte y EXTRAÑA TERNURA c|Egle Martin y José Cibrian.

CINE SARMIENTO

A las 21 hs.: LOS BRAVOS DE TEXAS c|John Wayne y EL GALLEGUITO DE LA CARA SUCIA c|Juan Ramón.

Restaurant La Cabaña
Platos típicos, minutas
Especialidades, pastas.

CINE IGUAZU

A las 21 hs.: DIARIO DE UNA CAMARERA c|Jeanne Moreau y ZORBA EL GRIEGO c|Anthony Quinn.

CINE AVENIDA

A las 21 hs.: EL MATASANOS c|Jerry Lewis en tec. nicolor y UNA VENTANA AL EXITO c|Juan Ramón y Ana Veronés.

LO ESPERAMOS ANTES Y DESPUES DEL CINE. — PRECIOS ECONOMICOS. EN:

Avda. Mitre esq. San Luis

CAMINO A LA FELICIDAD

"Hizo Ella lo Que Pudo"

por Mons. FULTON SHEEN

¡Con cuánta frecuencia se califica de tontos a los que son generosos! Cuando una mujer entró en la casa de un leproso donde el Señor cenaba y echó sobre Sus pies un bálsamo precioso, se produjo un hecho lleno de gloria y emoción incalculables. Muchas fueron las críticas que se hicieron de esta prodigalidad. Judas dijo que cómo no había vendido el perfume y repartido el dinero entre los pobres. Cubrió con un velo el egoísmo propio condenando a la mujer poco práctica que había hecho tal tontería cuando mejor lo habría podido hacer con una vasija de agua y una tohalla.

A los ojos del Cielo, ciertas cosas aparentemente sin sentido se unieron a Judas en sus objeciones, no porque fueran superiores en sabiduría a la mujer sino porque eran inferiores a ella en su consagración. Jamás se le ocurrió que el mismo proceso de razonamiento habría podido aplicarse, con idéntica lógica, al dinero invertido en la cena que estaban disfrutando. La respuesta del Señor fue: "el pobre siempre está a vuestro alcance". Quiso decir que cada vez que se quiera es posible hacerle el bien.

La mujer que ungió Sus pies no vertió el bálsamo gota a gota como para indicar con la despaciosidad de la acción la generosidad de la ofrenda. Quebró la vasija y lo dio todo puesto que el amor no conoce límites. Pareció tontería a los críticos pero la respuesta de Aquel que recibió la ofrenda fue "hizo ella lo que pudo". Fue elogio de una mujer que no midió una cucharada del bálsamo ni lo dejó caer a gotas lentas sobre Sus pies. Lo que elogió fue la totalidad de su ofrenda y de su amor. Como muy bien dijo la poetisa:

¡Da cuanto puedas!
El Cielo rechaza el amor
que es cálculo mayor o menor"

Muchas personas tienen capacidades mayores de las que en realidad ponen en práctica, remedando la mediocridad de quienes les rodean. Pero esta mujer dio en la medida ilimitada del amor. La parte costosa de su acción no fue, en verdad, la fragancia que Judas midió en función de dinero sino fue la acción misma que fue promovida por amor total. John Stuart Mill dijo: "El alumno al que nada se le pide hacer, que no pueda hacer, jamás hace cuanto puede hacer» El Maestro no la comparó a ella con otros sino con ella misma y con el "yo" más alto posible.

La naturaleza nos da también una lección. Las nubes que corretean como corderos por los pastos del espacio jamás retienen para ellas mismas sus tesoros de humedad. Las vuelcan en la bella bendición de la lluvia sobre la tierra sedienta. No hay gota de agua que sea egoista. No hay brisa sin una misión. Las vidas humanas no fueron enviadas a este mundo como ornamento. Dios tiene cosas más bellas para tal propósito. El ave que canta para otros alegra con su canción el propio corazón; los ríos huyen del deterioro del estancamiento contentos de prestar un servicio al poderoso océano. El Sol se quema a sí mismo para dar luz al mundo. Todo, en consecuencia — inclusive el hombre — se hace bueno haciendo el bien a otros.

En comentarios siguientes continuaré con estos pensamientos, con la esperanza de que inspiren a algunos a levantarse por encima de la mediocridad de hoy para que un día Nuestro Señor pueda decir: "hizo ella cuanto pudo"

INSTITUTO DE GERIATRIA y ESTETICA INTEGRAL

Clínica General — Delgadez — Obesidad — Diabetes etc. Tratamiento y Profilaxis de la vejez prematura.
ESTETICA INTEGRAL: Modelación corporal total y parcial — Revitalización del busto — Celulitis — Restauración muscular post-parto.
BAÑOS: Turco, solar, algas marinas, parafinas. — Tratamientos capilares y faciales.
EQUIPOS DE AVANZADA: Traxactor — Siluform — Alta frecuencia — Faja vibratoria — Sanax — Rayos Ultra-violeta e Infra-rojos.
Baños Turcos y Masajes electrónicos, exclusivamente para hombres horarios especiales.
Atendido y controlado permanentemente por:
DR. LUIS A. LOPEZ RIQUELME
Médico Cirujano.
H. GIMENEZ DECAMELLI DE CARTES
Estética Integral
RIVADAVIA 66 — T. E. 5141 — POSADAS

Fue Clausurada una Guardería

Se informó que la guardería infantil "Madre de la Misericordia", fue clausurada a partir de marzo de este año, en razón de la difícil situación económica por la que atravesaba, lo cual determinó el cese de sus actividades, a pesar de los esfuerzos realizados para evitarlo.

La clausura coincidió con el retiro de la directora, señora Rosa J.Z. de Viñas, quien además conducía la escuela y el jardín del mismo nombre. La mencionada educadora estuvo al frente de la guardería, desde 1957, año de creación del establecimiento.

Etiología del Cáncer

SIDNEY, (S.I.B.) — Se admite, desde hace tiempo que las picaduras de algunos mosquitos pueden transmitir virus que podrían constituir agentes determinantes de cierto tipo de cáncer. Un equipo de investigadores dirigidos por el microbiólogo profesor N F Stanley de la Escuela de Medicina de la Western Australia University, ha demostrado que el virus conocido bajo el nombre de "reovirus tipo 3" produce en los ratones, tumores similares al linfona africano.

30 AÑOS

1937 JF 1967

Y 25 años con Philips

CASA JORGE FEDORISCHAK S.R.L.

SUFICIENTE MOTIVO PARA ESTAR ORGULLOSOS DE NUESTRA TRAYECTORIA DE CONSTANTE SUPERACION AL SERVICIO DE LOS HOGARES DE MISIONES.

POR ESO: ESTE AÑO AL FESTEJAR EL **30 ANIVERSARIO TODO EL AÑO 1967** OFRECEMOS GRANDES Y EXTRAORDINARIAS OFERTAS EN **BONIFICACIONES ESPECIALES AL CONTADO - PRECIOS DE CONTADO EN 10 MESES** — RECIBIMOS RADIO — COCINAS — HELADERAS USADAS A CUENTA DE NUEVAS.

Córdoba y San Lorenzo T. E. 4450 Posadas

Aniversario de la Escuela Jardín Modelo

Con motivo de celebrarse mañana el 14º aniversario de la Escuela Jardín Modelo de esta ciudad, tendrá lugar en horas de la mañana una reunión con alumnos y padres. Luego se realizará un acto, que será animado por los escolares. Al mediodía será servido un almuerzo.

Esta escuela, que tiene una sección de jardín de infantes y el ciclo completo de enseñanza primaria, fue fundada el 3 de junio de 1953 y son sus directoras y propietarias, las docentes Rebeca Mazal de Fliesser y Dora Gladys Castelli de Puentes.

Revista Musical Sobre Patines

Mañana, a partir de las 19, el conjunto del Club Tokio de Posadas, animará una fiesta de patinaje rítmico en la ciudad de Encarnación, Paraguay, presentando una Revista Musical, que obtuvo éxito en nuestra ciudad.

Dicho espectáculo fue ofrecido al público local, durante los actos conmemorativos del 25 de Mayo. Se anunció ayer que la revista musical sobre patines será ofrecida nuevamente el sábado 10 de este mes, a las 20, respondiendo así al deseo de numerosas personas que no pudieron asistir a la primera presentación. El espectáculo incluirá algunos números novedosos.

EXTRANJERO: Si usted no regulariza su situación migratoria a la mayor brevedad, tiene su última oportunidad, de lo contrario será expulsado del país.

SU-GAS

Unico distribuidor

Ada. Uruguay 899 - Pdas.

Pídalo al Tel. 2299

5986—30/6

MUEBLES FUNCIONALES
LA ENTRERRIANA
SAN LORENZO 365 T.E.4607
POSADAS MISIONES

NUEVAMENTE.!!

ANGORA CACHEMIRA
Modelos exclusivos en Posadas. Directamente de fábrica y por pocos días.

PULL-OVERS .. .. $ 1.990.–
CONJUNTOS .. .. $ 2.990.–

Perfumería "Maryven"
Bolívar 265 —:— Posadas

5995-2|6

Electricidad "ADAM" LIQUIDA

Buenos Aires 212 — Tel. 5511 — Posadas

200 Ventiladores de Mesa a Precios de Fábrica

Reserve el suyo – Páguelo en cuotas y Aproveche esta Oportunidad para vivir fresco el próximo Verano.

USTED HAGA SU PROPIO PLAN DE PAGO!!!

200 VENTILADORES DE 10" — 12" y 16", CORRIENTE ALTERNADA MARCAS "GENALEX" y "KEITHON"

5946—4/6.

fresca y pura... calidad segura!

leche INSTANTANEA San Cor

NO HACE GRUMOS!

ELABORADA POR San Cor COOPERATIVAS UNIDAS

VISION S.A.

«PREVISOR»

Abónese

5987—30/6

MISAS

CLEMENTE A. FERNANDEZ DE OLIVEIRA
Q.E.P.D.
Falleció el 3/6/65

Su esposa e hijos invitan a familiares, relaciones y personas piadosas a la misa que en su memoria se oficiará mañana a las 7 hs. en la Iglesia Catedral.

6007—2/6

CARMELO RUSSO
Q.E.P.D.
Falleció el 3/6/66

Su esposa, Zaida R.P. de Russo, sus hijos, Miguel Angel, Beatriz Raquel, Héctor Ramón y Jorge Arturo, su hijo político Mimmo Brignoccolo, sus hermanos, sus hermanos políticos, nietos y demás deudos, invitan a la misa que en su memoria se rezará en la Iglesia Catedral, mañana 3 de junio a las 7 horas.

6026—2/6

FUNERALES

DORA VILLORDO DE PELUFFO
Q.E.P.D.
Falleció el 31|5|60

Su hijo Rodolfo Juan y su nieto Rodolfo Angel, invitan a relaciones y personas piadosas al funeral que por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana a las 7 hs. en la Iglesia Catedral.

Favor que agradecerán.

5996—2/6

Agradecimientos

MAXIMA DAVALOS VDA. DE PEREYRA
Q.E.P.D.
Falleció el 28|5|67

Sus hijos agradecen profundamente las atenciones profesionales y personal del Dr. Arturo Buzarquis, al enfermero Jorge Martínez y a amigos, que prestaron su ayuda durante su enfermedad.

MAXIMA DAVALOS VDA. DE PEREYRA
Q.E.P.D.
Falleció el 28|5|67

Sus familiares hacen público su profundo agradecimiento, en forma especial a la Sra. Petrona de Domínguez, por sus atenciones prestadas en tan difícil trance.

MAXIMA DAVALOS VDA. DE PEREYRA
Q.E.P.D.
Falleció el 28|5|67

Sus hijos agradecen eternamente a sus amigos, compañeros de trabajos de E.N.T.E., a los sacerdotes de la iglesia catedral, y a todas aquellas personas, que de una manera u otra han hecho llegar sus expresiones de condolencias en momentos de tanto dolor.

Línea de Distribución Energética

El Poder Ejecutivo de la provincia procedió a adjudicar a la empresa "Inelmec N.E. SRL" la licitación para la ejecución de la línea de distribución energética en 13.2 KV), al Aeroparque Libertador General San Martín de nuestra ciudad. La adjudicación de referencia fue materializada previa aprobación del Consejo de Obras Públicas, el cual compartió criterios con la comisión de adjudicación designada oportunamente.

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

Papi Futbol

Proseguirá Esta Noche el Campeonato Oficial con la Tercera Fecha

A partir de las 20. en las instalaciones de la Asociación Racing Club, continuará el extraordinario campeonato de papi fútbol con la realización de cuatro interesantes partidos, en los cuales figuras del ayer rivalizan en el manejo de la redonda con valores que actualmente incursionan en los círculos privilegiados del fútbol posadeño y que por situaciones de edad pueden actuar en estos campeonatos. Es así como en esta oportunidad y de acuerdo a los antecedentes de los equipos que intervienen en esta jornada está desde ya asegurado un espectáculo de gran jerarquía.

Programa de partidos

20: Cat. B, Ferrocarril vs. Los T. T. de Casa Murciego.
21: Cat. B. O. Sanitarias vs. Farmacia Paraná.
21,45: Cat. A, Villa Mola vs. Banco Martens.
22,45: Cat. B, Taller Sokol vs. Rowing Club.

Constitución de equipos

FERROCARRIL: G. Servián; V. Aranda, R. Molina; F. Mondadori, C. Torres, J. C. Hernández, O. Maidana; D. Gallardo, P. Camacho, F. Arrieta, D. Mondadori, F. Duarte, C. García y N. Aguilar.

CASA MURCIEGO: S. Gómez; L. Ortigoza, A. Mercanti, E. Villa; C. Gutiérrez R. Quintana, F. Caballero, D. Noguera., C. Cabral, F. Valle Bogado, B. Gómez, R. Thiel y E. Maldonado.

O. SANITARIAS: M. Sánchez; A. Cabrera, J. Mazzó, C Varela, E. Martínez. J. Noguera, J: Merino. M. Amarilla, S. Suárez, O. Enríquez, M. Alegre y M. Enríquez.

FARMACIA PARANA: A. Lezcano; V. Arzamendia, T. Arzamendia, A. Silvero, A. Dávalos, M. Oviedo. V. García, H. Duclós, C. Vernazza, B. Dávalos, L. Santa Cruz, R. Carballo. A. Bosco, I. Oviedo, L. Pernigotti.

VILLA MOLA: H. Fontana, R. Delpiano, J. C. Leguiza, C. Salguero, O. Toledo, A. Mattos, M. Gutiérrez, F. Medina, A. Guerrero, S. Martínez. C. Martínez, J. Vega, A. Bernal, R. Closs.

BANCO MARTENS: P. Barrios, R. Alegre, E. De Paula M. Mura, M Sosa, I. Enríquez, D. García, E. Martínez, D. Chemacci, C. Amado, H. Brítez, L. Damasceno Lopes.

TALLER SOKOL: F. Martín: J. A. Patiño, A. Sokol, J. Villalba, J. Alonso, A Caballero, R. Vivero, T. Dos Santos, C. Gómez. E. Belloni, T. Aguirre. H. Santilli, J. Yagía y D. Villalba.

ROWING CLUB: F. Llamosas; J. Fernández, E. Puentes, M Cáceres, M. Martínez. N. Cassiet, C. Mattos. R. Núñez, E. Lima, S. Sánchez. I. Dominguez. R. González.

Resultados de la última jornada

Dep. TUNQUELEN 3
Dep. IKA 2

D. TUNQUELEN: Ríos; Ozio. mek y Núñez; Terner, Lastreti (Hobecker) y Díaz.

Dep. IKA: Campuzano; Olivera y Otazú; Hierro, Balmaceda y Falcón.

Goles 1er. tiempo: 12m. Balmaceda (I), 19m. Díaz (T).

2do. tiempo: 5m. Falcón (I), 6m. Díaz (T) y 19m. A. Otazú (I) en contra.

EL FORTIN 4
FARMACIA PARANA 4

EL FORTIN: Falcón; Romero Cabral y González; Ibarra y Sánchez.

FARMACIA PARANA: Maumary; C. Gómez y Santa Cruz: Ledesma, H. Gómez (Méndez) y Vicente.

Goles, 1er. tiempo: 8m. Sánchez (EF), 11m. Santa Cruz (FP), 13m. Vicente (FP). 15m. González (EF) y 17m. Ledesma (FP).

2do. tiempo: 10m. Romero Cabral (EF), 12m. Ledesma (FP), y 17m. Sánchez (EF).

TALLER SOKOL 5
VIALIDAD NACIONAL 4

TALLER SOKOL: Alonso; Villalba (Martín) y Caballero; Patiño, Sokol y Santili (Dos Santos).

VIALIDAD NACIONAL: Villalba; Brítez y P. Benítez; Sánchez. R. López y C. Barrios (Sfeir).

Goles: 1er. tiempo: 8m. Sánchez (VN), 13m. Sfeir (VN), 15 m. López (VN) 16m. Sokol (TS) y 18m. Patiño (TS).

2do. tiempo: 1m. López (VN), 7m. Soko (TS), 11m. Dos Santos (TS) y 12m. Sokol (TS).

VILLA BLOSSET 5
CENTINELA 2

VILLA BLOSSET: Chamorro; Vázquez y González, Gómez y Ramírez.

CENTINELA: Torres; Ramos (Bladilo) (Carmuega) y Villalba; Macho, Barrios y Ayala.

Goles: 1er. tiempo: 1m., 4m. y 10m. Gómez (VB), 15m. Ayala (C).

2do. tiempo: 15m. Gómez V B). 17m. Ramírez (VB) y 19m. Villalba (C).

APOSTOLES

No Varió el Tanteador: Tuyutí 2 Ferrocarril 2

TUYUTI F. C., uno de los buenos equipos que actúan en el campeonato de la Liga Apostoleña de Fútbol. En el grabado aparecen los siguientes jugadores, parados: Miguel Quirós, Gómez, Garro, Acosta, Aguirre y Bagneres. Hincados: Giménez, Bonuglia, Ojeda, Cardozo, De la Cruz, Cañete (ahora en Guaraní) y Dominikow.

APOSTOLES, (José Quirós, corresponsal deportivo) — Se disputó en el estadio "Manuel Belgrano" los 30 minutos restantes del partido suspendido por la fuerte precipitación pluvial entre Tuyutí y Ferrocarril en primera división. El marcador, que señalaba empate en dos tantos por bando, no sufrió variaciones.

Se llevaron a cabo dos etapas de 15 minutos cada una con el arbitraje de Froilán Aguirre, y los contendores no llegaron con posibilidad a la zona de definición, si bien controló más el juego la escuadra ferroviaria, pero sin inquietar al guarda valla rival. En consecuencia persistió el empate en dos tantos.

Ganó Racing

El cotejo de fondo estuvo a cargo de Racing y Ferrocarril en 2a. división, triunfando el primero de los nombrados por 4 a 1.

Los equipos

RACING (4): Cardozo; Vialey y Chuquel; Fernández, Ramírez y Lentini (Cabral); M. Rodríguez, Gómez, C. Rodríguez, Leiva (Romero) y Pereira.

Ferrocarril (1): Cardozo. Godoy y Romero; Haag, Areco y Silva; Bandera, Acosta. Miró, Ortiz y Brítez.

También este encuentro fue repetición de uno ya jugado en la 2a. fecha y anulado por que un jugador que integraba uno de los equipos lo hizo con zapatillas y no con zapatos de fútbol reglamentario.

En esa ocasión el resultado favoreció a Ferrocarril por 3 a 2 pero fue anulado, ahora Racing ganó por 4 a 1, no repitiendo la escuadra visitante su buena actuación anterior. Controló el match Juan Ramón Cabral.

El ingeniero Pablo Robín, en su carácter de asesor técnico de las obras de la instalación lumínica en el club Guaraní, recibe de la firma Otic S R.L. los 36 proyectores con sus correspondientes lámparas. Previamente había hecho lo propio con Inelmec Noreste S.R.L. que hizo entrega del material primario para la instalación. Aparecen en el grabado el señor Tarnoski (gerente de Inelmec), ingeniero Robin, Edmundo César Yegros, doctor Juan Carlos Amarilla (presidente del club), Jacobo Kribonosob (Gerente comercial de Itic), Jorge Rodríguez, Pablo Noguera, doctor Nicolás Alberto Torres y Atanacio Bossi, todos ellos miembros de la comisión directiva de Guaraní. Un cuadro de Antonio Franco completa la escena

Está Próxima la Fecha de Inauguración del Sistema de Luz Artificial en el Club Guaraní

El club Guaraní Antonio Franco, entidad que marca rumbos en el ámbito deportivo provincial, inaugurará en el curso de los próximos meses el moderno sistema de iluminación con proyectores provistos de lámparas de cuarzo-iodo, lo que constituirá un paso de trascendental importancia en la marcha progresista de la institución y un aporte valioso para todo el deporte que tendrá de esa forma la oportunidad de expandir su campo de acción a horarios hasta ahora prácticamente vedados para el desarrollo y la práctica de cualquier actividad por la carencia de un sistema lumínico en condiciones de uso en cualquier época del año.

De ahí entonces que la noticia de la próxima inauguración de las instalaciones de luz artificial en la visera de cemento de Villa Sarita sea recibida por la afición deportiva con general beneplácito. Ello daría como resultado la solución de numerosos problemas, como por ejemplo el que actualmente se plantea con motivo del atraso de los partidos que debe disputar Magallanes y que no se pueden realizar en cancha del club Atlético Posadas debido a que el casi histórico sistema de iluminación que posee la entidad se encuentra en malas condiciones siendo imposible su uso sin costosas reparaciones previas debido a que la acción destructura de los elementos de la naturaleza hizo sentir su paso inflexible y dañó considerablemente el material.

Columnas

Las columnas que serán instaladas en el campo de juego del club Guaraní, son 5 en total. de acero de 22 centímetros de diámetro por 15 metros de alto. Una torre metálica estará ubicada sobre la visera de cemento que será aprovechada para ese efecto. Las torres de acero se encuentran en tránsito desde la capital federal esperándose su arribo para los próximos días.

Las bases donde estarán ubicadas tienen una abertura de 60x80 centímetros de hormigón (ya están terminadas) y una profundidad de 1,80 metros. La parte perforada para la colocación de los torres tienen un diámetro de 28 centímetros, lugar en los que serán encajonados directamente con plomo. Se calcula que podrán resistir un empuje de vientos de hasta 120 kilómetros de velocidad. Cada torre tendrá 6 reflectores de 1500 watios. Este trabajo está a cargo del ingeniero Rubén Alvarenga y su costo asciende a 520.000 pesos.

Material primario

La firma Inelmec Noreste S.R.L. se hizo acreedora al concurso de firmas realizado para la provisión del material primario, consistente en lo siguiente:

300 metros de conductores especiales para la instalación subterránea PVC con aislación de policrroruro de vinilo apto para lugares húmedos material al que no afecta ni el ácido, sin necesitar de otra protección ni cañerías. Además se entregaron 4 bobinas de cables, moldes para empalmes de derivaciones y 9 interruptores con cajas blindadas.

El gerente de la firma señor Tarnoski hizo entrega recientemente a los directivos del club de todos estos elementos cuyo costo es de 519.825 pesos.

36 reflectores

Los 36 reflectores de 1500 watios "Genalex" de cuarzo-iodo ya se encuentran en la sede del club Guaraní, listos para ser colocados en cualquier momento (una vez que se levanten las torres). La firma concesionaria OTIC S.R.L. percibió la suma de 608.000 pesos en concepto de pago por el mencionado material.

Estos proyectores son especiales para la iluminación de grandes áreas. En deportes su aplicación se extiende desde la iluminación lateral de canchas de fútbol hasta pistas de carreras. tenis o basquet.

Constituyen la última palabra en la materia y según prueba realizada la visibilidad es absolutamente nítida.

Costo

El costo total de la instalación lumínica del campo de juego se calcula en 1.947.825 pesos, de acuerdo al siguiente detalle:

Reflectores (Otic) 608.000 pesos; torres de acero y base (ingeniero Rubén Alvarenga) 520.000 pesos; material primario (Inelmec S.R.L.) 519.825 pesos y mano de obra 300.000 pesos.

Todos los trabajos están bajo la supervisión general del ingeniero Pablo Robín que fue designado para ese efecto por la comisión directiva, estando a su cargo todos los materiales recibidos recientemente.

Previsión

Las torres fueron ubicadas previendo correr el campo de juego 5 metros hacia el sector sur, sin modificar las medidas existentes.

De esa forma se conseguirá que en el tramo ubicado sobre la calle Ivanowski un espacio lo suficientemente amplio para la construcción de tribunas populares a lo largo de toda la cuadra.

Compra de terreno

El club Guaraní ha resuelto adquirir el terreno lindante con su estadio en el ángulo sur oeste de 13 por 26 metros en la suma de 350.000 pesos con lo que se ha concretado un viejo anhelo de sus directivos.

Socios vitalicios

Continúa activamente la campaña pro 200 socios vitalicios del club Guaraní informándose oficialmente que hasta la fecha se ha conseguido la conscripción de 100 nuevos asociados de esa categoría, lo que sin lugar a dudas significa un marcado éxito.

Los interesados podrán recurrir a la secretaría del club donde serán suministrados los datos necesarios, anticipándose que el total del pago que se debe realizar es de 6.000 pesos que podrán ser abonadas en tres cuotas de 2.000 pesos cada una.

TURFISTICAS

El Plomo Puede Frenar las Aspiraciones de Iberiana en el Premio Juan de Garay

- **CORCEGA, LA DISCUTIDA, RENDIRA EXAMEN**
- **CHUCAO: EN ESTA CATEGORIA YA PERDIO**
- **VILLA VUELVE CON GELY BIEN "AFILADA"**

Campaña y medios hacen de la zaina de la ecurie Un Placer, Iberiana la yegua con más predicamento en el medio turfístico. L'eva 10 grados a la fecha catorce triunfos algunos de ellos de indudable jerarquía. En el actual cotejo la hija de Xaret sobresale en alguna medida y de no ser por el gravamen que significan los 59 kilos asignados, podría adelantarse una nueva conquista. Sin ninguna duda Iberiana es eminentemente superior a los rivales que le han salido al paso.

Los kilos juegan un papel de indudable valor. 1.500

Pese al breve número inscripto el cotejo ofrece al simple estudio dificultades en la elección del probable ganador. En la última actuación de la pensionista de Héctor Castaño —reunión Nº 14 del 14 de mayo— tuvimos una nueva demostración de sus aptitudes corredoras. Esa tarde superó por tres largos a Chucao y por "varios" a Chicamac y Beldame. 1'38"1/5 señaló la zaina que cumplió el mandado de un extremo a otro. Todo eso ocurrió con 57 kilos. Ahora cargará 59.

Córcega reprisa tras larga ausencia. Figura incógnita

Luego de aquella derrota que experimentara al reintegrarse a las luchas en nuestro medio, después de su paseo por Buenos Aires la zaina del Stud Victoria se rehabilitó al superar a Epawar, Penny y Kito, en 1'34" 2/5 para los 1.500 metros, dando la sensación de no hallarse en la plenitud de sus medios. Ganó bien, empero no satisfizo. Se la discute y existen quienes admiten que no ha logrado aún la evolución esperada. Esta confrontación servirá para probarla debidamente.

Gely tiene títulos y medios como para aspirar al éxito

La "rubia" descendiente de Icario cuenta con algunas performances de elevado tono en lo que a su calidad respecta. Observando su tarjeta nos encontramos con performances valiosas. En la última reunión de la pasada temporada venció a Penny, Kito y otros en 1'33" para los 1.500 sobre pista húmeda. Posteriormente y en la primera del año, superó por varios cuerpos a Beldame Penny, Fasto Boy etc. clavando 1'26" para los 1.400. En la reunión Nº 7 fue aventajada por Uriel por tres largos en 1'38"2/5 dejando atrás a Iberiana, Chicamac y Chapulín. Que dó sentida en esa carrera y la vimos atropellar con airés de ganadora.

Chucao es figura de primer plano y carta importante

Como lo expresamos más arriba el hijo de Haedo fue batido por Iberiana en la reunión Nº 12. Esa tarde Iberiana "volaba". Entró en 2º turno superando a su vez a Chicamac y Beldame. Cuenta el crédito de la ecurie La Marcela con algunas performances destacadas. Si la pista se encontra en el momento de la carrera en estado normal, el pupilo de Andrés Duré puede convertirse en la mejor figura de la prueba. Es caballo de garra y si conducen con criterio puede arrimar un triunfo más a su caballeriza. El compromiso es serio pero no imposible.

Chicamac mostró hallarse recuperada. Entró tercera

Termina la hija de Don Mac de ubicarse 3ª de Iberiana y Chucao. Rato hacía que la pupila de Benítez se hallaba alejada de las luchas en público. Ha seguido muy bien y con sólo 55 kilos puede constituirse en el mejor lance de la prueba. Si hacemos memoria recordaremos que en esta categoría la zaina del Tokie logró victorias de valor. En opinión de "entendidos" es tan buena candidata como el mejor. máxime si el tren de carrera se hace violente desde la partida.

La Presencia de un Elemento Irascible

Por desición de su caballeriza Batres ha pasado al cuidado del joven trainer Ricardo Pedrozo. El irascible descendiente de Troches parece haber reflexionado y en la actualidad se ve más atemperado. Vuelve a las luchas y lo hace en el premio de primer turno. De no sentir la relapse puede cumplir una interesante actuación.

El segundo cotejo del programa muestra a cinco productos de 2 años en condiciones de brindar a las tribunas una confrontación reñida. Al simple estudio sobresale ECUAT, que tiene de correr muy bien en su debut. Mister Moni, Valquerita y Liberación, pueden ofrecerle resistencia máxime que la pupila de Lugo negó la ración un par de días.

La presencia de CORCEGA en el lote del tercer turno es "asunto" muy controversado. De ser conducida por el jockey Ramón Acosta la hija de Be Sure deberá recargar por lo menos 2 kilos. Reglamentariamente está admitido. Respecto de la monta de Gely nada se ha informado aún. En caso de no viajar Camilo Vargas al Brasil, será quien la dirija.

El zaino CARACOL que reprisa luego de haber sido sometido a una cura (cáustico) a uno de sus remos delanteros, es posible sea de la partida bajo la dirección del aprendiz Juan Carlos Viera. Se habla también del jockey Felipe Macedo. Esto será decidido por sus directivos en el hipódromo. El crédito de Prión Rebull es figura de primera línea.

Biógrafo, uno de los productos con mayores posibilidades en el Especial Comandante Andresito, tendrá la dirección de Ramón Aranda, CATAOSA, bajo la conducción del chico Ruben Villalba, que sustituye a Rafael Villalba por hallarse cumpliendo una sanción disciplinaria. Sobre la presencia de Puchula nada se ha decidido hasta el momento.

Segunda Derrota de Petrosián

MOSCU, 1º (UPI) — El gran maestro húngaro Lajos Portis fue vencido hoy por primera vez y el campeón mundial soviético Tigran Petrosian por segunda vez durante la octava rueda del certamen internacional de ajedrez que se disputa en esta capital.

Petrosian cayó derrotado ante el yugoslavo, Gligoric, quien brindó juego agresivo valiéndose de la defensa india del rey logró la victoria después de 39 movidas.

Otros resultados

El gran maestro soviético Stein venció a Portis, quien encabezaba el torneo después de la sexta ronda, con una jugada final que invalucró al alfil, que Tass, la agencia de noticias soviéticas, calificó de "brillante".

Uhlmann de Alemania Oriental derrotó a Filip de Checoslovaquia y una partida entre Bobotsov de Bulgaria y Gheorghiu de Rumania fue suspendida. La misma se disputará mañana.

Tablas

Todos los demás matches finalizaron tablas. Comprendieron las protagonizadas por Bronstein vs. Smyslov Geller vs. Keres (todos de la Unión Soviética), Delek (Hungría), vs. Najdorf (Argentina), Tal (de la URSS) vs. Pachman (Checoslovaquia) y Gipslis vs. Spassky ambos de la Unión Soviética.

Cambio de Horario La Inicial, 11,45 Hs.

Se ha introducido una modificación en el horario del programa que se disputará el domingo. Por tratarse de una programación de seis carreras, la inicial será dispuesta a las 11,45 horas, brindando así margen suficiente para el desarrollo de la reunión sin angustias en los cotejos finales. El horario para las carreras restantes es el siguiente: la 2ª. a las 12,40; la 3ª. a las 13.35; la 4ª a las 14,30; la 5ª. premio Especial Comandante Andresito, a las 15,25 y la 6ª. y última carrera a las 16.20. Queda margen suficiente para aventar cualquier problema que se suscite en el desarrollo de la misma.

Se hace notar que en las dos carreras de «productos» sus cuidadores deben tener en cuenta que la presentación de sus pupilos tendrá lugar DOS HORAS antes de la fijada en el programa para su presencia en Veterinaria.

Con Siete Figuras "Arranca" la Segunda Triple. Compromiso por Demás Enredado

CUMPLIRIASE EL DEBUT DE QUILTY

Precisamente por tratarse del lote más numeroso del programa además de parejo, le ha sido designado un lugar destacado al premio que corre abrochado en el cuarto lugar de la cartilla. Se trata de un cotejo al cual asisten elementos de 3 y 4 años, ganadores los primeros de dos carreras y los restantes de hasta seis en el total de su campaña. Estimamos que la asignación consulta plenamente la capacidad y medios de todos y cada uno de los participantes.

En la reciente confrontación se ha podido establecer que esta unificación de categorías, muestra una equidad que permite epílogos no exentos de lucha desde el preciso instante de la suelta. Por el magro margen de 1 pescuezo East Gale termina de aventajar a Ritual, dejando un poco más lejos a Vitacura, que se viene disminuido por sus "nanas", Fuego, Tan Erguida, Inconclusa, etc. La nueva "tenida" nos adelanta un final insospechado, maxime que han pedido cartas caballos de la talla de Caracol y Rani. Por otra parte la presencia del "forastero" QUILTY, pone una nota incierta en la prueba. En esta oportunidad el vástago de Cullanhall efectuará su debut en nuestro medio ya que el arribo de los certificados ahora lo permite. El pensionista de Ricardo Pedrozo arriba al Belgrano como ganador de dos carreras en el hipódromo Independencia de Rosario. Esta confrontación se llevará a cabo sobre el tiro de 1.200 metros, aspecto éste que concede a la carrera singular expectación. En la opinión de nuestro "vichador", Ritual, Fuego, Inconclusa, Caracol y Quilty, es lo saliente de la prueba.

Edicto

MUNICIPALIDAD DE POSADAS

Se comunica que de acuerdo a lo prescripto en el artículo 3º de la Ordenanza Nº 185. y a lo dispuesto por Decreto Nº 335|66, el 4 de Junio, a las 9 hs., en el Potrero Municipal, sito en la chacra 19, Villa Dolores de esta ciudad se procederá a la SUBASTA PUBLICA, SIN BASE Y AL MEJOR POSTOR, seña 30%, comisión 10%, de animales que habiendo sido encontrados en la vía pública, no fueron retirados por sus propietarios.

Fdo. CIRILO TERLO MOTTA
Martillero Público.

5998-4|6

PROVINCIA DE MISIONES
CONTADURIA GENERAL
DEPARTAMENTO DE SUMINISTROS
LICITACION PUBLICA Nº 29

Llámase a Licitación Pública para el día 12 de Junio de 1967 a las 11 hs., con el objeto de contratar la adquisición de Artículos de Limpieza y desinfección con destino a la Dirección General de Salud Pública de la Provincia. La apertura de las propuestas tendrá lugar en la Contaduría General (Departamento de Suministros) — Ayacucho y Bolívar — 3er. Piso — Posadas - Misiones, donde se suministran pliegos e informes sin cargo alguno.

EL CONTADOR GENERAL.
Posadas, 31 de Mayo de 1967.

5959-3|6

PROVINCIA DE MISIONES
DIRECCION PROVINCIAL DE VIALIDAD
LICITACION PUBLICA Nº 14–67
APERTURA: 19|6|67 a las 10,00 horas.

Llámase a Licitación Pública con el objeto de contratar la compra de repuestos varios para máquinas viales. Presupuesto Oficial: m$n. 1.047.530,60. Consultas, informes, entregas de Pliegos (sin cargo) y apertura de las propuestas, en la Dirección Provincial de Vialidad — Sarmiento 317|19 — Posadas (Misiones).

5857-3|6

PROVINCIA DE MISIONES
DIRECCION PROVINCIAL
DE VIALIDAD
LICITACION PUBLICA Nº 12 - 67
APERTURA: 26/6/67 — 10 Horas

Llámase a Licitación Pública para contratar la ejecución de la OBRA Nº 0198|67 — "OBRA BASICA Y PAVIMENTO DE LA RUTA PROVINCIAL Nº 17 — TRAMO: ELDORADO—SANTIAGO DE LINIERS (20 Kms.)"— Presupuesto oficial: m$n. 198.175.172,00 Categoría pda. Precio del Pliego: m$n. 9.000,00. Consultas, informes, venta de Pliegos y apertura de las propuestas en la Administración Provincial de Vialidad —Sarmiento 317/19— Posadas (Misiones). Consultas también en la Municipalidad de ELDORADO (Misiones)

5729-4|6

FUTBOL DE SALON

El Lunes se Inicia el Intercolegial

El próximo lunes a las 18.30 en las instalaciones del club Tokio se iniciará el torneo intercolegial de fútbol de salón que cuenta con la participación de numerosos establecimientos de enseñanza media y especial de nuestra ciudad, habiéndose considerado en principio la intervención de 10 equipos.

El certamen es organizado por el curso Preparatorio de la Escuela de Aviación Civil, y debió sufrir el pasado lunes una postergación de 8 días debido a la realización de exámenes trimestrales. Se disputará por el sistema de doble eliminación y estarán en juego artísticos trofeos, destacándose los premios que se adjudicarán el campeón y la mejor "hinchada".

Liga Apostoleña de Fútbol

TORNEO APERTURA 1967
5a. fecha — 1a. rueda
1a. DIVISION

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts
FERROCARRIL	5	2	3	0	13	7	7
INDEPENDIENTE	4	2	1	1	10	8	5
RACING	3	1	2	0	7	3	4
ESTRELLA DEL NORTE	4	1	2	1	7	8	4
TUYUTI	4	1	2	1	7	7	4
SARGENTO CABRAL	4	0	3	1	8	9	3
SOL DE MAYO	4	0	1	3	5	15	1

2a. DIVISION

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts
SARGENTO CABRAL	4	4	0	0	20	2	8
INDEPENDIENTE	5	4	0	1	21	9	8
RACING	4	3	0	1	11	8	6
ESTRELLA DEL NORTE	4	2	0	2	14	8	4
FERROCARRIL	5	1	1	3	13	18	3
TUYUTI	4	0	1	3	8	23	1
SOL DE MAYO	4	0	0	4	4	20	0

Escuela T. Provincial Ganó el Torneo Intercolegial

El Club Colegial de la Escuela Nacional de Educación Técnica, ciclo nocturno, organizó un torneo intercolegial de fútbol en el que participaron 14 equipos representativos de diversos establecimientos de nuestra ciudad, particularmente los secundarios. Estuvieron en juego un trofeo "25 de Mayo", para el campeón, otra copa para el subcampeón y medallas para el tercero, jugándose los partidos de este torneo relámpago los días 21, 22, 27 y 28 en las canchas del Regimiento y del Club Jorge J. Brown.

Finalistas

Llegaron al match decisivo los conjuntos de Escuela Tecnica Provincial y Escuela de Educación Técnica de la Nación "A", imponiéndose los provinciales por 2 a 0. El ganador formó con Giménez; Balmaceda y Godoy; Urbieta, Fernández y Solís; Cáceres, Alcaraz, Cáceres, Fleytes y Durán. El perdedor lo hizo con Polioh; Recalde y Báez; Maidana, Cáceres y Vera; Caballero, Galeano, Bogado, Altamirano y Quintana. Los goles del campeón fueron señalados por Solís y Recalde (en contra de su valla).

En tercer lugar se clasificó el once de Escuela Normal. La Escuela Técnica Provincial, además del primer puesto obtuvo los premios para la valla menos vencida y al goleador del torneo.

Entrega de premios

Los organizadores han anunciado que la entrega de premios tendrá lugar el día 9 de junio venidero, durante el acto con que la Escuela de Educación Técnica de la Nación recordará un nuevo aniversario de la creación de dicho establecimiento.

VIALIDAD NACIONAL
NECESITA

UN MECANICO especializado en motores Diesel. Presentarse hasta el día 9 del cte. en:
BOLIVAR Y JUJUY

5980-4|6

PROVINCIA DE MISIONES
CONTADURIA GENERAL
DEPARTAMENTO DE SUMINISTROS
LICITACION PUBLICA Nº 30

Llámase a Licitación Pública para el día 14 de Junio de 1967 a las 11 hs., con el objeto de contratar la adquisición de artículos de Limpieza y desinfección con destino a la Jefatura de Policía de la Provincia. La apertura de las propuestas tendrá lugar en la Contaduría General (Departamento de Suministros) Ayacucho y Bolívar — 3er. Piso — Posadas - Misiones, donde se suministran pliegos e informes sin cargo alguno.

EL CONTADOR GENERAL.
Posadas, 31 de Mayo de 1967.

5960-3|6

PROVINCIA DE MISIONES
Dirección Provincial de Vialidad
LICITACION PUBLICA Nº 15-67

APERTURA: 30|6|67 — 10 horas.

Llámase a Licitación Pública para contratar la adquisición de cámaras y cubiertas para vehículos de la Repartición. Presupuesto Oficial: m$n. 20.413.002. Consultas, informes, entrega de pliegos (sin cargo) y apertura de las Propuestas en la Dirección Provincial de Vialidad — Sarmiento 317|19 — Posadas (Mnes.)

5923-9|6

LICITACION PUBLICA

Llámase a Licitación Pública para la venta de UN CAMION CHEVROLET, usado, modelo 1957 Nº 6503 — serie 6.500 — 6 cilindros, 148 HP., F-1220 KB—0261—57—T—1102175, carrocería plana cubiertas 900 x 20 base $ 500.000.- (Ver Municipalidad Km. 2).

Eldorado, Mayo 31 de 1967.

HECTOR J. MACHADO
Intend. Munic. de Eldorado.

5893-4|6

LICITACION PUBLICA

Llámase a Licitación Pública por el término de cinco días a partir de esta fecha para la compra de UN CAMION GASOLERO, usado, en buenas condiciones, modelo 1960|1965 carrocería plana, cubiertas 900 x 20. Precio, condiciones de venta, lugar de inspección y verificación de su estado.

Eldorado, Mayo 31 de 1967.

HECTOR J. MACHADO
Intend. Munic. de Eldorado.

5892-4|6

LICITACION PUBLICA

Llámase a Licitación Pública por CINCO DIAS a contar de la fecha, para la recepción de propuestas para la compra de UN TANQUE REGADOR, Capacidad 7.000 litros, expulsión del agua presión, bomba centrífuga, florones de riego. A montar sobre chasis. Precio, condiciones de pago, lugar de entrega e inspección y verificación.

Eldorado, Mayo 31 de 1967.

HECTOR J. MACHADO
Intend. Munic. de Eldorado.

5891-4|6

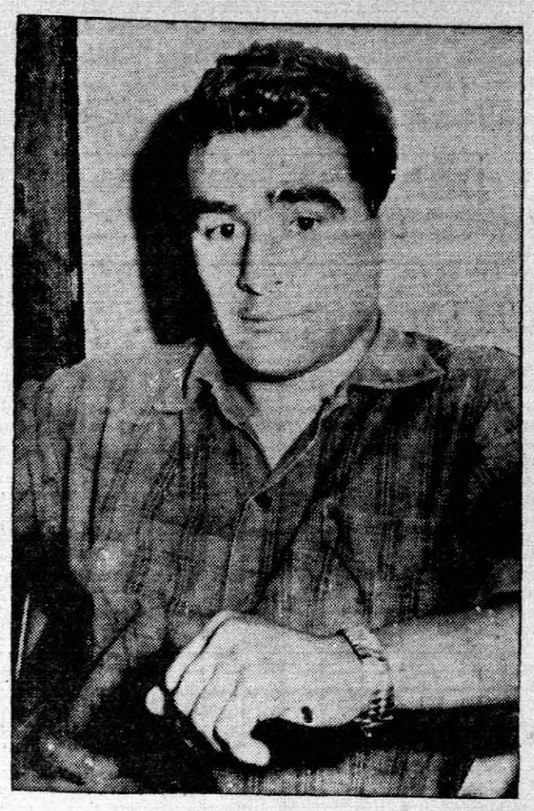
Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

El Club Unión Reabre hoy sus Puertas con la Pelea Entre Santos Molina y Eduardo Robledo

Singular expectativa ha despertado en la afición deportiva local el anuncio de la reapertura de las instalaciones del club Unión para los festivales boxísticos, que se producirá hoy con la estelar presentación de dos boxeadores, que registran en su campaña meritorios antecedentes lo que permite esperar un combate de atractivos matices.

Son ellos Santos Molina (rosarino) y Eduardo Robledo (santafesino) de la categoría medio mediano juniors quienes serán los encargados de hacer revivir en esa esquina de Belgrano y San Lorenzo, llena de gratos recuerdos por los combates emocionantes vividos años atrás, cuando el viril deporte tenía al club Unión como obligado escenario de espectaculares confrontaciones.



SANTOS R. MOLINA

Antecedentes de Molina

El boxeador Santos Ramón Molina nació en Esquina (Corrientes) el 27 de septiembre de 1937, pero pugilisticamente es rosarino, por cuanto se inició en el boxeo en el Ñaró Boxing Club de Rosario en 1958 bajo la conducción de Eugenio Pereira, continuando hasta hoy en el mencionado gimnasio y a las órdenes del citado manager.

Su campaña com amateur fue relativamente corta, ya que disputó 28 peleas y en 1960 pasó a las filas rentadas. Su récord como profesional señala 52 combates realizados, 31 ganados, 8 empatados y 13 perdidos.

Sus rivales

En 1963 tuvo como rival en el estadio Luna Park al campeón cordobés Carlos Capella en el match de fondo, resultando empatado. En 1964 combatió en San Nicolás con Abel Laudonio y luego con Félix Ramos, empatando en ambas ocasiones. Su única derrota por K.O. la experimentó frente al campeón mendocino Carlos Aro y actualmente desafían te de Hugo Rambaldi por el título argentino, fue en 1964 en Mendoza. Recuerda también su pelea con Tristán Elfán en Córdoba, ocasión en la que cayó vencido por escaso margen de punto en vigoroso match.

El 7 de abril del corriente año realizó un espectacular combate en Concordia con el crédito entrerriano Leandro Vilches con quien empató y el 21 del mismo mes en su última presentación de este año también empató en el club Concordia de Corrientes frente a Pedro Coria. Estos dos últimos pugilistas figuran en el ranking nacional de la categoría medio mediano juniors.

En la visita realizada ayer en nuestra redacción nos señaló que su principal cualidad es buscar siempre la pelea "voy de frente y no rehuyo la pelea" dice Molina destacando que es un "pegleador" antes que estilista. Con relación a su rival destacó que tiene muy buenas referencias de él y que es un fuerte pegador. "Espero poder realizar un buen espectáculo que llegue a satisfacer al correcto público posadeño" dice Molina al retirarse de nuestro diario.

Hoy llega Robledo

Debido al mal estado de los caminos no pudo arribar a nuestra ciudad el boxeador Eduardo Robledo que se encuentra en Corrientes, anunciando anoche telefónicamente que hoy arribará por vía aérea.

Combates previos

En el primer semifondo se medirán Carlos Pared de Paso de los Libres y Raimundo Vera, posadeño. Figuran como suplentes Juan Carlos y Rodolfo Barreto. En el segundo semifondo Luis Barrientos de Paso de los Libres será exigido al máximo por el cotizado valor local Rubén Alvarenga.

Los preliminares son los siguientes: Julián Martínez vs. Alberto Galarza. Suplente: Juan Rojas. Francisco Alvarez vs. Juan Ramón Silva. Suplente: Marciano Serra, Adolfo Vera vs. Angel Durán y Claudio Lezcano vs. Ramón Yedro.

Preparativos

El local "cebra" ha sido convenientemente reacondicionado para la iniciación de la temporada boxística, se ha pintado el nuevo ring y se ha colocado un pequeño cerco que separa la popular del ring-side. Es notorio que existió buena voluntad y organización, pese a que el mal tiempo impidió el arribo de los pugilistas con anterioridad.

Tribunal de Penas

Comunicado oficial

En la reunión realizada anoche el Tribunal de Penas de la Liga Posadeña de Fútbol adoptó las siguientes resoluciones:

La Picada—General Paz

1ª B: Suspender por 4 partidos reducidos a 3 al jugador Aníbal P. Báez de General Paz, art. 48, b, 3º

Magallanes—Guaraní

1ª A: Suspender por 2 partidos reducidos a 1 a Jorge Brítez de Guaraní, art. 48, e, 1º y aplicar la primera amonestación a Leopoldo E. La Cruz de Magallanes, 48, f, 1º

Iniciar información sumaria:

Se resuelve iniciar información sumaria a los efectos de determinar la conducta del juez de línea Eulalio Martínez en el encuentro Magallanes—Guaraní 1ª A disputado el 28|5|67 a cuyos efectos se invita a concurrir a la próxima reunión del Tribunal del día 8|6|67 a las 19,30 horas a los señores Ricardo Tarragó y Julio Dalmau.

Denuncia del club Villa Urquiza

Atento a que no se han recogido todos los antecedentes requeridos sobre esta cuestión, se resuelve posponer el fallo definitivo del caso planteado.

Torneo Relámpago

La subcomisión de fútbol de Vialidad Provincial organiza para el domingo un torneo relámpago de fútbol en sus instalaciones de avenida Corrientes y Ambrosetti. (chacra 37). Todos los clubes que deseen participar como así reparticiones públicas y casas de comercios quedan invitados, para tales efectos se convoca a los delegados o representantes para hoy viernes a las 19.30 para una reunión a fin de confeccionar el fixture y horario de los partidos. Lugar de reunión: la sede del Club en Ambrosetti y Av. Corrientes.

El 5o. Torneo de Fútbol "Confraternidad Policial" se Inicia Mañana

Ante el lógico interés que ha suscitado entre los equipos que se aprestan a intervenir, será lanzada el día 3 del corriente la quinta versión del Torneo de Fútbol, denominado "Confraternidad Policial" promovido por el Radio Club Policial, en el campo de deportes del Distrito Militar Misiones. El singular éxito que caracterizó a las ediciones precedentes, permite suponer que las nuevas jornadas a cumplirse se verán revestidas de gran colorido, máxime aun si se tiene en cuenta que la mayoría de los representativos dispuestos a intervenir alistarán en sus líneas a jugadores capaces de colaborar en forma efectiva al logro de buenos espectáculos. Cabe señalar que esta justa del balompié que promete arrojar lucidos contornos, ha sido organizado an adhesión al Día de la Policía, y que debía iniciarse el día 8 de mayo pasado, pero en una reunión llevada a cabo entre los directivos de la comisión organizadora y por razones del amplio programa a realizarse por la institución policial en dicha fecha, resolvióse postergar para los días 3 y 4 de junio del corriente año, fecha esta en que quedará finiquitada.

Trofeo

Cabe consignar que en este campeonato estará en juego la copa Instituto de Previsión Social de la provincia de Misiones, la que será conquistada en forma definitiva por el equipo que obtenga 3 campeonatos consecutivos o 5 alternados, tal lo resuelto durante la disputa del campeonato realizado en el mes de octubre del año 1965, organizado por el Radio Club Policial. Los campeonatos de Fútbol de Confraternidad Policial, organizados por el Radio C. Policial fueron iniciados en las siguientes fechas: 1a. campeonato 8 de mayo de 1965; 2º campeonato 5 de junio de 1965; 3º campeonato 9—10 y 12 de octubre de 1965 y 4º campeonato el 8 de mayo de 1966.

Los campeones

La Secretaría General, dependiente de la Jefatura de Policía, conquistó hasta la fecha dos campeonatos en forma consecutiva, estando en juego las copas Ministerio de Gobierno y Previsión Social, adjudicándose la primera en forma definitiva, por dos campeonatos consecutivos y tres alternados como está establecido, y para la adjudicación de la copa de Previsión Social, tres consecutivos y cinco alternados, respectivamente.

Otros premios

Además del trofeo en juego (1 copa) Instituto de Previsión Social, existen otros premios valiosos y artísticos como ser: Copas grabadas para el primero y segundo puesto, medallas y copas para el 3º y 4º puesto; medalla para el goleador y premios consuelo.

Como el certámen se llevará a cabo en la cancha del Regimiento local, dando comienzo el primer partido a las 8 horas la comisión directiva del Radio Club Policial, encarece a los señores árbitros, delegados y jugadores, estar presentes en el campo de deportes para dicha hora. Arbitros: Saúl Maidana, Toledo y Marín.

Radio Club Policial

Cita para mañana a las 12 horas en cancha del Regimiento, a los siguientes jugadores: Haroldo Sansevero, Luis Galeano, Sixto Acosta, Cándido González, Rubén Blanch, Miguel Horrisberger, Rubén Galeano, Ignacio Benítez, Roberto Galarza, Roberto Da Silva, Juan Díaz, José E. Lanzi, Federico Brittes, Luis B. Martínez, Francisco Amalio, Miguel A. Villalba, Juan A. Ramírez y Raúl Palma.

Este fin de Semana Habrá Atletismo con Figuras del Interior

La Dirección Provincial de Educación Física y la Asociación de Atletismo recientemente creada realizarán este fin de semana en la pista de la Laguna San José un torneo de atletismo que fuera programado para el anterior fin de semana con la intervención según las comunicaciones recibidas de Apóstoles y Monte Carlo, de figuras relevantes de la actividad atlética de nuestra provincia, tal como el joven atleta Delavy que tuviera destacada actuación en orneos de la capital federal.

Es auspicioso el esfuerzo que realizan las instituciones patrocinantes por elevar el nivel de los atletas que regularmente se entrenan en la pista de la Laguna y por medio de torneos con fechas ya establecidas será factible mantener a los mismos en buenas condiciones, además de haber despertado el interés de la gente del interior que respondió espontáneamente al solo anuncio de la realización de este torneo.

El programa

SABADO A LAS 13,30 HORAS

100 mts. llanos, Caballeros, mayores y menores. Series
100 mts. llanos. Damas. Series
Lanzamiento Bala, caballeros may. y menores. Final.
800 mts. llanos, caballeros. Final
Salto triple, caballeros. Final
60 mts. llanos, caballeros menores. Series
60 mts. llanos, damas. Series
100 mts. caballeros mayores y menores. Final
Lanzamiento Jabalina, caballeros may. y men. Final
100 mts. llanos, damas. Final
1.500 mts. llanos, caballeros. Final
Salto en Alto, caballeros mayores y menores. Final
Lanzamiento de Jabalina, damas. Final
Salto en alto, damas. Final
Posta 4 x 60 mts. caballeros menores. Final
Posta 4 x 400 mts. caballeros mayores. Final
110 mts. vallas, caballeros mayores. Series.

DOMINGO 7,30 HORAS

110 mts. vallas, caballeros mayores Final
80 mts. vallas, damas y caballeros menores. Final
200 mts. llanos, caballeros mayores. Series
Salto en largo, caballeros may. y men. y damas. Final
Lanz. Disco, cab. mayores y menores y damas. Final
400 mts. llanos, caballeros. Final
200 mts. llanos, caballeros mayores. Final
Salto garrocha, caballeros mayores Final
3.000 mts. llanos, caballeros mayores. Final
Posta 4 x 100 mts. caballeros y damas.

Ranking de atletas locales

De acuerdo a las marcas de los atletas posadeños la Asociación Atlética local confeccionó un ranking a los efectos de establecer los mejores atletas del presente año por lo que tiene especial significación la participación de los mismos en todos los torneos que se realizan en la temporada como así también la representación de Posadas a los torneos de la provincia que se cumplirá en la localidad de Puerto Rico y el intercolegial.

Levantaron Clausura al field de Huracán

BUENOS AIRES, (E) — En su sesión de ayer el Tribunal de Penas, resolvió levantar la clausura que pesaba sobre el estadio del Club Huracán, como resultado de las incidencias que dejaran el saldo trágico del fallecimiento del joven Soufo. El domingo venidero, el team del Parque de los Patricios, jugará en su cancha, midiéndose con Lanús, que viene de ganar a Estudiantes.

Otras medidas

En la misma sesión se aplicaron varias multas a jugadores profesionales, entre los que figuraba Luis Cubilla, el puntero derecho riverplatense, que anoche jugara frente a Racing.

Casa KRAUSE siempre en "orbita"

ARTICULOS PARA INSTALACIONES DE AGUA CORRIENTE
— COCINAS — BAÑOS Y CLOACAS.

SANITARIOS — VIDRIOS — GAS KELM

★ CAÑOS DE PLOMO A $ 230.- EL KG.
★ CAÑOS Y ACCESORIOS DE HORMIGON p/CLOACAS
★ CHAPAS DE ZINC, CARTON, ALUMINIO
★ CHAPAS RURAL
★ PINTURAS, LIJAS, PINCELES.

Pintura "Coraza" Impermeable

Contra la humedad, manchones, hongos y salitre.

- CAMARAS SEPTICAS
- PILETAS DE COCINA Y DE LAVAR
- VIDRIOS DOBLE $ 800.- EL M2.
- VIDRIO TRIPLE, VITREAS
- ESPEJOS — VIDRIOS FANTASIA Y COLORES

EN LA ESQUINA MAS ALTA Y MAS ANCHA DE POSADAS:

Mitre y Corrientes — T. E. 4546

LIGA POSADEÑA DE FUTBOL

TORNEO OFICIAL 1967

SABADO 3 DE JUNIO

Cancha: JORGE G. BROWN

13,15 hs. 3a. "A" Brown vs. Guaraní
Arbitro: J. Santa Cruz; auxiliar: I. Lucas
15,00 hs. 1a. "A" Brown vs. Guaraní
Arbitro: J. R. Nibeyro
Auxiliares: J. Santa Cruz e I. Lucas

Cancha: GUARANI A. FRANCO

13,15 hs. 1a. "B" Racing vs. General Paz
Arbitro: J. R. Morínigo
Auxiliares: I. Gauto y E. Martínez
15,00 hs. 1a. "A" Mitre vs. Atlético Posadas
Arbitro: R. Florindo
Auxiliares: I. Gauto y E. Martínez

Cancha: ATLETICO POSADAS

13,15 hs. 5a. "A" Independiente vs. Villa Urquiza
Arbitro: D. Bravo; auxiliar: J Cubas
15,00 hs. 5a. "A" Huracán vs. Magallanes
Arbitro: D. Bravo; auxiliar: J. Cubas

DOMINGO 4 DE JUNIO

Cancha: ATLETICO POSADAS

8,15 hs. 5a. "A" Mitre vs. Atlético Posadas
Arbitro: I. Gauto; auxiliar: J. Cubas
10,00 hs. 3a. "A" Mitre vs. Atlético Posadas
Arbitro: I. Gauto; auxiliar: J Cubas
13,15 hs. 3a. "A" Independiente vs. Villa Urquiza
Arbitro: R. Rojas; auxiliar: E. Barrios
15.00 hs. 1a. "A" Independiente vs. Villa Urquiza
Arbitro: Prudencio García
Auxiliares: R. Rojas y E. Barrios

Cancha: GUARANIN A. FRANCO

8,15 hs. 5a. "B" Racing vs. General Paz
Arbitro: A. Giménez; auxiliar: C. Sosa
10,00 hs. 3a. "B" Racing vs. General Paz
Arbitro: A. Giménez; auxiliar: C. Sosa
13,15 hs. 3a. "A" Huracán vs. Magallanes
Arbitro: D. Bravo; auxiliar: J. Santa Cruz
15,00 hs. 1a. "A" Huracán vs. Magallanes
Arbitro: Aristóbulo Faviero
Auxiliares: D. Bravo y J. Santa Cruz

Cancha: JORGE G. BROWN

8.00 hs. 5a. "A" Brown vs. Guaraní
Arbitro: Jacobo Sfeir; auxiliar: R. Rojas

Cancha: CANDELARIA

13,15 hs. 3a. "B" Candelaria vs. La Picada
Arbitro: I. Gauto; auxiliar: J. R. Morínigo
15,00 hs. 1a. "B" Candelaria vs. La Picada
Arbitro: E. Martínez
Auxiliares: I. Gauto y J. R. Morínigo

ITALIA

JUVENTUS SE CLASIFICO CAMPEON AL PERDER EL INTER CON MANTOVA

ROMA, 1 (UPI). — Juventus de Turin ganó esta noche el campeonato italiano de fútbol tras derrotar al Lazio de Roma, por dos goles a uno, en la jornada de clausura de la temporada.

El titular anterior Internazionale de Milán, que hasta hoy ocupaba el primer puesto con un punto de ventaja sobre Juventus, sucumbió frente a Mantova, por 1 a 0.

Al descenso

Con su derrota de hoy, Lazio es el cuarto equipo de la liga que desciende a la segunda división. Los otros tres cuyo descenso se definió en jornadas anteriores son Lecco, Venezia y Foggia.

Los resultados

Mantova 1, Inter 0; Juventus 2, Lazio 1; Lanerossi 0, Bologna 0; Spal 3, Venecia 2; Brescia 1, Cagliari 2.

Posiciones finales

JUVENTUS	49
INTER	48
BOLOGNA	45
NAPOLI	44
FIORENTINA	43
CAGLIARI	40
TORINO	38
MILAN	37
MANTOVA	34
ROMA	33
ATALANTA	31
SPAL	29
BRESCIA	28
LANEROSSI	28
LAZIO	27
FOGGIA	24
VENEZIA	17
LECCO	17

Dramática definición

Luego de encabezar las posiciones del campeonato en forma casi permanente a través de 33 fechas, perdió el puntero Internazionale la posibilidad de retener el título por un nuevo año al cumplirse la última fecha, como consecuencia de su derrota frente al Mantova por 1 a 0. El título ha cambiado de manos y también se ha dado de que brilla en el fútbol italiano otro "H.H." Es Heriberto Herrera el «coach» paraguayo (ex jugador de la Liga Central, Nacional de Asunción y los seleccionados) que dirige al Juventud. Los últimos 8 días han sido fatales para Helenio Herrera, pues el 25 de mayo el Inter cayó en la final de la copa Europea con el Celtic de Glasgow en Lisboa y ayer a una semana de aquella derrota, sufrió otro fundamental revés registrándose por primera vez en el historial del certamen italiano que un equipo resigne sus probabilidades de campeón en la última fecha. Los minutos finales resultaron dramáticos, pues mientras Lazio desconfiaba guarismos a la mínima diferencia, Inter luchaba infructuosamente por alcanzar siquiera el empate que le pudiera dar el derecho de disputar el primer puesto en un match de desempate.

Juventus 2, Lazio 1

Goles, en el segundo tiempo: 2' Bercellino (J), 17' Zingoni (J) y 43' Marchesi (L). El nuevo campeón formó con Anzolin; Gori y Leoncini; Bercellino, Sarti y Salvadore; Favalli, Del Sol, Zingoni, Rivero y Meniche lli. Juventus ganó el campeonato en 13 oportunidades, siendo el primero en 1905. La racha más exitosa fue como penta-campeón en 1931|35 cuando actuaban los argentinos Luis Monti, Renato Cesarini y Raimundo Orsi. El galeador del certamen 1966|67 fue Rivas de Cagliari con 18 tantos. La delantera más eficaz Inter con 59 tantos. La valla menos vencida Cagliari con17 goles. Juventus había compartido la primera colocación conjuntamente con el Inter hasta la tercera fecha. El eleven de Helenio Herrera le ví hasta las postreras fechas del torneo 4 puntos de ventaja.

Juventus en 34 partidos, ganó 18 partidos, empató 13, perdió 3, totalizando 49 puntos. El Inter perdió con el Milán el 30 de abril empató en la antepenúltima y penúltima fecha y cayó derrotado en la última.

Vuelve Sampdoria

El equipo en el cual se despidiera futbolísticamente en Italia el argentino Ernesto Cucchiaroni, vuelve a primera división, Sampdoria y Varese han ascendido.

MUNDIAL DE BASQUETBOL

Importante Victoria Obtuvo Brasil Sobre Uruguay: 63/45

MONTEVIDEO, 1º (UPI) — Brasil ganó el primer match de la rueda decisiva del quinto campeonato mundial de básquetbol al vencer a Uruguay por 63 a 45. El primer tiempo del partido había terminado 23 a 14 a favor del Brasil. Los goleadores del match fueron Ubiratan para Brasil y Arrestía para Uruguay.

Los brasileños graduaron el match después de un gran nerviosismo inicial y a pesar de la táctica uruguaya que consistió en retener la pelota y no tirar sino en condiciones muy favorables, los brasileños condujeron el juego a voluntad.

Brasil tuvo mas marcación, más velocidad y más ataque. No bien iniciado el segundo tiempo se tuvo la sensación de que su victoria era irremediable cuando doblaba el score por 38 a 19, pero los brasileños bajaron la intensidad de la acción entonces, como tomándose un largo descanso. Ubiratan siempre desmarcándose neutralizó fácilmente los descuentos que Uruguay lograba con gran dificultad.

Nacional Juvenil

Nueva Sesión Plenaria

Anoche en los salones del Club del Progreso, sesionaron las distintas subcomisiones dependientes de la Federación Misionera de Básquetbol, las que luego elevaron sus informes, conclusiones y sugerencias al C. D. federacionista.

Unica respuesta

Provino de la Federación de la provincia de Catamarca, la primera respuesta a la requisitoria misionense sobre su participación en el evento juvenil. Lamentablemente la entidad catamarqueña hace saber la imposibilidad de concurrir, debido a una serie de circunstancias atendibles.

En el transcurso de los próximos días, se espera otras contestaciones de las federaciones hermanas, para saber en definitiva el número probable de equipos participantes.

Bonos de colaboración

La subcomisión de Finanzas recuerda a los poseedores de talonarios de bonos de colaboración que podrán rendir como último plazo, hasta las 12 horas de hoy en Colón 345. Los que no efectúen su rendición serán considerados deudores por el importe total de los números a ellos consignados para la venta.

Frente a Estados Unidos, Jugará hoy Argentina

MONTEVIDEO, 1º (UPI) — Estados Unidos, uno de los tres invictos del quinto campeonato del mundo en la rueda de clasificación, iniciará mañana a las 20.45 su actuación en la jornada final, teniendo por primer adversario al equipo argentino, que no ha sido un rival de mayor importancia de los norteamericanos en los últimos 17 años y desde que Argentina ganara el primer torneo mundial de 1950.

Los norteamericanos ganaron todos sus matches en Mercedes frente a Italia por 67 a 56, ante México por 75 a 65 y finalmente ante Yugoeslavia por 76 a 71.

Argentina tuvo una buena actuación en la rueda de clasificación pero fue vencida por la Unión Soviética —considerada hasta ahora el mas poderoso de los equipos del torneo— por cifras abultadas: 105 a 66.

Con reservas

Los argentinos no obstante jugaron muy buen básquetbol en ese partido y fue claro que reservaron algunos hombres, y especialmente a Tomás Sandor, que jugó pocos minutos, pues el cotejo no tenía ya significación para la definición de la rueda. Argentina venció a Japón por 69 a 63 y a Perú por 73 a 65.

Antonio Rueda, el presidente de la delegación argentina, explicó esta mañana que Sandor fue reservado en razón de sus ocupaciones, ya que tenía que partir inmediatamente para Buenos Aires. Sandor trabaja en una empresa industrial y esta mañana no había vuelto de la capital argentina. Lo propio ocurre con Héctor Barreneche, que es fiscal de un tribunal de Mercedes, provincia de Buenos Aires, de donde era esperado hoy.

Los norteamericanos practicaron esta tarde en "El Cilindro" escenario de la rueda final del campeonato y los argentinos estaban gestionando el permiso correspondiente para hacer el reconocimiento del estadio de básquetbol.

Por la mañana habían practicado en el cilindro, Brasil y Uruguay.

URSS vs. Polonia

El segundo cotejo de la noche a las 22.15, estará a cargo de la Unión Soviética y Polonia, dos equipos que se conocen mucho, y que juegan anualmente diversos torneos. Polonia está considerado como el tercer conjunto de Europa, después de los soviéticos y los yugoeslavos, y en su rueda de Salto tuvo una actuación discreta, ganando bien ante Puerto Rico por 76 a 64 y frente a Paraguay por 86 a 52. No obstante le ofreció relativa resistencia a Brasil que lo derrotó por 83 a 67. Los soviéticos vencieron a Perú 84 a 46, a Japón 95 a 56 y a Argentina 105 a 66.

El fixture del torneo no ha dejado contentos a todos los equipos, como es habitual. El entrenador brasileño Renan Togo Soares conocido por el sobrenombre de "Kanela", no ocultó su sorpresa ni su disgusto por haber sido elegido como primer rival de Uruguay. "La verdad es -dijo- que fuera de la Unión Soviética, Uruguay es el último equipo que me gustaría enfrentar en la fecha inicial". "Kanela" dijo que el fixture "no favorecía al básquetbol sudamericano".

Antonio Rueda, de Argentina dijo que "tenemos algunos partidos demasiado seguidos" y tampoco estaba contento de iniciar la rueda final "precisamente contra Estados Unidos".

Todos los equipos se encontraban ya hoy en Montevideo, incluyendo a los que deberán jugar en Córdoba, y que esta noche desfilarán en la ceremonia inaugural de la rueda decisiva.

Los conjuntos partirán mañana para la Argentina y hoy se estaban activando las diligencias correspondientes.

Racing y River Empataron 0 a 0

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — En el lodo y bajo una persistente llovizna, River Plate y Racing igualaron 0 a 0 el primer encuentro entre ambos equipos por la serie semifinal del torneo por la copa Libertadores de América. Contra toda suposición, fue un partido en el que descollaron las defensas, pues en el lodazal no se concebía que pudieran desenvolverse maniobras de ataque en zonas de gran despliegue. Hubo méritos parejos en ambas escuadras, que por igual sortearon la ímproba faena de desenvolverse en el enorme charco que fue la cancha de River Plate. Brillaron los guardavallas Carrizo, en primer término, y Cejas.

Alcanzaron roles extraordinarios Perfumo — el mejor hombre de la cancha — y Matosas, que defendió e impulsó el juego riverplatense. A pesar de la lentitud de los desplazamientos, se repitieron las escenas de emoción frente a las vallas, cuyas estabilidades parecían depender de un resbalón o de un tiro afortunado.

El árbitro local A. Bozzolino, actuó como juez. Los equipos observaron las alineaciones que siguen:

RIVER PLATE (local): Carrizo; Panizo y Matosas; Sainz, Zywica y Guzmán; Cubilla, Solari (Bayo), Daniel Onega, Cruz y Mas.

RACING: Cejas; Perfumo y Díaz; Martín, Mori y Basile; Raffo (Parenti), Rulli, Cárdenas Rodríguez y Maschio.

El frío y la lluvia reinantes la transmisión del match por televisión y el hecho de que el partido fuera nocturno, restaron concurrencia, pero las tribunas populares congregaron a los fanáticos dispuestos a soportar las peores adversidades. La recaudación, notable para la circunstancias mencionadas, alcanzó a 2.238.150 pesos.

5a. DE MITRE

En su campo de juego realizará hoy una sesión de entrenamiento el plantel de 5a. división del club Bartolomé Mitre con miras al importante encuentro del próximo domingo a las 8 en cancha de Atlético Posadas frente al equipo local, campeón del certamen 1966.

El director técnico, Luis Alberto Pintos solicita además la presencia de los jugadores fichados para integrar el equipo de 6a. división, para las 15 horas.

Síntesis Deportiva

★ **LA DICKENS PARA RACING**

BUENOS AIRES— Ratificando su condición de campeón de la Asociación Porteña de Básquetbol, Racing se adjudicó el torneo por la copa «Dickens» al vencer en el último partido por 73 a 60 a Círculo General Urquiza que compartía con aquel el primer puesto.

★ **EL GANADOR**

BUENOS AIRES— Racing contó con el concurso de los jugadores Ricardo Alix, García Castro, Salas, Araujo, Guerrero Villa, Chaer y E. Closas. En los restantes cotejos de la fecha final, Morón batió a Pueyrredón 62|54 y Deportivo San Andrés a Obras Sanitarias 74|68.

★ **TORNEO «APERTURA»**

BUENOS AIRES — En este certamen que organiza la Asociación Buenos Aires, los encuentros de la segunda fecha arrojaron estos resultados: San Lorenzo 59, Gimnasia y Esgrima de Vélez Sárefield 49, Boca 77, Témperley 56, Independiente de Barracas 53, River 71; Barracas Central 50, Talleres 46; Barracas Juniors 71, Nueva Chicago 66 e Independiente 77, Atlanta 66

Mitre Presentó Denuncia por Secuestro de Ficha

En la reunión realizada el miércoles por la noche tuvo entrada en el consejo directivo de la Liga Posadeña de Fútbol una nota presentada por el delegado de Mitre señor Amilio Villa en la que se denuncia el secuestro de la ficha del jugador Julián Cano de los archivos de la Liga, que apareció luego adjunta a una nota de protesta del club Unión, por la supuesta inclusión antirreglamentaria del mencionado futbolista.

El consejo resolvió designar una comisión investigadora compuesta por el doctor Nicolás Alberto Torres (Guaraní) y los señores Francisco Toledo (Villa Urquiza) y Aníbal Báez (Atlético Posadas), con amplias facultades para aclarar totalmente la cuestión planteada.

Varios

Por tesorería se informó que el déficit que arrojó la presentación del club Olimpia de Asunción el 25 de mayo ascendió a 200.000 pesos.

El club Independiente denuncia transferencia irregular del jugador Rodolfo Oscar Núñez de Atlanta de la AFA a El Porvenir dejándolo éste en libertad de acción para militar posteriormente en Nueva Chicago y actualmente se encuentra en Posadas con el pase en blanco. Señala en la nota que el jugador le pertenece legalmente por no haber cumplido Atlanta con cláusulas del contrato de transferencia.

Se concedió fecha libre al club Guaraní para el 10 y 11 de junio fecha en que se presentará en Posadas el club Ferrocarril de Uruguayana (Brasil) para disputar dos encuentros, frente a Guaraní y la selección, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de la fundación de la entidad de la "franja"

Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS

MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES

Que son Contrabandistas de Oro Afirmó un Jefe de Investigaciones

LIMA, 1 (UPI) — El director general de la Policía de Investigaciones del Perú (PIP), Javier Campos Montoya, ha seguido insistiendo, en declaraciones periodísticas, en que los argentinos Amadeo Colángelo, Arturo Cavallo y Oswaldo Aguero "son contrabandistas" y en consecuencia, de conformidad con la ley que reprime este delito, deberían perder el oro que conducían en forma subrepticia.

Los tres argentinos, que obtuvieron su libertad por mandato judicial después de 15 días de prisión, fueron capturados por agentes de la PIP al mando de Campos Montoya la noche del lunes 15 del presente; se les decomisó 90 kilos de oro en barras que llevaban entre las ropas, a pocas horas de haber llegado de paso a Buenos Aires procedentes de Caracas.

Campos Montoya sostiene que las barras son de oro refinado, no metal en bruto como dictaminó el juez. Por cuya razón deben registrarse al ingresar al país y pagar impuestos.

El alto jefe de la PIP se expresó en ese sentido al concurrir ayer ante el juez Carlos Hermoza, quien lo había citado para hacer la ratificación de los cargos policiales elevados contra los argentinos y para tratar de la ampliación de las investigaciones en torno a la pérdida de siete barras de oro, del total de las noventa, que Colángelo Cavallo y Aguero portaban, segun aseveraban, al ser capturados.

La policía al hacer el atestado contó 83 barras y las puso a disposición del juzgado, depositándolas en el Banco de la Nación.

Funcionario Deshonesto

CORDOBA, 1º (UPI) — La policía detuvo al ex intendente del municipio de Las Peñas, departamento de Río Cuarto, Moisés Salde, a quien se acusa de "haber facilitado permisos de tránsito para automotores a numerosas firmas comerciales de esta provincia y de Buenos Aires".

De acuerdo a la acusación, Salde hacía entregar los permisos firmados y en blanco, a través de Jorge Hugo Maffini, quien se halla prófugo, y que la maniobra les reportaba de 300 a 500 pesos por cada permiso.

También se informó sobre la detención de nueve jóvenes —cinco de ellos menores de edad— que integraban una banda dedicada al robo de automóviles, que utilizaban para correr "picadas" y luego abandonaban. Se explicó que las actividades de la pandilla fueron descubiertas tras la detención de Carlos Eugenio Olivieri, de 19 años, junto con dos menores, de 13 y 15 años, que se accidentaron cuando viajaban en un automóvil robado, entre las localidades de Cosquín y Villa Allende.

La policía secuestró diversas armas en poder de los precoces delincuentes, quienes —según trascendió— pertenecen a hogares de buena posición económica.

Reconstruyen un Crimen

ROSARIO, 1º (UPI) — Un centenar de policías debió movilizarse para controlar el orden durante la reconstrucción del crimen de Juan Emilio Vaschetti, de 21 años hijo de un industrial muerto de varios disparos el 1º de febrero último en esta ciudad.

Durante la reconstrucción del hecho, ordenada por el juez actuante, doctor Raúl Tenreiro, comparecieron los acusados Jorge Angelócola, empleado bancario de 23 años y Juan Manuel del Valle, de 19 años.

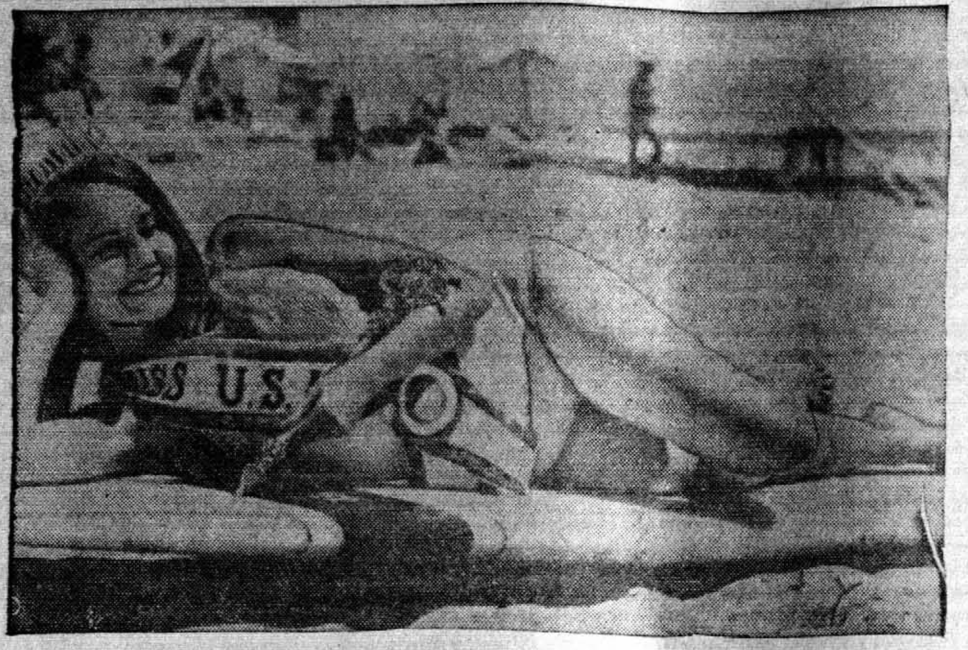
El primero alegó su inocencia, sosteniendo que había sido amenazado con un revólver por Vaschetti cuando se detuvo junto al automóvil del joven en la calle Alem al 3400. Del Valle, a su vez, manifestó ante el magistrado, que había actuado en defensa propia, pues fue atacado por Vaschetti y a raíz del forcejeo —dijo— se produjeron los disparos que lo hirieron de muerte.

Ambos se comportaron serenamente, mientras numeroso público seguía los detalles del procedimiento judicial desde las inmediaciones.

También prestaron declaración siete testigos.

El citado Angelócola, por su parte, insistió en que intentó secuestrar a Vaschetti con el propósito de solicitar a sus familiares un rescate de 20 millones de pesos.

Gas Kelm
AUTOSERVICE CORDOBA
distribuye: Gas Kelm.
CORDOBA 58 — TEL. 3297.



FORMA GANADORA — Recientemente coronada "Miss Estados Unidos" Sylvia Hitchcock descansa en una playa de Miami Beach, Florida. La señorita Hitchcock representará a los Estados Unidos en el concurso de "Miss Universo" que se celebrará en Julio. Actualmente vive en Miami, pero representó a Alabama en donde ella es una estudiante de la Universidad del Estado.

Hallaron el Arma del Crimen

LA PLATA, 1º (UPI) — Informó la Policía Federal que logró secuestrar el arma empleada por el pistolero Raúl Hugo Vallejos para matar al subcomisario Adalberto Osiris Cruces cuando trataron de robarle el automóvil. Vallejos, alias "El Cordobés" fue muerto en una vivienda de Villa Ballester cuando trató de resistirse a la policía. Sus dos cómplices fueron detenidos poco antes. Pero en el lugar se encontró en su poder otra arma de la utilizada para ultimar al subcomisario.

Una brigada policial se trasladó a una vivienda en las afueras del Tigre donde vive una hermana del extinto pistolero en cuyo poder aquel había dejado el revólver con que cometió el crimen.

ECOS DE UN JUICIO

BUENOS AIRES, 1. (UPI) — El doctor Silenzi de Stagni, en relación al juicio por calumnias e injurias que le sigue el canciller Carlos A. Florit, aclaró que "una vez más el frigerismo quiere sacar partido de una resolución interlocutoria, que no está consentida y ha sido apelada".

Sostiene que no es procedente la prisión preventiva dispuesta y puntualizó que la querella surgió cuando en una audición televisada hizo pública una denuncia del general (R) Dalmiro Videla Balaguer, según la cual el ente petrolero estatal italiano ENI había abonado una comisión del 10 por ciento del monto de la operación, para concretar un convenio petrolero. Dicha imputación —agrega— fue negada por Arturo Frondizi, Rogelio Frigerio, el general Peluffo y el querellante Carlos A. Florit.

VINOS
CAROYENSE
Depósito: Av. Uruguay 1647.
— TEL. 2631 —

Un Alto Jefe de Gendarmería Realiza Gira de Inspección

Ayer por la mañana comenzó la gira de inspección, educación é instrucción un alto jefe de Gendarmería Nacional. Se trata del comandante Mayor Oscar Fernández Rostello, jefe de la plana mayor del Comando de la Región Noreste, sito en Rosario, provincia de Santa Fe.

El mencionado oficial llegó acompañado del jefe de la División 3 de Operaciones, comandante principal Carlos María Liporacci, y del jefe de la sección Finanzas, comandante principal Pedro Petrulio.

Esta jira es, como se indicó, de inspección é instrucción, y serán visitados por los oficiales indicados todos los puestos y destacamentos de Gendarmería Nacional en esta provincia. Durante la mañana de ayer, los comandante Rostello, Liporacci, Petrulio y jefes de la 4ª agrupación "Misiones" del arma respectiva efectuaron visitas de presentación y cortesía a diversas autoridades civiles y militares de la provincia, con las que intercambiaron algunas impresiones referentes a las tareas que encarará el grupo de inspección que se menciona.

En medios informativos de Gendarmería Nacional se indicó que esta jira se efectuará en aproximadamente una semana, por lo cual se prevé el retorno de los citados oficiales para comienzos de la semana entrante.

● *Tranquilidad*

Cronistas de EL TERRITORIO pudieron informarse, en conversaciones mantenidas con uno de los jefes de la repartición, que durante los últimos tiempos la situación fronteriza, en el nordeste, se mantiene dentro de una absoluta normalidad. Con respecto a la intercepción de contrabandos, procedentes de países limítrofes, señalaron los entrevistados que no existirían casos de importancia.

Se recuerda que, en ediciones anteriores, EL TERRITORIO informó a la opinión pública la captura de algunos contrabandistas que, en localidades del interior, trataron de introducir clandestinamente esencias vegetales, especialmente de menta, y cuyo costo, mucho menor en el Brasil por ejemplo, sería uno de los alicientes para este tipo de actividades.

TEMPERAMENTAL

BUENOS AIRES — La cancionista Carmen Nogués, cuyo nombre real es Alba Emelinda Andino Barros Balmaceda de Mazarico fue autora de un insólito hecho, protagonizado en dependencias de la comisaría de José M. Paz, partido de la Matanza.

De acuerdo a los informes suministrados, la cancionista, que tiene 42 años, se presentó en ese lugar el 25 de mayo último, solicitando hablar con el oficial de turno. Los agentes de guardia le hicieron saber que éste no se hallaba presente, lo cual al parecer enfureció a la cancionista, que comenzó a insultarlos con epítetos de subido calibre. Molestos, los agentes le advirtieron que, de persistir en sus insultos, se verían obligados a detenerla, e inclusive uno de ellos sacó un par de esposas. Pero la mujer reaccionó violentamente. Se precipitó sobre ambos agentes, los zamarreó y luego de quitarles las esposas y las llaves de una de las celdas, los encerró y se mandó a mudar.

Telegramas Detenidos

Elsa García de Rodríguez, Sáenz Peña 713; Venancio Adorno, López Torres 1118; Pedro Pablo Brizuela, Barrio Guazupí chacra 234; Patricia Méndez, San Martín 611; Luis Enrique Harding, Ayacucho 118; Alejandro Warenycia, Félix de Azara 199; Celedonio Rodríguez, chacra 119; Agricom, San Martín 1760 y Carlos Cerello, Oberá. Los destinatarios deben presentarse con documentos de identidad personales.

¡Oh!

LA PLATA, 1º (UPI) — Trascendió una versión según la cual Francisco Luis Rudaz, el joven detenido y acusado de ser "El Sátiro" que en Avellaneda atacó a varias mujeres hiriéndolas, no sería nada más que la persona que recibió una abultada suma de dinero para acusarse de haber sido autor de los hechos. La misma habría sido abonada -agrega la versión- por el padre de un joven que sufre una alteración psíquica y quien sería el verdadero sádico. Se señala que quien pagó la suma para que la policía no descubriera al autor, sería un acaudalado médico de Avellaneda quien, finalmente decidió presentarse a las autoridades para aclarar los hechos por sugerencia de una alta autoridad eclesiástica.

La versión señala por último que el verdadero sádico se encontraría actualmente internado en una clínica para su atención, dada la alteración psíquica que padece que sería consecuencia de una situación surgida desde hace tiempo en el hogar paterno.

A NAVAJAZO LIMPIO

ROSARIO, Santa Fe — En la comisaría 18a. de esta ciudad se hizo presente la señora Antonia Ondino de Oviedo, domiciliada en el pasaje Villar 119, denunciando que, mientras se hallaba en compañía de una de sus amigas, de nombre Elvira Ledesma, irrumpieron en el lugar, armadas de sendas navajas sevillanas las mujeres Nidia Berón y Petrona Berón de Celeste, también domiciliadas en la misma dirección, las que acompañadas por un desconocido agredieron a las dos mujeres nombradas en primer término.

Para apaciguar los ánimos intervino Alberto Biglione, vecino del lugar, quien fue tomado a golpes de puño por la Celeste, pero en el mismo forcejeo la mujer se clavó la sevillana en la zona hipocondríaca derecha. A su vez, la Berón hirió a Ledesma de un puntazo en la región vertebral, finalizando la gresca con las dos mujeres hospitalizadas y la detención de todos los participantes del hecho, con excepción del desconocido, que logró darse a la fuga.

VIEJISIMO

PARIS — Al efectuarse excavaciones en una antigua cantera de mármol travertino, el doctor A. Thoma, del Instituto de Antropología de la Universidad de Debrecen, en Hungría, secundado por un equipo de colaboradores, halló restos de un hombre fósil, que luego de pacientes estudios ha sido considerado como contemporáneo de la parte media de la llamada "Glaciación Mindel", fenómeno ocurrido hace 470.000 años.

El viejísimo antepasado humano presenta una forma algo más evolucionada que el famoso Pitecantropus Erectus, encontrado a fines del siglo pasado por el doctor Dubois, en la isla de Java. Junto a él fueron hallados objetos de piedra toscamente tallados, del tipo "chopper". Los restos corresponderían a un hombre que falleció a los 30 años de vida.

KIOSKO "KING-KONG" BOLIVAR 194 POSADAS
— FRENTE AL CORREO CENTRAL —
REVISTAS — NOVELAS — CUENTOS INFANTILES
FIGURINES Alemanes, Italianos, Franceses.
FIGURINES de tejidos — Novelas y Revistas en Alemán — Inglés — Español, etc.
El 1º de Junio Aparece
El Gran Album de Labores
COMPRE EN EL KIOSKO "KING-KONG"
5889-2|6

Aquí está la solución..!
DESDE $ 10.000.— DE ENTREGA
y cómodas cuotas mensuales
Usted podrá adquirir su práctica casa prefabricada
★ ENTREGA INMEDIATA
★ DISPONEMOS UNA LINEA COMPLETA DE VIVIENDAS PARA CADA NECESIDAD Y PRESUPUESTO.
★ CONSULTENOS.
CORRALON "LA MISIONERA"
AVDA. LOPEZ Y PLANES 309 — TEL. 5935 — POSADAS
5905—A—10|6

—HOROSCOPO—

DIA 2 DE JUNIO DE 1967 por el profesor WAFFMAN

★ **ACUARIO**
21 de Enero al 20 de Febrero
— La tendrá preocupada una persona de edad. Acuerdo sentimental por el esclarecimiento de una «duda». Recibe un dinero prometido. Nº 7.

★ **PICIS**
21 de Febrero al 20 de Marzo
— En amor procure apartar intromisiones de personas insidiosas. Deberá consultar antes de presentar papeles, ya que habrá «rechazos» por detalles. Nº 4.

★ **ARIES**
21 de Marzo al 20 de Abril
— Procure pasar por «alto», reacciones nerviosas del sexo opuesto. Se verá reconfortada por la actitud y comportamiento de un menor. Nº 1.

★ **TAURO**
21 de Abril al 20 de Mayo
— Su dedicación y esfuerzo se verá recompensado con nuevas propuestas. Inquietud pasajera por un menor que se logra controlar a tiempo. Nº 5.

★ **GEMINIS**
21 de Mayo al 22 de Junio
— Inquietud monetaria tiende a desaparecer por la «mediación» de una ayuda desinteresada. Reunión la reanima. Nº 6.

★ **CANCER**
23 de Junio al 21 de Julio
— Aureola de comentarios elogiosos por parte de superiores que influirán en su progreso. Promete tener éxto su proceder «reanimante» con el sexo opuesto. Nº 2.

★ **LEO**
22 de Julio al 22 de Agosto
— Ocasión de reclamar un dinero por mediación de terceros. Habrá que posponer algunas reformas en hogar, para más adelante. Nº 8.

★ **VIRGO**
23 de Agosto al 23 de Setiembre
— Esperanzas reanimadoras por notificación de un trámite. Buscan su presencia para hacerle un pedido. Pondrá fin a un problema familiar. Nº 0.

★ **LIBRA**
23 de Stmbre. al 23 de Octubre
— Saldrá airosa en una prueba o trabajo expuesto. No deje de insistir al sexo opuesto para que se realice sin demoras innovaciones en hogar. Nº 3.

★ **ESCORPIO**
23 de Octubre al 23 de Nbre.
— Tendrá la confirmación de un trámite postergado. Ocasión de que le presenten una persona interesante de la cual tendrá buena impresión. Nº 1.

★ **SAGITARIO**
23 de Nmbre. al 21 de Dmbre.
— Desavenencias con allegados por proceder injustamente con usted. Por parte del sexo opuesto tendrá una sorpresa que la reanima. Nº 9.

★ **CAPRICORNIO**
22 de Diciembre al 20 de Enero
— Problemas afectivos por un engaño sin consecuencia. Tendrá que tolerar a un familiar delicado. Nº 4.

CORREO ARGENTINO Cabecera Dpto. 149 Posadas
FRANQUEO PAGADO Concesión Nº 1880
TARIFA REDUCIDA Concesión Nº 181

INFORMACIONES DE INTERES

FARMACIAS DE TURNO

NORTE — Rivadavia y Belgrano — T.E. 4454
DEL AGUILA — Bolívar y Félix de Azara — T.E. 3854.

FARMACIA POSADAS
Turno permanente de lunes a viernes de 7 a 1 horas.
San Lorenzo 578 — Tel. 6207.

FARMACIA ARGENTINA
Abierta de lunes a viernes de 8 a 1.

SERVICIO PUBLICO DE URGENCIA

Brigada Investig.	3866
Bomberos	3111
Seccional 1ra.	3689
Seccional 2da.	2860
Seccional 3ra.	3937
Seccional 4ta.	3755
Círculo de Oficiales	4159
Subprefectura Marít.	5044
Dirección de Tránsito	4632
AERODROMO	3768
Aero Club Posadas	5860
F.C. URQUIZA	4062
Puerto (Resguardo)	3872
EL TERRITORIO Red.	4951
Adm.	4952
Telefonogramas	4411
AEROLINEAS	2544
ALA	5031
Usina (CEP)	5600
(Emergencia)	5324
TAXI Tel.	3673

HOSPITAL

Centro de Salud	3222
Portería	4065
Dirección	4061

EL TIEMPO

Presión: 743.2
Humedad: 65 o|o
Máxima: 29.0 a las 14.5
Mínima: 17.9 a las 7.10
PRONOSTICO: Nublado y algo inestable. Poco cambio de temperatura. Desmejorando lentamente mañana.

ALTURA DE LOS RIOS

PARANA
Posadas: 0.86 metros
Iguazú: 6.75 metros
URUGUAY
B. Concepción: 0.90 metros
San Javier: 0.96 metros

EL TERRITORIO
DIARIO DE LA MAÑANA
Fundado el 2 de Junio de 1925
Dirección y Administración — Rioja 433 — T.E. 4951 y 4952
POSADAS — MISIONES
REPRESENTANTES:
—EN BUENOS AIRES: Pedro Ventura y Cía. Esmeralda 337 — 10º Piso — T.E. 49-6042
EN ROSARIO: Diarios Interior Asociados Laprida 833 — T.E. 48200
Servicio cablegráfico de United Press International y especiales de Servicio Informativo Continental, Diorama Press, Special Information Bureau, King Fectures Sindicate, Servicio Periodístico Internacional y Gong Mundial. Corresponsales y Agencias en toda la provincia de Misiones; en Ituzaingó; Virasoro; Santo Tomé; La Cruz; Alvear y Paso de los Libres y Ciudad de Corrientes; en Encarnación (Paraguay) y San Borja y Foz de Iguazú (Brasil).
Socio Fundador de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).
Socio Fundador de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA).

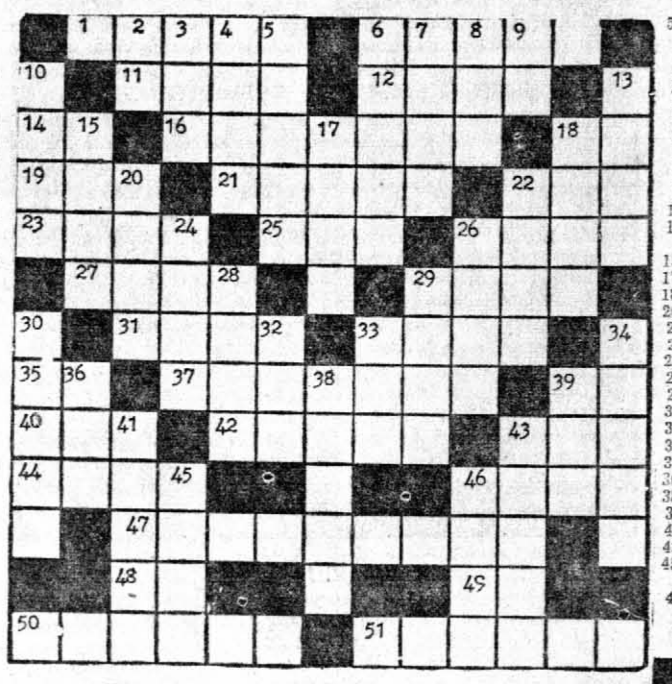
JUNIO
2
VIERNES

SAN ERASMO, Obispo y Mártir

1821 —En Punchauca, Perú, entrevista de San Martín y el Virrey La Serna, los que no aceptaron las mutuas condiciones del armisticio propuesto.
1853 — Mitre es herido de un balazo en la frente por las fuerzas de Hilario Lagos, que sitiaban la ciudad de Buenos Aires.
1881 — Muere Garibaldi.
1946 — Italia declárase República.

CRUCIGRAMA

por HOMERO ALFARO



HORIZONTAL
1—Hurtar con engaño
6—Taberna
11—Ribazo
12—Aceite.
14—Símbolo de la plata
16—Sombrero de forma elipsoidal usado en los países orientales.
18—Nota musical.
19—Fiel de la balanza
21—Mujer noble (Pl)
22—Licor
23—Argollas
25—Noto
26—Tejido
27—Atreverse
29—Hoyo en la tierra para extraer agua
31—Rey de Israel
33— Lo más alto de los montes.
35—Del verbo ir
37—Molesto, gravoso
39—Prefijo
40—Pronombre demostrativo
42—Abstinencia de comer y beber
43—Medida agraria aragonesa
44—Sabrosa
46—Atole
47—Pomposo, ostentoso
48—Afirmación
49—Preposición inseparable
50—Espesor de un cuerpo
51—Hueso de la pierna

VERTICAL
2—Venir
4—Pronombre posesivo
4—Superior de un monasterio
5—Claras
6—Palpar
7—Loros
8—Hijo de Adán y Eva
9—Preposición inseparable
10—Grapa
13—Muy derecho o muy pendiente
15—Movimiento circular
17—Río de la China
18—Rodete en el cabello
20—Sepultura
22—Linaje
24—Costal
26—Frasco pequeño de vidrio
28—Batracio
29—Suelo
30—Ovario de las aves
32—Gobernador turco
33—Preposición
34—Dala
36—En esta forma
38—Rústico
39—Puerto de Finlandia
41—Puesta de un astro
43—Sin acentuación
45—Buey sagrado de los egipcios
46—Coger, agarrar

SOLUCION DEL PROBLEMA ANTERIOR

DIVULGUELO por Fola

Mercado Persa

RECORTA, PEGA, COPIA, PLAGIA, TRADUCE Y ESCRIBE *Safra*

● *INFANCIA*
"La infancia es una eterna promesa que ninguno jamás mantiene". K. Douglas Wiggin.

● *ROGATIVA COMPLETA*
El Intendente de aquel pueblo del Norte de la provincia, fue traído a Posadas, enfermo de cuidado. El párroco de una capilla le manda un billete: "Animo; aquí rezamos por Ud. todos los días". El enfermo suspira y dice:
— Gracias por todo. Pero, no podrían organizar un turno por la noche?

● *INVENTO*
El invento que se impone es un televisor con dos pantallas, una adelante y otra atrás para familias numerosas o para las que tienen muchos vecinos sin televisor.

● *OLVIDO*
"Sólo vale la pena en la vida lo que nos hace olvidarnos de todo". Benavente.

● *ENGAÑO*
"Se es engañado más frecuentemente por desconfianza que por excesiva confianza". Cardenal de Retz.

Larumbe Gas
Sarmiento 321 — Tel. 6089

RAMONA por Lino Palacio

AVIVATO por Lino Palacio

ABROJO por Luis Detuest

BIBLIOTECA POPULAR POSADAS
Material digitalizado exclusivamente con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del Convenio firmado entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Parque del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas
MISIONES PROVINCIA | PARQUE DEL CONOCIMIENTO
BIBLIOTECA PUBLICA DE LA S MISIONES